



English (<i>original instructions</i>)	12
简体中文	21
繁體中文	30
한국어	39
BAHASA INDONESIA	47
ภาษาไทย	56
TIẾNG VIỆT	65

[illegible]

Figure 2

This technical diagram shows an exploded view of a DeWalt miter saw. The main assembly includes the motor housing (labeled 'w'), the blade guard mechanism (labeled 'ee'), the blade (labeled 'n'), the trigger switch (labeled 'z'), the base plate (labeled 'bb'), the miter gauge (labeled 'aa'), the base (labeled 'k'), the miter scale (labeled 's'), and the base plate (labeled 'g'). A separate detail view on the right shows the blade guard mechanism (labeled 'i') in a different position.

Figure 3

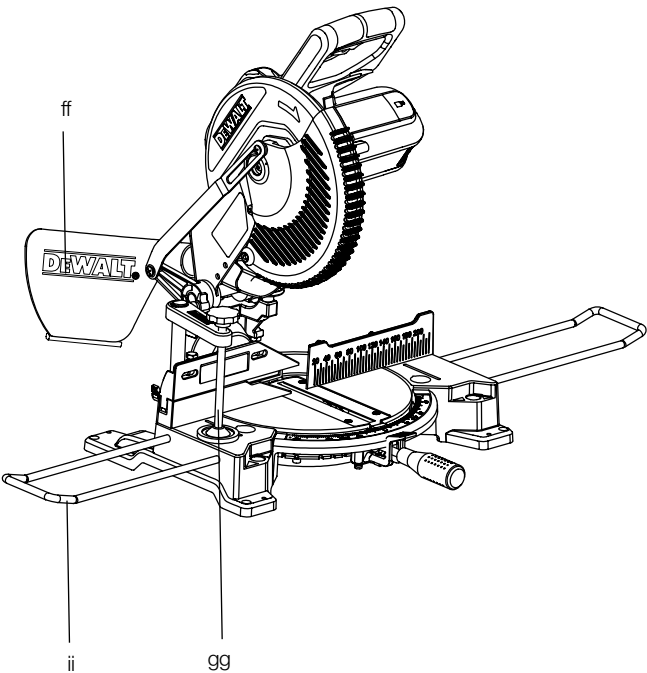


Figure 4

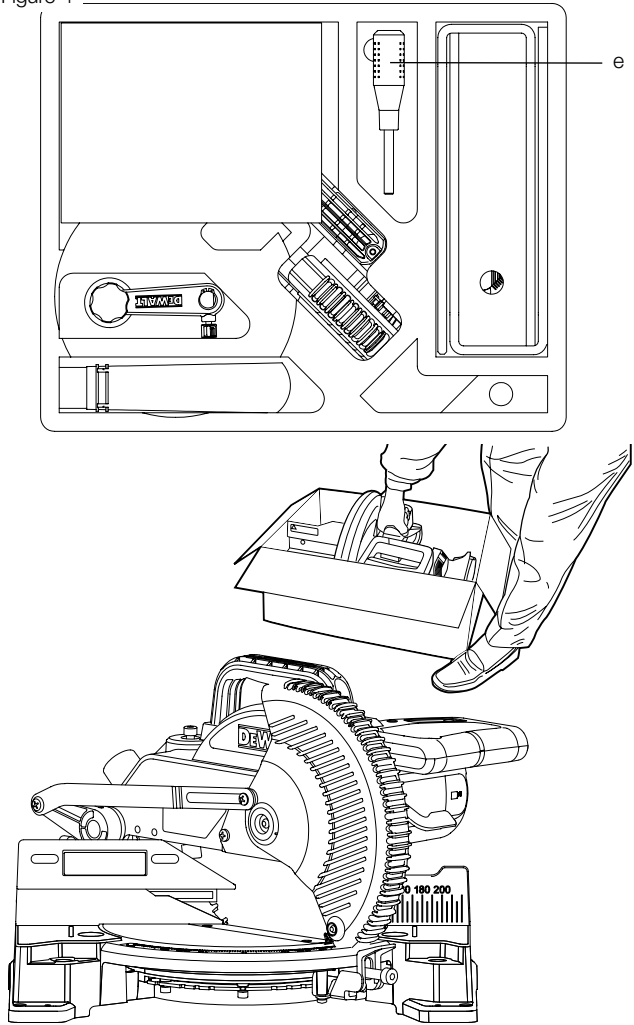


Figure 5

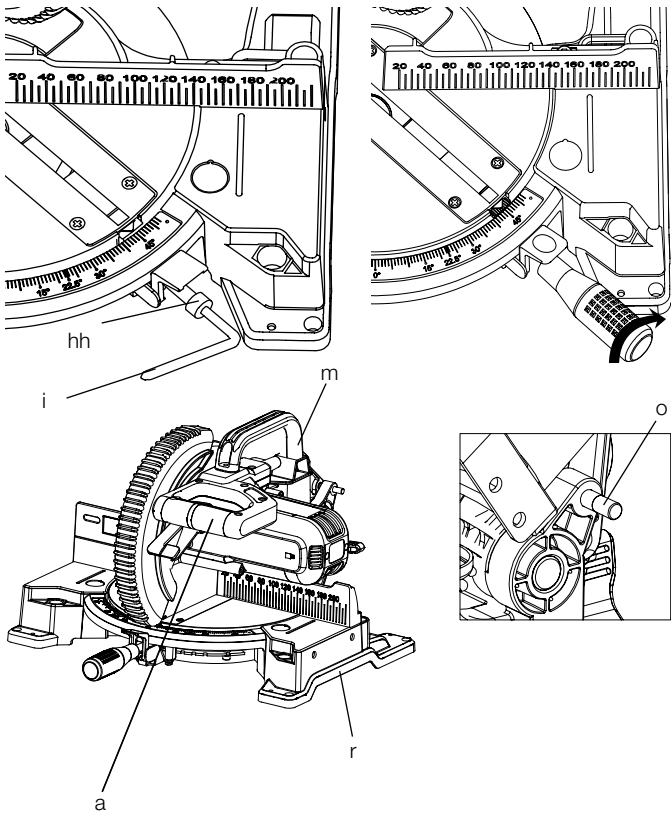


Figure 6

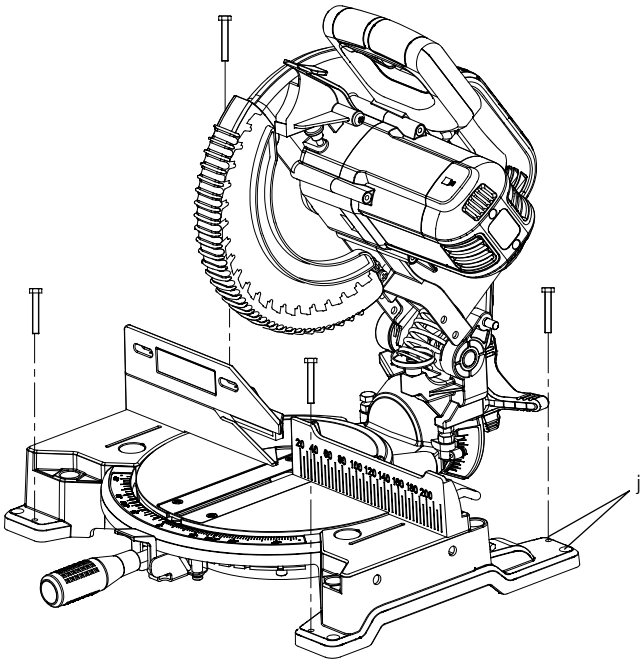


Figure 7

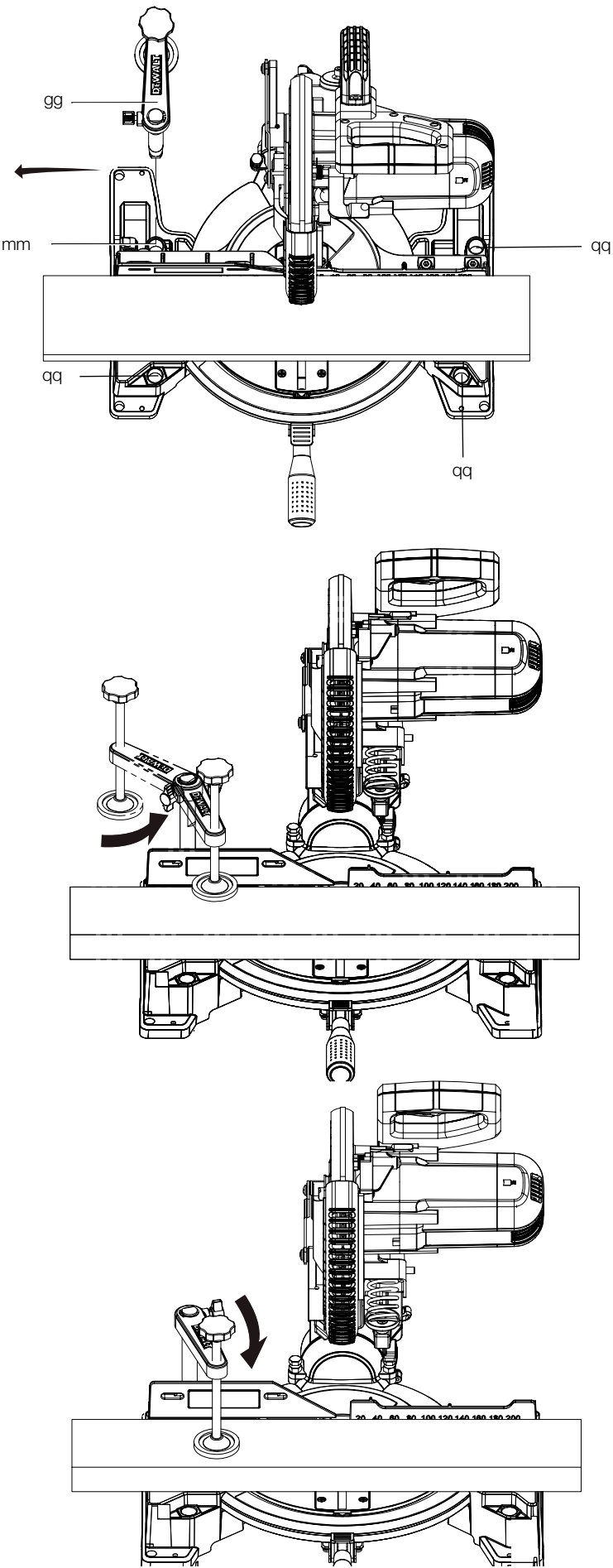


Figure 8

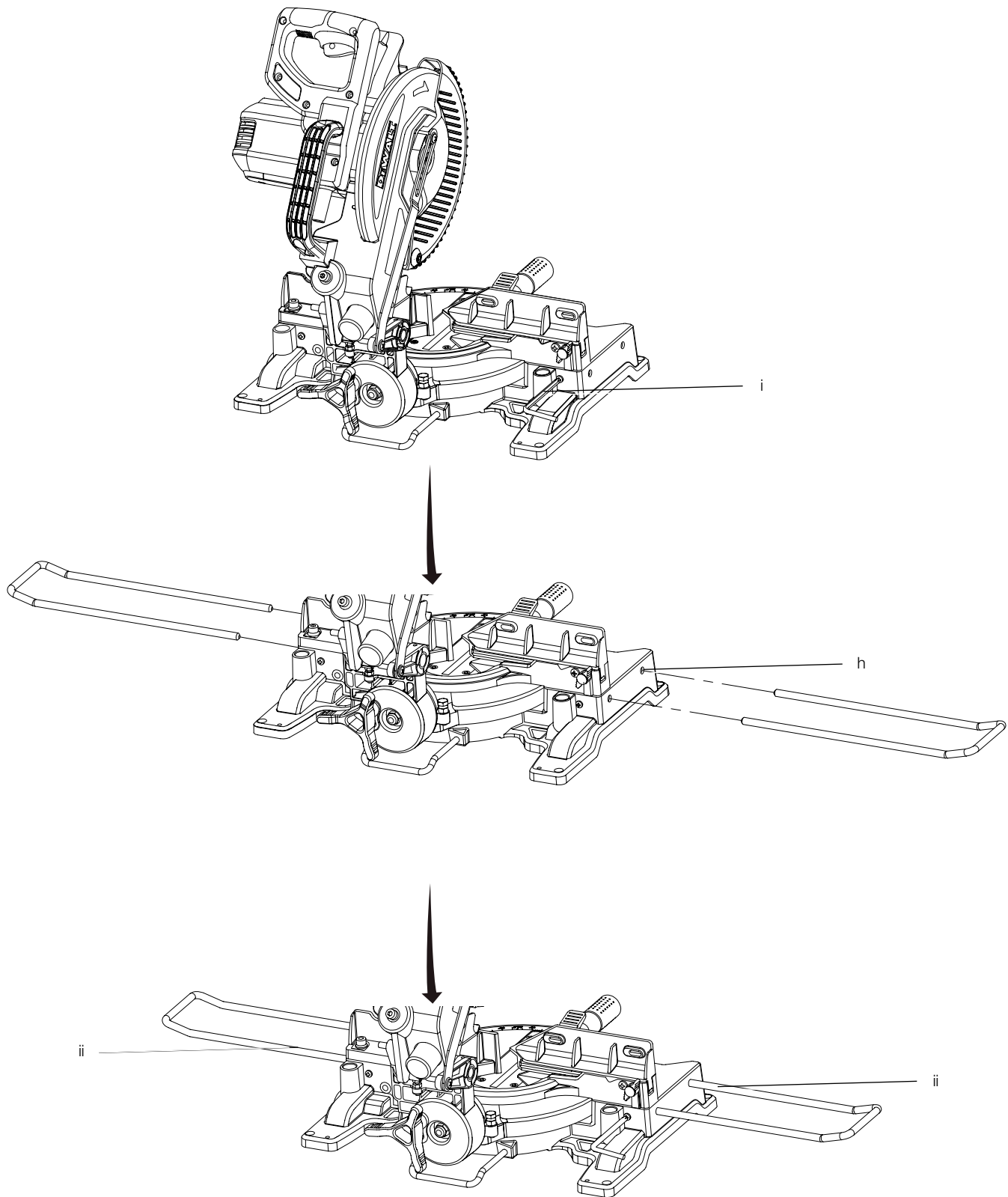


Figure 9

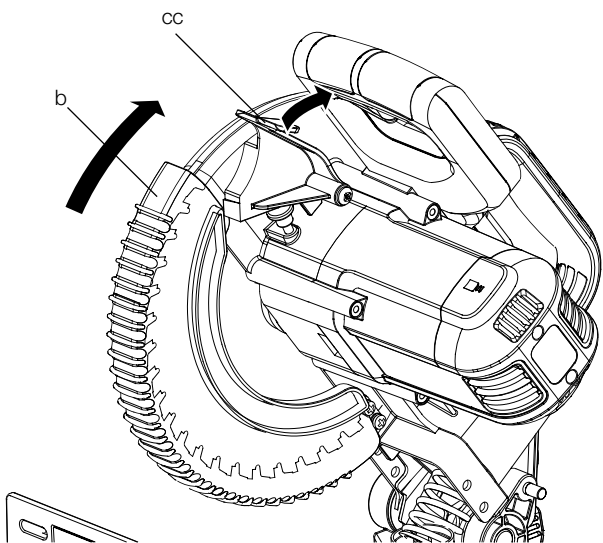


Figure 10

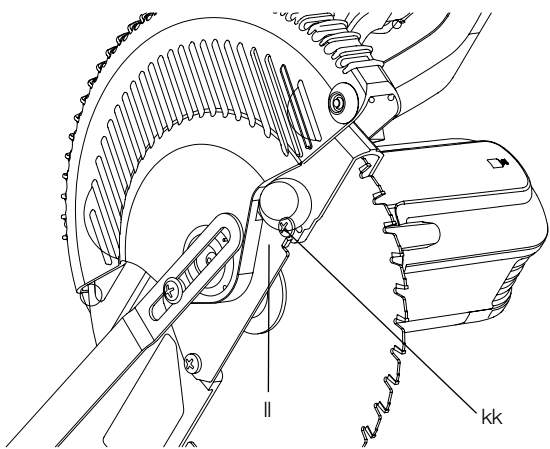


Figure 11

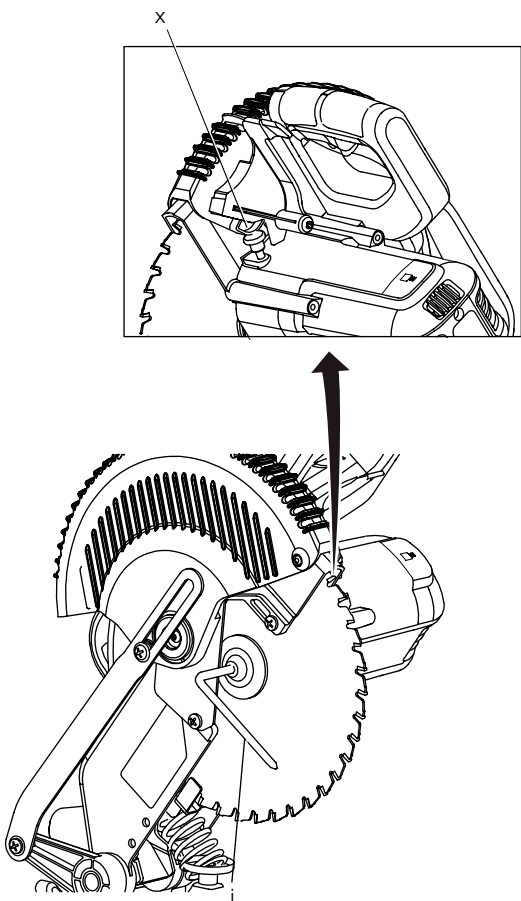


Figure 12

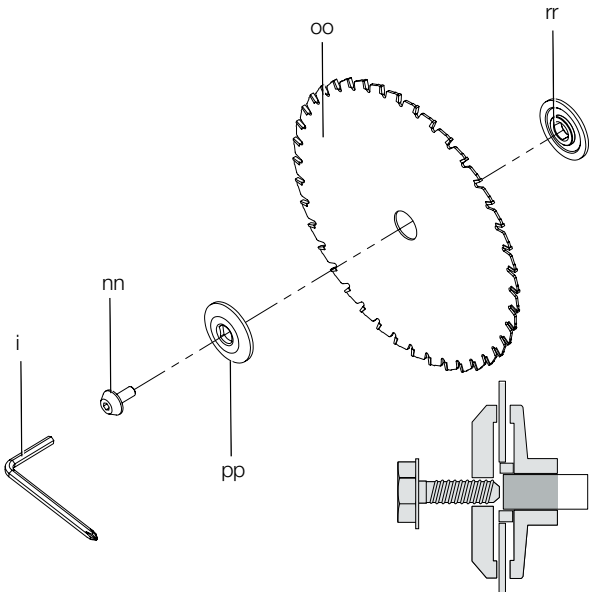


Figure 13

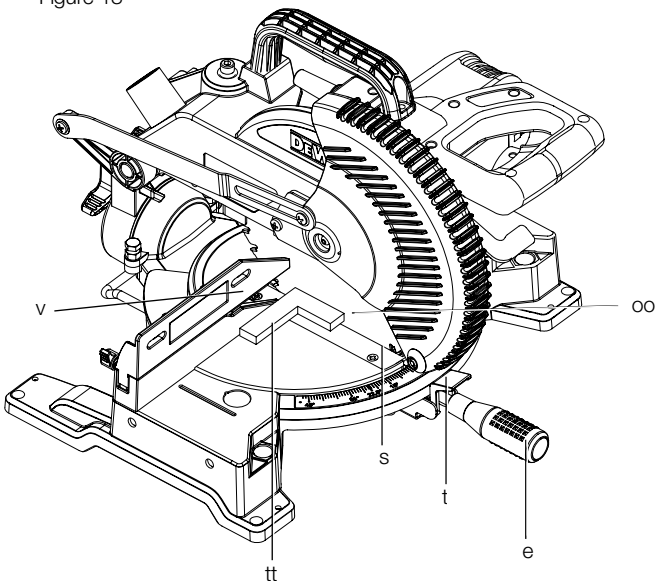


Figure 14

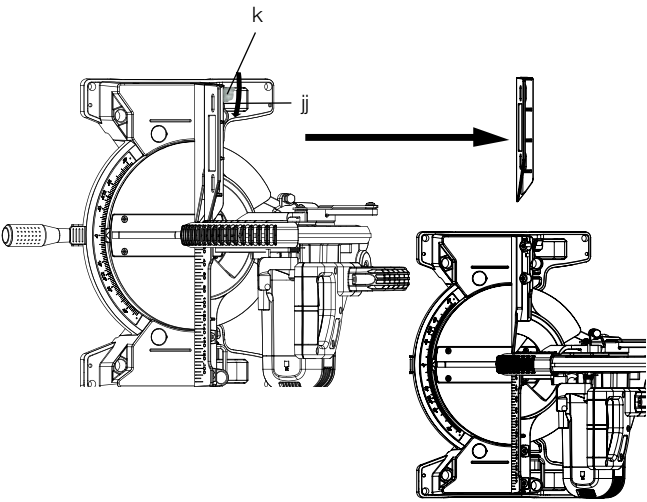


Figure 15

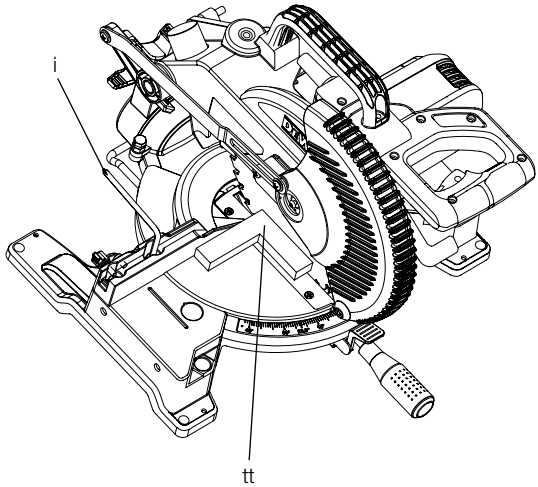


Figure 16

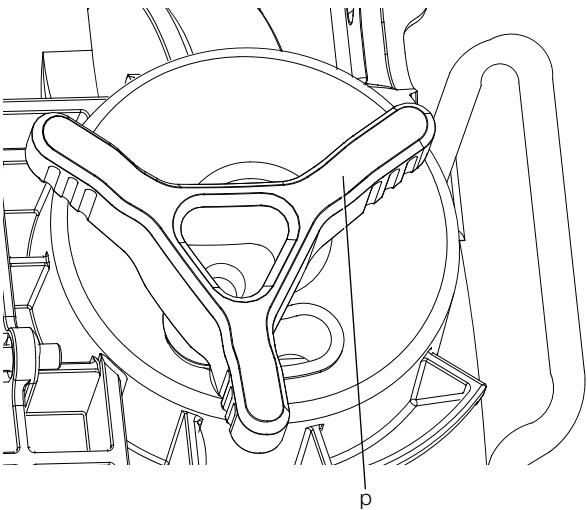


Figure 17

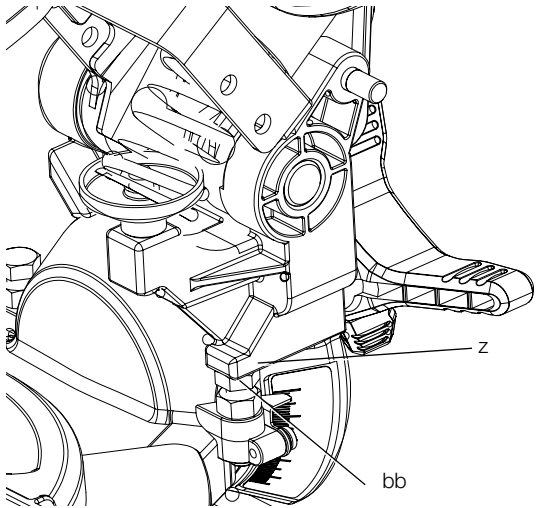


Figure 18

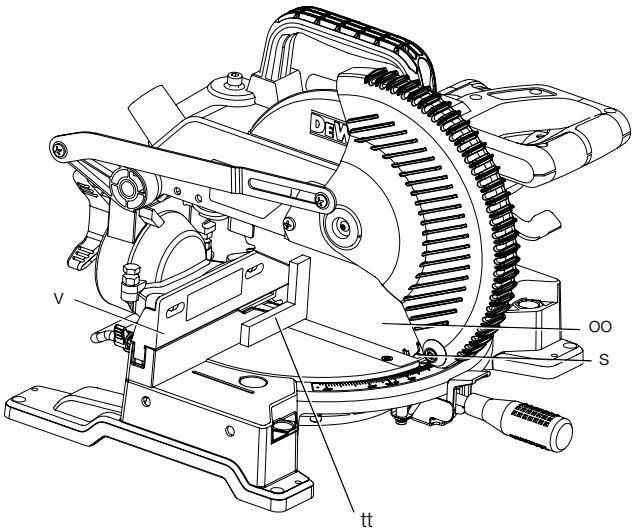


Figure 19

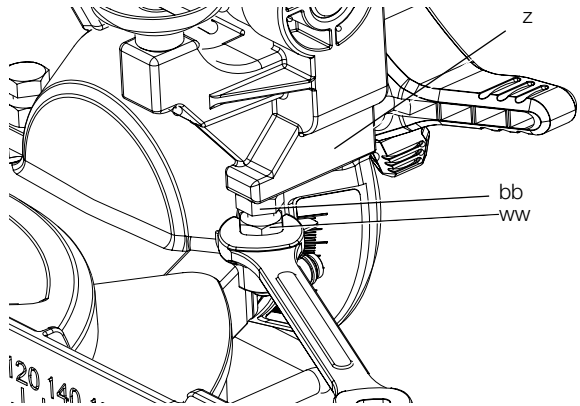


Figure 20

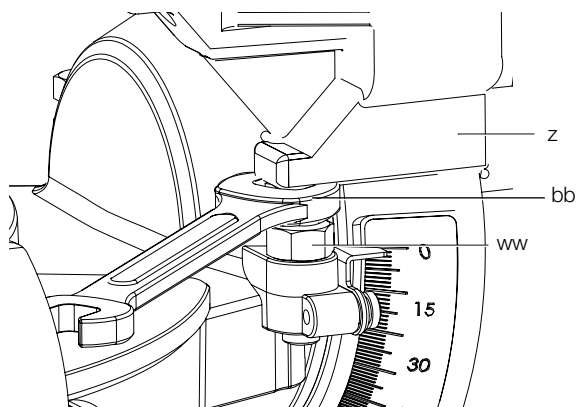


Figure 21

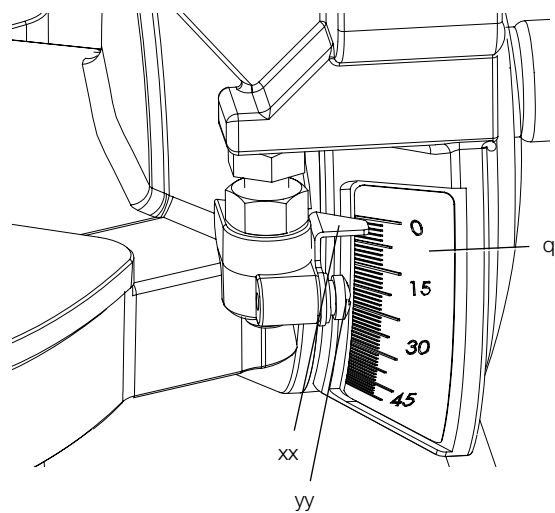


Figure 22

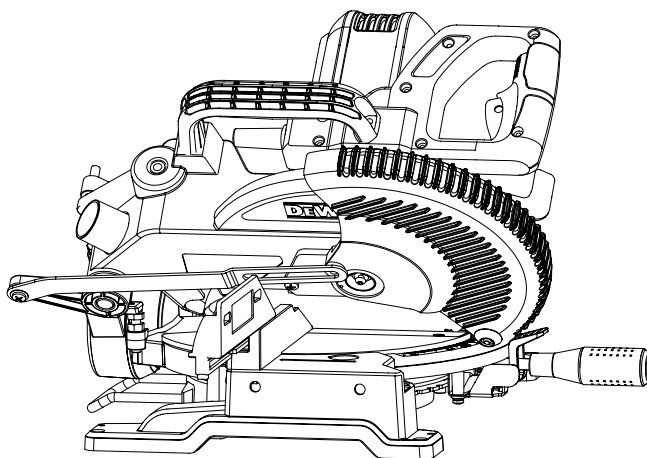
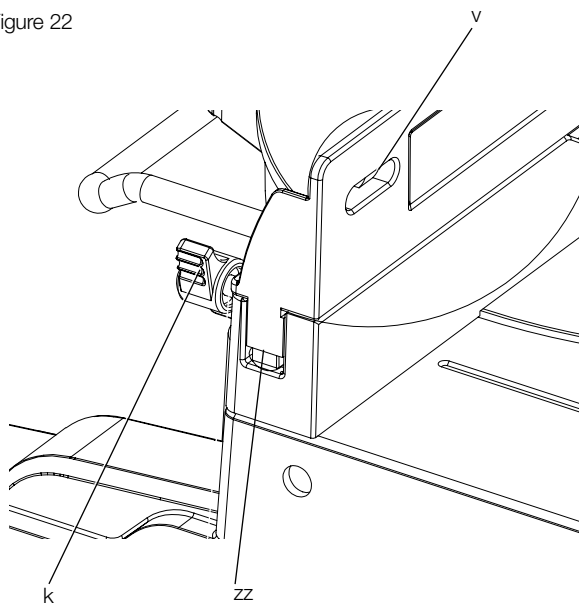


Figure 23

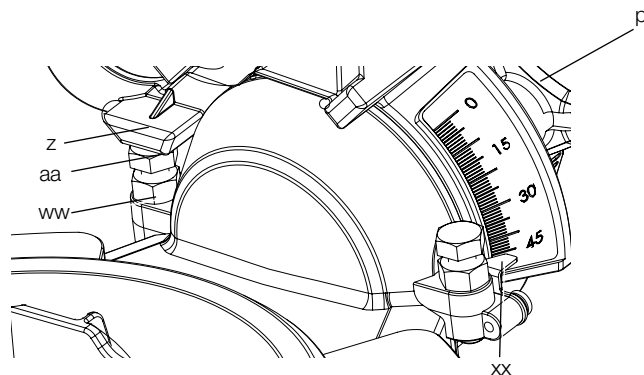


Figure 24

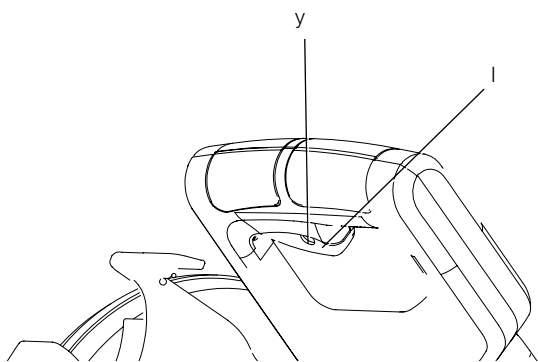


Figure 25

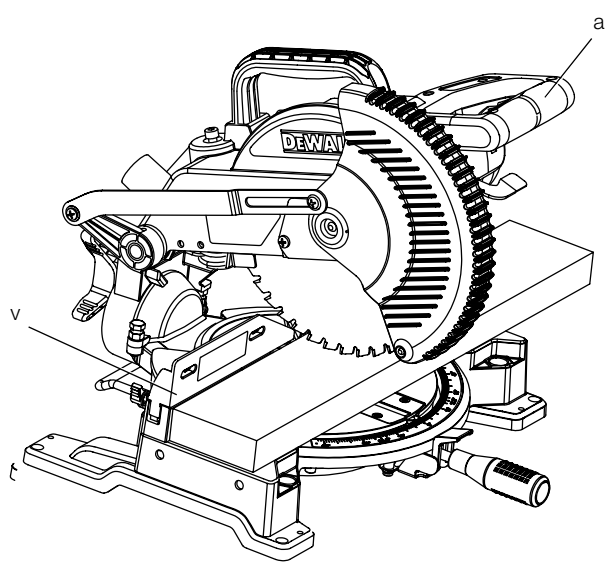


Figure 26

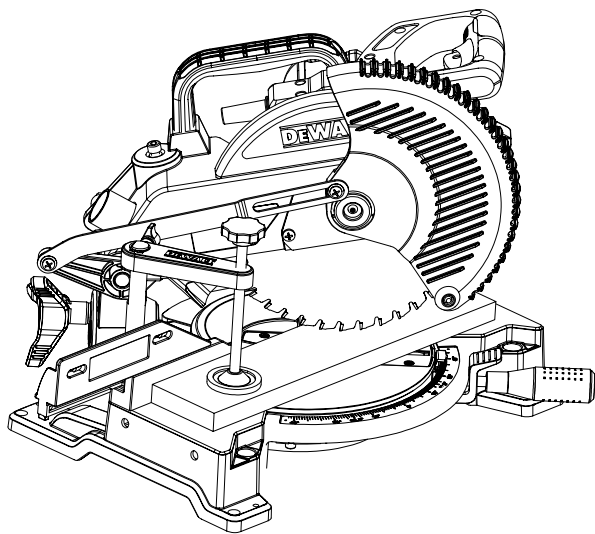


Figure 27

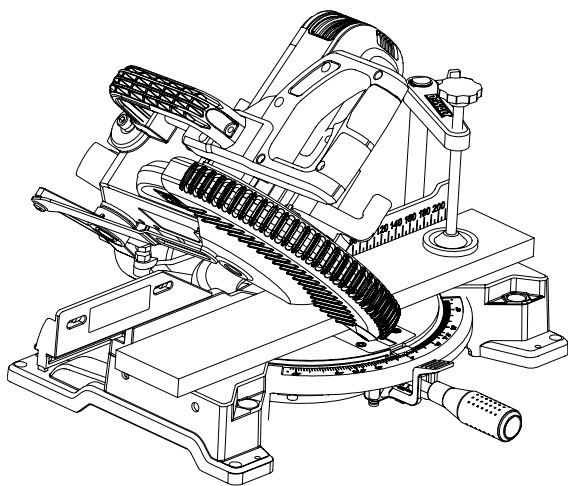


Figure 28

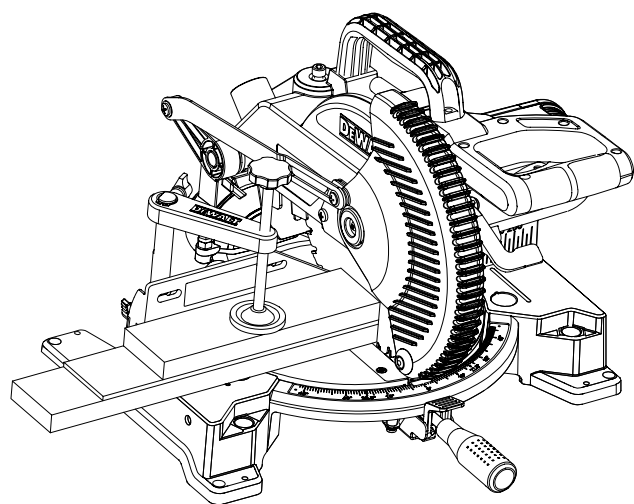


Figure 29

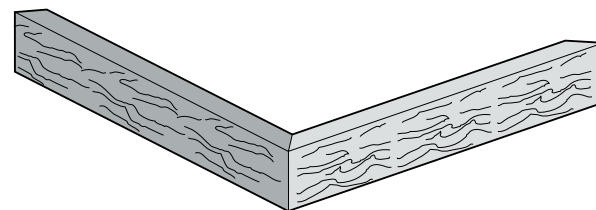


Figure 30

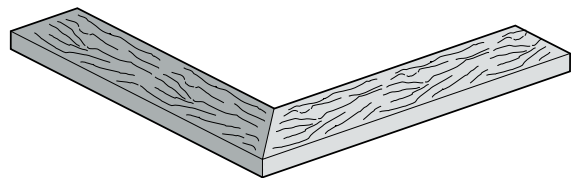


Figure 31

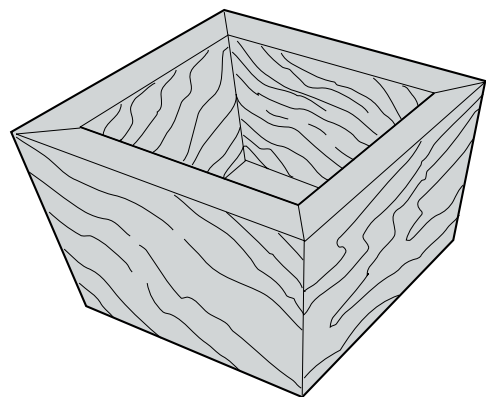


Figure 32

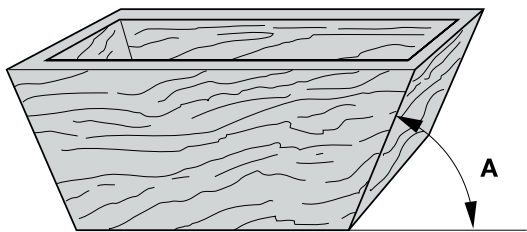


Figure 33

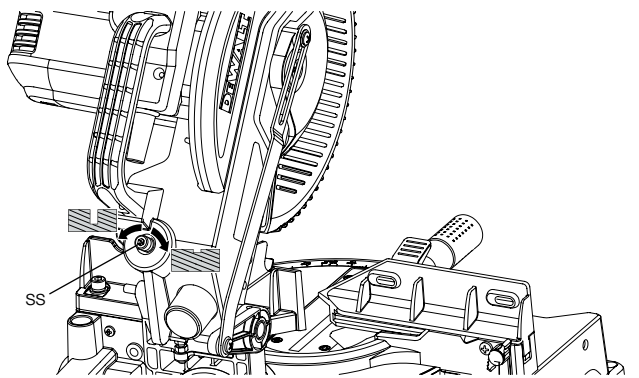


Figure 34

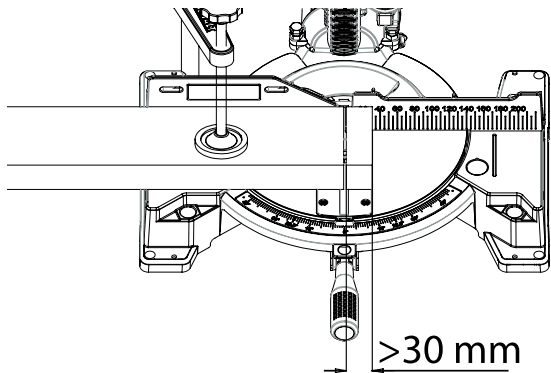


Figure 35

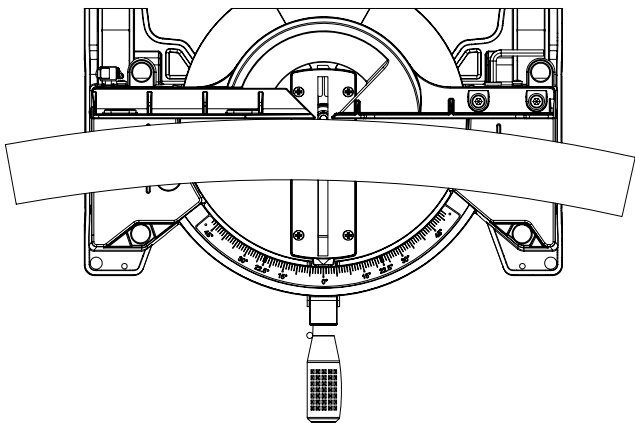


Figure 36

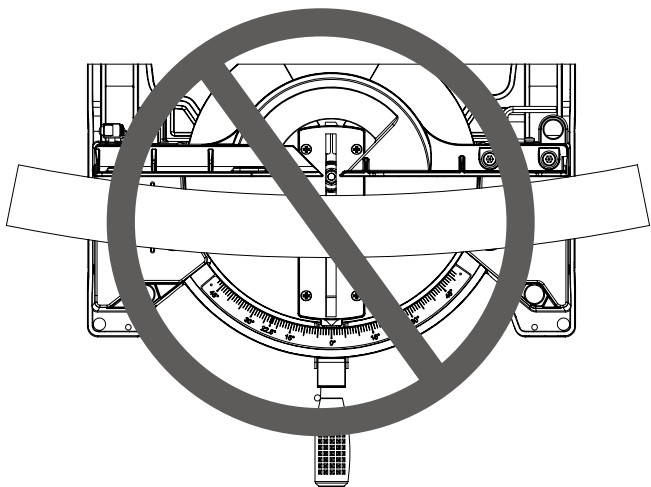


Figure 37

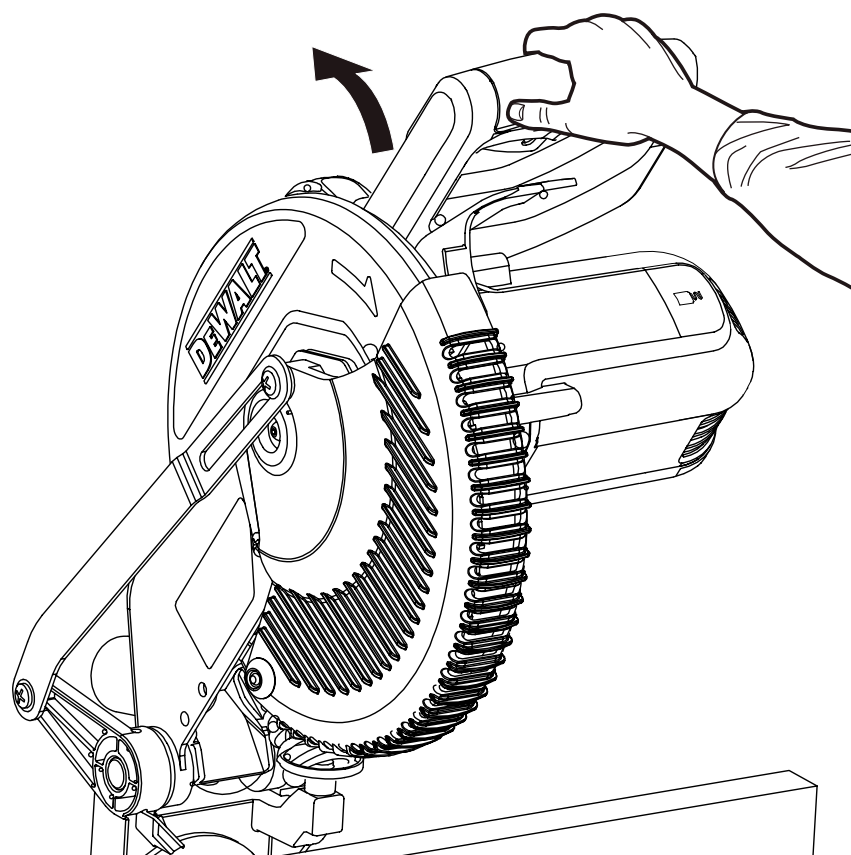
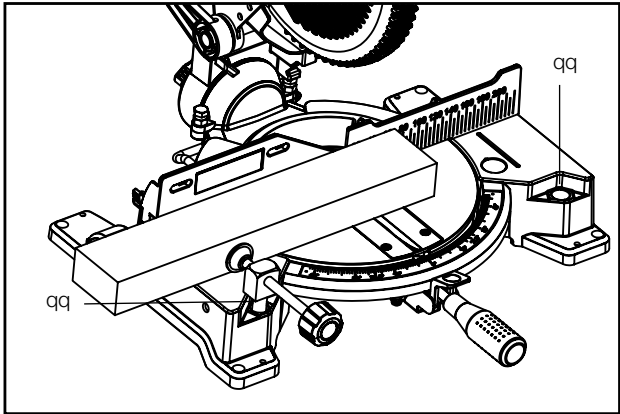
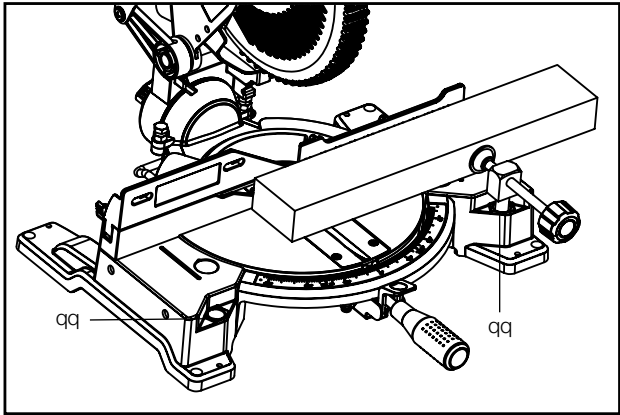


Figure 38



MITRE SAW DW714

Congratulations!

You have chosen a DEWALT tool. Years of experience, thorough product development and innovation make DEWALT one of the most reliable partners for professional power tool users.

Technical Data

DW714		
Voltage	V _{AC}	220/240 120
Type		1
Power input	W	1650
Blade diameter	mm	254
Blade thickness	mm	3.2
Bore diameter	mm	25.4
Max. blade speed	min ⁻¹	4600
Max. cross-cut capacity 90°	mm	130
Max. mitre capacity 45°	mm	91
Max. depth of cut 90°	mm	89
Max. depth of bevel cross-cut 45°	mm	50
Mitre (max. positions)	left	47°
	right	52°
Bevel (max. positions)	left	45°
	right	0°
0° mitre, 0° bevel		
Resulting width at max. height 89 mm	mm	95
Resulting height at max. width 130 mm	mm	68
45° mitre, 0° bevel		
Resulting width at max. height 89 mm	mm	67
Resulting height at max. width 91 mm	mm	68
0° mitre, 45° bevel		
Resulting width at max. height 50 mm	mm	95
Resulting height at max. width 130 mm	mm	40
45° mitre, 45° bevel		
Resulting width at max. height 45 mm	mm	70
Resulting height at max. width 91 mm	mm	40
Automatic blade brake time	s	< 10.0
Weight	kg	13.1

Definitions: Safety Guidelines

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.



DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.



WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.



CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.

NOTICE: Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.



Denotes risk of electric shock.



Denotes risk of fire.

Safety Instructions



WARNING! When using electric tools basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury including the following.

Read all these instructions before attempting to operate this product and save these instructions.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

General Safety Rules

1. Keep work area clear.

Cluttered areas and benches invite injuries.

2. Consider work area environment.

Do not expose the tool to rain. Do not use the tool in damp or wet conditions. Keep the work area well lit (250–300 Lux). Do not use the tool where there is a risk of causing fire or explosion, e.g., in the presence of flammable liquids and gases.

3. Guard against electric shock.

Avoid body contact with earthed surfaces (e.g., pipes, radiators, cookers and refrigerators). When using the tool under extreme conditions (e.g., high humidity, when metal swarf is being produced, etc.), electric safety can be improved by inserting an isolating transformer or a (FI) earth-leakage circuit-breaker.

4. Keep other persons away.

Do not let persons, especially children, not involved in the work, touch the tool or the extension cord and keep them away from the work area.

5. Store idle tools.

When not in use, tools must be stored in a dry place and locked up securely, out of reach of children.

6. Do not force the tool.

It will do the job better and safer at the rate to which it was intended.

7. Use the right tool.

Do not force small tools to do the job of a heavy duty tool. Do not use tools for purposes not intended; for example do not use circular saws to cut tree limbs or logs.

8. Dress properly.

Do not wear loose clothing or jewellery, as these can be caught in moving parts. Non-skid footwear is recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.

9. Use protective equipment.

Always use safety glasses. Use a face or dust mask if working operations create dust or flying particles. If these particles might be considerably hot, also wear a heat-resistant apron. Wear ear protection at all times. Wear a safety helmet at all times.

10. Connect dust extraction equipment.

If devices are provided for the connection of dust extraction and collecting equipment, ensure these are connected and properly used.

11. Do not abuse the cord.

Never yank the cord to disconnect it from the socket. Keep the cord away from heat, oil and sharp edges. Never carry the tool by its cord.

12. Secure work.

Where possible use clamps or a vice to hold the work. It is safer than using your hand and it frees both hands to operate the tool.

13. Do not overreach.

Keep proper footing and balance at all times.

14. Maintain tools with care.

Keep cutting tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect tools periodically and if damaged have them repaired by an authorized service facility. Keep handles and switches dry, clean and free from oil and grease.

15. Disconnect tools.

When not in use, before servicing and when changing accessories such as blades, bits and cutters, disconnect tools from the power supply.

16. Remove adjusting keys and wrenches.

Form the habit of checking to see that adjusting keys and wrenches are removed from the tool before operating the tool.

17. Avoid unintentional starting.

Do not carry the tool with a finger on the switch. Be sure that the tool is in the "off" position before plugging in.

18. Use outdoor extension leads.

Before use, inspect the extension cable and replace if damaged. When the tool is used outdoors, use only extension cords intended for outdoor use and marked accordingly.

19. Stay alert.

Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate the tool when you are tired or under the influence of drugs or alcohol.

20. Check for damaged parts.

Before use, carefully check the tool and mains cable to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service centre unless otherwise indicated in this instruction manual. Have defective switches replaced by an authorized service centre. Do not use the tool if the switch does not turn it on and off. Never attempt any repairs yourself.



WARNING! The use of any accessory or attachment or performance of any operation with this tool other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.

21. Have your tool repaired by a qualified person.

This electric tool complies relevant safety rules. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts; otherwise this may result in considerable danger to the user.

Additional Safety Rules for Mitre Saws

- The machine is provided with a special configured power supply cord which can only be replaced by the manufacturer or its authorised service agent.
- Do not use the saw to cut other materials than those recommended by the manufacturer.
- Do not operate the machine without guards in position, or if guards do not function or are not maintained properly.
- Ensure that the arm is securely fixed when performing bevel cuts.
- Keep the floor area around the machine level, well-maintained and free of loose materials, e.g., chips and cut-offs.
- Use correctly sharpened saw blades. Observe the maximum speed mark on the saw blade.
- Make sure all locking knobs and clamp handles are tight before starting any operation.
- Never place either hand in the blade area when the saw is connected to the electrical power source.
- Never attempt to stop a machine in motion rapidly by jamming a tool or other means against the blade; serious accidents can occur.
- Before using any accessory consult the instruction manual. The improper use of an accessory can cause damage.
- Use a holder or wear gloves when handling a saw blade.
- Ensure that the saw blade is mounted correctly before use.
- Make sure that the blade rotates in the correct direction.
- Take care when slotting.
- Do not use blades of larger or smaller diameter than recommended. For the proper blade rating refer to the technical data. Use only the blades specified in this manual, complying with EN 847-1.
- Consider applying specially designed noise-reduction blades.
- Do not use HSS blades.
- Do not use cracked or damaged saw blades.
- Do not use any abrasive or diamond discs.
- Never use your saw without the kerf plate.
- Raise the blade from the kerf in the workpiece prior to releasing the switch.
- Do not wedge anything against the fan to hold the motor shaft.

- The blade guard on your saw will automatically raise when the arm is brought down; it will lower over the blade when head lock up release lever (cc) is pushed.
- Never raise the blade guard manually unless the saw is switched off. The guard can be raised by hand when installing or removing saw blades or for inspection of the saw.
- Check periodically that the motor air slots are clean and free of chips.
- Replace the kerf plate when worn. Refer to service parts list included.
- Disconnect the machine from the mains before carrying out any maintenance work or when changing the blade.
- Never perform any cleaning or maintenance work when the machine is still running and the head is not in the rest position.
- When possible, always mount the machine to a bench.
- The front section of the guard is louvered for visibility while cutting. Although the louvers dramatically reduce flying debris, they are openings in the guard and safety glasses should be worn at all times when viewing through the louvers.
- Connect the saw to a dust collection device when sawing wood. Always consider factors which influence exposure of dust such as:
 - type of material to be machined (chip board produces more dust than wood);
 - sharpness of the saw blade;
 - correct adjustment of the saw blade,
 - dust extractor with air velocity not less than 20 m/s.
 Ensure that the local extraction as well as hoods, baffles and chutes are properly adjusted.
- Please be aware of the following factors influencing exposure to noise:
 - use saw blades designed to reduce the emitted noise;
 - use only well sharpened saw blades;
- Machine maintenance shall be conducted periodically;
- Machine faults, including guards or saw blade, shall be reported as soon as they are discovered;
- Provide adequate general or localized lighting;
- Ensure the operator is adequately trained in the use, adjustment and operation of the machine;
- Ensure that any spacers and spindle rings are suitable for the purpose as stated in this manual.
- Refrain from removing any cut-offs or other parts of the workpiece from the cutting area while the machine is running and the saw head is not in the rest position
- Never cut workpieces shorter than 30 mm (**Figure 34**).
- Without additional support the machine is designed to accept the maximum workpiece size of:
 - Height 89 mm by width 89 mm by length 500 mm
 - Longer workpieces need to be supported by suitable additional table(work support). Always clamp the workpiece safely.
- In case of an accident or machine failure, immediately turn the machine off and disconnect machine from the power source.
- Report the failure and mark the machine in suitable form to prevent other people from using the defective machine.
- When the saw blade is blocked due to abnormal feed force during cutting, turn the machine off and disconnect it from power supply. Remove the workpiece and ensure that the saw blade runs free. Turn the machine on and start new cutting operation with reduced feed force.
- Never cut light alloy, especially magnesium.
- Whenever the situation allows, mount the machine to a bench using bolts with a diameter of 8 mm and 40 mm in length.

Residual Risks

The following risks are inherent to the use of saws:

- injuries caused by touching the rotating parts

In spite of the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks cannot be avoided. These are:

- Impairment of hearing.
- Risk of accidents caused by the uncovered parts of the rotating saw blade.
- Risk of injury when changing the blade.
- Risk of squeezing fingers when opening the guards.
- Health hazards caused by breathing dust developed when sawing wood, especially oak, beech and MDF.

The following factors increase the risk of breathing problems:

- No dust extractor connected when sawing wood.
- Insufficient dust extraction caused by uncleaned exhaust filters.

Markings on Tool

The following pictograms are shown on the tool:



Read instruction manual before use.



Wear ear protection.



Wear eye protection.



Keep hands away from blade.

DATE CODE POSITION (FIG. 1)

The Date Code (u), which also includes the year of manufacture, is printed into the housing.

Example:

2016 XX XX
Year of Manufacture

Package Contents

The package contains:

- 1 Mitre Saw
- 1 Blade wrench stored in wrench pocket
- 1 Saw blade
- 1 Dust bag
- 1 Vertical clamp
- 2 Work support
- 1 Instruction manual
- **Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.**
- **Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.**

Description (fig. 1-4,14)



WARNING: Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.

- a. Operating handle
- b. Lower guard
- c. Right side, fence
- d. Table
- e. Mitre lock knob
- f. Mitre scale
- g. Base
- h. Holes for work support
- i. Wrench
- j. Bench mounting holes
- k. Fence clamping knob
- l. On/Off switch
- m. Carrying handle

- n. Dust spout
- o. Lock down pin
- p. Bevel clamp knob
- q. Bevel scale
- r. Hand indentation
- s. Kerf plate
- t. Mitre detent
- u. Date code
- v. left side, fence
- w. Motor end cap
- x. Spindle lock
- y. Hole for padlock
- z. Angle position stop
- aa. Bevel position adjustment stop
- bb. Vertical position adjustment stop
- cc. Head lock up lever (if equipped)
- dd. Rear lower guard
- ee. Upper guard
- ff. Dust bag
- gg. Vertical clamp
- hh. Mitre lock temporary shipping bolt
- ii. Work support
- jj. Fence stop screw

INTENDED USE

Your DEWALT DW714 Mitre Saw has been designed for professional cutting wood and aluminum, wood products, aluminum products and plastics. It performs the sawing operations of cross-cutting, bevelling and mitring easily, accurately and safely.

This unit is designed for use with a nominal blade diameter 254 mm carbide tip blade.

DO NOT use under wet conditions or in presence of flammable liquids or gases.

These miter saws are professional power tools.

DO NOT let children come into contact with the tool. Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

- This product is not intended for use by persons (including children) suffering from diminished physical, sensory or mental abilities; lack of experience, knowledge or skills unless they are supervised by a person responsible for their safety. Children should never be left alone with this product.



WARNING! Do not use the machine for purposes other than intended.

Electrical Safety

The electric motor has been designed for one voltage only. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.



Your DEWALT tool is double insulated in accordance with IEC 61029; therefore no earth wire is required.



WARNING: 110/115V units have to be operated via a fail-safe isolating transformer with an earth screen between the primary and secondary winding.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by a specially prepared cord available through the DEWALT service organisation.

Using an Extension Cable

If an extension cable is required, use an approved 3-core extension cable suitable for the power input of this tool (see **technical data**). The minimum conductor size is 1.5 mm².

When using a cable reel, always unwind the cable completely.

ASSEMBLY



WARNING: To reduce the risk of injury, turn unit off and disconnect machine from power source before installing and removing accessories, before adjusting or changing set-ups or when making repairs. Be sure the trigger switch is in the OFF position. An accidental start-up can cause injury.

Unpacking (fig. 1, 2, 4, 5)

1. Remove the saw from the packing material carefully using the carrying handle (m).
2. Use the supplied blade wrench (i) to remove the mitre lock temporary shipping bolt (hh).
3. Mounting the mitre lock knob (e) to the mitre saw arm.
4. Press down the operating handle (a) and pull out the lock down pin (o), as shown.
5. Gently release the downward pressure and allow the arm to rise to its full height.

Bench Mounting (fig. 6)

1. Holes (j) are provided in all four feet to facilitate bench mounting. Two different sized holes are provided to accommodate different sizes of bolts. Use either hole; it is not necessary to use both. Bolts with a diameter of 8 mm and 40 mm in length is suggested. Always mount your saw firmly to prevent movement. To enhance the portability, the tool can be mounted to a piece of 15 mm or thinner plywood which can then be clamped to your work support or moved to other job sites and reclamped.
2. When mounting your saw to a piece of plywood, make sure that the mounting screws do not protrude from the bottom of the wood. The plywood must sit flush on the work support. When clamping the saw to any work surface, clamp only on the clamping bosses where the mounting screw holes are located. Clamping at any other point will interfere with the proper operation of the saw.
3. To prevent binding and inaccuracy, be sure the mounting surface is not warped or otherwise uneven. If the saw rocks on the surface, place a thin piece of material under one saw foot until the saw is firm on the mounting surface.

Mounting the Saw Blade (fig. 9, 10, 11, 12)



WARNING: To reduce the risk of injury, turn unit off and disconnect machine from power source before installing and removing accessories, before adjusting or changing set-ups or when making repairs. Be sure the trigger switch is in the OFF position. An accidental start-up can cause injury.

- Never depress the spindle lock button while the blade is under power or coasting.
- Do not cut light alloy and ferrous metal (containing iron or steel) or masonry or fibre cement product with this mitre saw.
- Depress the head lock up release lever (cc) (if equipped) to release the lower guard (b), then raise the lower guard as far as possible.
- Should use the corresponding blade cutting different materials.

1. With the lower guard held in the raised position loosen the guard bracket screw (kk) until the guard bracket (ll) raises far enough to access the blade locking screw (nn).
2. Depress the spindle lock button (x) with one hand and with the other hand use the wrench (i) provided to loosen the left-hand threaded blade locking screw (nn) by turning clockwise.



WARNING: To use the spindle lock, press the button as shown and rotate the spindle by hand until you feel the lock engage.

Continue to hold the lock button in to keep the spindle from turning.

3. Remove the blade locking screw (nn) and the outside arbor collar (pp).

4. Install the saw blade (oo) onto the blade adaptor seated directly against the inside arbor collar (rr), making sure that the teeth at the bottom edge of the blade are pointing toward the back of the saw (away from the operator).
5. Replace the outer arbor collar (pp).
6. Tighten the blade locking screw (nn) carefully by turning counter-clockwise while holding the spindle lock engaged with your other hand.
7. Return the guard bracket (ll) to its original position and firmly tighten the guard bracket screw (kk) to hold bracket in place.



WARNING! Be aware the saw blade shall be replaced in the described way only. Only use saw blades as specified under **Technical Data**.



WARNING! The guard bracket (ll) must be returned to its original position and the guard bracket screw (kk) tightened before activating the saw.



WARNING! Failure to do so may allow the guard to contact the spinning saw blade resulting in damage to the saw and severe personal injury.

Adjustments



WARNING: To reduce the risk of injury, turn unit off and disconnect machine from power source before installing and removing accessories, before adjusting or changing set-ups or when making repairs. Be sure the trigger switch is in the OFF position. An accidental start-up can cause injury.

Your mitre saw was accurately adjusted at the factory. If readjustment due to shipping and handling or any other reason is required, follow the steps below to adjust your saw. Once made, these adjustments should remain accurate.

CHECKING AND ADJUSTING THE MITRE SCALE (FIG. 13, 14, 15)

1. Loosen the mitre lock knob (e), depress the mitre detent (t) to release the mitre arm. Swing the mitre arm until the latch locates it at the 0° mitre position. Do not lock mitre lock knob (e).
2. Pull down the head until the blade just enters the saw kerf (s).
3. Place a square (tt) against the left side fence (v) and blade (oo) (fig. 13).



WARNING: Do not touch the tips of the blade teeth with the square.

If adjustment is required, proceed as follows:

4. Loosen the mitre lock knob (e), depress the mitre detent (t) to release the mitre arm. Swing the mitre arm until the pointer points to 0° on the mitre scale. Tighten the mitre lock knob (e).
5. Loosen the plastic knob (k) and use the wrench (i) to loosen the fence stop screw (jj). Remove the left side fence (v).
6. Pull down the head and lock it in the lowered position by pushing in the lock down pin. Replace the left side fence and place a square against the left side fence and the blade. With the left side fence against the square use the wrench (i) to tighten the hex bolts on the fence in the order from the right side.

CHECKING AND ADJUSTING THE BLADE TO THE TABLE (FIG. 16–21)

1. Loosen the bevel clamp knob (p).
2. Press the mitre arm to the right to ensure it is fully vertical with the angle position stop (z) located against the vertical position adjustment stop (bb) and tighten the bevel clamp knob.
3. Pull down the head until the blade just enters the saw kerf (s).
4. Place a set square (tt) on the table and up against the blade (oo) (fig. 18).



WARNING: Do not touch the tips of the blade teeth with the square.

If adjustment is required, proceed as follows:

5. Loosen the lock nut (ww) a few turns, and while making sure the stop screw (bb) is firmly in contact with the angle position stop (z), turn the vertical position adjustment stop screw (bb) in or out until the blade is at 90° to the table as measured with the square.

6. Firmly tighten the lock nut (ww) while holding the stop screw (bb) stationary.
7. If the bevel pointer (xx) does not indicate zero on the bevel scale (q), loosen the screw (yy) that secures the pointer and move the pointer as necessary.

ADJUSTING THE FENCE (FIG. 22)

The upper part of the fence can be adjusted to provide clearance, allowing the saw to bevel to 45° left and 0° right.

To adjust the left fence (v):

1. Loosen the plastic knob (k) and slide the fence to the left.
2. Make a dry run with the saw switched off and check for clearance. Adjust the fence to be as close to the blade as practical to provide maximum workpiece support, without interfering with the up and down movement of the arm.
3. Tighten the knob securely.



WARNING: The guide grooves (zz) can become clogged with sawdust. Use a stick or some low pressure air to clear the guide grooves.

CHECKING AND ADJUSTING THE BEVEL ANGLE (FIG. 22, 23)

1. Loosen the left side fence clamping knob (k) and slide the upper part of the left side fence to the left as far as it will go.
2. Loosen the bevel clamp knob (p) and move the saw arm to the left until the angle position stop (z) rests on the bevel position adjustment stop (aa). This is the 45° bevel position.

If adjustment is required, proceed as follows:

3. Loosen the locknut (ww) a few turns and turn the bevel position adjustment stop screw (aa) in or out until the pointer (xx) indicates 45° with the angle position stop (z) resting on the bevel position adjustment stop.
4. Firmly tighten the lock nut (ww) while holding the stop screw (aa) stationary.
5. To achieve a 0° right bevel or a 45° left bevel, the two adjustment stop screws must be adjusted to allow the saw arm to move as necessary.

ADJUSTING THE DEPTH STOP (SAWING GROOVES) (FIGURE 33)

The adjusting screw(ss) of the depth stop has to be turned clockwise if you want to saw a groove.

- Tilt the tool **head** by the handle to the position at which the requested groove depth is reached.
- Turn the adjusting screw(ss) clockwise until the end of the screw touches the housing stop.
- Guide the tool arm slowly upward.

RETURN THE DEPTH STOP TO ITS ORIGINAL POSITION ONCE SAWING GROOVES DONE.

ENSURE THAT SAW BLADES DO NOT TOUCH ANY PART OF THE BASE OR KERF PLATE.

GUARD ACTUATION AND VISIBILITY

The blade guard on your saw has been designed to automatically raise when the arm is brought down and to lower over the blade when the arm is raised.

The guard can be raised by hand when installing or removing saw blades or for inspection of the saw. NEVER RAISE THE BLADE GUARD MANUALLY UNLESS THE SAW IS TURNED OFF.

NOTE: Certain special cuts will require that you manually raise the guard. The front section of the guard is louvered for visibility while cutting. Although the louvers dramatically reduce flying debris, they are openings in the guard and safety glasses should be worn at all times when viewing through the louvers.

AUTOMATIC ELECTRIC BRAKE

Your saw is equipped with an automatic electric blade brake which stops the saw blade within 10 seconds of trigger release. This is not adjustable.

On occasion, there may be a delay after trigger release to brake engagement. On rare occasions, the brake may not engage at all and the blade will coast to a stop.

If a delay or “skipping” occurs, turn the saw on and off 4 or 5 times. If the condition persists, have the tool serviced by an authorized DEWALT service center.

Always be sure the blade has stopped before removing it from the kerf. The brake is not a substitute for guards or for ensuring your own safety by giving the saw your complete attention.

BRUSHES (FIG. 1)



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn off the tool and disconnect it from the power source before attempting to move it, change accessories or make any adjustments.

Inspect carbon brushes regularly by unplugging the tool, removing the motor end cap (W) and removing the brush cap that holds the spring-loaded brush assembly. Keep brushes clean and sliding freely in their guides. Always replace a used brush in the same orientation in the holder as it was prior to its removal.

Use only identical DEWALT brushes. Use of the correct grade of brush is essential for proper operation of electric brake. New brush essential for proper operation of electric brake. New brush assemblies are available at DEWALT service centers. The tool should be allowed to “run in” (run at no load) for 10 minutes before use to seat new brushes. The electric brake may be erratic in operation until the brushes are properly seated (worn in). Always replace the brush inspection cap after inspection or servicing the brushes.

While “running in” DO NOT TIE, TAPE, OR OTHERWISE

LOCK THE TRIGGER SWITCH ON. HOLD BY HAND ONLY.

OPERATION

Instructions for Use



WARNING: Always observe the safety instructions and applicable regulations.



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect tool from power source before making any adjustments or removing/ installing attachments or accessories.

Ensure the machine is placed to satisfy your ergonomic conditions in terms of table height and stability. The machine site shall be chosen so that the operator has a good overview and enough free surrounding space around the machine that allows handling of the workpiece without any restrictions.

To reduce effects of vibration make sure the environment temperature is not too cold, machine and accessory is well maintained and the workpiece size is suitable for this machine.

Prior to Operation

- Install the appropriate saw blade. Do not use excessively worn blades. The maximum rotation speed of the tool must not exceed that of the saw blade.
- Do not attempt to cut excessively small pieces.
- Allow the blade to cut freely. Do not force.
- Allow the motor to reach full speed before cutting.
- Make sure all locking knobs and clamp handles are tight.
- Secure the workpiece.
- Although this saw will cut wood and many nonferrous materials, these operating instructions refer to the cutting of wood only. The same guidelines apply to the other materials. Do not cut ferrous (iron and steel) materials or masonry with this saw! Do not use any abrasive discs!
- Make sure to use the kerf plate. Do not operate the machine if the kerf slot is wider than 10 mm.

Switching On and Off (fig. 24)

A hole (y) is provided in the on/ off switch (l) for insertion of a padlock to lock the tool.

1. To run the tool, press the on/off switch (l).
2. To stop the tool, release the switch.

Body and Hand Position

Proper positioning of your body and hands when operating the mitre saw will make cutting easier, more accurate and safer.

- Never place your hands near the cutting area.
- Place your hands no closer than 150 mm from the blade.
- Hold the workpiece tightly to the table and the fence when cutting. Keep your hands in position until the switch has been released and the blade has completely stopped.
- Always make dry runs (without power) before finish cuts so that you can check the path of the blade.
- Do not cross your hands.
- Keep both feet firmly on the floor and maintain proper balance.
- As you move the saw arm left and right, follow it and stand slightly to the side of the saw blade.
- View through the guard louvers when following a pencil line.

BASIC SAW CUTS

Vertical Straight Cross Cut (fig. 1, 2, 25)

NOTE: Always use 254 mm saw blades with 30 mm (Note: some regions are 25.4mm) arbor holes to obtain the desired cutting capacities.

1. Loosen the mitre lock knob (e) and depress the mitre detent (t) to release the mitre arm.
2. Engage the mitre latch at the 0° position and tighten the mitre lock knob (e).
3. Place the wood to be cut against the fence (c, v).
4. Take hold of the operating handle (a) and depress the head lock up release lever (cc) to release the head.
5. Press the trigger switch (l) to start the motor.
6. Depress the head to allow the blade to cut through the timber and enter the plastic kerf plate (s).
7. After completing the cut, release the switch and wait for the saw blade to come to a complete standstill before returning the head to its upper rest position.

Vertical Mitre Cross-cuts (fig. 1, 2, 26)

1. Loosen the mitre lock knob (e) and depress the mitre detent (t). Move the head left or right to the required angle.
2. The mitre detent will automatically locate at 0°, 15°, 22.5°, 30° and 45°. If any intermediate angle or 52° is required hold the head firmly and lock by tightening the mitre lock knob (e).
3. Always ensure that the mitre lock lever is locked tightly before cutting.
4. Proceed as for a vertical straight cross-cut.



WARNING: When mitring the end of a piece of wood with a small off-cut, position the wood to ensure that the off-cut is to the side of the blade with the greater angle to the fence; i.e. left mitre, off-cut to the right - right mitre, off-cut to the left.

Bevel Cuts (fig. 1, 2, 27)

Bevel angles can be set from 0° right to 45° left and can be cut with the mitre arm set between zero and a maximum of 45° mitre position right or left.

1. Loosen the left side fence clamping knob (k) and slide the upper part of the left side fence (v) to the left as far as it will go. Loosen the bevel clamp knob (p) and set the bevel as desired.
2. Tighten the bevel clamp knob (p) firmly.
3. Proceed as for a vertical straight cross-cut.

Quality of Cuts

The smoothness of any cut depends on a number of variables, e.g. the material being cut. When smoothest cuts are desired for moulding and other precision work, a sharp (60 tooth carbide) blade and a slower for wood, a sharp (80-120 tooth carbide) blade and a slower for aluminum, even cutting rate will produce the desired results.



WARNING: Ensure that the material does not creep while cutting; clamp it securely in place. Always let the blade come to a full stop before raising the arm. If small fibres of wood still split out at the rear of the workpiece, stick a piece of masking tape on the wood where the cut will be made. Saw through the tape and carefully remove tape when finished.

Clamping the Workpiece (fig. 3, 7, 38)

1. Whenever possible, clamp the wood/ aluminum to the saw.
2. For best results use the clamp (gg) made for use with your saw. Clamp the workpiece to the fence whenever possible. You can clamp to either side of the saw blade; remember to position your clamp against a solid, flat surface of fence.

3. Mounting the clamp (fig. 7, 38):

Inserting the vertical clamp to the holes (mm) as shown in Figure 7, then rotate to the right position.

If horizontal clamp is needed, please mounting the horizontal clamp to the holes (qq) as shown in Figure 38.



WARNING: Always use a material clamp when cutting non-ferrous metals.



WARNING: Always use both of vertical clamp and horizontal clamp when cutting small pieces.

Support for Long Pieces (fig. 3, 8)

1. Always support long pieces.
2. For best results, use the extension work support (ii) to extend the table width of your saw. Support long workpieces using any convenient means such as saw-horses or similar devices to keep the ends from dropping.

3. Mounting the work support (fig. 8):

Use the supplied blade wrench (i) to loosen the screws.

Insert the work support to the holes (h).

Tighten the screws.

Cutting Aluminum Extrusion



WARNING: Never attempt to cut thick or round aluminum extrusions. Thick aluminum extrusions may come loose during operation and round aluminum extrusions cannot be secured firmly with this tool.

When securing aluminum extrusions, use spacer blocks or pieces of scrap as shown in the Fig.28 to prevent deformation of the aluminum. Use a cutting lubricant when cutting the aluminum extrusion to prevent build-up of the aluminum material on the blade.

Cutting Picture Frames, Shadow Boxes and Other Four-sided Projects (fig. 29, 30)

TRIM MOULDING AND OTHER FRAMES

Try a few simple projects using scrap wood until you develop a "feel" for your saw. Your saw is the perfect tool for mitring corners like the one shown in figure 30. The joint shown has been made using either bevel adjustment.

USING BEVEL ADJUSTMENT

The bevel for the two boards is adjusted to 45° each, producing a 90° corner. The mitre arm is locked in the zero position. The wood is positioned with the broad flat side against the table and the narrow edge against the fence.

USING MITRE ADJUSTMENT

The same cut can be made by mitring right and left with the broad surface against the fence.

The two sketches (fig. 29, 30) are for four side objects only. As the number of sides changes, so do the mitre and bevel angles. The chart below gives the proper angles for a variety of shapes, assuming that all sides are of equal length. For a shape that is not shown in the chart, divide 180° by the number of sides to determine the mitre or bevel angle.

No. of sides	Angle mitre or bevel
4	45°
5	36°
6	30°
7	25.7°
8	22.5°
9	20°
10	18°

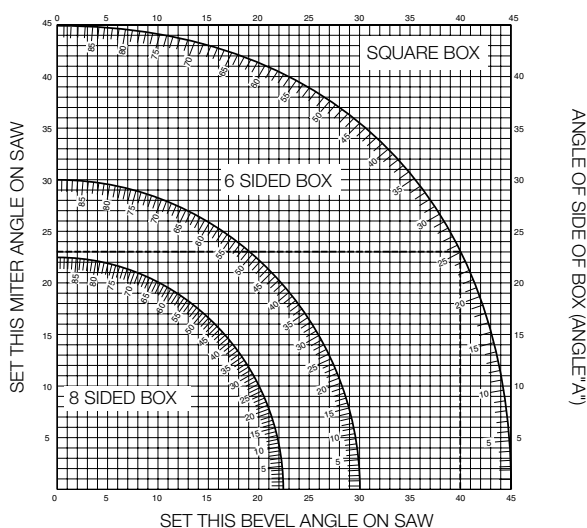
Compound Mitre (fig. 29–32)

A compound mitre is a cut made using a mitre angle (fig. 30) and a bevel angle (fig. 29) at the same time. This is the type of cut used to make frames or boxes with slanting sides like the one shown in figure 31.



WARNING: If the cutting angle varies from cut to cut, check that the bevel clamp knob and the mitre lock knob are securely tightened. These knobs must be tightened after making any changes in bevel or mitre.

- The chart shown below will assist you in selecting the proper bevel and mitre settings for common compound mitre cuts. To use the chart, select the desired angle "A" (fig. 32) of your project and locate that angle on the appropriate arc in the chart. From that point follow the chart straight down to find the correct bevel angle and straight across to find the correct mitre angle.



- Set your saw to the prescribed angles and make a few trial cuts.
- Practice fitting the cut pieces together.
- Example: To make a 4 sided box with 25° exterior angles (angle "A") (fig. 32), use the upper right arc. Find 25° on the arc scale. Follow the horizontal intersecting line to either side to get the mitre angle setting on the saw (23°). Likewise follow the vertical intersecting line to the top or bottom to get the bevel angle setting on the saw (40°). Always try cuts on a few scrap pieces of wood to verify the settings on the saw.

Cutting Base Mouldings

The cutting of base moulding is performed at a 45° bevel angle.

- Always make a dry run without power before making any cuts.
- All cuts are made with the back of the moulding laying flat on the saw.

INSIDE CORNER

Left side

- Position the moulding with top of the moulding against the fence.
- Save the left side of the cut.

Right side

- Position the moulding with the bottom of the moulding against the fence.

- Save the left side of the cut.

OUTSIDE CORNER

Left side

- Position the moulding with the bottom of the moulding against the fence.

- Save the right side of the cut.

Right side

- Position the moulding with top of the moulding against the fence.
- Save the right side of the cut.

Special Cuts

- All cuts are made with the material secured to the table and against the fence. Be sure to properly secure workpiece.

BOWED MATERIAL (FIG. 35, 36)

When cutting bowed material always position it as shown in Figure 35 and never like that shown in Figure 36. Positioning the material incorrectly will cause it to pinch the blade near the completion of the cut.

CUTTING PLASTIC PIPE OR OTHER ROUND MATERIAL

Plastic pipe can be easily cut with your saw. It should be cut just like wood/ aluminum and clamped or held firmly to the fence to keep it from rolling. This is extremely important when making angle Figure 37 cuts.

CUTTING LARGE MATERIAL (FIG. 37)

Occasionally a piece of wood will be too large to fit beneath the blade guard. A little extra height can be gained by rolling the guard up out of the way, as shown in Figure 37. Avoid doing this as much as possible, but if need be, the saw will operate properly and make the bigger cut. NEVER TIE, TAPE, OR OTHERWISE HOLD THE GUARD OPEN WHEN OPERATING THIS SAW.



Dust Extraction (fig. 2, 3)

- Fit the dustbag (ff) onto the dust spout (n).



WARNING: Whenever possible, connect a dust extraction device designed in accordance with the relevant regulations regarding dust emission.

Connect a dust collection device designed in accordance with the relevant regulations. The air velocity of externally connected systems shall be 20 m/s ± 2 m/s. Velocity to be measured in the connection tube at the point of connection, with the tool connected but not running.

Transporting (fig. 4, 5)

In order to conveniently carry the mitre saw, a carrying handle (a) has been included on the top of the saw arm.

- To transport the saw, lower the head and depress the lock down pin (o).
- Always use the carrying handle (a) or the hand indentations (r) shown in figure 5 to transport the saw.

MAINTENANCE

Your DEWALT power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.



WARNING: To reduce the risk of injury, turn unit off and disconnect machine from power source before installing and removing accessories, before adjusting or changing set-ups or when making repairs. Be sure the trigger switch is in the OFF position. An accidental start-up can cause injury.



Lubrication

Closed-type, grease-sealed ball bearings are used throughout. These bearings have sufficient lubrication packed in them at the factory to last the life of the mitre saw.



Cleaning

Before use, carefully check the upper blade guard, movable lower blade guard as well as the dust extraction tube to determine that it will operate properly. Ensure that chips, dust or workpiece particle cannot lead to blockage of one of the functions.

In case of workpiece fragments jammed between saw blade and guards disconnect the machine from the power supply and follow the instructions given in section **Mounting the Saw Blade**. Remove the jammed parts and reassembling the saw blade.



WARNING: Blow dirt and dust out of the main housing with dry air as often as dirt is seen collecting in and around the air vents. Wear approved eye protection and approved dust mask when performing this procedure.



WARNING: Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.



WARNING: To reduce the risk of injury, regularly clean the table top.



WARNING: To reduce the risk of injury, regularly clean the dust collection system.

Optional Accessories



WARNING: Since accessories, other than those offered by DEWALT, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only DEWALT, recommended accessories should be used with this product.

Clamp: DW7082

Mitre Saw Stand: DW723

Mitre Saw Mounting Bracket: DW7231

Deflector: 148520-00

Saw Blades: DeWalt Wood cutting and Aluminum cutting blades.

Consult your dealer for further information on the appropriate accessories.

Protecting the Environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.



Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at www.2helpU.com. Facts are available on the Internet at: www.2helpU.com.

Troubleshooting Guide

BE SURE TO FOLLOW SAFETY RULES AND INSTRUCTIONS

TROUBLE	WHAT'S WRONG?	WHAT TO DO
Saw will not start	1. Saw not plugged in	1. Plug in saw.
	2. Fuse blown or circuit breaker tripped	2. Replace fuse or reset circuit breaker.
	3. Cord damaged	3. Have cord replaced by an authorised service agent.
	4. Brushes worn out	4. Have brushes replaced by an authorised service agent or replace them yourself. Refer to Brushes .
Saw makes unsatisfactory cuts	1. Dull blade	1. Replace blade. Refer to Mounting the Saw Blade .
	2. Blade mounted backwards	2. Turn blade around. Refer to Mounting the Saw Blade .
	3. Gum or pitch on blade	3. Remove blade and clean with turpentine and coarse steel wool or household oven cleaner.
	4. Incorrect blade for work being done	4. Change the blade type. Cutting wood use wood blade, cutting aluminum use aluminum blade.
Blade does not come up to speed	1. Extension cord too light or too long	1. Replace with adequate size cord.
	2. Low house current	2. Contact your electric company.
Machine vibrates excessively	1. Saw not mounted securely to stand or work bench	1. Tighten all mounting hardware. Refer to Bench Mounting .
	2. Stand or bench on uneven floor	2. Reposition on flat level surface.
	3. Damaged saw blade	3. Replace blade. Refer to Mounting the Saw Blade .
Does not make accurate mitre cuts	1. Mitre scale not adjusted correctly	1. Check and adjust. Refer to Adjustments .
	2. Blade is not square to fence	2. Check and adjust. Refer to Adjustments .
	3. Blade is not perpendicular to table	3. Check and adjust fence. Refer to under Adjustments .
	4. Workpiece moving	4. Use vertical or level clamp to clamp workpiece securely.
Material pinches blade	1. Cutting bowed material	1. Refer to Bowed Material under Special Cuts .

斜切锯 DW714

恭喜！

感谢您选购 DeWALT 工具。凭借多年的产品开发和创新能力，DeWALT 已经成为专业电动工具用户最可靠的合作伙伴之一。

技术参数

DW714		
电压	伏特交流	220/240 120
类型		1
输入功率	瓦	1650
锯片直径	毫米	254
锯齿厚度	毫米	3.2
锯片孔径	毫米	25.4
空载转速	转/分	4600
90° 最大横锯能力	毫米	130
45° 最大斜锯能力	毫米	91
90° 最大锯深	毫米	89
45° 最大斜面横锯深度	毫米	50
斜角切（最大位置）	左	47°
	右	52°
斜面切（最大位置）	左	45°
	右	0°
0° 斜切角，0° 斜面		
最大高度 89 毫米时成形宽度	毫米	95
最大宽度 130 毫米时成形高度	毫米	68
45° 斜切角，0° 斜面		
最大高度 89 毫米时成形宽度	毫米	67
最大宽度 91 毫米时成形高度	毫米	68
0° 斜切角，45° 斜面		
最大高度 50 毫米时成形宽度	毫米	95
最大宽度 130 毫米时成形高度	毫米	40
45° 斜切角，45° 斜面		
最大高度 45 毫米时成形宽度	毫米	70
最大宽度 91 毫米时成形高度	毫米	40
锯片自动制动时间	秒	< 10.0
重量	千克	13.1

定义：安全指南

下列定义描述了各标志术语的严重程度。请仔细阅读本手册，并注意这些标志。



危险：表示存在紧急危险情况，如果不加以避免，**将导致死亡或严重伤害。**



警告：表示存在潜在危险情况，如果不加以避免，**可能导致死亡或严重伤害。**



警示：表示存在潜在危险情况，如果不加以避免，**可能导致轻度或中度伤害。**

注意：表示存在**不涉及人身伤害**的情况，如果不加以避免，**可能导致财产损失。**



表示存在触电风险。



表示存在火灾风险。

安全说明



警告！使用电动工具时，请务必始终遵守下列基本安全防护措施，降低火灾、触电和人身伤害风险。

使用本工具前，请仔细阅读本手册所有说明，并保管好本手册。

请保管好本手册，以备将来查阅。

安全总则

1. 保持工作区整洁。

杂乱的工作区及操作台会引发事故。

2. 要考虑到工作区域环境。

请勿将工具暴露在雨中。请勿在潮湿的环境中使用本工具。保持工作区域光线充足 (250-300 Lux)。在可能引发火灾或爆炸的场所，例如存在易燃液体、气体的地方，请勿使用本工具。

3. 防触电保护。

防止身体接触接地表面（如管道、散热片、炉灶与冰箱）。在极端条件下使用本工具时（如高湿环境、存在金属屑的环境等），可通过插入隔离变压器或 (FI) 接地保护断路器提高用电安全。

4. 远离其他人员。

请防止其他人员，尤其是儿童参与操作、接触工具或延长线，并确保他们远离工作区。

5. 保管好闲置工具。

不使用时，必须将工具安全存放在儿童无法接触到的干燥地方，并上好锁。

6. 请勿强制使用本工具。

以工具的预期速率进行使用可确保工作更加安全有效。

7. 使用合适的工具。

请勿强制使用小型工具进行需要使用重型工具完成的工作。请勿将工具用于其非限定用途；例如，不得使用圆锯切割树枝或原木。

8. 正确着装。

请勿穿着宽松服装或佩戴首饰，以防卷入活动的部件中。进行室外工作时，建议穿防滑鞋。长发人员应佩戴防护性发套。

9. 使用安全防护装备。

请始终佩戴安全眼镜。如果操作会产生粉尘或飞散的微粒，请使用面罩或防尘罩。如果这些微粒温度较高，还应穿戴耐热围裙。请始终佩戴听力保护装置。请始终戴好安全帽。

10. 连接吸尘装置。

如果该设备配有用来连接吸尘和集尘设备的装置，请确保它们已连接好并能恰当使用。

11. 请勿滥用电线。

切勿以直接从插座拽下电源线的方式断开电源。请确保电源线远离高温、油和利边。切勿通过提拉电源线搬运工具。

12. 固定工件。

尽可能使用夹具或老虎钳来夹持工件。这比使用双手操作工具更加安全，并且可腾出双手来操作工具。

13. 请勿伸手越过电动工具。

时刻注意脚下和身体平衡。

14. 小心保养工具。

为更安全、更好地使用本工具，请保持切削工具锋利、清洁。请遵守附件润滑与更换指南。请定期检查工具，并在损坏的情况下交由经授权的服务商修理。所有手柄与开关均应保持干燥、清洁、没有油和油脂。

15. 断开工具的电源连接。

不使用工具时，请在维修和更换如锯片、切削刀和切刀等配件前断开工具的电源连接。

16. 取下调整键与扳手。

请形成在启动工具前查看是否已取下调节钥匙和扳手的习惯。

17. 避免意外启动。

请勿在搬运工具时将手指放在开关处。确保工具在插入插头前处于“关”位置。

18. 使用户外延长电线。

使用前，请检查延长电线，若发生损坏，请及时更换。在户外使用工具时，请仅使用户外专用、且具有相应标识的延长电线。

19. 保持警觉。

请专注地进行操作，并运用您的经验常识。请勿在疲劳或受药物、酒精影响的情况下操作工具。

20. 检查受损部件。

使用前，请仔细检查工具和电源电缆，以确定其是否可正确操作并执行其目的功能。检查活动部件是否错位、夹锯或破损，支架是否损坏，以及是否存在任何其它影响操作的情况。除本手册特别说明外，损坏的护罩或其它部件应交由经授权的服务中心进行适当修理或更换。损坏的开关必须由经授权的服务中心进行更换。如果开关不能接通或关断工具电源，请勿使用该电动工具。切勿自行修理。



警告！使用本手册中所建议部件以外的任何其它配件、附加装置或执行任何操作，均可能存在人身伤害的危险。

21. 由具备相关资质的人员对工具进行维修。

本电动工具符合相关安全法规。本电动工具只可由具备相关资质的人员使用原装部件进行维修，否则可能给使用人员带来很大危险。

斜切锯附加安全规范

- 本设备配有特殊配置的电源线，只可由制造商或经其授权的服务代理进行更换。
- 请勿使用本工具切割非制造商建议的材料。
- 请勿在防护装置不到位、失效或没有恰当维护的情况下使用本工具。
- 在使用斜面锯切时，请确保锯臂安全固定。
- 保持工具周围环境整洁、无锯屑和锯除物等松散材料。
- 使用恰当、锋利的锯片。遵守锯片上关于最大转速的规定。
- 进行任何操作前，请确保所有锁定旋钮和夹具紧固。
- 在工具已连接到电源的情况下，禁止将手放置于锯片区。
- 切勿通过轧住工具或其他作用于锯片的方式使工具停止运转；此类操作可能造成严重的事故。
- 使用任何配件前，请先查阅本手册。配件使用不当将造成工具损坏。
- 处理锯片时，请使用托架或手套。
- 使用前，请确保已正确安装锯片。
- 确保锯片旋转方向正确。
- 小心开槽。
- 请勿使用大于或小于建议直径的锯片。有关适当的锯片规格，请参考技术参数。请仅使用本手册规定的、符合 EN 847-1 要求的锯片。
- 请考虑使用特殊设计的降噪锯片。
- 请勿使用 HSS 锯片。
- 请勿使用破裂或损坏的锯片。

- 请勿使用任何砂轮或金刚石锯片。
- 切勿在未使用截口板的情况下使用本工具。
- 请在释放开关前将锯片从工件的锯缝中提出。
- 请勿在风扇中楔入任何物品来支撑电机轴。
- 锯臂被拉下时，锯片护罩将自动升起；而推动锯头锁定释放杆(cc)时，锯片护罩将下降至锯片上方。
- 切勿在斜切锯尚未关闭的情况下手动升起锯片护罩。在安装或拆卸锯片、或检查该斜切锯时，可手动升起护罩。
- 定期检查电机空气槽是否清洁无碎屑。
- 更换磨损的截口板。请参考本手册中包含的维修件列表。
- 进行任何维护工作或更换锯片前，请将工具与主电源断开。
- 切勿在工具仍处于运行状态、且锯头不在静止位置时进行任何清理或维护工作。
- 如有可能，请始终将机器安装在工作台上。
- 护罩前部装有百叶窗板，以便于切割时视野开阔。尽管百叶窗板可显著减少飞散的碎屑，但它们使护罩有了开口，因此，通过百叶窗进行查看时，请始终确保佩戴安全眼镜。
- 请在锯木时将电锯连接至集尘设备。请始终考虑可能导致暴露于尘屑环境中的因素，如：
 - 机器加工材料的类型（塑合板产生的尘屑比木材更多）；
 - 锯片的锋利度；
 - 锯片的正确调整；
 - 集尘器气流速度不低于 20m/s。请确保本地吸尘装置、风罩、挡板及斜槽均已适当调整。
- 请注意下列可能导致暴露于噪音环境中的因素：
 - 使用专为降低噪音而设计的锯片；
 - 仅使用锋利的锯片；
- 应定期进行机器维护；
- 如果发现机器故障，包括防护装置或锯片故障，应立即报告；
- 确保为总体或局部提供充足的光线；
- 确保操作员接受过充分的机器使用、调整及操作培训；
- 确保任何垫圈和轴环均适用于本手册中规定的目的操作。
- 避免在机器正在运行、且锯头不在其他位置时从切削区移除任何锯除物或工件的其它部件
- 不得切削短于 30 毫米的工件（图 34）。
- 在没有附加支架的情况下，本机器可接受的最大工件尺寸为：
 - 高 89 毫米 x 宽 89 毫米 x 长 500 毫米
 - 较长的工件需要通过适合的附加工作台支撑（工件支架）。请始终确保工件安全夹紧。
- 如发生意外或机器故障，请立即关闭机器，并断开机器与电源的连接。
- 发送故障报告，并以适当形式标记机器，以防其他人使用该故障机器。
- 当锯片由于在切削过程中出现不正常的进刀力而被卡住时，请关闭机器，并断开与电源的连接。移除工件并确保锯片可自由运转。启动机器，并使用较低的进刀力开始新的切削操作。
- 切勿使用本机器切削轻合金，特别是镁。
- 情况允许时，请使用直径为 8 毫米、长度为 40 毫米的螺栓将机器安装至工作台。

其他风险

使用斜切锯时具有下列固有风险：

- 接触旋转部件造成的伤害

尽管遵守了相关的安全法规并采用了安全装备，某些其他风险仍然是无法避免的。这些风险包括：

- 听力损伤。
- 旋转锯片的未遮盖部件造成的事故风险。
- 更换锯片时受伤的风险。
- 打开护罩时夹伤手指的风险。
- 锯切木材，尤其是橡木、山毛榉与中密度纤维板时，吸入粉尘导致的健康危害。

下列因素可增加呼吸问题的风险：

- 锯木时未连接任何吸尘器。
- 排气滤器不清洁引起的吸尘不充分。

工具上的标记

工具上印有下列图形：



使用前请阅读使用手册。



请佩戴听力保护器。



请佩戴护目装备。



保持双手远离锯片。

日期代码位置（图 1）

包含制造年份的日期代码 (u) 印在工具外壳上。

示例：

2016 XX XX

制造年份

包装内的物品

包装内的物品包括：

- 1 台斜切锯
- 1 个存放在扳手工具包中的锯片扳手
- 1 个锯片
- 1 个集尘袋
- 1 垂直夹具
- 2 工件支架
- 1 本使用手册

- **检查工具、部件或配件是否在运输过程中损坏。**
- **操作前，请抽空仔细阅读并掌握本手册。**

说明（图 1-4、14）



警告：切勿改装本电动工具或其任何部件，否则可能会导致损坏或人身伤害。

- a. 操作手柄
- b. 下护罩
- c. 右侧挡板
- d. 锯台

- e. 斜角锁定旋钮
- f. 斜角规
- g. 底座
- h. 工件支架孔
- i. 扳手
- j. 工作台安装孔
- k. 导板夹持旋钮
- l. On/Off 开关
- m. 搬运手柄
- n. 吸尘口
- o. 锁定销
- p. 斜面夹持旋钮
- q. 斜面规
- r. 搬运凹口
- s. 截口板
- t. 斜角定位
- u. 日期代码
- v. 左侧挡板
- w. 电机端盖板
- x. 主轴锁
- y. 挂锁孔
- z. 旋转角度位置止挡
- aa. 斜面位置调节止挡
- bb. 垂直位置调节止挡
- cc. 锯头锁定杆（如已装备）
- dd. 后下护罩
- ee. 上护罩
- ff. 集尘袋
- gg. 垂直夹具
- hh. 斜角锁定暂时螺栓
- ii. 工件支架
- jj. 挡板止动螺钉

设计用途

您的 DeWALT DW714 斜切锯设计用于专业切割木材、铝制品、木制品及塑料制品。它可简单、准确、安全地进行截面锯切操作。

本设备应使用标称锯片直径为 254 毫米的硬质合金锯片。

请勿在潮湿环境中或在有易燃液体或气体的环境中使用。

本斜切锯为专业电动工具。

请勿让儿童接触工具。缺乏经验的操作员需要在监督下使用本工具。

- 本产品不适合体力、感官或智力不足以及缺乏经验、知识或技能的人员（包括儿童）使用，除非一旁有能为他们的安全负责的监督人员。不得在无人监管的情况下让儿童接触本产品。



警告！不得将本机器用于预期用途以外的操作。

电气安全

电机只适用一种工作电压。请务必检查电源电压是否与铭牌上的电压一致。



您的 DeWALT 工具依据 IEC 61029 标准设置双重绝缘；因此无须接地线。



警告：110/115V 装置必须通过故障保险隔离变压器操作，在初级绕组和次级绕组之间使用接地屏蔽。

若电源线损坏，必须交由 DeWALT 维修部门采用专门制备的电线进行更换。

使用延长线

如果需要使用延长线，请使用与此工具（见**技术参数**）匹配的经验认证 3 芯延长线。最小导体尺寸为 1.5 平方毫米。

使用电缆卷筒时，请务必拉出所有的电缆。

组装



警告：为降低人身伤害的风险，在拆、装配件或调整、修理工具之前，请关闭工具并拔下工具插头。请确保触发开关处于关闭 (OFF) 位置。意外启动可能会导致人身伤害。

开箱（图 1、2、4、5）

1. 使用搬运手柄 (m) 小心地拆除锯片的包装材料。
2. 使用随附的锯片扳手 (i) 取下斜角锁定暂时旋钮 (hh)。
3. 将斜角锁定旋钮 (e) 安装在斜切锯臂上。
4. 轻轻按下操作手柄 (a)，并抽出锁定销 (o)，如图所示。
5. 轻轻释放向下的压力，使其升至其完全高度。

工作台安装（图 6）

1. 为方便安装，锯台四个支脚上均提供了安装孔 (j)。（为配合不同型号的螺栓，各支脚均提供了两种不同大小的安装孔。请使用其中一种安装孔即可，无需同时使用两种大小的安装孔。建议使用直径 8 毫米，长度为 40 毫米的螺栓。请务必将您的斜切锯稳固地安装，以防止移动。为提高便携性，本工具可安装到 15 毫米或更薄的胶合板上，然后您可将其夹紧至工作支架上，或移动到其它工作现场并重新固定。
2. 如果将您的斜切锯安装到胶合板上，请确保安装螺丝不会伸出木板的底部。胶合板的位置必须与工作支架齐平。在将斜切锯夹紧到任何工作面上时，请只将安装螺丝孔所在的夹具凸台作为固定点。在任何其他点上固定本工具将影响斜切锯的正常操作。
3. 为避免出现夹锯和不精确的状况，请确保安装面不存在弯曲或不平的状态。如果斜切锯在安装面上摇动，请在斜切锯的一个支脚下垫一片较薄的材料，直到斜切锯安装稳固。

安装锯片（图 9、10、11、12）



警告：为降低人身伤害的风险，在拆、装配件或调整、修理工具之前，请关闭工具并拔下工具插头。请确保触发开关处于关闭 (OFF) 位置。意外启动可能会导致人身伤害。

- 切勿在锯片上电或滑动时按下主轴锁按钮。
- 不得使用本斜切锯切割轻合金与含铁金属（包括钢或铁）、或使用其切割瓷砖或纤维水泥制品。
- 按下锯头锁定释放杆 (cc)（如已装备）释放下部护罩 (b)，然后尽可能升高下部护罩。
- 应该使用相应的锯片来切割不同材料。

1. 将下护罩固定在升起位置，然后松开护罩支架螺钉 (kk)，直到护罩支架 (ll) 可接触锯片锁定螺丝 (nn)。
2. 用一只手按下主轴锁按钮 (x)，另一只手使用随附的锯片扳手 (i) 通过顺时针旋转来旋松左侧的螺纹锯片锁定螺丝 (nn)。



警告：要使用主轴锁，请如图所示按下按钮，用手旋转主轴，直到您感觉锁啮合。

继续按下按钮，以防止主轴转动。

3. 取下锯片锁定螺丝 (nn) 和外芯轴轴环 (pp)。
4. 把锯片 (oo) 安装到内芯轴环 (rr) 的锯片适配器上，确保锯片底部的锯齿指向斜切锯的背部（远离操作人员的方向）。
5. 更换外芯轴轴环 (pp)。
6. 另一只手保持主轴锁啮合的同时，通过逆时针旋转来小心紧固锯片锁定螺丝 (nn)。
7. 将护罩支架调整到其原始位置然后锁紧护罩支架按钮 (kk) 以将支架固定到位。



警告！请注意，本锯片应按照说明中的方式进行更换。只可按照技术参数中的说明使用锯片。



警告！在启用电锯前，必须将护罩支架 (ll) 恢复原位，并拧紧护罩支架螺丝 (kk)。



警告！如未遵守说明可能会使护罩接触转动的锯片，导致锯片受损和严重的人身伤害。

调整



警告：为降低人身伤害的风险，在拆、装配件或调整、更改工具之前，或在进行修理时，请关闭工具并拔下工具的电源插头。请确保触发开关处于关闭 (OFF) 位置。意外启动可能会导致人身伤害。

您的斜切锯出厂时已经过准确调节。如果由于运输、搬运或其他原因需要重新调整，请按照下列步骤进行调整。一旦调节，应确保调节结果准确。

检查并调节斜切刻度（图 13、14、15）

1. 释放斜角锁定旋钮 (e)，并按下斜角定位 (t)，以释放斜切臂。摆动斜切臂直到锁定栓将其定位到 0° 斜切位置。请勿锁定斜角锁定旋钮。
2. 向下拉锯头直至锯片刚刚进入锯缝 (s)。
3. 沿着左侧导板 (v) 和锯片 (oo) 放置一直角尺 (tt)（图 13）。



警告：请勿让直角尺接触锯齿尖。

如果需要调节，请按以下步骤进行：

4. 释放斜角锁定旋钮 (e)，并按下斜角定位 (t)，以释放斜切臂。转动斜切臂，直到指针指向斜切读数为 0° 的位置。锁定斜角锁定旋钮 (e)。
5. 旋松塑料旋钮 (k)，然后使用扳手 (i) 松开挡板止动螺钉 (jj)。保留左侧挡板 (v)。
6. 拉下锯头，并通过将其推入锁定销将其锁定在较低位置。更换左侧导板然后将一直角尺放置在左侧导板和锯片旁。左侧导板放置在直角尺旁，然后按照右边的顺序使用扳手 (i) 将六角螺栓牢牢紧固在导板上。

检查并调整锯台上的锯片（图 16-21）

1. 松开斜面夹持旋钮 (p)。
2. 按下右侧的斜切臂，确保它与位于垂直位置调整止挡 (bb) 上的角度位置止挡 (z) 完全垂直，然后拧紧斜面夹持旋钮。
3. 向下拉锯头直至锯片刚刚进入锯缝 (s)。
4. 将三角尺 (tt) 放在锯台上，紧靠着锯片 (oo)（图 18）。



警告：请勿让直角尺接触锯齿尖。

如果需要调节，请按以下步骤进行：

5. 将锁紧螺母 (ww) 松开几圈，同时确保止动螺丝 (bb) 牢牢固定在角度位置止挡 (z) 上，向内或向外转动垂直位置调整止动螺丝 (bb)，直至锯片与锯台成 90°，可以通过直角尺测量。
6. 平稳握住止动螺丝 (bb)，同时拧紧锁定螺母 (ww)。
7. 如果斜面锯指针 (xx) 没有指示斜面锯规 (q) 上的零读数，请松开固定指针的螺丝 (yy)，并根据需要进行调整。

调整挡板 (图 22)

挡板上部可进行调节，以便为斜切锯向左和向右形成 45° 和 0° 斜面提供空隙。

要调整左侧挡板 (v)：

1. 松开塑料旋钮 (k)，将导板向左滑动。
2. 关闭电锯电源后进行不带电演练，并检查空隙。根据实际情况尽量将挡板调节至靠近锯片的位置，以便在不干扰锯臂上下运行的前提下提供最大的工件支撑。
3. 牢牢拧紧旋钮。



警告：导槽 (zz) 可能被锯屑堵塞。请使用小棒或低压空气清理导槽。

检查并调节斜切角度 (图 22、23)

1. 松开左侧导板夹持旋钮 (k)，将左侧导板尽可能向左滑动。
2. 松开斜面夹持旋钮 (p)，向左移动锯臂，直至角度位置止挡 (z) 位于斜面位置调整止挡 (aa)。这就是 45° 斜面切位置。

如果需要调节，请按以下步骤进行：

3. 松开锁紧螺母 (ww)，根据需要将斜面位置调整止动螺丝 (aa) 向内或向外旋转，直至指针 (xx) 指示 45°，且角度位置止挡 (z) 位于斜面位置调整止挡上。
4. 平稳握住止动螺丝 (aa)，同时拧紧锁定螺母 (ww)。
5. 要获得 0° 右侧斜面或 45° 左侧斜面，必须调整两个调整止挡螺丝，以便锯臂可以根据需要移动。

调整深度尺 (切锯凹槽) (图 33) 深度尺的调正螺丝 (ss) 必须顺时针旋转以切锯凹槽

- 从手柄处倾斜工具锯头，直至所需凹槽深度位置。
- 将调正螺钉 (ss) 顺时针旋转，直至螺钉尾端碰到外壳尺。
- 缓慢向上移动工件臂。

完成切锯凹槽后，立即将深度尺恢复至原始位置。**确保刀具不会触碰到底座或截口板任何一部分。****护罩启动与能见度**

本斜切锯的锯片护罩可在锯臂被拉下时自动升起，并在锯臂升起时降低锯片。

在安装或拆卸锯片、或检查该斜切锯时，可手动升起护罩。切勿在斜切锯未关闭的状况下手动抬起锯片护罩。

注：某些特别的切割操作需要您手动抬起护罩。护罩前部装有百叶窗板，以便于操作时视野开阔。尽管百叶窗板可显著减少飞散的碎屑，但它们使护罩有了开口，因此，通过百叶窗进行查看时，请始终确保佩戴安全眼镜。

自动电动制动器

电锯配备自动电动制动器，可以在松开触发开关的 10 秒内停止锯片。此值不可调整。

有时，从松开触发器到制动器接合之间可能会有一定的延迟。在少数情况下，制动器完全不接合，锯片将滑行到止动位置。

如果发生延迟或“跳过”，请开关电锯 4 或 5 次。如果情况仍然存在，请将工具送交授权的 DeWALT 检修中心进行维修。

在将锯片从锯缝中取出时，始终确认锯片已停止运行。制动器不能替代护罩，请全神贯注地关注电锯，确保您自身的安全。

电刷 (图 1)

警告：为降低严重人身伤害的风险，请在移动工具、更换配件或进行任何调节前关闭工具并断开其电源。

通过拔下工具插头、取下电机端盖板 (W) 和固定装有弹簧的电刷组件的电刷盖板来检查碳刷。保持电刷清洁、可在其导轨内自由滑动。始终将已使用的电刷按照移除前的方向安装到固定器中。

请仅使用完全相同的 DeWALT 电刷。使用正确等级的电刷对于正确的电力制动器操作至关重要。新电刷对正确的电力制动器操作至关重要。DeWALT 检修中心可为您提供新的电刷组件。使用本工具前应“试运行”（空载运行）10 分钟，以使新电刷就位。电力制动器可能会在运行时移动，直至电刷准确就位（磨合）。请始终在检查或维护电刷后更换电刷检查口盖。

“试运行”时，请勿通过绑扎、胶布或其它方式将触发开关锁定在开启状态。只可用手按住。

操作**使用说明**

警告：请始终遵守安全守则以及适用规则的要求。



警告：为降低严重的人身伤害风险，在进行任何调整或移除/安装配件或附件之前，请关闭工具电源和断开工具电源连接。

请确保锯片位置在锯台高度及稳定度方面符合您的人机工程学情况。操作时应为操作员选择一个拥有良好视野及充分自由活动空间的场所，以便操作员在没有限制的情况下处理工件。

为降低振动影响，请防止环境温度过低、确保机器与配件维护良好、且工件大小与本机相匹配。

使用前的准备工作

- 安装合适的锯片。请勿使用过度磨损的锯片。工具的最大转速严禁超过锯片的最大速度。
- 请勿尝试切割过小的工件。
- 让锯片自由切割。请勿用力过猛。
- 切割前让电机达到全速。
- 确保所有锁定旋钮和夹具手柄紧固。
- 紧固工件。
- 尽管本工具可切割木材及许多有色金属材料，但本操作手册仅涉及木材切割。不过这些指引也同样适用于其它材料。不得使用本斜切锯切割含铁（钢和铁）材料或砖块。不得使用任何研磨性锯片！
- 请确保使用截口板。如果截口板缝超过 10 毫米，请勿使用本工具。

启动与关闭 (图 24)

On/Off 开关中设计了一个孔 (y)，可供您插入挂锁以锁定工具。

1. 要运行工具，请按 On/Off 开关 (I)。
2. 要停止工具，请松开开关。

身体和手的位置

在操作斜切锯时，如果身体与手放置在正确的位置，则可以更轻松、更准确的进行切割。

- 双手切勿靠近切割区域。
- 双手距离锯片的距离不小于 150 毫米。

- 切割时请将工件紧固在锯台与挡板上。在开关断开且锯片完全停止前，请将双手保持在正确位置。
- 请务必在进行切割操作前进行不带电演练，以检查锯片的路径。
- 请勿交叉双手。
- 请将双脚稳固于地面，并保持身体平衡。
- 当您向左和向右移动锯臂时，请随其移动，并稍微靠近锯片侧。
- 沿铅笔线移动时，请通过护罩的百叶窗进行观察。

基本锯切

垂直直线横锯（图 1、2、25）

注：请始终使用带 30 毫米（注意：某些地区为 25.4 毫米）轴孔的 254 毫米锯片，以获得所需的斜切能力。

1. 释放斜角锁定旋钮 (e)，并按下斜角定位 (t)，以释放斜切臂。
2. 将斜切锁定栓设定到 0° 位置，然后锁紧斜角锁定旋钮 (e)。
3. 将待锯木材靠到导板上 (c、v)。
4. 抓住操纵手柄 (a) 并按下锯头锁定释放杆 (cc) 以释放锯头。
5. 按下触发开关 (l) 以启动电机。
6. 按下锯头，使锯片切入木材、进入塑料截口板 (s)。
7. 锯割完成后，释放开关并等待锯片完全停止后，才能让锯头返回上位。

垂直斜切横锯（图 1、2、26）

1. 释放斜角锁定旋钮 (e)，并按下斜角定位 (t)。将锯头向左或向右移至所需角度。
2. 棘爪杆将自动位于 0°、15°、22.5°、30° 和 45°。如果需要任何中间角度或 52°，请紧握锯头，并通过拧紧斜角锁定旋钮 (e) 将其锁定。
3. 在锯切前，请始终确保斜角锁定杆已牢牢锁定。
4. 根据垂直直线横锯的程序操作。



警告：如果要在木材工件末端斜切一小部分，请把木材定位到锯片侧大于导板角度的位置，即左侧斜切，切断到右-右斜切、切断到左侧。

斜面切割（图 1、2、27）

通过将斜切臂设置为从零到最大 45° 右侧或左侧斜切位，斜面角度设定范围可以达到右侧 0° 到左侧 45°。

1. 松开左侧导板夹持旋钮 (k)，将左侧导板 (v) 尽可能向左滑动。松开斜面夹持旋钮 (p) 并根据需要设置斜面。
2. 牢牢拧紧斜面夹持旋钮 (p)。
3. 根据垂直直线横锯的程序操作。

切割质量

任何切割的平滑度均取决于多个变量，例如，待切割的材料。如果要进行最平滑的切割来制模或进行其他精密工作，请采用锋利（60 齿硬质合金）锯片慢速切割（适合木材）、锋利（80-120 齿硬质合金）锯片慢速切割（适合铝材），均匀的切割速度以达到理想的效果。



警告：请确保材料在切割时不会发生移动，请将其牢固固定。抬起锯臂前，请务必确保锯片已完全停止。如果较小的木材纤维仍在工件后方裂开，请在木材需要切割的位置贴上遮蔽胶带。从胶带处切割，并在完成后小心地去除胶带。

夹紧工件（图 3、7、38）

1. 尽可能把木材/铝材夹持到斜切锯上。
2. 为了提高质量，可以使用随机提供的夹子 (gg)。尽可能把工件夹持到导板上。可以夹持到锯片的任何一侧；切记把夹子定位到导板坚固而平整的表面上。

3. 安装夹具（图 7、38）：

如图 7 所示，将垂直夹具插入孔 (mm) 中，然后旋转至适当的位置。

如果需要水平杆夹，将水平杆夹安装在孔 (qq) 上，如图 38 所示。



警告：切割有色金属材料时，请始终使用材料夹。



警告：切割小件材料时，请始终使用垂直与水平材料夹。

长材料的支撑（图 3、8）

1. 请务必为长材料提供支撑。
2. 为实现最佳效果，请使用延长工件支架 (ii) 扩展斜切锯锯台的宽度。请使用任何方便的方法（比如锯木架或类似设备）支撑长工件，以防止其两端掉落。
3. 安装工件支架（图 8）：
使用随附的锯片扳手 (i) 旋松螺丝。
将工件支架插入孔 (h) 中。
拧紧螺丝。

切割铝挤型



警告：切勿尝试切割较厚或圆形的铝挤型。较厚的铝挤型可能会在操作中变得松散，圆形的铝挤型无法使用此工具牢固固定。

固定铝挤型时，请如图 28 所示，使用垫块或废料防止铝材变形。在切割铝挤型时，请使用切割润滑剂防止锯片上的铝材堆积。

切割相框、暗箱及其它四边物体（图 29、30）

修正模子或其它框架

请使用废弃木材试做几个简单的物品，直到您找到使用工具的“手感”。本工具是制作斜切角的理想工具，如图 30 中所示。所示接头采用任一斜面调节制作。

使用斜面调节

两块板的斜面均调节为 45°，共同构成 90° 角。斜切臂锁定到零位。将木材的宽平侧紧靠锯台，窄边紧靠挡板。

使用斜角调节

宽表面紧靠挡板的情况下，也可向右和向左斜接进行同样的切割操作。

图 29、30 中的两张草图均仅适用于四边物体。边数更改后，斜角和斜面角度也随之改变。下表给出了假设所有侧边均为等长时，不同形状的适当角度。对于表中没有的形状，用 180° 除以边数，即得到斜角和斜面的角度。

边数	斜角或斜面角度
4	45°
5	36°
6	30°
7	25.7°
8	22.5°
9	20°
10	18°

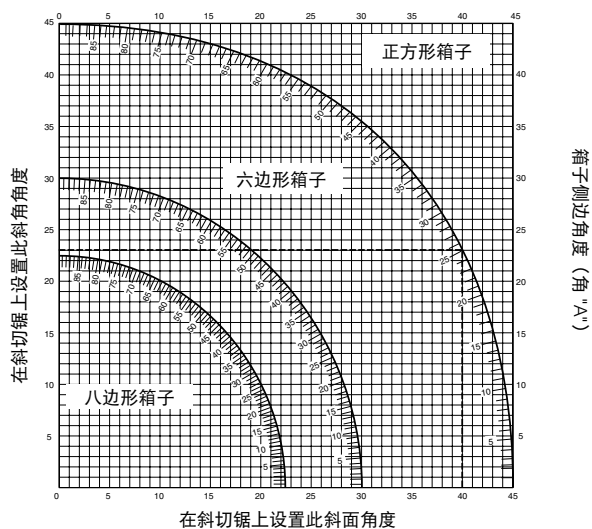
复合锯切（图 29-32）

复合锯切指同时采用斜角（图 30）和斜面角（图 29）锯切的操作。此类切割用于制作带斜边的框架或箱体，如图 31 中所示。



警告：如果每次切割的角度均不同，请检查斜面夹持按钮和斜角锁定按钮是否已锁紧。对斜面角度或斜切角度进行任何更改后，都必须拧紧这些旋钮。

- 下列图表将帮助您为一般的复合斜角切割操作选择准确的斜面和斜角设置。要使用该图标，请为您的物体选择想要的角 A（图 32），并在图表中找出该角的相应弧度。从该点沿图表竖直向下找到准确的斜面角度，水平向两侧找到正确的斜角角度。



- 将您的斜切锯设置为指示角度，并进行几次试切。
- 练习将切割件拼接在一起。
- 示例：如需制作一个 25° 外角的 4 边箱体（图 32，角 A），请使用右上侧弧线。在弧尺上找到 25°。沿水平相交线至任一侧，得到斜切锯的斜角角度设定 (23°)。同样地，沿垂直相交线至顶部或底部得到斜切锯的斜面角度设置 (40°)。请始终使用废木材进行几次试切，以验证斜切锯的设置。

基本模塑切割

基本模塑在 45° 斜面角下切割。

- 请务必在进行切割操作前进行不带电演练。
- 进行所有锯切作业时均应将模件背部平放在锯上。

内角

左侧

- 将模塑顶部紧靠挡板放置。
- 保留锯切的左侧部分。

右侧

- 将模塑底部紧靠挡板放置。
- 保留锯切的左侧部分。

外角

左侧

- 将模塑底部紧靠挡板放置。
- 保留右侧的切割部分。

右侧

- 将模塑顶部紧靠挡板放置。
- 保留锯切的右侧部分。

特殊切割操作

- 所有切割操作均应在材料固定到锯台上并紧靠挡板的情况下进行。请确保正确固定工件。

弓形材料（图 35、36）

切割弓形材料时，请务必按照图 35 中所示放置材料，切勿像图 36 所示放置。错误放置材料将导致其在切割完成之际挤压锯片。

塑料管或其它圆形材料切割

使用本斜切锯可轻松切割塑料管。其切割方式与木材/铝材相同，且应在切割时夹紧或固定到挡板上，以防止其滚动。此操作在进行变向（图 37）切入时尤为重要。

大型材料切割（图 37）

有时木材会过大，无法放在锯片护罩下方。如图 37 所示，将护罩向上滚动可以将高度提升一些。尽可能避免此操作，但如有此需要，斜切锯仍可正常工作并切割大型材料。操作斜切锯时，不得通过绑扎、胶带或其它形式使护罩打开。



集尘（图 2、3）

- 将集尘袋 (m) 安装到锯屑出口 (n) 上。



警告：尽可能连接按照与排尘相关的法规设计的排尘设备。

尽可能连接按照与排尘相关的法规设计的排尘设备。外部连接系统的空气速度应该为 20 米/秒 ± 2 米/秒。速度将在工具已连接但未运行时，在连接管的连接处测量。

运输（图 4、5）

为便于携带，锯臂顶部设计了一个搬运手柄 (a)。

- 如需运输本工具，请降低锯头并按下锁定销 (o)。
- 务必使用图 5 中的搬运手柄 (a) 或者手持凹口 (r) 来搬运电锯。

维护

DEWALT 电动工具设计精良，可以长时间使用，而且只需极少的维护。要连续获得令人满意的工作效果，需要进行合适的工具维护和定期清洁。



警告：为降低人身伤害的风险，在拆、装配件或调整、更改工具之前，或在进行修理时，**请关闭工具并拔下工具的电源插头**。请确保触发开关处于 OFF（关闭）位置。意外启动可能会导致人身伤害。



润滑

操作时使用封闭类型的油脂密封滚珠轴承。这些轴承在出厂时具有足够的润滑度，可支撑斜切锯的整个使用寿命。



清洁

在使用前，请仔细检查上锯片护罩、可移动下锯片护罩和防尘管，以确定其可正常工作。确定碎屑、尘屑或工件微粒不会阻碍其中任一功能。

为防止锯片与护罩间被工件碎片堵塞，请断开机器电源，并按照**安装锯片**中的指示进行操作。拆下堵塞的部件并重新组装锯片。



警告：一旦看到通风口及其周围积聚了尘屑，请用干燥的空气将灰尘和尘屑从主机外壳内吹出。执行此过程时，需戴上经认可的护目装备和防尘面具。



警告：请勿使用溶剂或其它刺激性化学制品来清洁工具的非金属部件。这些化学物质可能会削弱这些部位使用的材料。请用布蘸温和的肥皂水擦拭。切勿让任何液体渗入工具，切勿让工具的任何部件浸在液体中。



警告：为降低受伤风险，请定期清洁锯台顶部。



警告：为降低受伤风险，请定期清洁集尘系统。

可选配件



警告：除了 DEWALT 提供的附件之外，其他附件都未经此产品兼容性测试，若将此类附件与本工具一起使用将存在安全隐患。为降低人身伤害风险，本产品只可使用 DEWALT 推荐的附件。

夹具：DW7082

斜切锯支架：DW723

斜切锯安装支架：DW7231

偏转板：148520-00

锯片：DeWalt 木材切割和铝材切割锯片。

请向您的经销商咨询更多关于合适配件的信息。

保护环境



分类回收。由此符号标记的产品和电池不得与普通家庭垃圾一起处理。

产品和电池包含可恢复或回收的材料，从而降低对原材料的需求。请根据当地供给回收电子产品和电池。要获得更多信息，请参看 www.2helpU.com。资讯可在网站 www.2helpU.com 上找到。

制造商: 百得 (苏州) 科技有限公司

地址: 苏州工业园区苏虹中路 200 号出口加工区

产地: 江苏扬州

故障排除指南

请务必遵循安全细则和说明

故障问题	什么问题	解决方法
斜切锯无法启动	1. 未插入斜切锯插头	1. 插入斜切锯插头。
	2. 保险丝熔断或断路器跳闸	2. 更换保险丝或重设断路器。
	3. 电线损坏	3. 损坏的电线必须由经授权的服务中心进行更换。
	4. 电刷磨损	4. 损坏的电刷必须由经授权的服务中心或自行进行更换。参见 电刷 。
斜切锯的切割效果不理想	1. 锯片钝化	1. 替换锯片。参见 安装锯片 。
	2. 锯片方向装反	2. 按正确方向安装锯片。参见 安装锯片 。
	3. 锯片上有树脂或残留物	3. 取下锯片并使用松节油、粗钢棉或家用烤箱清洁剂进行清洁。
	4. 使用了不恰当的锯片进行工作	4. 更换锯片类型。切割木材时，请使用木材锯片；切割铝材时，请使用铝材锯片。
锯片无法达到全速	1. 延长线过轻或过长	1. 使用适当的电线尺寸进行替换。
	2. 电流过小	2. 联络您的电气公司。
机器过度震动	1. 斜切锯在支架或工作台上安装不牢固	1. 拧紧所有的安装件。参见 工作台安装 。
	2. 支架或工作台所在地不平	2. 重新放置在水平的工作面上。
	3. 锯片已损坏	3. 替换锯片。参见 安装锯片 。
无法实现精确的斜接切割	1. 未正确调整斜切刻度	1. 检查与调整。参见 调整 。
	2. 锯片与挡板不垂直	2. 检查与调整。参见 调整 。
	3. 锯片不垂直于工作台	3. 检查与调整挡板。参见 调整 。
	4. 运转中的工件	4. 使用垂直或水平夹具牢固夹住工件。
材料夹住锯片	1. 切割弓形材料	1. 参见 特殊切割操作 下的 弓形材料 。

斜切鋸 DW714

恭喜！

感謝您選購 DeWALT 工具。憑藉多年的產品開發和創新經驗，DeWALT 已成為專業電動工具使用者最信賴的夥伴之一。

技術資料

DW714		
電壓	V _{AC}	110
類型		1
輸入功率	W	1650
鋸片直徑	mm	254
鋸片厚度	mm	3.2
盤孔直徑	mm	25.4
每分鐘空載轉速	min ⁻¹	4600
90° 最大橫切能力	mm	130
45° 最大斜切能力	mm	91
90° 最大切割深度	mm	89
45° 最大斜面橫切深度	mm	50
斜角切（最大位置）	左	47°
	右	52°
斜面切（最大位置）	左	45°
	右	0°
0° 斜切角，0° 斜面		
最大高度 89 mm 時成形寬度	mm	95
最大寬度 130 mm 時成形高度	mm	68
45° 斜切角，0° 斜面		
最大高度 89 mm 時成形寬度	mm	67
最大寬度 91 mm 時成形高度	mm	68
0° 斜切角，45° 斜面		
最大高度 50 mm 時成形寬度	mm	95
最大寬度 130 mm 時成形高度	mm	40
45° 斜切角，45° 斜面		
最大高度 45 mm 時成形寬度	mm	70
最大寬度 91 mm 時成形高度	mm	40
鋸片自動制動時間	s	< 10.0
重量	kg	13.1

定義：安全指南

以下定義描述了每個標誌詞彙的嚴重程度。請閱讀手冊並注意這些符號。



危險：表示緊急危險情況，若未能避免，**將導致死亡或嚴重傷害。**



警告：表示潛在危險情況，若未能避免，**可能導致死亡或嚴重傷害。**



小心：表示潛在危險情況，若未能避免，**可能導致輕微或中度傷害。**

注意：表示一種**非人身傷害**的行為，若未能避免，**可能導致財產損失。**



表示觸電危險。



表示火災危險。

安全說明



警告！使用電氣工具時，應始終遵循基本安全預防措施，以降低發生火災、觸電與人身傷害的風險。這些預防措施包括以下內容：

嘗試操作本產品前，請閱讀所有這些說明，並將其妥善保存。

請保存本手冊以備將來查閱

一般安全規則

1. 請保持工作區域整潔。

凌亂的場所與工作臺可能導致傷害發生。

2. 留意工作場所的環境

請勿將工具暴露在雨中。請勿在潮濕環境下使用工具。保持工作場所明亮（250–300 勒克斯）。如果可能導致火災或爆炸，例如有可燃液體和氣體存在，請勿使用工具。

3. 防止觸電。

避免身體接觸接地表面，例如管道、暖氣片、炊具和冰箱。如在極端情形下（例如高濕、會生成金屬碎片等）使用工具，可透過插入一個絕緣變壓器或 (FI) 接地漏電斷路器來提升用電安全性。

4. 不可讓其他人員靠近。

切勿讓其他人員，尤其是兒童參與操作、接觸工具或延長線，並確保他們遠離工作區。

5. 儲存閒置工具。

不用時必須將工具儲存在乾燥的地方，並牢固鎖好以防止兒童接觸。

6. 不要超負荷使用工具。

按設計能力使用本工具將能更好、更安全地完成工作。

7. 請使用合適的工具。

請勿超負荷使用小型工具執行重型工具的工作。請勿將本工具用於非預期用途；例如，不得使用圓鋸切割樹枝或原木。

8. 適當穿著。

請勿穿著寬鬆的衣服或佩戴首飾，這些可能被移動部件所纏繞。室外工作時，建議穿防滑鞋。請佩戴保護頭套，將長頭髮束好。

9. 請使用防護裝置。

務必使用護目鏡。如果操作可能產生灰塵或飛屑，請使用面罩和防塵罩。如果碎屑非常熱，還必須穿著隔熱圍裙。任何時間都必須佩戴護耳裝置。任何時間都必須佩戴安全帽。

10. 連接排屑裝置。

若為連接除塵與集塵設備而提供裝置，請確保妥善連接及正確使用。

11. 請勿濫用電線。

嚴禁猛拉電線從插座上拔下插頭。讓電線遠離高溫、油脂和尖銳邊緣。嚴禁提拉電線搬運工具。

12. 請固定工件。

在盡可能的情況下，使用夾具和老虎鉗牢固鎖緊工件。這比使用雙手操作工具更加安全，可解放雙手去操作工具。

13. 不要過度伸張雙手。

時刻注意腳下與身體的平衡。

14. 請細心維護工具。

為更好、更安全地發揮工具效能，請保持切削工具鋒利、清潔。請遵循潤滑與更換配件的指示。請定期檢查工具，並在損壞的情況下交由經授權的維修工廠修理。把手和開關都應保持乾燥、清潔及遠離油脂。

15. 斷開工具的電源連接。

不使用工具時；維修前以及更換鋸片、切削刀和切刀等配件時，請斷開工具的電源連接。

16. 卸下調整鑰匙與扳手。

請養成在啟動工具前核實是否已從工具上卸下調整鑰匙和扳手的習慣。

17. 避免意外啟動。

搬運工具時請勿將手指放在開關上。接通電源前，請確保工具處於「關閉」狀態。

18. 請使用室外延長電線。

使用前須檢查延長電纜，如有損壞請予替換。若在海外使用工具，只可使用室外專用且清楚標示的延長電線。

19. 保持警惕。

工作時時刻小心。遵守常識。切勿在疲倦，或受到藥物、酒精的影響下操作本工具。

20. 檢查是否有損壞零件。

使用前，請仔細檢查工具和電源纜線，確定其是否可正確工作並執行其預期功能。檢查活動部件是否錯位、夾鋸或破損，支架是否損壞，以及是否存在任何其它影響操作的情況。除本使用手冊特別說明外，損壞的護罩或其它部件應交由經授權的服務中心進行適當修理或更換。損壞的開關必須由經授權的服務中心進行更換。若開關不能開啟或關閉工具，請勿使用工具。嚴禁自行嘗試修理。



警告！ 使用非本說明書所推薦的任何其他配件或附件，或使用本工具執行任何其他操作，可能導致人身傷害。

21. 由合格人員對工具進行維修。

本電動工具符合相關安全規定。應使用原廠備件並由合格人員進行維修；否則可能對用戶導致嚴重傷害。

斜切鋸的其他安全規定

- 本機器配有特殊配置的電源線，僅可由製造商或經其授權的檢修代理進行更換。
- 請勿使用本斜切鋸切割非製造商推薦之材料。
- 請勿在防護裝置不到位、失效或沒有恰當維護的情況下使用本機器。
- 在使用斜面鋸切時，請確保鋸臂安全固定。
- 保持機器周圍環境整潔、無鋸屑和鋸除物等鬆散材料。
- 使用恰當、鋒利的鋸片。遵循鋸片上關於最大轉速的規定。
- 進行任何操作前，請確保所有鎖緊旋鈕和夾具緊固。
- 在鋸連接電源後，切勿將任何一只手放在鋸片區域。
- 切勿透過壓住機器或其他作用於鋸片的方式使工具停止運轉；否則可能導致嚴重的事故。
- 使用任何配件前，請先查閱使用手冊。配件使用不當將造成工具損壞。
- 處理鋸片時，請使用托架或手套。
- 使用前，請確保已正確安裝鋸片。
- 確保鋸片旋轉方向正確。
- 小心開槽。
- 請勿使用大於或小於推薦直徑的鋸片。若需適當的鋸片規格，請參閱技術資料。請僅使用本手冊規定的、符合 EN 847-1 要求的鋸片。
- 請考慮使用特殊設計的降噪鋸片。
- 請勿使用 HSS 鋸片。

- 請勿使用破裂或損壞的鋸片。
- 請勿使用任何砂輪或金剛石鋸片。
- 切勿在未使用鋸縫平臺的情況下使用本工具。
- 請在鬆開開關前將鋸片從工件的鋸縫中提出。
- 請勿在風扇旁楔入任何物品以固定電機軸。
- 鋸臂被拉下時，鋸片防護罩將自動升起；而推動鋸頭鎖定釋放桿(cc)時，鋸片防護罩將下降至鋸片上方。
- 除非鋸已關閉，否則切勿手動升高鋸片防護罩。在安裝或取下鋸片或在檢查鋸時，可以手動升高防護罩。
- 定期檢查電機空氣槽是否清潔無碎屑。
- 更換磨損的鋸縫平臺。請參閱本手冊中包含的維修件清單。
- 進行任何維護工作或更換鋸片前，請斷開機器電源。
- 切勿在機器仍在運行中且鋸頭不在靜止位置時進行任何清理或維護工作。
- 若可能，請永遠將機器安裝在工作臺上。
- 護罩前部裝有氣窗，以便於切割時視野開闊。儘管氣窗可顯著減少飛散的碎屑，但它們使護罩有了開口，因此，透過氣窗檢視時，請務必佩戴護目鏡。
- 請在鋸切木材時將電鋸連接至集塵裝置。請務必考慮可能導致暴露於塵屑環境中的因素，例如：
 - 機器加工材料的類型（塑合板產生的塵屑比木材要多）；
 - 鋸片的鋒利度；
 - 鋸片的正確調整；
 - 集塵器氣流速度不低於 20m/s。
- 請確保本地吸塵裝置、風罩、擋板及導槽均已適當調整。
- 請注意下列可能導致暴露於噪音環境中的因素：
 - 使用專為降噪設計的鋸片；
 - 僅使用鋒利的鋸片；
- 應定期進行機器維護；
- 如果發現機器故障，包括防護裝置或鋸片故障，應立即報告；
- 確保提供充足的總體或局部照明；
- 確保操作員接受過充分的機器使用、調整及操作訓練；
- 確保任何墊圈和軸環均適合本手冊中所述用途。
- 避免在機器正在運行中且鋸頭不在靜止位置時從切削區移除任何鋸除物或工件的其它部件
- 切勿切削短於 30 mm 的工件（圖 34）。
- 在沒有附加支架的情況下，本機器可接受的最大工件尺寸為：
 - 高 89 mm x 寬 89 mm x 長 500 mm
 - 較長工件需透過適合的附加工作臺來支撐（工件支架）。請務必確保工件安全夾緊。
- 若發生意外或機器故障，請立即關閉機器，並斷開機器電源。
- 報告故障，並以適當形式標記機器，以防其他人使用該有缺陷的機器。
- 當鋸片因在切削過程中出現不正常的進刀力而被卡住時，請關閉機器電源，並斷開電源連接。拆卸工件並確保鋸片可自由運轉。開啟機器，並使用較低的進刀力開始新的切削操作。
- 切勿使用本機器切削輕合金，特別是鎂。
- 每當情況允許時，請使用直徑為 8 mm、長度為 40 mm 的螺栓將機器安裝至工作臺。

剩餘風險

使用斜切鋸時具有下列固有風險：

- 接觸旋轉部件造成的傷害

即使應用有關的安全規定並採用安全設備，仍然還有一些無法避免的剩餘風險。危險包括：

- 聽力受損。
- 旋轉鋸片未遮蔽部件導致的事務危險。
- 更換鋸片時的傷害危險。
- 開啟防護裝置時夾傷手指的危險。
- 吸入鋸木料 (尤其是橡木、山毛櫸及 MDF) 時產生的粉塵而引起的健康危險。

下列因素可加劇呼吸問題的風險：

- 鋸切木材時未連接任何吸塵器。
- 排氣過濾器不乾淨引起的吸塵不充分。

工具上的標誌

工具上會附帶下列圖示：



使用前請閱讀使用手冊。



請佩戴聽力保護器。



請佩戴護目鏡。



請讓雙手遠離鋸片。

日期代碼位置 (圖 1)

日期代碼，包括製造年份，已經印刷在工具外殼上。

範例：

2016 XX XX
製造年份

套裝內的物件

本套裝包括：

- 1 臺斜切鋸
- 1 個存放在扳手工具包中的鋸片扳手
- 1 個鋸片
- 1 個集塵袋
- 1 垂直夾具
- 2 工件支架
- 1 本使用手冊
- 檢查工具、部件或配件有否在運送途中損壞。
- 操作前，請抽空徹底地閱讀和掌握本手冊的內容。

說明 (圖 1-4, 14)



警告：切勿改動本電動工具或其任何部件，可能導致損害或人身傷害。

- a. 操作手柄
- b. 下部防護罩
- c. 右側擋板

- d. 工作臺
- e. 斜角鎖定旋鈕
- f. 斜切刻度尺
- g. 底座
- h. 工件支架孔
- i. 扳手
- j. 工作臺安裝孔
- k. 擋板夾緊旋鈕
- l. 電源開關
- m. 搬運手柄
- n. 噴塵口
- o. 鎖定銷
- p. 斜角夾具旋鈕
- q. 斜面刻度尺
- r. 手柄凹槽
- s. 鋸縫平臺
- t. 斜切卡位
- u. 日期代碼
- v. 左側擋板
- w. 電動機端蓋
- x. 心軸鎖
- y. 掛鎖孔
- z. 角度位置擋塊
- aa. 斜面位置調節擋塊
- bb. 垂直位置調節擋塊
- cc. 鋸頭鎖定桿 (若配備)
- dd. 後下方防護罩
- ee. 上部防護罩
- ff. 集塵袋
- gg. 垂直夾具
- hh. 斜角鎖定臨時裝運螺栓
- ii. 工件支架
- jj. 擋板止動螺釘

設計用途

DeWALT DW714 斜切鋸設計用於專業切割木材及鋁材、木製品、鋁製品及塑膠製品。它可簡單、準確、安全地進行橫切、斜面切割及斜角切割操作。

本設備應使用標稱鋸片直徑為 254 mm 硬合金鑲齒的鋸片。

切勿在潮濕有水或存有易燃液體或氣體的環境下使用工具。

本款斜切鋸是專業的電動工具。

切勿讓兒童接觸此工具。缺乏經驗的操作人員需要在監督下使用本工具。

- 體力、感覺或智力不足，以及缺乏經驗、知識或技能的人員 (包括兒童) 不適合使用本產品，除非一旁有能為他們安全負責的監督人員。切勿讓兒童單獨接觸本工具。



警告！禁止將本機器用於非預期用途。

電氣安全

電動機只適用一種電壓。請務必檢查電源電壓是否與銘牌一致。



DeWALT 工具根據 IEC 61029 進行雙重絕緣，因此不需要使用接地線。



警告：110 伏特裝置必須透過失靈安全隔離變壓器運作，在初級繞組和次級繞組之間使用接地屏蔽。

若電源線損壞，必須使用 DeWALT 維修機構提供的專用電線進行更換。

使用延長纜線

若需要使用延長電纜，請使用適合本工具電源輸入的認證 3 芯延長電纜（參閱**技術資料**）。導電體的最小尺寸為 1.5 mm²。

使用電纜捲筒時，每次必須把電纜完全展開。

組裝



警告：若要降低傷害危險，請在安裝和移除配件前、調整或變更設定前或進行修理時關閉工具並斷開電源。請確保觸發開關處於關閉 (OFF) 位置。意外啟動工具可能會造成傷害。

打開包裝（圖 1、2、4、5）

1. 使用搬運手柄 (m) 小心地拆除鋸片的包裝材料。
2. 使用隨附的鋸片扳手 (i) 卸下斜角鎖定臨時裝運螺栓 (hh)。
3. 將斜角鎖定旋鈕 (e) 安裝在斜切鋸臂上。
4. 略微按下操作手柄 (a)，然後拉出鎖定銷 (o)，如圖所示。
5. 輕輕向下施加壓力，讓斜接臂上升至最大高度。

工作臺安裝（圖 6）

1. 為方便安裝，工作台四個支腳上均提供了安裝孔 (j)。提供了兩組大小不同的孔，以適合不同大小的螺栓。請使用其中任何一組安裝孔，無需同時使用兩組。建議使用直徑 8 mm，長度為 40 mm 的螺栓。請務必將鋸牢固安裝，防止其移動。若要讓工具更便於攜帶，可以將其安裝在 15 mm 或更厚的夾板上，然後使用夾具將其固定在工件支架上，或將其移至其他工作地點再次夾緊。
2. 若您選擇將鋸安裝在夾板上，請確保安裝螺栓不會伸出木板的底部。必須將夾板平齊地放在工件支架上。使用夾具將鋸固定在工作臺平面上時，請僅夾持安裝螺栓孔所在位置的夾持點。夾持其他任何位置都會影響鋸的正常操作。
3. 為了避免發生卡鋸及切割不準確，請確保安裝平面不存在彎曲或其他不平坦的狀況。若鋸在平面上發生搖晃，請將薄片材料墊在鋸的一個底足下，直到鋸在安裝平面上牢固固定為止。

安裝鋸片（圖 9、10、11、12）



警告：若要降低傷害危險，請在安裝和移除配件前、調整或變更設定前或進行修理時關閉工具並斷開電源。請確保觸發開關處於關閉 (OFF) 位置。意外啟動工具可能會造成傷害。

- 切勿在鋸片上電或滑動時按下心軸鎖按鈕。
- 不得使用本斜切鋸切割輕合金與含鐵金屬（包括鋼或鐵）、或使用其切割磚石或纖維混凝土製品。
- 按下鋸頭釋放桿 (cc)（若配備）以釋放下部防護罩 (b)，然後提起下部防護罩儘量遠。
- 應使用相應的鋸片來切割不同材料。

1. 在下部防護罩處於提起位置時，釋放防護罩托架螺絲 (kk)，直到防護罩托架 (ll) 提起足夠遠以接觸鋸片鎖定螺絲 (nn)。
2. 一只手按下軸心鎖按鈕 (x)，另一只手使用隨附的扳手 (i) 順時針旋轉擰鬆左旋螺紋鋸片鎖定螺絲 (nn)。



警告：欲使用心軸鎖，請如圖所示按下按鈕，用手旋轉心軸，直到您感覺鎖已結合。

繼續按下按鈕，以防止心軸轉動。

3. 取下鋸片鎖定螺絲 (nn) 和外心軸軸環 (pp)。
4. 把鋸片 (oo) 安裝到直接抵住內心軸軸環 (rr) 的鋸片適配器上，確保鋸片底部的鋸齒指向斜切鋸的背部（遠離操作人員的方向）。
5. 更換外心軸軸環 (pp)。
6. 另一只手保持心軸鎖結合的同時，沿逆時針方向旋轉以小心緊固鋸片鎖定螺絲 (nn)。
7. 讓防護罩托架 (ll) 回到其原始位置並擰緊防護罩托架螺絲 (kk) 以降托架固定到位。



警告：請注意，本鋸片應僅依說明中的方式進行更換。只可依照技術資料中的說明使用鋸片。



警告：在啟用電鋸前，必須將防護罩托架 (ll) 恢復原位，並擰緊防護罩托架螺絲 (kk)。



警告：否則可能會使護罩接觸轉動的鋸片，導致鋸片受損和嚴重的人身傷害。

調整



警告：若要降低傷害風險，請在安裝及卸下配件前、調整或變更設定前或進行維修時，關閉機器並斷開電源。請確保觸發開關處於關閉 (OFF) 位置。意外啟動可能會導致人身傷害。

本斜切鋸出廠時已經過準確調節。如果因運送與裝卸或其他任何原因而需要重新進行調整，請遵循以下調整步驟。調節後應確保結果準確。

檢查並調節斜切刻度尺（圖 13、14、15）

1. 鬆開斜角鎖定旋鈕 (e) 並按下斜切卡位 (t)，以鬆開斜切臂。擺動斜切臂直到鎖門將其定位到 0° 斜切位置。請勿鎖定斜角鎖定旋鈕 (e)。
2. 向下拉鋸頭直至鋸片剛剛進入鋸縫 (s)。
3. 靠著導板 (v) 左側和鋸片 (oo) 放置一個直角物件 (tt)（圖 13）。



警告：直角物件請勿接觸鋸齒的尖端。

若需調整，按以下方式進行：

4. 鬆開斜角鎖定旋鈕 (e) 並按下斜切卡位 (t)，以鬆開斜切臂。擺動斜切臂，使指標指向斜接刻度尺上的 0° 的位置。擰緊斜角鎖定旋鈕 (e)。
5. 擰緊塑膠旋鈕 (k) 並使用扳手 (i) 擰鬆擋板止動螺釘 (jj)。取下左側擋板 (v)。
6. 向下拉鋸頭，並透過將其推入限位銷鎖定在較低位置。裝回左側擋板，並放置一個直角物件抵住左側擋板和鋸片。在左側擋板抵住直角物件時，使用扳手 (i) 從右側的順序擰緊六角螺栓到擋板上。

檢查並調整工作臺上的鋸片（圖 16–21）

1. 鬆開斜角夾持旋鈕 (p)。
2. 按下右側的斜切臂，確保它與位於垂直位置調節擋塊 (bb) 上的角度位置擋塊 (z) 完全垂直，然後擰緊斜角夾持旋鈕。
3. 向下拉鋸頭直至鋸片剛剛進入鋸縫 (s)。
4. 將三角尺 (tt) 放在工作臺上，緊靠著鋸片 (oo)（圖 18）。



警告：請勿讓直角物件接觸鋸齒尖端。

若需調整，按以下方式進行：

5. 將鎖緊螺母 (ww) 鬆開幾圈，同時確保止動螺絲 (bb) 牢牢固定在角度位置擋塊 (z) 上，向內或向外轉動垂直位置調節擋塊螺絲 (bb)，直至鋸片與工作臺成 90°，可以透過直角物件測量。
6. 平穩握住止動螺絲 (bb)，同時擰緊鎖定螺母 (ww)。
7. 如果斜角指標 (xx) 沒有指示斜面刻度尺 (q) 上的零讀數，請鬆開固定指標的螺絲 (yy)，並根據需要進行調整。

調整擋板（圖 22）

擋板上部可進行調節，以便為斜切鋸向左和向右形成 45° 和 0° 斜面提供空隙。

若要調節左側擋板 (v)：

1. 鬆開塑膠旋鈕 (k)，將導板向左滑動。
2. 在關閉電鋸電源的情況下轉動切盤檢查空隙。根據實際情況儘量將擋板調節至靠近鋸片的位置，以便在不干擾鋸臂上下運行的前提下提供最大的工件支撐。
3. 牢牢擰緊旋鈕。



警告：導槽 (zz) 可能被鋸屑堵塞。請使用小棒或低壓空氣來清理導槽。

檢查並調節斜角（圖 22、23）

1. 鬆開左側擋板夾緊旋鈕 (k)，將左側擋板盡可能向左滑動。
2. 鬆開斜角夾持旋鈕 (p)，向左移動鋸臂，直至角度位置擋塊 (z) 位於斜面位置調節擋塊 (aa) 的 45° 斜面位置。

若需調整，按以下方式進行：

3. 鬆開鎖緊螺母 (ww)，根據需要將斜面位置調節擋塊螺絲 (aa) 向內或向外旋轉，直至指標 (xx) 指示 45°，且角度位置擋塊 (z) 位於斜面位置調節擋塊上。
4. 平穩握住止動螺絲 (aa)，同時擰緊鎖定螺母 (ww)。
5. 欲獲得 0° 右側斜面或 45° 左側斜面，必須調節兩個調節擋塊螺絲，以便鋸臂可以根據需要移動。

調整限深器（鋸齒槽）（圖 33）

若您希望看到鋸齒槽，必須順時針旋轉限深器的調整螺絲 (ss)。

- 透過手柄將工具頭傾斜至達到請求的鋸齒槽深度所在的位置。
- 順時針旋轉調整螺絲 (ss) 直到螺絲端部觸及外殼止動器。
- 緩慢向上引導工具臂。

完成鋸齒槽後讓限深器回到其原始位置。

確保鋸片不接觸底座或鋸縫平臺的任何部分。

防護罩的啟動與可見度

此鋸上的鋸片防護罩經過特定設計，在手臂下壓時，鋸片防護罩會自動升高；在手臂抬起時，鋸片防護罩會在鋸片上自動降低。

在安裝或取下鋸片或在檢查鋸時，可以手動升高防護罩。除非鋸已關閉，否則切勿手動升高鋸片防護罩。

註：某些特殊切割作業需要您手動升高防護罩。防護罩前部裝有氣窗，以便於切割時視野開闊。儘管氣窗可顯著減少飛散的碎屑，但它們使護罩有了開口，因此，透過氣窗檢視時，請務必佩戴護目鏡。

自動電動制動器

電鋸配備自動電動制動器，可以在鬆開觸發開關的 10 秒內停止鋸片。此值不可調整。

有時，從鬆開觸發器到制動器接合之間可能會有一定的延遲。在少數情況下，制動器完全不接合，鋸片將滑行至止動位置。

如果發生延遲或「跳過」，請開關電鋸 4 或 5 次。如果該情況仍然存在，請將工具送交授權的 DeWALT 維修中心進行維修。

在將鋸片從鋸縫中取出時，始終確認鋸片已停止運行。制動器不能替代防護罩，請全神貫注地關注電鋸，確保您自身的安全。

電刷（圖 1）

警告：為降低嚴重人身傷害的風險，請在移動工具、更換配件或進行任何調節前關閉工具並斷開其電源。

透過拔下工具插頭、取下電機端蓋 (W) 和固定裝有彈簧的電刷元件的電刷蓋板來檢查碳刷。保持電刷清潔、可在其導軌內自由滑動。務必將已使用的電刷依移除前的方向安裝到夾持器中。

請僅使用完全相同的 DeWALT 電刷。使用正確等級的電刷對於正確的電動制動器操作至關重要。新電刷對正確的電動制動器操作至關重要。DeWALT 維修中心可為您提供新的電刷元件。使用本工具前應「試運行」（空載運行）10 分鐘，以使新電刷就位。電動制動器可能會在運行時移動，直至電刷準確就位（磨合）。請始終在檢查或維護電刷後更換電刷檢查口蓋。

「試運行」時，請勿綁紮、膠布或其它方式

將觸發開關鎖定在開啟狀態。只可用手按住。

操作**使用說明**

警告：務必遵守安全指示和適用的規則。



警告：為了降低造成嚴重人身傷害的風險，在進行任何調整或卸下或安裝附件或配件之前，切記關閉工具並斷開工具電源。

請確保鋸片放置在工作臺高度及穩定度方面符合人體工學要求的位置。操作時應為操作員選擇一個擁有良好視野及充分自由活動空間的場所，以便操作員在不受限制的情況下處理工件。

為降低振動影響，需避免環境溫度過低、確保機器與配件維護良好、且工件大小與本機相符。

操作之前

- 安裝合適的鋸片。請勿使用過度磨損的鋸片。工具最大轉速切勿超過鋸片的最大速度。
- 請勿嘗試切割過小的工件。
- 讓鋸片自由切割。請勿強行裝入。
- 切割前允許電動機達到全速。
- 確保所有鎖定旋鈕和夾具手柄緊固。
- 固定工件。
- 雖然此鋸可用於切割木材與許多不含鐵的材料，但本操作手冊僅涉及木材切割。這些準則也適用於其他材料。請勿使用此鋸切割含鐵（鐵與鋼）材料或磚石！請勿使用任何研磨性切盤！
- 請確保使用鋸縫平臺。如果鋸縫平臺縫超過 10 mm，請勿使用本機器。

開啟和關閉電源（圖 24）

電源開關中帶一個孔 (y)，供您插入掛鎖以鎖定工具。

1. 若要運行工具，請按電源開/關 (I)。
2. 若要停止運轉工具，請鬆開開關。

身體和手的位置

在操作斜切鋸時，若身體與手處於正確的位置，可以更輕鬆、更準確、更安全地進行切割。

- 雙手切勿靠近切割區域。

- 雙手距離鋸片的距離不小於 150 mm。
- 切割時，請將工件牢牢固定在平台上及擋板旁。將手放在適當的位置，直到松開開關，鋸片完全停止為止。
- 請務必在執行精細切割之前進行演練（不接通電源），以便檢查鋸片的運轉路徑。
- 請勿交叉雙手。
- 請雙足平穩地站在地面上，保持正常的身體平衡。
- 在左右移動鋸臂時，身體隨之移動，站位稍傾向於鋸片一側。
- 沿鉛筆線進行切割時，應穿過防護罩的氣窗檢視。

基本鋸切

垂直直線橫切（圖 1、2、25）

註：請始終使用帶 30 mm（注意：某些地區為 25.4 mm）軸孔的 254 mm 鋸片，以獲得所需的斜切能力。

1. 鬆開手柄 (e) 並按下斜角鎖定桿 (t)，以鬆開斜切臂。
2. 將斜切鎖門設定到 0° 位置，然後緊固斜角鎖定旋鈕 (e)。
3. 將待鋸木材靠到擋板上 (c、v)。
4. 抓住操縱手柄 (a) 並按下鋸頭鎖定釋放桿 (cc) 以鬆開鋸頭。
5. 按下觸發開關 (l) 以啟動電機。
6. 按下鋸頭，使鋸片切入木材、進入塑膠鋸縫平臺 (s)。
7. 鋸切完成後，鬆開開關並等待鋸片完全停止後，才能讓鋸頭返回上方靜止位置。

垂直斜切橫鋸（圖 1、2、26）

1. 鬆開斜角鎖定旋鈕 (e) 並按下斜切卡位 (t)。將鋸頭向左或向右移至所需角度。
2. 鎖銷將自動位於 0°、15°、22.5°、30° 和 45°。如果需要任何中間角度或 52°，請緊握鋸頭，並透過擰緊斜角鎖定旋鈕 (e) 將其鎖定。
3. 鋸切前，請始終確保斜角鎖定桿已牢牢鎖定。
4. 根據垂直直線橫切的程序操作。



警告：如果要在木材工件末端斜切一小部分，請把木材定位到鋸片側大於導板角度的位置，即左側斜切，切斷到右-右斜切、切斷到左側。

斜面鋸切（圖 1、2、27）

透過將斜切臂設為從零到最大 45° 右側或左側斜切位，斜面角度設定範圍可以達到右側 0° 到左側 45°。

1. 鬆開左側擋板夾緊旋鈕 (k)，將左側擋板 (v) 盡可能向左滑動。鬆開斜角夾持旋鈕 (p) 並根據需要設定斜面。
2. 牢牢擰緊斜角夾持旋鈕 (p)。
3. 根據垂直直線橫切的程序操作。

切割品質

任何切割作業的平滑度均取決於諸多變數，例如：待切割的材料。若需要進行最平滑的切割以供製模及其他精確工作使用，鋒利（60 齒硬合金）鋸片以及慢速切割（適合木材）、鋒利（80-120 齒硬合金）鋸片以及慢速切割（適合鋁材）會產生理想結果。



警告：請確保材料在切割時不會發生小幅移動，應將其牢固地夾持定位。請務必先等候鋸片完全停止，然後再抬起手臂。若工件後部仍帶有小的植物鬚根，請在木材上要進行切割的位置粘貼紙膠帶。切割時對木材與紙膠帶一併進行切割，切割完成後請仔細移除紙膠帶。

夾緊工件（圖 3、7、38）

1. 盡可能把木材/鋁材夾持到斜切鋸上。
2. 為了達到最佳效果，可以使用專用於斜切鋸的夾子 (gg)。任何時候，盡可能把工件夾持到擋板上。可以夾持到鋸片的任何一側；切記把夾子定位到導板堅固而平整的表面上。
3. 安裝夾具（圖 7、38）：

如圖 7 所示，將垂直夾具插入孔 (mm) 中，然後旋轉至適當的位置。

如果需要水平夾，請將水平夾安裝在孔 (qq) 上，如圖 38 所示。



警告：切割有色金屬材料時，請始終使用材料夾具。



警告：切割小型物件時，務必同時使用垂直夾和水平夾。

長材料的支撐（圖 3、8）

1. 請務必對長工件使用支架
 2. 為了取得最佳結果，請使用延長型工件支架 (ii) 以延伸鋸的平臺寬度。請使用任何便利方式（例如鋸木架或類似裝置）支撐長工件，以免末端掉落。
 3. 安裝工件支架（圖 8）：
- 使用隨附的鋸片扳手 (i) 擰鬆螺絲。
- 將工件支架插入孔 (h) 中。
- 擰緊螺絲。

切割鋁擠型



警告：切勿嘗試切割較厚或圓形的鋁擠型。較厚的鋁擠型可能會在操作中變得鬆散，圓形的鋁擠型無法使用此工具牢牢固定。

固定鋁擠型時，請如圖 28 所示使用墊塊或廢料防止鋁材變形。在切割鋁擠型時，請使用切割潤滑劑防止鋸片上的鋁材堆積。

切割相框、暗箱及其它四邊行物件（圖 29、30）

修正模子或其它框架

請使用廢棄木材試做幾個簡單的物品，直到您找到使用工具的「手感」。本工具是製作斜切角的理想工具，如圖 30 中所示。所示接頭採用任一斜面調節方法來製作。

使用斜面調節方法

兩塊板的斜面均調節為 45°，共同構成 90° 角。斜切臂鎖定到零位。木材的放置方式是寬而平的一側緊靠平臺，窄的一側緊靠擋板。

使用斜角調節

寬表面緊靠擋板的情況下，也可向右和向左斜接進行同樣的切割操作。

圖 29、30 中的兩張草圖均僅適用於四邊形物件。邊數更改後，斜角和斜面角度也隨之改變。下表給出了假設所有側邊均為等長時，不同形狀的適當角度。對於表中沒有的形狀，用 180° 除以邊數，即得到斜角和斜面的角度。

邊數	斜角或斜面角度
4	45°
5	36°
6	30°
7	25.7°
8	22.5°
9	20°
10	18°

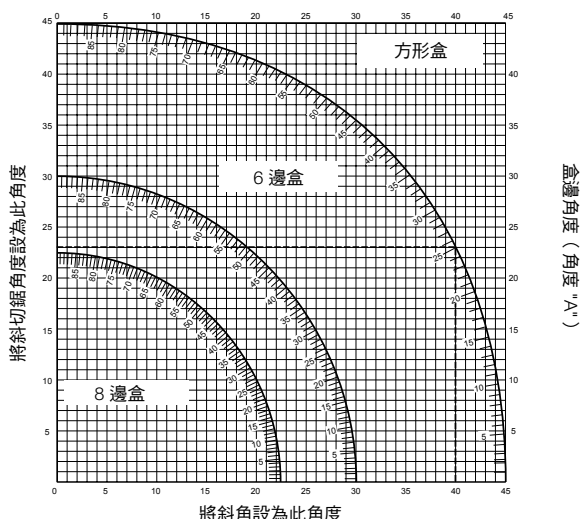
複合式斜切（圖 29-32）

複合式斜切指同時使用斜切角度（圖 30）和斜角角度（圖 29）的切割方式。此類型的切割用於製作具有傾斜邊（例如圖 31 中所示的邊）的木框或木箱。



警告：如果每次切割的角度有所不同，請檢查斜角夾具旋鈕和斜角鎖定旋鈕是否已鎖緊。對斜切角度或斜角角度進行任何變更後，都必須旋緊這些旋鈕。

- 下列圖表將協助您為一般的複合式斜切選擇準確的斜面和斜角設定。欲使用該圖示，請為您的物件選擇想要的角 A（圖 32），並在圖表中找出該角的相應弧度。從該點沿圖表豎直向下找到準確的斜面角度，水準向兩側找到正確的斜角角度。



- 將您的斜切鋸設定為指示角度，並進行幾次試切。
- 練習將切割件拼接在一起。
- 範例：若需製作一個 25° 外角的 4 邊箱體（圖 32，角 A），請使用右上側弧線。在弧尺上找到 25°。沿水平相交線至任一側，得到斜切鋸的斜角角度設定 (23°)。同樣地，沿垂直相交線至頂部或底部得到斜切鋸的斜面角度設定 (40°)。請務必使用廢木材進行幾次試切，以驗證斜切鋸的設定。

基本模塑切割

基本模塑在 45° 斜面角下切割。

- 切割操作前請務必進行不接通電源的演練。
- 所有鋸切作業時均應將模件背部平放在鋸上。

內角

左側

- 將模塑頂部緊靠擋板放置。
- 保留鋸切的左側部分。

右側

- 將模塑底部緊靠擋板放置。
- 保留鋸切的左側部分。

外角

左側

- 將模塑底部緊靠擋板放置。
- 保留鋸切的右側部分。

右側

- 將模塑頂部緊靠擋板放置。
- 保留鋸切的右側部分。

特殊切割操作

- 所有切割操作均應在材料固定到工作臺上並緊靠擋板的情況下進行。請確保正確固定工件。

弧形材料（圖 35、36）

切割弧形材料時，請務必按照圖 35 所示方式放置材料，切勿遵循圖 36 所示的方式。材料放置方式不正確會導致材料在切割接近完成時夾住鋸片。

塑膠管或其它圓形材料切割

使用此鋸可以輕鬆切割塑膠管。其切割方式與木材/鋁材相同，且應在切割時夾持或固定到擋板旁，以防止其滾動。此操作在進行變向圖 37 切入時尤為重要。

大型材料切割（圖 37）

有時木材會過大，無法放在鋸片防護罩下方。如圖 37 所示，將防護罩向上滾動可以將高度提升一些。盡可能避免此操作，但如有此需要，斜切鋸仍可正常工作並切割大型材料。操作斜切鋸時，不得以綁紮、膠帶或其它形式使防護罩開啟。



集塵（圖 2、3）

- 將集塵袋 (n) 安裝到噴塵口 (n) 上。



警告：盡可能連接根據排塵相關法規設計的排塵設備。

盡可能連接根據排塵相關法規設計的排塵設備。外部連接系統的空氣速度應該為 20 m/s ± 2 m/s。將在工具已連接但未運行時於連接管的連接處測量速度。

搬運（圖 4、5）

為便於攜帶斜切鋸，鋸臂頂部帶有一個搬運手柄 (a)。

- 若需搬運本電鋸，請降低鋸頭並按下鎖定鎖 (o)。
- 務必使用圖 5 中的搬運手柄 (a) 或者手持凹口 (r) 來搬運電鋸。

維護

DeWALT 電動工具採用卓越的設計，能夠長時間使用，並且只需最少的維護。若要持續獲得滿意的操作效果，需進行正確的工具維護和定期的清潔。



警告：若要降低傷害風險，請在安裝及卸下配件前、調整或變更設定前或進行維修時，關閉機器並斷開電源。請確保觸發開關處於關閉 (OFF) 位置。意外啟動工具可能會造成傷害。



潤滑

全機器使用了潤滑脂密封球面滾子軸承。這些滾子軸承在原廠已經過足夠潤滑，可以在斜切鋸的整個工作壽命期間持續使用。



清潔

使用前，請仔細檢查上鋸片防護罩、移動式下鋸片防護罩和防塵管，確定其可正常工作。確定碎屑、塵屑或工件微粒不會阻礙其中任一功能。

為防止鋸片與防護罩間被工件碎片堵塞，請斷開機器電源，並依據**安裝鋸片**中的指示進行操作。拆下堵塞的部件並重新組裝鋸片。



警告：一旦通風口及其周圍積聚可見的粉塵，請立即使用乾燥的壓縮空氣吹掉主機外殼內的粉塵和灰塵。執行此步驟時，請佩戴經認可的護目鏡和經認可的防塵面具。



警告：切勿使用溶劑或其他刺激性化學品來清潔工具的非金屬部件。這些化學品可能會削弱零件中使用的材料。只能使用抹布蘸中性肥皂水進行清潔。不要讓任何液體進入工具；不要讓工具的任何部分浸入液體中。



警告：為降低傷害風險，請定期清潔工作臺頂部。



警告：為降低傷害風險，請定期清潔集塵系統。

選購配件



警告：由於非 DeWALT 所提供的配件未在本產品上進行過使用測試，在本產品上使用這些配件可能會導致危險。為降低傷害危險，在本產品上只應使用 DeWALT 所推薦的配件。

夾具：DW7082

斜切鋸支架：DW723

Mitre斜切鋸托架：DW7231

偏導器：148520-00

鋸片：DeWalt 木材切割和鋁材切割鋸片。

如需進一步瞭解適用配件的相關資訊，請洽詢代理商。

保護環境



分開收集。帶有此標誌的產品和電池必須與一般家庭廢物分開處置。

產品和電池包含可重複使用或回收的材料，可降低對原材料的需求。請根據當地法規回收電氣產品和電池。更多資訊，請造訪 www.2helpU.com。聯絡資料詳見網際網路，網址是 www.2helpU.com

進口商：新加坡商百得電動工具(股)公司台灣分公司

地址：台北市士林區德行西路33號2樓

電話：02-28341741

總經銷商：永安實業股份有限公司

地址：新北市三重區新北大道二段137號

電話：02-29994633

生產工廠：江蘇金飛達電動工具有限公司

地址：江蘇省高郵市卸甲鎮東風街 156 號

疑難排解指南
請確保遵循安全規定與指示

疑難問題	出現的問題	解決方法
鋸無法啟動	1. 未插入鋸的電源插頭。	1. 插入鋸的電源插頭。
	2. 保險絲熔斷或斷路器跳開。	2. 更換保險絲或重設斷路器。
	3. 電線受損。	3. 由授權維修代理更換電線。
	4. 毛刷磨損。	4. 自己或由授權維修代理更換碳刷。請參閱 碳刷 。
鋸的切割效果不理想	1. 鋸片較鈍。	1. 更換鋸片。參閱 安裝鋸片 。
	2. 鋸片裝反。	2. 調換鋸片安裝方向。參閱 安裝鋸片 。
	3. 鋸片上有樹膠或澀青。	3. 取下鋸片，使用松節油、粗鋼絲絨或家用烤箱清潔劑進行清潔。
	4. 針對工件使用的鋸片不正確。	4. 變更鋸片類型。請使用專用木材切割和鋁材切割鋸片。
鋸片無法達到全速	1. 延長電線過輕或過長。	1. 使用適當的電線進行更換。
	2. 電流過小。	2. 聯絡您的供電公司。
機器過度震動	1. 鋸在支架或工作台上的安裝不牢固。	1. 緊固安裝的所有五金件。參閱 工作台安裝 。
	2. 支架或工作台所在的地面不平。	2. 放置在水平的平面上。
	3. 鋸片受損。	3. 更換鋸片。參閱 安裝鋸片 。
無法實現準確的斜切	1. 未正確調整斜接刻度尺。	1. 檢查並調整。參閱 調整 。
	2. 鋸片與擋板不垂直。	2. 檢查並調整。參閱 調整 。
	3. 鋸片與工作台不垂直。	3. 檢查並調整擋板。參閱 調整 。
	4. 工件發生移動。	4. 使用垂直或水平夾具牢固夾住工件。
材料夾住鋸片	1. 切割弧形材料。	1. 參閱 特殊切割操作 下的 弧形材料 。

마이터 쏘 DW714

축하합니다!

DEWALT 공구를 선택해 주셔서 감사합니다. DEWALT는 오랜 경험과 제품 개발 및 혁신을 통해 전문 전동 공구 사용자들이 인정하는 기업으로 자리잡아 왔습니다.

기술 데이터

		DW714
전압	V _{AC}	220
버전		1
소비전력	W	1650
톱날 직경	mm	254
날 두께	mm	3.2
보어 직경	mm	25.4
최대 톱날 속도	분 ⁻¹	4600
최대 크로스컷 각도 90°	mm	130
최대 마이터 각도 45°	mm	91
최대 절단 깊이 90°	mm	89
최대 베벨 크로스컷 깊이 45°	mm	50
마이터(최대 위치)	좌측	47°
	우측	52°
베벨(최대 위치)	좌측	45°
	우측	0°
0° 마이터, 0° 베벨		
최대 높이 89 mm의 결과 너비	mm	95
최대 너비 130 mm의 결과 높이	mm	68
45° 마이터, 0° 베벨		
최대 높이 89 mm의 결과 너비	mm	67
최대 너비 91 mm의 결과 높이	mm	68
0° 마이터, 45° 베벨		
최대 높이 50 mm의 결과 너비	mm	95
최대 너비 130 mm의 결과 높이	mm	40
45° 마이터, 45° 베벨		
최대 높이 45 mm의 결과 너비	mm	70
최대 너비 91 mm의 결과 높이	mm	40
자동 톱날 제동 시간	s	< 10.0
무게	kg	13.1

정의: 안전 지침

다음 정의는 각 경고 문구의 심각도를 설명합니다. 사용 설명서를 읽고 다음 기호들에 유의하십시오.



위험: 절박한 위험 상태를 나타내며, 방지하지 않으면 사망 또는 심각한 부상을 초래합니다.



경고: 잠재적 위험 상태를 나타내며, 방지하지 않으면 사망 또는 심각한 부상을 초래할 수 있습니다.



주의: 잠재적으로 위험한 상태를 나타내며, 방지하지 않으면 경미하거나 가벼운 부상을 초래할 수 있습니다.



참고: 신체 부상을 초래하지 않는 행위를 나타내며, 방지하지 않으면 재산상의 손해가 발생할 수 있습니다.



감전 위험을 나타냅니다.



화재 위험을 나타냅니다.

안전 지침



경고! 화재, 감전 및 다음과 같은 부상을 위험을 줄이려면 전동 공구를 사용할 때 항상 기본적인 안전 주의사항을 준수해야 합니다.

이 제품을 사용하기 전에 모든 지침 사항을 읽고 안전한 장소에 보관하십시오.

항후 참고할 수 있도록 본 사용 설명서를 보관해두십시오.

일반 안전 규칙

1. 작업 장을 깨끗하게 유지하십시오.

어수선한 작업장과 작업대가 부상을 초래합니다.

2. 작업장의 환경을 고려하십시오.

공구를 비에 노출시키지 마십시오. 축축하거나 젖은 상태에서 공구를 사용하지 마십시오. 작업장을 충분히 밝게 유지하십시오 (250 - 300 렉스). 화재나 폭발의 위험이 있는 곳(예, 가연성 액체 및 가스가 존재하는 곳)에서 공구를 사용하지 마십시오.

3. 감전이 되지 않도록 조심하십시오.

파이프, 라디에이터, 렌지 및 냉장고 등과 같이 접지된 표면에 신체가 닿지 않도록 하십시오. 극한의 조건(예, 고습, 금속 부스러기가 나오는 경우 등)에서 공구를 사용할 때는 절연 변압기 또는 (FI) 접지 누전 자동 차단기를 삽입하여 전기 안전을 높일 수 있습니다.

4. 다른 사람이 주변에 있지 않도록 하십시오.

작업과 관련이 없는 사람, 특히 어린이가 공구나 연장 코드를 만지지 않도록 하고 작업장에서 멀리 떨어져 있도록 유지하십시오.

5. 사용하지 않는 공구는 보관해 두십시오.

사용하지 않을 때는 어린이의 손이 닿지 않도록 건조하고 확실히 잠겨 있는 장소에 보관해야 합니다.

6. 공구에 무리한 힘을 가하지 마십시오.

용도에 맞는 힘을 사용함으로써 보다 안전한 작업을 할 수 있습니다.

7. 적합한 공구를 사용하십시오.

강력전동공구를 사용해야 하는 작업에 작은 공구를 사용하여 힘을 가하지 마십시오. 의도하지 않은 용도, 예를 들어, 나뭇가지 또는 통나무를 절단하는 용도로 회전 톱을 사용하지 마십시오.

8. 적절한 작업복을 착용합니다.

늘어지는 옷이나 장신구를 착용하지 마십시오. 움직이는 부품에 끼일 수 있습니다. 실외에서 작업할 때는 미끄럼 방지 신발을 신는 것이 좋습니다. 긴 머리를 묶을 수 있는 머리카락 보호 덮개를 착용하십시오.

9. 보호 장비를 사용하십시오.

항상 보안경을 착용하십시오. 작업 시 먼지나 날아다니는 입자가 발생하는 경우 얼굴 또는 먼지 마스크를 착용하십시오. 이러한 입자는 상당히 뜨거울 수 있으므로, 내열성 앞치마도 착용하십시오. 항상 귀 보호 장구를 착용하십시오. 또한 항상 안전 헬멧도 쓰십시오.

10. 먼지 배출 장비를 연결하십시오.

먼지 배출 및 집진 장비 연결을 위한 장치가 제공되는 경우, 이들 장치가 연결되어 적절히 사용되고 있는지 반드시 확인하십시오.

11. 코드를 함부로 다루지 마십시오.

콘센트에서 코드를 분리할 때 절대로 코드를 핵 잡아당기지 마십시오. 코드가 열, 오일 및 날카로운 가장자리에 닿지 않도록 하십시오. 공구를 코드로 들고 다니지 마십시오.

12. 안전하게 작업하십시오.

가능할 경우 침쇠 또는 바이스를 사용해 작업을 고정하십시오. 손을 사용하는 것보다 더 안전하며 공구를 작동할 수 있도록 양쪽 손이 자유롭습니다.

13. 무리하게 팔을 뻗지 마십시오.

항상 올바른 자세로 서서 균형을 유지하십시오.

14. 주의 깊게 공구를 유지보수하십시오.

바이트를 날카롭게 유지하고 보다 안전하고 우수한 성능을 위해 청소를 하십시오. 액세서리를 윤활하고 교환할 경우 지침 사항을 준수하십시오. 공구를 정기적으로 검사하고 손상된 경우 공인 서비스 기관에서 수리를 받으십시오. 핸들과 스위치는 건조하고 깨끗한 상태를 유지하고 오일/기름이 묻지 않도록 하십시오.

15. 전원에서 공구 플러그를 빼십시오.

사용하지 않을 때, 정비하기 전, 그리고 톱날, 비트 및 커터 등 액세서리를 교환할 때는 전원에서 공구 플러그를 빼십시오.

16. 조정 키와 렌치를 제거하십시오.

공구를 작동하기 전에 공구에서 조정 키와 렌치가 제거되었는지 확인하는 습관을 들이십시오.

17. 의도하지 않은 가동을 방지하십시오.

스위치에 손가락이 닿는 상태로 공구를 들고 다니지 마십시오.
플러그를 끼우기 전에 공구가 “꺼짐” 위치에 있는지 확인하십시오.

18. 옥외 연장선을 사용하십시오.

사용하기 전에 연장 케이블을 검사하고 손상되었을 경우
교체하십시오. 옥외에서 공구를 사용할 경우 옥외용으로 나오고
그에 맞는 표시가 있는 연장 코드만 사용하십시오.

19. 경계심을 늦추지 마십시오.

조심해서 작업을 하십시오. 상식을 최대한 적용하고, 피로하거나 약
또는 알코올을 섭취한 상태에서는 공구를 조작하지 마십시오.

20. 손상된 부품을 확인하십시오.

사용하기 전에 공구가 올바르게 작동하여 의도하는 기능을 수행할
것인지 판단하기 위해 공구와 보선을 주의 깊게 점검하십시오.
움직이는 부품의 정렬, 움직이는 부품의 바인딩, 부품의 파손, 장착
및 작동에 영향을 미칠 수 있는 기타 모든 상태를 점검하십시오.
사용 설명서에 달리 명시되어 있지 않는 한 손상된 가드 또는 기타
부품은 올바르게 수리하거나 공인 서비스 센터에서 교체해야
합니다. 결함 있는 스위치를 켜거나 끌 수 없는 경우 공구를 사용하지
마십시오. 절대로 직접 수리하려고 하지 마십시오.



경고! 본 사용 설명서에서 권장하는 방식 이외의 다른
방식으로 본 공구를 조작하거나 액세서리 또는 부착물을
사용하는 경우 신체 부상의 위험이 있을 수 있습니다.

21. 유자격 기술자로부터 공구를 수리 받으십시오.

이 전동 공구는 관련 안전 규칙을 준수합니다. 수리는 유자격
기술자가 예비 부품을 사용해 실시해야 합니다. 그렇지 않을 경우
사용자에게 상당한 위험이 초래될 수 있습니다.

마이터 쏘에 대한 추가 안전 규칙

- 본 기기에는 제조업체 또는 공인 서비스 대리점에서만 교체할 수 있는 특별 구성된 전원 공급 코드가 함께 제공됩니다.
- 제조업체에서 권장하는 재료 이외의 물질을 절단하는 데 이 톱을 사용하지 마십시오.
- 가드가 제자리에 있지 않거나, 가드가 제대로 기능하지 않거나 제대로 유지 보수되지 않은 경우 기기를 작동하지 마십시오.
- 베벨 절단을 수행할 때 암이 단단히 고정되었는지 확인하십시오.
- 기계 주변의 바닥을 잘 관리하고 부스러기 조각과 절단 물질 등 마음대로 돌아다니는 물질이 없도록 유지하십시오.
- 정확하게 날카로운 톱날을 사용하십시오. 톱날의 최대 속도 지점을 준수하십시오.
- 작업을 시작하기 전에 모든 잠금 노브와 클램프 핸들이 꼭 조여졌는지 확인하십시오.
- 톱이 전원 장치에 연결되어 있을 때는 톱날 부근에 손을 두지 마십시오.
- 톱날을 공구 또는 기타 수단으로 멈추게 하여 빠르게 움직이는 기계를 정지하려고 하지 마십시오. 심각한 사고가 발생할 수 있습니다.
- 액세서리를 사용하기 전에 사용 설명서를 참고하십시오. 액세서리를 잘못 사용하면 다칠 수 있습니다.
- 톱날을 취급할 때는 홀더 또는 장갑을 사용하십시오.
- 사용하기 전에 톱날이 정확하게 장착되었는지 확인하십시오.
- 톱날이 정확한 방향으로 돌아가는지 확인하십시오.
- 슬로팅 시 주의하십시오.
- 권장하는 것보다 더 크거나 더 작은 날을 사용하지 마십시오. 적절한 정격 톱날에 대해서는 기술 데이터를 참조하십시오. EN 847-1을 준수하는, 본 사용 설명서에 지정된 날만 사용하십시오.
- 특수하게 설계된 소음 감소 날의 사용을 고려해 보십시오.
- HSS 날을 사용하지 마십시오.
- 금이나 가거나 손상된 톱날은 사용하지 마십시오.
- 연마제 또는 다이아몬드 디스크를 사용하지 마십시오.
- 절단 판 없이 톱을 사용하지 마십시오.
- 스위치를 풀기 전에 작업물의 절단된 곳에서 톱날을 들어올리십시오.
- 모터 축을 고정하는 팬에 어떤 것도 끼워 넣지 마십시오.

- 톱의 날 가드는 암이 내려가면 자동으로 올라가고 헤드 락업 릴리스 레버(c)를 누르면 날을 덮어 내려가도록 설계되었습니다.
- 톱의 전원을 끄지 않는 한 날 가드를 수동으로 올리지 마십시오. 톱날을 설치 또는 분리하거나, 톱 점검 시 가드를 손으로 올릴 수 있습니다.
- 모터 에어 슬롯이 깨끗하고 부스러기가 없는지 정기적으로 확인하십시오.
- 절단판이 닳았을 경우 교체하십시오. 포함된 서비스 부품 목록을 참조하십시오.
- 유지 보수 작업을 수행하기 전에, 또는 날을 교환할 때 본선에서 기계의 플러그를 뽑으십시오.
- 기계가 계속 작동 중이고 헤드가 휴지 위치에 있지 않을 때는 청소 또는 유지 보수 작업을 수행하지 마십시오.
- 가능할 경우 항상 기계를 벤치에 장착하십시오.
- 절단 시 눈에 잘 보이도록 가드의 전면부가 루버되어 있습니다. 루버가 날아다니는 잔해를 급격하게 줄이지만 루버를 통해 볼 때는 항상 가드에 틈이 있으므로 항상 안전 안경을 착용해야 합니다.
- 나무를 톱으로 쪼갤 때는 톱을 집진 장치에 연결하십시오. 항상 다음과 같은 먼지 노출의 영향을 받는 요인들을 고려하십시오.
 - 공구를 사용할 재료의 종류(합판은 나무보다 먼지가 더 많이 남);
 - 톱날의 날카로움,
 - 톱날의 정확한 조정,
 - 적어도 20m/s의 풍속을 내는 먼지 제거기.

덮개, 칸막이 및 환송 장치는 물론 코일 배출 기능이 제대로 조정되어 있는지 확인하십시오.

- 소음 노출에 영향을 주는 다음과 같은 요소를 알고 계십시오.
 - 발생하는 소음을 줄이도록 고안된 톱날을 사용할 것.
 - 충분히 날카로운 톱날만 사용할 것,
- 기계 유지 보수를 정기적으로 받아야 합니다.
- 가드나 톱날을 포함한 기계 결함은 발견되는 즉시 보고해야 합니다.
- 적절한 일반 또는 국지 조명을 제공하십시오.
- 작업자가 기계 사용, 조정 및 작동에 대해 충분히 교육을 받았는지 확인하십시오.
- 모든 스페이스와 축 링이 본 설명서에 기술한 대로 해당 용도에 적합한지 확인하십시오.
- 기계가 돌아가고 있고 톱 헤드가 휴지 위치에 있지 않을 경우 절단 영역에서 작업물의 절단된 부분 또는 기타 부품 제거를 삼가하십시오.
- 작업물을 30 mm보다 더 짧게 절단하지 마십시오 (그림 34).
- 추가적으로 지지할 필요 없이, 본 기계는 다음과 같이 최대 작업물 크기를 수용할 수 있도록 고안되었습니다.
 - 높이 89 mm, 너비 89 mm, 길이 500 mm
 - 더 긴 작업물은 적합한 추가 테이블(작업 지지대)로 지지되어야 합니다. 항상 작업물을 안전하게 고정하십시오.
- 사고가 나거나 기계가 고장난 경우에는 즉시 기계를 끄고 전원에서 기계의 플러그를 뽑으십시오.
- 다른 사람들이 결함이 있는 기계를 사용하지 않도록 고장을 보고하고 적당한 방법으로 기계에 표시를 하십시오.
- 절단 중에 톱날이 비정상적인 피드포스(feed force)로 인해 차단된 경우 기계를 끄고 전원에서 플러그를 뽑으십시오. 작업물을 제거하고 톱날이 잘 돌아가는지 확인하십시오. 기계의 전원을 켜고 피드포스를 줄인 상태에서 새로운 절단 작업을 시작하십시오.
- 경합금, 특히 마그네슘을 절단하지 마십시오.
- 상황이 허용하는 대로, 공구를 8 mm 직경 및 길이 40 mm의 볼트를 사용해 작업대에 장착하십시오.

기타 발생 가능한 위험

다음 위험들은 톱 사용 시 내재하고 있습니다.

- 돌아가는 부품을 만짐으로 인해 발생하는 부상

관련된 안전 규정을 준수하고 안전 장치를 사용한다고 해도 특정한 위험은 피할 수 없습니다. 이러한 위험은 다음과 같습니다.

- 청력 손상.
- 돌아가는 톱날의 덮여 있지 않는 부품으로 인한 사고의 위험.
- 톱날 교체 시의 부상 위험.

- 가드를 열 때 손가락이 눌리는 위험.
- 나무, 특히, 오크, 너도밤나무 및 MDF를 톱질할 때 발생하는 먼지를 호흡함으로써 초래되는 건강 상의 위험.

다음과 같은 요인은 호흡 문제의 위험을 증가시킵니다.

- 나무를 톱질할 때 연결된 먼지 제거기가 없음.
- 깨끗하지 않은 배기 필터로 인한 불충분한 먼지 추출.

공구에 표시된 마크

공구에는 다음과 같은 그림이 있습니다.



사용 전에 사용 설명서의 내용을 숙지하십시오.



귀 보호 장구를 착용하십시오.



보안경을 착용하십시오.



톱날이 닿지 않는 쪽에 손을 두십시오.

날짜 코드 위치(그림 1)

날짜 코드(u)에는, 제조년도가 포함되어 이 제조년도는 케이스에 인쇄되어 있습니다.

예:

2016 XX XX
제조년도

포장 내용물

포장에는 다음 내용물이 들어 있습니다.

- 1 마이터 쏘
- 1 톱날교체용 렌치
- 1 톱날
- 1 먼지주머니
- 1 수직 클램프
- 2 사용 설명서
 - 운반 중에 발생할 수 있는 공구, 부품 또는 액세서리의 손상 여부를 확인하십시오.
 - 작동 전에 시간을 내어 본 사용 설명서를 읽고 숙지하십시오.

설명(그림 1-4, 14)



경고: 전동 공구 또는 전동 공구의 어떤 부품도 절대 개조하지 마십시오. 제품이 파손되거나 신체 부상을 당할 수도 있습니다.

- a. 작동 핸들
- b. 하부 가드
- c. 우측, 펜스
- d. 테이블
- e. 마이터 잠금 노브
- f. 마이터 눈금
- g. 베이스
- h. 작업 지지대용 구멍
- i. 렌치
- j. 작업대 장착 구멍
- k. 펜스 클램핑 노브
- l. On/Off 스위치
- m. 운반용 핸들
- n. 먼지 주동기
- o. 내려 잠금 핀
- p. 베벨 클램프 노브
- q. 베벨 눈금
- r. 손 자국 표시

- s. 절단판
- t. 마이터 멈춤쇠
- u. 날짜 코드
- v. 좌측, 펜스
- w. 모터 엔드캡
- x. 스피들 잠금 장치
- y. 자물쇠용 구멍
- z. 각도 위치 멈춤
- aa. 베벨 위치 조정 멈춤
- bb. 수직 위치 조정 멈춤
- cc. 헤드 락 업 레버 (장착되어 있는 경우)
- dd. 리어 하부 가드
- ee. 상부 가드
- ff. 먼지주머니
- gg. 수직 클램프
- hh. 마이터 잠금 임시 선택용 볼트
 - ii. 작업 지지대
 - jj. 펜스 멈춤 나사

용도

DeWALT DW714 마이터 쏘는 나무와 알루미늄, 목제품, 알루미늄 제품 및 플라스틱을 전문적으로 절단하도록 고안되었습니다. 본 전동공구는 교차절단, 베벨링 및 마이터링을 쉽고, 정확하고 안전하게 수행할 것입니다.

이 공구는 공칭 날 직경 254 mm의 초경 팁 날과 함께 사용하도록 고안되었습니다.

습한 환경이나 가연성 액체 또는 가스가 있는 장소에서 사용하지 마십시오. 이 마이터 쏘는 전문적인 전동 공구입니다.

어린이가 이 공구를 만지지 않도록 하십시오. 경험이 없는 작업자가 이 공구를 사용할 때는 감독자의 지도가 필요합니다.

- 본 제품은 안전 책임을 맡고 있는 사람이 감독을 하고 있지 않는 한 경험, 지식 또는 기술이 부족하고 신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 미약한 사람(어린이 포함)이 사용하도록 고안된 것이 아닙니다. 이 제품과 함께 어린이만 혼자 두어서는 안됩니다.



경고! 의도한 용도 이외의 목적으로 기계를 사용하지 마십시오.

전기 안전

전기 모터는 한 가지 전압에만 맞추어 설계되었습니다. 전원이 전동기 네임 플레이트에 기재된 전압과 일치하는지 항상 확인하십시오.



DeWALT 전동 공구는 IEC 61029에 따라 이중 절연되어 있습니다. 따라서 접지선이 필요하지 않습니다.



경고: 110/115V 기기는 1차 권선과 2차 권선 사이에 접지판이 있는 페일 세이프 절연 변압기를 통해 작동되어야 합니다.

전원 코드가 손상된 경우에는 DeWALT 서비스 센터를 통해 특수 제작된 코드로 교체해야만 합니다.

연장 케이블 이용

연장 케이블이 필요할 경우 이 공구의 전원 입력에 맞는 승인된 3 코어 연장 케이블을 사용하십시오(기술 데이터 참조). 최소 도체 크기는 1.5 mm²입니다.

케이블 릴을 사용할 때는 항상 케이블을 완전히 푸십시오.

조립



경고: 액세서리를 설치 및 제거하기 전, 구성 상태를 조정하거나 변경하기 전, 또는 수리 시 부상의 위험을 줄이려면 장치를 끄고 전원에서부터 연결을 차단하십시오. 트리거 스위치가 꺼짐 위치에 있는지 반드시 확인하십시오. 공구가 갑자기 작동하여 부상을 당할 수 있습니다.

포장 풀기(그림 1, 2, 4, 5)

1. 운반용 핸들(m)을 사용해서 포장재에서 톱을 조심해서 분리합니다.
2. 제공된 날 렌치(i)를 사용해서 마이터 잠금 임시 선적용 볼트(hh)를 제거합니다..
3. 마이터 잠금 노브(e)를 마이터 쏘 암에 장착합니다.
4. 작동 핸들(a)을 꼭 누르고 그림과 같이 내려 잠금 핀(o)을 당겨 뺍니다.
5. 부드럽게 하방 압력을 풀고 암이 최대 높이까지 올라가도록 합니다.

작업대 장착(그림 6)

1. 벤치 장착을 쉽게 할 수 있도록 네 개의 모든 발에 구멍(j)이 제공되어 있습니다. 두 개의 다른 크기의 구멍은 다른 크기의 볼트를 끼우기 위한 것입니다. 하나의 구멍을 사용합니다. 두 개를 사용할 필요가 없습니다. 직경 8 mm 및 길이 40 mm의 볼트가 좋습니다. 항상 톱을 단단히 장착해서 이동되지 않도록 하십시오. 이동성을 향상시키기 위해, 공구는 작업 지지대에 쥘 수 있는 혹은 다른 작업대로 옮기거나 다시 쥘 수 있는 15 mm 두께 이상의 합판 조각에 고정할 수 있습니다.
2. 톱을 합판 조각에 장착할 때 설치나사가 나무의 아래쪽에서 튀어나오지 않도록 하십시오. 합판은 작업 지지대와 수평을 이루도록 장착되어야 합니다. 작업 표면에 톱을 쥘 때 설치나사 구멍이 있는 조임돌기에만 조이십시오. 다른 지점을 치면 톱이 제대로 작동하는데 방해가 될 것입니다.
3. 묶이거나 부정확하지 않도록 고정 표면이 휘거나 울퉁불퉁하지 않도록 확인하십시오. 톱이 흔들릴 경우 톱이 장착면에 확실히 장착될 때까지 한 개의 톱 못 아래에 얇은 조각을 대십시오.

톱날 장착(그림 9, 10, 11, 12)



경고: 액세서리를 설치 및 제거하기 전, 구성 상태를 조정하거나 변경하기 전, 또는 수리 시 부상의 위험을 줄이려면 장치를 끄고 전원에서부터 연결을 차단하십시오. 트리거 스위치가 꺼짐 위치에 있는지 반드시 확인하십시오. 공구가 갑자기 작동하여 부상을 당할 수 있습니다.

- 날이 관성으로 움직이는 동안에는 스피들 잠금 버튼을 절대로 누르지 마십시오.
- 이 마이터 쏘를 사용하여 경합금과 철금속(쇠 또는 강) 또는 석조 또는 섬유조각의 시멘트 제품을 절단하지 마십시오.
- 헤드 올려 잠금 해제 레버(cc) (강 착되어 있는 경우)를 눌러 하부 가드(b)를 쥘 다음 하부 가드를 최대한 멀리 올립니다.
- 해당하는 다양한 날 절단 재료를 사용해야 합니다.

1. 하부 가드를 올린 위치에 고정된 상태에서, 가드 브라켓 나사(kk)를 풀어서 가드 브라켓(II)이 날 잠금 나사(nn)에 접근할 수 있도록 충분히 올립니다.
2. 한 손으로 스피들 잠금 버튼(x)을 누르고 다른 손으로는 제공된 렌치(i)를 사용해서 좌측에 나삿나가 있는 날 잠금 나사(nn)를 시계 방향으로 돌려서 풉니다.



경고: 스피들 잠금을 사용하려면 그림과 같이 버튼을 누르고 잠금이 작동되었다고 느낄 때까지 손으로 스피들을 돌립니다.

- 계속 잠금 버튼을 잡아서 스피들이 돌지 않도록 하십시오.
3. 날 잠금 나사(nn)와 외부의 주축 칼라(pp)를 제거합니다.
 4. 톱날(oo)을 내부 주축 칼라(rr)에 대해 직접 안착된 날 어댑터에 설치하고, 날의 하단 가장자리에 있는 톱니가 톱의 뒤쪽(작업자로부터 멀리)을 가리키고 있는지 확인하십시오.
 5. 외부의 주축 칼라(pp)를 교체합니다.
 6. 다른 손으로 스피들 잠금 작동을 고정하면서 시계 반대 방향으로 돌려서 날 잠금 나사(nn)를 조심해서 조입니다.
 7. 가드 브라켓(II)을 원래 위치로 돌리고 가드 브라켓 나사(kk)를 단단히 조여서 브라켓을 제자리에 고정합니다.



경고! 톱날은 설명한 방식으로만 교체해야 함을 유의하십시오. 기술 데이터에 지정된 대로만 톱날을 사용하십시오.



경고! 톱을 작동시키기 전에 가드 브라켓(II)은 원래 위치로 되돌려야 하고 가드 브라켓 나사(kk)를 조여야 합니다.



경고! 그렇게 하지 않으면 가드가 돌아가는 톱날에 닿아서 톱이 손상되고 심각한 부상을 당할 수 있습니다.

조정



경고: 액세서리를 설치 및 제거하기 전, 구성 상태를 조정하거나 변경하기 전, 또는 수리 시 부상의 위험을 줄이려면 장치를 끄고 전원에서부터 연결을 차단하십시오. 트리거 스위치가 꺼짐 위치에 있는지 반드시 확인하십시오. 공구가 갑자기 작동하여 부상을 당할 수 있습니다.

마이터 쏘는 출고 시 정확하게 조정되어 있습니다. 발송 또는 다른 이유로 인해 재조정이 필요할 경우, 아래의 단계에 따라 톱을 조정하십시오. 일단 했으면, 이 조정은 정확하게 유지되어야 합니다.

마이터 눈금 확인 및 조정(그림 13, 14, 15)

1. 마이터 잠금 노브(e)를 풀고 마이터 멈춤쇠(t)를 눌러서 마이터 암을 놓습니다. 래치가 0° 마이터 위치에 있을 때까지 마이터 암을 돌립니다. 마이터 잠금 노브(e)를 잠그지 마십시오.
2. 날이 톱날 커프(s)에 들어갈 때까지 헤드를 내립니다.
3. 좌측 펜스(v)와 날(oo)의 좌측으로 스쿼어(tt)를 놓습니다(그림 13).



경고: 스쿼어로 톱니의 끝을 건드리지 마십시오.

조정이 필요할 경우 다음과 같이 진행하십시오.

4. 마이터 잠금 노브(e)를 풀고 마이터 멈춤쇠(t)를 눌러서 마이터 암을 놓습니다. 포인터가 마이터 눈금에서 0°를 가리키도록 마이터 암을 돌립니다. 마이터 잠금 노브(e)를 조입니다.
5. 플라스틱 노브(k)를 풀고 렌치(i)를 사용해서 펜스 스톱 나사(jj)를 풉니다. 좌측 펜스를 제거합니다.
6. 헤드를 내리고 내려 잠금 핀을 눌러서 내린 위치에서 잠금니다. 좌측 펜스를 교체하고 스쿼어를 좌측 펜스와 날에 대해 놓습니다. 스쿼어에 기대어 좌측 펜스를 놓은 상태에서 렌치(i)를 사용해서 우측에서 순서대로 펜스에 육각 볼트를 조입니다.

테이블에 대해 날 확인 및 조정(그림 16-21)

1. 베벨 클램프 노브(p)을 풉니다.
2. 마이터 암을 오른쪽으로 눌러서 수직 위치 조정 멈춤(bb) 맞은편에 위치한 각도 위치 멈춤(z)과 완전히 수직인지 확인하고 베벨 클램프 노브를 조이십시오.
3. 날이 톱날 커프(s)에 들어갈 때까지 헤드를 내립니다.
4. 테이블에 삼각자(tt)를 놓되 날(oo)에 대해서는 위로 놓습니다(그림 18).



경고: 스쿼어로 톱니의 끝을 건드리지 마십시오.

조정이 필요할 경우 다음과 같이 진행하십시오.

5. 잠금 너트(ww)를 몇 번 돌려서 풀고, 멈춤 나사(bb)가 각도 위치 멈춤(z)과 확실히 접촉했는지 확인하면서 날이 스쿼어로 측정된 테이블에 대해 90°가 될 때까지 수직 위치 조정 멈춤 나사(bb)를 안 또는 밖으로 돌립니다.
6. 멈춤 나사(bb)를 움직이지 않게 잠은 상태에서 잠금 너트(ww)를 단단히 조입니다.
7. 베벨 포인터(xx)가 베벨 눈금(q)에서 0을 가리키지 않을 경우, 포인터를 고정하는 나사(yy)를 풀고 필요에 따라 포인터를 이동시킵니다.

펜스 조정(그림 22)

펜스의 상부를 조정해서 톱이 45° 좌측 및 0° 우측으로 베벨링할 수 있는 클리어런스를 제공합니다.

좌측 펜스(v)를 조정하려면:

1. 플라스틱 노브(k)를 풀고 펜스를 좌측으로 밀어 넣습니다.
2. 톱의 스위치를 끈 채 공회전을 시키고 유격을 확인하십시오. 암이 위아래 이동을 방해하지 않으면서 최대한 작업물을 지지하도록 펜스를 최대한 실용적으로 날에 가깝게 조정합니다.
3. 노브를 단단히 조입니다.



경고: 가이드 홈(zz)이 톱밥으로 막힐 수 있습니다. 스틱이나 약간 낮은 압력을 사용해 가이드 홈을 청소하십시오.

베벨 각도 확인 및 조정(그림 22, 23)

1. 좌측 펜스의 클램핑 노브(k)를 풀고 좌측 펜스의 상부 부분을 최대한 끝까지 밀어 넣습니다.

2. 베벨 클램프 노브(p)을 풀고 각도 위치 멈춤(z)이 베벨 위치 조정 멈춤(aa)에서 멈출 때까지 톱 암을 왼쪽으로 이동합니다. 이는 45° 베벨 위치입니다.

조정이 필요할 경우 다음과 같이 진행하십시오.

3. 잠금너트(ww)를 몇 번 돌려서 풀고 베벨 위치 조정 멈춤에 있는 각도 위치 멈춤(z)과 포인터(xx)가 45°를 표시할 때까지 베벨 위치 조정 멈춤 나사(aa)를 안 또는 밖으로 돌립니다.
4. 멈춤 나사(aa)를 움직이지 않게 잡은 상태에서 잠금 너트(ww)를 단단히 조입니다.
5. 0° 우측 베벨 또는 45° 좌측 베벨을 달성하려면, 두 개의 조정 멈춤 나사를 조정해서 필요에 따라 톱 암이 움직이도록 해야 합니다.

깊이조절 가이드(홈 톱질) 조정(그림 33)

홈을 톱질하고자 할 경우 깊이조절 가이드의 조정 나사(ss)를 시계 방향으로 돌려야 합니다.

- 핸들로 공구 헤드를 요청한 홈 깊이에 도달하는 위치로 기울입니다.

- 나사의 끝이 하우징 스톱에 닿을 때까지 조정 나사(ss)를 시계 방향으로 돌립니다.

- 공구 암을 천천히 위쪽으로 가이드합니다.

홈 톱질이 완료되면 깊이조절 가이드를 원래 위치로 되돌립니다.

톱날이 베이스 또는 절단판에 닿지 않는지 확인하십시오.

가드 작동 및 시계

톱의 날 가드는 암이 내려가면 자동으로 올라가고 암이 올라가면 날을 덮어 내려가도록 설계되었습니다.

톱날을 설치 또는 분리하거나, 톱 점검 시 가드를 손으로 올릴 수 있습니다. 톱의 전원을 끄지 않는 한 날 가드를 수동으로 올리지 마십시오.

참고: 특정한 특수 절단을 하려면 수동으로 가드를 들어 올려야 합니다. 절단 시 눈에 잘 보이도록 가드의 전면부가 루버되어 있습니다. 루버가 날아다니는 잔해를 급격하게 줄이지만 루버를 통해 볼 때는 항상 가드에 톱이 있으므로 항상 안전 환경을 착용해야 합니다.

자동 전자 브레이크

톱에는 트리거를 놓은 후 10초 이내에 톱날을 멈추게 하는 자동 전자 날 브레이크가 장착되어 있습니다. 이는 조절할 수 없습니다.

가끔, 트리거를 놓은 후 브레이크가 작동하는 데 지연이 있을 수 있습니다. 아주 드문 경우, 브레이크가 전혀 작동하지 않고 날이 저절로 움직이다가 멈춥니다.

지연이나 "스킵핑"이 발생하는 경우, 톱을 4 또는 5번 켜다가 끄십시오. 그러한 상태가 지속되는 경우, 공구를 공인 DEWALT 서비스 센터에 보내 수리를 받으십시오.

항상 절단 부위에서 제거하기 전에 날이 정지했는지 확인하십시오. 브레이크는 가드용으로, 또는 톱에 완전한 주의를 기울이면서 작업자의 안전 확보를 위해 적합하지 않습니다.

브러시(그림 1)



경고: 심각한 부상의 위험을 줄이려면, 공구를 이동하거나, 액세서리를 교환하거나 조절을 시도하기 전에 공구를 끄고 전원에서 차단하십시오.

공구의 플러그를 뽑고, 모터 엔드 캡(W)을 제거하고 스프링 작동식 브러시 어셈블리를 잡고 있는 브러시 캡을 제거해서 정기적으로 카본 브러시를 검사하십시오. 브러시를 가이드에서 자유재료로 이동하도록 깨끗하게 유지합니다. 항상 사용한 브러시는 제거 전과 같이 홀더에서 같은 방향으로 교체하십시오.

동일한 DEWALT 브러시만 사용하십시오. 브러시의 정확한 등급을 사용하는 것이 전자 브레이크의 적절한 작동에 필수적입니다. 전자 브레이크의 적절한 작동에 필수적인 사항은 새 브러시입니다. 새 브러시 어셈블리는 DEWALT 서비스 센터에서 구입할 수 있습니다. 공구는 새 브러시를 장착해 사용하기 전에 10분간 "길들이기" (무부하에서 실행)를 허용해야 합니다. 브러시가 제대로 안착될 때까지 전자 브레이크는 일정하지 않을 수 있습니다. 항상 브러시를 검사 또는 경비를 한 후 브러시 검사 캡을 교체하십시오.

"길들이기" 동안에는 묶거나, 테이프를 감거나 트리거 스위치를 켜 상태로 잠그지 마십시오. 손으로만 잡으십시오.

조작

사용 지침



경고: 안전 지시 사항과 해당 규정을 항상 준수하십시오.



경고: 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면 부착물 또는 액세서리를 조정하거나 제거/설치하기 전에 공구를 끄고 전원에서 공구 플러그를 빼십시오.

작업대 높이와 안정성 면에서 공구가 인체공학적 조건을 충족시키는 위치에 놓았는지 확인하십시오. 어떠한 제약 사항 없이 작업물을 취급할 수 있도록 작업자가 전체적으로 잘 볼 수 있고 기계 주변에 충분히 여유로운 공간이 있도록 기계 위치를 선택해야 합니다.

진동의 영향을 줄이려면 주변 온도가 너무 춥지 않고, 기계와 액세서리를 충분히 유지 보수하였고 작업물 크기가 이 기계에 적합한지 확인하십시오.

작동을 하기 전에

- 적절한 톱날을 설치하십시오. 지나치게 마모된 날을 사용하지 마십시오. 공구의 최대 회전 속도는 톱날의 최대 회전 속도를 초과해서는 안 됩니다.
- 지나치게 작은 조각을 절단하려고 하지 마십시오.
- 날이 자유재료로 절단할 수 있어야 합니다. 힘을 주지 마십시오.
- 절단 전에 모터가 최대 속도에 도달할 수 있어야 합니다.
- 모든 잠금 노브와 클램프 핸들이 조여졌는지 확인하십시오.
- 작업물을 고정하십시오.
- 이 톱은 나무와 여러 비철금속을 절단할 것이지만, 이 작동 지침은 나무 절단만을 참조한 것입니다. 다른 재료에도 동일한 가이드라인이 적용됩니다. 철계(철 및 강) 재료 또는 석조를 이 톱으로 절단하지 마십시오! 연마재 디스크를 사용하지 마십시오!
- 반드시 절단판을 사용하십시오. 쉐 자국의 구멍이 10 mm보다 더 넓을 경우 기계를 작동하지 마십시오.

전원 켜기 및 끄기(그림 24)

공구를 잠그는 자물쇠 검사를 위해 on/ off 스위치(I)에 구멍(y)이 나 있습니다.

- 공구를 작동하려면 ON/OFF 스위치(I)를 누릅니다.
- 공구를 멈추려면 스위치를 풀어 줍니다.

몸과 손의 위치

마이터 톱을 조작할 때 올바르게 몸과 손의 위치를 잡으면 더 쉽고, 더 정확하게 더 안전하게 절단할 수 있습니다.

- 절대 절삭할 영역 가까이에 손을 두지 마십시오.
- 손은 날로부터 150 mm 보다 더 가까이에 두지 마십시오.
- 절단 시 테이블과 펜스에 대해 작업물을 단단히 잡으십시오. 스위치가 풀리고 톱날이 완전히 멈출 때까지 손을 제자리에 유지하십시오.
- 항상 날의 경로를 확인할 수 있도록 절단을 끝내기 전에 총연습(전원 없이)을 하십시오.
- 손을 교차하지 마십시오.
- 양쪽 피트를 바닥에 단단히 고정하고 적절한 균형을 유지하십시오.
- 톱 암이 좌우로 움직이므로 따라가되 톱날의 측면에서 약간 옆으로 서 있으십시오.
- 연필선을 따라갈 때는 가드 루버를 통해 보십시오.

기본적인 톱 절단

수직 스트레이트 교차 절단(그림 1, 2, 25)

참고: 항상 30 mm (참고: 일부 지역은 25.4mm) 주축 구멍이 있는 254 mm 톱날을 사용하여 원하는 절단 용량을 얻으십시오.

- 마이터 잠금 노브(e)를 풀고 마이터 멈춤쇠(t)를 눌러서 마이터 암을 놓습니다.
- 마이터 잠금 노브(e)
- 펜스(c, v)에 맞대어 절단할 목재를 놓습니다.
- 작동 핸들(a)을 잡고 헤드 락 업 릴리스 레버(cc)를 눌러서 헤드를 푼다.
- 모터를 시동하려면 트리거 스위치(I)를 누릅니다.
- 헤드를 눌러서 날이 목재를 뚫고 나아가고 플라스틱 절단판(s)이 들어가도록 합니다.
- 절단을 완료한 후, 스위치를 놓고 헤드가 상부 휴지 위치로 돌아가기 전에 톱날이 완전히 정지할 때까지 기다리십시오.

수직 마이터 교차 절단(그림 1, 2, 26)

1. 그림(e)을 풀고 마이터 잠금 레버(t)를 누릅니다. →마이터 잠금 노브(e)를 풀고 마이터 멈춤쇠(t)를 누릅니다.
2. 마이터 멈춤쇠가 자동으로 0°, 15°, 22.5°, 30° 및 45°를 찾습니다. 중간 각도 또는 52°가 필요할 경우 헤드를 단단히 잡고 마이터 잠금 노브(e)를 조여서 잠급니다.
3. 항상 절단 전에 마이터 잠금 레버가 단단히 잠겼는지 확인하십시오.
4. 수직 스트레이트 교차 절단대로 진행합니다.



경고: 작은 짜투리가 있는 나무 조각의 끝을 마이터링할 때는, 펜스에 대해 각도를 더 크게 한 상태에서 짜투리가 날의 측면에 있도록 나무의 위치를 정합니다(예, 좌측 마이터, 짜투리에서 우측 - 우측 마이터, 짜투리에서 좌측).

베벨 절단(그림 1, 2, 27)

베벨 각도는 0° 우측에서 45° 좌측까지 설정할 수 있고 0도와 최대 45° 마이터 위치 우측 또는 좌측 사이에서 마이터 암 설정으로 절단할 수 있습니다.

1. 좌측 펜스 클램핑 노브(k)를 풀고 좌측 펜스(v)의 상부 부분을 최대한 끝까지 왼쪽으로 밀어 놓습니다. 베벨 클램프 노브(p)를 풀고 원하는 대로 베벨을 설정합니다.
2. 베벨 클램프 노브(p)를 단단히 조입니다.
3. 수직 스트레이트 교차 절단대로 진행합니다.

절단 품질

모든 절단의 매끄러움은 절단할 재료 등 다양한 변수에 달려 있습니다. 물딩 및 기타 정교한 작업을 위해 가장 매끄러운 절단물을 원할 경우, 목재용으로 더 느리고 날카로운(60 치 카바이드) 날과 알루미늄용으로 더 느리고 날카로운 날(80-120 치 카바이드)과 고른 절단 속도가 원하는 결과를 만들 것입니다.



경고: 절단 중 재료가 천천히 움직이지 않도록 제자리에 단단히 고정하십시오. 항상 암을 움직이기 전에 날이 끝까지 나오도록 하십시오. 나무의 작은 섬유 조직이 작업물의 뒤쪽에 쏟아지는 경우, 절단할 나무에 보호 테이프를 붙이십시오. 테이프를 통과해 톱질을 하고 끝나면 테이프를 조심스럽게 제거합니다.

작업물 고정하기(그림 3, 7, 38)

1. 가능할 경우 나무/알루미늄을 톱에 침식으로 고정시킵니다.
2. 최상의 결과를 위해 톱과 함께 사용하도록 만든 클램프(gg)를 사용하십시오. 가능할 때마다 작업물을 펜스에 침식으로 고정합니다. 톱날의 어느 쪽으로든 고정할 수 있으므로, 클램프를 펜스의 견고하고, 평평한 면 쪽으로 놓는 것을 잊지 마십시오.
3. 클램프 장착하기(그림 7, 38):
그림 7과 같이 수직 클램프를 구멍(mm)에 넣은 다음 우측으로 돌립니다.
수평 클램프가 필요할 경우, 그림 38과 같이 구멍(qq)에 수평 클램프를 장착하십시오.



경고: 비철금속을 절단할 때는 항상 직물 클램프를 사용하십시오.



경고: 항상 작은 조각을 절단할 때는 수직 클램프와 수평 클램프를 모두 사용하십시오.

긴 조각용 지지대(그림 3, 8)

1. 항상 긴 조각으로 지지합니다.
2. 최상의 결과를 위해 연장 작업 지지대(ii)를 사용해서 톱의 테이بل 너비를 연장하십시오. 톱질모양 또는 유사한 장치 등의 편리한 수단을 사용하여 각 작업물을 지지해 끝 쪽이 떨어지지 않도록 하십시오.
3. 작업 지지대 장착하기(그림 8):
제공된 날 렌치(i)를 사용해서 나사를 풀니다.
작업 지지대를 구멍(h)에 끼웁니다.
나사를 조입니다.

알루미늄 압출 절단



경고: 절대로 두꺼거나 둥근 알루미늄의 돌출된 부분을 절단하려고 시도하지 마십시오. 두꺼운 알루미늄의 돌출된

부분은 작동 중에 풀릴 수 있고 둥근 알루미늄의 돌출된 부분은 이 공구로 단단히 고정할 수 없습니다.

알루미늄의 돌출된 부분을 고정할 때는 그림 28과 같이 스페이서 블럭 또는 나무 조각을 사용하십시오. 알루미늄의 돌출된 부분을 절단할 때는 절단 윤활유를 사용해서 날에 알루미늄 물질이 쌓이지 않도록 하십시오.

사진 액자, 새도박스 및 기타 4면체 절단하기(그림 29, 30)

트림 물딩 및 기타 프레임

톱에 대한 "느낌"이 개발될 때까지 나무 조각을 사용해서 간단한 프로젝트를 몇 가지 시도해 보십시오. 본 톱은 그림 30에서 보는 것과 같이 모서리 마이터링을 위해 완벽한 공구입니다. 표시된 이음새는 베벨 조정 기능을 사용해서 만든 것입니다.

베벨 조정 기능 사용

두 개의 보드용 베벨은 각각 45°로 조정되어 90° 모서리를 만든 것입니다. 마이터 암은 0 위치에 잠겨 있습니다. 보드의 평평한 쪽을 테이بل에 맞대어 두고 좁은 가장자리는 펜스 쪽으로 나무를 놓습니다.

마이터 조정 기능 사용

동일한 절단은 보드 면을 펜스 쪽으로 둔 상태에서 좌우로 마이터링하여 할 수 있습니다.

두 개의 스케치(그림 29, 30)는 4면체용입니다. 면 수가 변경됨에 따라 마이터 및 베벨 각도를 변경하십시오. 아래의 차트는 모든 면이 동일한 길이라는 가정하에 다양한 모양에 대한 적절한 각도를 제공하고 있습니다. 차트에 표시되지 않은 모양은 면 수로 180° 나누어서 마이터 또는 베벨 각도를 결정합니다.

면의 수	각도 마이터 또는 베벨
4	45°
5	36°
6	30°
7	25.7°
8	22.5°
9	20°
10	18°

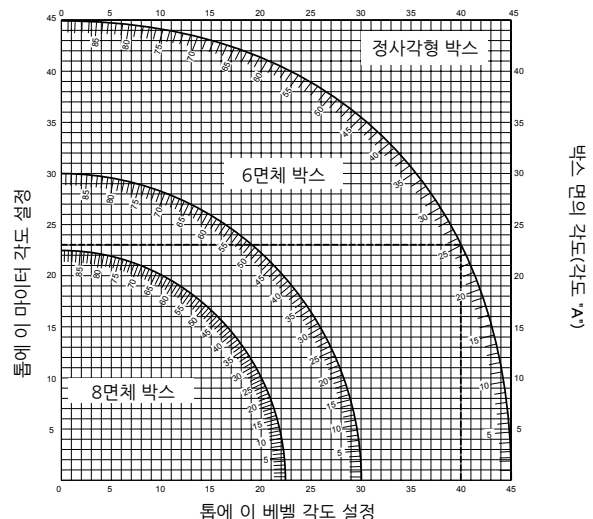
컴파운드 마이터(그림 29-32)

컴파운드 마이터는 마이터 각도(그림 30)와 베벨 각도(그림 29)를 동시에 사용해 만든 절단입니다. 이는 그림 31과 같이 비스듬한 면이 있는 프레임 또는 상자를 만들 때 사용되는 절단 유형입니다.



경고: 절단 각도가 절단마다 다를 경우, 베벨 잠금 노브와 마이터 잠금 노브가 확실하게 조여졌는지 확인하십시오. 이러한 노브는 베벨 또는 마이터에서 변경한 후 반드시 조여 있어야 합니다.

- 아래의 차트는 일반적인 컴파운드 마이터 절단을 위해 적합한 베벨 및 마이터 설정을 선택하는 데 도움을 줄 것입니다. 차트를 사용하려면 프로젝트의 원하는 각도 "A" (그림 32)를 선택하고 차트에서 적절한 호에 각도를 찾습니다. 해당 지점에서 차트를 곧장 아래를 훑어 정확한 베벨 각도를 찾고 곧장 가로질러 정확한 마이터 각도를 찾습니다.



- 톱을 미리 정한 각도에 놓고 몇 번 시험 절단을 해 봅니다.
- 절단 조각을 서로 맞춰 보십시오.
- 예: 25° 외각이 있는 4면체 박스를 만들려면(그림 32), 상부의 오른쪽 호를 사용합니다. 호 눈금에서 25°를 찾습니다. 톱의 마이터 각도(23°)를 설정하려면 양쪽 중 한쪽으로 수평 교차선을 따라갑니다. 마찬가지로, 톱에 베벨 각도(40°)를 설정하려면 위 또는 아래로 수직 교차선을 따라갑니다. 항상 나무의 몇 개 파편 조각을 절단해 보고 톱의 설정을 확인하십시오.

베이스 몰딩 절단

베이스 몰딩 절단은 45° 베벨 각도에서 수행됩니다.

- 항상 절단을 하기 전에 전원 없이 충전습을 하십시오.
- 모든 절단은 톱에 평평하게 얹어져 있는 몰딩의 뒤쪽으로 만들어집니다.

안쪽 모서리

좌측

1. 펜스에 맞대어 몰딩의 상단으로 몰딩의 위치를 정합니다.
2. 절단한 좌측을 보관합니다.

우측

1. 펜스에 맞대어 몰딩의 하단으로 몰딩의 위치를 정합니다.
2. 절단한 좌측을 보관합니다.

바깥쪽 모서리

좌측

1. 펜스에 맞대어 몰딩의 하단으로 몰딩의 위치를 정합니다.
2. 절단한 우측을 보관합니다.

우측

1. 펜스에 맞대어 몰딩의 상단으로 몰딩의 위치를 정합니다.
2. 절단한 우측을 보관합니다.

특수 절단

- 재료를 테이블에 대해 고정하고 펜스에 맞대어 놓은 상태에서 모든 절단이 만들어집니다. 적절하게 작업물을 고정하십시오.

굽은 재료(그림 35, 36)

굽은 재료를 절단할 때는 항상 그림 35와 같이 위치를 정하고 그림 36와 같이 절대로 하지 마십시오. 재료의 위치를 잘못 잡으면 절단을 완료할 때 날이 끼일 수 있습니다.

플라스틱 파이프 또는 기타 둥근 재료 절단

플라스틱 파이프는 톱으로 쉽게 절단할 수 있습니다. 목재/알루미늄과 같이 절단되고 굴러가지 않도록 펜스에 단단히 쥘쇠로 고정하거나 받쳐져야 합니다. 이는 각도 그림 37 절단물을 만들 때 매우 중요합니다.

대형 재료 절단(그림 37)

가끔 나무 조각이 날 가드 아래에 맞추기에 너무 클 수 있습니다. 그림 37과 같이 가드를 비키어 올리면 약간의 추가 높이를 얻을 수 있습니다. 가능한 한 이것을 하지 말고, 필요할 경우 톱이 올바르게 작동되어 더 크게 절단할 것입니다. 이 톱을 작동할 때 절대로 묶거나, 테이프를 감거나 가드를 열지 마십시오.



집진(그림 2, 3)

- 먼지 주동기(n)에 먼지주머니(ff)를 장착합니다.



경고: 가능한 한, 먼지 배출에 관한 관련 규정에 따라 설계된 먼지 추출 장치를 연결하십시오.

관련 규정에 따라 설계된 집진 장치를 연결하십시오. 외부에 연결된 시스템의 공기 속도는 20 m/s ± 2 m/s가 되어야 합니다. 공구가 연결되었지만 작동되고 있지 않은 상태에서, 연결 지점에서 연결 관에서 측정될 속도.

운반(그림 4, 5)

마이터 소를 편리하게 가지고 다니려면 톱 암의 상부에 이동 핸들(a)이 포함되어 있어야 합니다.

- 톱을 이동하려면 헤드를 내리고 내려 잠금 핀(o)을 누릅니다.

- 항상 그림 5와 같이 운반용 핸들(a) 또는 손 자국 표시(r)를 사용하여 톱을 운반하십시오.

유지 보수

DEWALT 전동 공구는 최소한의 유지 보수로 장기간에 걸쳐 작업이 가능하도록 설계되어 있습니다. 만족스러운 연속 작동은 적절한 공구 관리와 정기적인 청소에 따라 그 성능이 달라질 수 있습니다.



경고: 액세서리를 설치 및 제거하기 전, 구성 상태를 조정하거나 변경하기 전, 또는 수리 시 부상의 위험을 줄이려면 장치를 끄고 전원으로부터 연결을 차단하십시오. 트리거 스위치가 꺼짐 위치에 있는지 반드시 확인하십시오. 공구가 갑자기 작동하여 부상을 당할 수 있습니다.



운할방법

공구 전 부분에 폐쇄형 그리즈 밀폐 볼 베어링이 사용되었습니다. 이러한 베어링은 절단기 수명이 다할 때까지 운할 작용을 지속하도록 출고 시 자체 내에 충분한 윤활제를 담고 있습니다.



청소

사용하기 전에 상부 날 가드, 이동시킬 수 있는 하부 날 가드와 집진관을 주의 깊게 검사하여 올바르게 작동될지 알아보십시오. 조각, 먼지 또는 작업물 입자가 기능 중 하나의 장애로 이어질 수 있는지 확인하십시오.

작업물 파편이 톱날과 가드 사이에 걸려 있는 경우, 전원 장치에서 기계 연결을 차단하고 톱날 장착 단락에 제공된 설명을 따르십시오. 움직이지 않는 부품을 제거하고 톱날을 재조립합니다.



경고: 통풍구 속이나 주변에 먼지가 쌓여있는 것이 보이면 가능한 한 자주 건조한 공기를 이용하여 몸체에서 먼지를 불어내십시오. 이 절차를 수행할 때에는 승인된 눈 보호 장구 및 승인된 방진 마스크를 착용하십시오.



경고: 공구의 금속 이외의 부품을 청소할 때는 용제 등의 강력한 화학약품을 절대 사용하지 마십시오. 그렇지 않으면 이러한 부분에 사용된 재료가 약해질 수 있습니다. 형광에 물과 혼합 비누를 적셔 닦아주십시오. 공구 내부에 액체를 넣거나 공구 부품을 액체에 담그는 행동은 절대 금물입니다.



경고: 부상의 위험을 줄이려면, 정기적으로 테이를 빛면을 청소하십시오.



경고: 부상의 위험을 줄이려면, 정기적으로 집진 장치를 청소하십시오.

선택 액세서리



경고: 규격에 알맞지 않은 액세서리는 이 제품에 테스트되지 않았으므로, 그러한 액세서리를 이 공구와 함께 사용하면 위험할 수 있습니다. 신체 부상의 위험을 줄이려면 본 제품에 알맞은 액세서리만 사용해야 합니다.

클램프: DW7082

마이터 쏘 스탠드: DW723

마이터 쏘 장착 브래킷: DW7231

디플렉터: 148520-00

톱날: DeWalt 목재 절단 및 알루미늄 절단 날.

해당 액세서리에 대한 자세한 정보는 판매 대리점으로 문의하십시오.

환경 보호



분리 수거. 이 기호가 표시된 제품과 배터리를 일반 가정용 쓰레기와 함께 처리하면 안됩니다.



제품과 배터리에는 재활용되거나 재사용되고 고철 자원에 대한 수요를 줄일 수 있는 자재가 포함되어 있습니다. 전기 제품과 배터리는 지역 규정에 따라 재활용하십시오. 자세한 내용은 www.2HELPU.COM에서 찾아 볼 수 있습니다

문제 해결 안내

안전 규칙 및 지시 사항을 준수하십시오.

제	무엇이 잘못되었나요?	해결 방법
기 작동하지 않습니다.	1. 톱 전원 플러그를 꽂지 않았습니다.	1. 톱의 전원 코드를 꽂으십시오.
	2. 퓨즈가 끊어졌거나 회로 누전 차단기가 내려졌습니다.	2. 퓨즈를 교체하거나 회로 누전 차단기를 올리십시오.
	3. 코드가 손상되었습니다.	3. 공인 서비스 센터에 의뢰하여 코드를 교체하십시오.
	4. 브러시가 마모되었습니다.	4. 공인 서비스 센터에서 브러시를 교체 받거나 직접 교체하십시오. 브러시 를 참조하십시오.
키 절삭이 축소되지 않습니다.	1. 날이 무딥니다.	1. 날을 교체하십시오. 톱날 장착 을 참조하십시오.
	2. 날이 뒤쪽으로 장착되었습니다.	2. 날을 한바퀴 돌리십시오. 톱날 장착 을 참조하십시오.
	3. 날에 수지 또는 피치가 묻어 있습니다.	3. 날을 분리해서 테레빈유 및 거친 강모 또는 가정용 오븐 세척제로 닦으십시오.
	4. 수행 중인 작업에 맞지 않는 날입니다.	4. 날 유형을 교환하십시오. 목재 절단 시에는 목재 날을 사용하고, 알루미늄 절단 시에는 알루미늄 날을 사용하십시오.
속도가 정상적으로 가지지 않습니다	1. 연장 코드가 너무 가볍거나 길다	1. 적합한 크기의 코드로 교체하십시오.
	2. 가정의 전류가 낮습니다	2. 전기 회사에 연락하십시오.
계가 과도하게 동합니다	1. 스탠드 또는 작업대에 톱이 확실하게 장착되지 않았습니다.	1. 모든 장착 장비를 조이십시오. 작업대 장착 을 참조하십시오.
	2. 평평하지 않은 마루에 서 있거나 벤치에 있습니다.	2. 평평한 표면에 다시 놓으십시오.
	3. 톱날이 손상되었습니다.	3. 날을 교체하십시오. 톱날 장착 을 참조하십시오.
확한 마이터 절단이 되지 않습니다.	1. 마이터 눈금이 정확하게 조정되지 않았습니다.	1. 점검하고 조절하십시오. 조정 을 참조하십시오.
	2. 날이 펜스에 직각이 아닙니다.	2. 점검하고 조절하십시오. 조정 을 참조하십시오.
	3. 날이 테이블에 대해 수직이 아닙니다.	3. 점검하고 펜스를 조절하십시오. 조정 부분을 참조하십시오.
	4. 작업물이 움직입니다.	4. 수직 또는 수평 클램프를 사용해 작업물을 견고히 고정하십시오.
료가 날에 낡습니다.	1. 굵은 재료 절단	1. 특수 절단 에서 굵은 재료 를 참조하십시오.

GERGAJI PERSAMBUNGAN KAYU SIKU DW714

Selamat!

Anda telah memilih alat DEWALT. Pengalaman bertahun-tahun, pengembangan produk menyeluruh, dan inovasi menjadikan DEWALT salah satu rekan paling andal bagi para pengguna alat listrik profesional.

Data Teknis

		DW714
Voltase	V _{AC}	220/240 120
Tipe		1
Input daya	W	1650
Diameter luar bilah gergaji	mm	254
Ketebalan bilah	mm	3,2
Diameter lubang	mm	25,4
Kecepatan bilah gergaji maks.	mm ¹	4600
Kapasitas pemotongan silang maks. 90°	mm	130
Kapasitas persambungan kayu siku maks. 45°	mm	91
Kedalaman pemotongan maks. 90°	mm	89
Kedalaman pemotongan silang siku maks. 45°	mm	50
Persambungan kayu siku (posisi maks.)	kiri kanan	47° 52°
Siku (posisi maks.)	kiri kanan	45° 0°
0° persambungan kayu siku, 0° siku		
Lebar yang dihasilkan pada tinggi maks. 89 mm	mm	95
Tinggi yang dihasilkan pada lebar maks. 130 mm	mm	68
45° persambungan kayu siku, 0° siku		
Lebar yang dihasilkan pada tinggi maks. 89 mm	mm	67
Tinggi yang dihasilkan pada lebar maks. 91 mm	mm	68
0° persambungan kayu siku, 45° siku		
Lebar yang dihasilkan pada tinggi maks. 50 mm	mm	95
Tinggi yang dihasilkan pada lebar maks. 130 mm	mm	40
45° persambungan kayu siku, 45° siku		
Lebar yang dihasilkan pada tinggi maks. 45 mm	mm	70
Tinggi yang dihasilkan pada lebar maks. 91 mm	mm	40
Waktu jeda bilah gergaji otomatis	s	< 10.0
Berat	kg	13,1

Definisi: Pedoman Keselamatan

Definisi berikut ini menjelaskan tingkat bahaya untuk setiap kata sinyal. Harap baca buku petunjuk dan perhatikan simbol-simbol ini.



BAHAYA: Mengindikasikan situasi berbahaya yang tak terelakkan, yang jika tidak dihindari, **akan** mengakibatkan **kematian atau cedera berat**.



PERINGATAN: Mengindikasikan situasi berbahaya yang berpotensi terjadi, yang jika tidak dihindari, **dapat** mengakibatkan **kematian atau cedera berat**.



PERHATIAN: Mengindikasikan situasi berbahaya yang berpotensi terjadi, yang jika tidak dihindari, **dapat** mengakibatkan **cedera ringan atau sedang**.

PEMBERITAHUAN: Mengindikasikan suatu praktik yang **tidak berhubungan dengan cedera diri**, yang jika tidak dihindari, **mungkin** mengakibatkan **kerusakan barang**.



Menunjukkan risiko sengatan listrik.



Menunjukkan risiko kebakaran.

Petunjuk Keselamatan



PERINGATAN! Saat menggunakan peralatan listrik, langkah-langkah pencegahan dasar untuk keselamatan harus selalu diikuti guna mengurangi risiko terjadinya kebakaran, sengatan listrik, dan cedera termasuk berikut ini.

Bacalah semua petunjuk-petunjuk ini sebelum mencoba mengoperasikan produk ini dan simpan petunjuk-petunjuk ini.

SIMPAN BUKU PETUNJUK INI UNTUK REFERENSI DI MASA MENDATANG

Aturan Keselamatan Umum

1. Pastikan agar area kerja selalu bersih.

Area dan bangku kerja yang berantakan dapat menyebabkan kecelakaan.

2. Pilih lingkungan area kerja dengan cermat.

Jangan sampai alat listrik ini terkena hujan. Jangan gunakan alat listrik ini dalam kondisi lembap atau basah. Jaga agar area kerja mendapat penerangan yang memadai (250–300 Lux). Jangan gunakan alat listrik ini di area yang dapat mengakibatkan kebakaran atau ledakan, misalnya, seperti di tempat yang terdapat cairan atau gas yang mudah terbakar.

3. Waspada terhadap sengatan listrik.

Hindari kontak badan dengan permukaan yang dibumikan (misalnya, pipa, radiator, alat memasak, dan kulkas). Saat menggunakan alat listrik ini dalam kondisi ekstrem (misalnya, kondisi basah, saat serpihan logam timbul, dll.), keselamatan kelistrikan dapat ditingkatkan dengan menyisipkan trafo pengisolasi atau (FI) pemutus sirkuit kebocoran tanah.

4. Jangan menggunakannya di dekat orang lain.

Jangan membolehkan orang lain, terutama anak-anak, ikut serta dalam pemakaian alat ini, menyentuh alat listrik ini atau kabel ekstensi, dan jauhkan mereka dari area kerja.

5. Simpan alat listrik yang tidak digunakan.

Bila tidak digunakan, alat listrik ini harus disimpan di tempat yang kering, terkunci rapat, dan jauh dari jangkauan anak-anak.

6. Jangan menggunakan alat listrik ini dengan paksa.

Dengan begitu, pekerjaan lebih baik dan lebih aman pada tingkat kelajuan yang telah ditentukan.

7. Gunakan peralatan yang benar.

Jangan memaksakan alat yang kecil untuk menangani alat pekerjaan berat. Jangan menggunakan alat listrik di luar fungsinya; contoh jangan menggunakan gergaji bundar untuk ranting pohon atau kayu gelondongan.

8. Kenakan pakaian yang sesuai.

Jangan kenakan pakaian longgar atau perhiasan, karena dapat tersangkut pada komponen yang bergerak. Disarankan menggunakan sepatu antiselip saat bekerja di luar ruangan. Kenakan pelindung penutup rambut untuk melindungi rambut panjang.

9. Gunakan peralatan pelindung.

Selalu kenakan kacamata pengaman. Gunakan masker wajah atau masker antidebu jika area kerja menimbulkan debu atau partikel-partikel yang beterbangan. Jika partikel-partikel yang beterbangan ini bersifat panas, gunakan juga celemek anti panas. Selalu gunakan pelindung telinga. Selalu gunakan helm keselamatan.

10. Sambungan alat pengumpul debu.

Jika disediakan perangkat untuk sambungan pengeluaran dan pengumpulan debu, pastikan perangkat ini dihubungkan dan digunakan dengan sesuai.

11. Jangan menyalahgunakan kabel.

Jangan pernah mencabut kabel untuk melepaskan sambungan alat listrik ini dari soket. Jauhkan kabel dari panas, minyak, dan benda tajam. Jangan membawa alat listrik ini dengan menarik kabelnya.

12. Amankan bahan kerja.

Jika memungkinkan, gunakan penjepit atau catok untuk menahan bahan kerja. Ini lebih aman dan kedua tangan Anda bebas untuk mengoperasikan alat.

13. Jangan melampaui batas.

Selalu jaga pijakan dan keseimbangan yang baik.

14. Rawat peralatan baik-baik.

Jaga alat pemotong tetap tajam dan bersih untuk kinerja terbaik dan teraman. Patuhi petunjuk pelumasan dan penggantian aksesoris. Periksa alat pemotong ini secara berkala dan jika rusak, mintalah diperbaiki oleh fasilitas layanan resmi. Jaga agar pegangan dan sakelar tetap kering, bersih, bebas dari minyak dan lemak.

15. **Lepas peralatan.**

Bila tidak digunakan, sebelum menyervis dan saat mengganti aksesoris, seperti bilah gergaji, mata bor, alat potong, lepaskan alat dari catu daya.

16. **Lepas kunci penyesuai dan kunci pas.**

Biasakan selalu memeriksa apakah kunci dan kunci pas penyesuai dilepas dari alat listrik ini sebelum mengoperasikannya.

17. **Hindari menyalakan mesin tanpa disengaja.**

Jangan membawa alat listrik ini dengan jari Anda yang masih menempel pada sakelar. Pastikan alat listrik ini pada posisi "off" sebelum mencolokkannya.

18. **Gunakan kabel ekstensi untuk luar ruangan.**

Sebelum digunakan, periksalah kabel sambungan dan ganti jika rusak. Saat alat listrik ini digunakan di luar ruangan, hanya gunakan kabel ekstensi yang diperuntukkan untuk penggunaan luar ruangan dan memiliki penanda yang sesuai.

19. **Tetap waspada.**

Perhatikan apa yang Anda kerjakan. Selalu gunakan akal sehat saat mengoperasikan alat ini. Jangan mengoperasikan alat bila Anda sedang lelah atau berada di bawah pengaruh obat.

20. **Periksa bagian yang rusak.**

Sebelum digunakan, periksa alat dan kabel daya dengan cermat untuk menentukan komponen tersebut akan beroperasi dengan sesuai dan menjalankan fungsinya yang ditetapkan. Periksa keselarasan komponen bergerak yang tidak sejajar atau bengkok, komponen yang patah, dan kondisi lainnya yang dapat memengaruhi pengoperasian alat listrik ini. Pengaman atau komponen lain yang rusak harus diperbaiki atau diganti secara sesuai oleh pusat layanan resmi atau sesuai yang disarankan dalam buku petunjuk ini. Mintalah agen perbaikan resmi untuk mengganti bagian yang cacat. Jangan gunakan alat listrik ini jika tombol tidak dapat menghidupkan dan mematikan alat. Jangan pernah mencoba memperbaikinya dengan cara Anda sendiri.



PERINGATAN! Menggunakan aksesoris atau peralatan tambahan, maupun mengoperasikan alat ini dengan cara yang tidak sesuai dengan yang disarankan dalam buku petunjuk pengguna ini dapat menimbulkan risiko cedera tubuh.

21. **Pastikan alat listrik Anda diservis oleh orang yang berkualifikasi .**

Alat listrik ini mengikuti aturan keselamatan yang terkait. Perbaikan harus dilakukan oleh orang yang berkualifikasi saja dengan suku cadang yang asli; jika tidak hal ini akan menyebabkan bahaya yang cukup besar bagi pengguna.

Aturan Keselamatan Tambahan untuk Gergaji Persambungan Kayu Siku

- Mesin ini dilengkapi dengan kabel catu daya yang dikonfigurasi secara khusus dan hanya dapat digantikan oleh pabrik atau agen servis resminya.
- Jangan gunakan gergaji ini untuk memotong bahan-bahan lain selain yang disarankan oleh pabrik.
- Jangan operasikan mesin ini sebelum pengaman terpasang, atau jika pengaman tidak berfungsi ataupun tidak terawat dengan baik.
- Pastikan bahwa lengan gergaji terpasang rapat saat melakukan pemotongan siku.
- Jaga agar area di sekitar daerah mesin dirawat dengan baik dan bebas dari tidak ada bahan-bahan kecil yang menempel, misalnya, serpihan dan kepingan potongan.
- Gunakan bilah gergaji tajam dengan benar. Patuhi kecepatan maksimum yang tertera pada bilah gergaji.
- Pastikan semua kenop pengunci dan gagang penjepit dikencangkan sebelum memulai pengoperasian apa pun.
- Jangan meletakkan tangan di area bilah gergaji saat gergaji tersambung dengan sumber listrik.
- Jangan mencoba untuk mematikan mesin yang masih bergerak dengan cepat dengan mengganjal alat atau dengan cara lain pada bilah; kecelakaan yang serius dapat terjadi.
- Baca buku petunjuk sebelum menggunakan aksesoris apa pun. Penggunaan aksesoris yang salah dapat menyebabkan kerusakan.

- Gunakan penahan atau pakailah sarung tangan saat menggunakan bilah gergaji.
- Pastikan bahwa bilah gergaji dipasang dengan benar sebelum digunakan.
- Pastikan bahwa bilah berputar dengan arah yang benar.
- Berhati-hatilah saat membuat celah.
- Jangan menggunakan bilah gergaji yang berdiameter lebih besar atau lebih kecil dari yang dianjurkan. Untuk klasifikasi bilah gergaji yang tepat, silakan lihat data teknis. Gunakan hanya bilah gergaji yang ditentukan dalam buku petunjuk ini, sesuai dengan EN 847-1.
- Pertimbangkan menggunakan bilah dengan tingkat kebisingan yang rendah yang dirancang khusus.
- Jangan gunakan bilah HSS.
- Jangan gunakan bilah gergaji yang retak atau rusak.
- Jangan gunakan cakram yang abrasif atau wajik.
- Jangan gunakan gergaji tanpa pelat celah potong.
- Naikkan bilah dari alur potong pada benda kerja sebelum sakelar dilepas.
- Jangan membaji apa pun ke kipas untuk menahan poros motor.
- Pengaman bilah gergaji di gergaji Anda akan secara otomatis naik saat lengan diturunkan; dan pengaman bilah gergaji akan turun melalui bilah saat tuas pelepas pengunci kepala (cc) ditekan.
- Hanya naikan pengaman bilah secara manual saat gergaji dalam keadaan mati. Pengaman bisa dinaikkan dengan tangan saat memasang atau melepas bilah gergaji atau untuk pemeriksaan gergaji.
- Periksa secara berkala bahwa celah udara mesin sudah bersih dan tidak ada serpihan yang menempel.
- Ganti pelat celah potong selesai digunakan. Lihat daftar bagian layanan yang disertakan.
- Lepaskan sambungan mesin dari sumber listrik sebelum melakukan pemeliharaan apa pun atau saat mengganti bilah.
- Jangan pernah melakukan pembersihan atau pemeliharaan saat mesin masih berjalan dan kepalanya tidak berada dalam posisi istirahat.
- Jika memungkinkan, selalu letakkan mesin ke bangku.
- Bagian depan pengaman memiliki celah yang dapat dilihat saat memotong. Meskipun celah pengaman mengurangi masuknya serpih-serpih yang beterbangan, terdapat bagian yang terbuka dalam pengaman dan kacamata pengaman yang harus selalu digunakan saat melihat melalui celah pengaman ini.
- Sambungkan gergaji dengan alat pengumpul debu saat menggergaji kayu. Selalu perhatikan faktor-faktor penyebab timbulnya debu, seperti
 - jenis bahan yang dikerjakan dengan mesin (papan pemotongan menghasilkan debu yang lebih banyak dari kayu);
 - ketajaman bilah gergaji;
 - penyesuaian bilah gergaji yang benar;
 - ekstraktor debu dengan kecepatan kurang dari 20 m/s.
 Pastikan bahwa ekstraksi lokal serta kap, sekat, dan saluran disetel dengan benar.
- Ketahui faktor-faktor penyebab timbulnya bising berikut ini:
 - gunakan bilah gergaji yang dirancang untuk mengurangi bising yang timbul;
 - hanya gunakan bilah gergaji yang tajam;
- Perawatan mesin harus dilakukan secara berkala;
- Segera laporkan jika Anda menemukan kesalahan pada mesin, termasuk pengaman atau bilah gergaji;
- Gunakan penerangan umum atau lokal yang cukup;
- Pastikan operator sudah memiliki pengalaman yang cukup dalam menggunakan, menyesuaikan, dan mengoperasikan mesin;
- Pastikan bahwa setiap pengatur jarak dan gulungan kumparan cocok dengan tujuan yang disebutkan dalam buku petunjuk ini.
- Jangan membersihkan kepingan potongan atau serpihan lain dari benda kerja dari area pemotongan saat mesin masih berjalan dan kepala gergaji tidak berada dalam posisi istirahat
- Jangan pernah memotong benda kerja kurang dari 30 mm (Gambar 34).
- Tanpa penopang tambahan, mesin dirancang untuk sesuai dengan ukuran benda kerja maksimal sebesar:

- Tinggi 89 mm dengan lebar 89 mm dan panjang 500 mm
- Beban kerja yang lebih panjang perlu didukung dengan meja tambahan yang sesuai (penopang kerja). Selalu menjepit benda kerja dengan aman.
- Jika terjadi kecelakaan atau kerusakan mesin, segera matikan mesin dan lepaskan kabel sumber listrik mesin.
- Laporkan kerusakan dan berikan tanda bahwa mesin rusak agar orang lain tidak menggunakan mesin yang rusak tersebut.
- Jika bilah gergaji macet karena gaya masukan yang berlebihan selama pemotongan, matikan mesin dan lepaskan dari catu daya. Ambil benda kerja dan pastikan bilah gergaji kembali berputar lancar. Nyalakan mesin dan mulai operasi pemotongan baru dengan mengurangi gaya masukan.
- Jangan pernah memotong logam campuran terang, terutama magnesium.
- Jika memungkinkan, pasang mesin ke bangku menggunakan baut berdiameter 8 mm dan panjang 40 mm.

Risiko-risiko lain

Risiko-risiko ini rentan terjadi dalam penggunaan gergaji:

- cedera karena menyentuh bagian-bagian yang berputar

Sekalipun peraturan keselamatan terkait sudah diterapkan dan peralatan pengaman sudah digunakan, risiko-risiko lain tertentu tidak dapat dihindari. Antara lain:

- Kerusakan indera pendengaran.
- Risiko kecelakaan yang disebabkan oleh komponen yang terbuka dari bilah gergaji yang berputar.
- Risiko cedera saat mengganti bilah gergaji.
- Risiko jari terjepit saat membuka pengaman.
- Bahaya kesehatan yang disebabkan oleh menghirup udara debu yang ditimbulkan saat menggergaji kayu, khususnya kayu oak, beech, dan MDF.

Faktor-faktor berikut meningkatkan risiko gangguan pemapasan:

- Tidak ada ekstraktor debu yang terpasang saat menggergaji kayu.
- Ekstraksi debu tidak memadai karena penyalang pembuangan kotor.

Tanda pada Alat

Gambar-gambar berikut ini tertera pada alat:



Baca buku petunjuk sebelum penggunaan.



Gunakan pelindung telinga.



Gunakan pelindung mata.



Jauhkan kedua tangan dari bilah gergaji.

POSISI KODE TANGGAL (GBR. 1)

Kode Tanggal (u), yang juga mencantumkan tahun produksi, dicetak pada kerangka alat.

Contoh:

2016 XX XX

Tahun Pembuatan

Isi Kemasan

Kemasan berisi:

- 1 Gergaji Persambungan Kayu Siku
- 1 Kunci pas bilah yang disimpan di saku kunci pas
- 1 Bilah gergaji
- 1 Kantong debu
- 1 Penjepit vertikal
- 2 Penopang kerja
- 1 Buku petunjuk

- Periksa kemungkinan adanya kerusakan pada alat, komponen, atau aksesoris yang bisa terjadi selama transportasi.

- Ambil waktu untuk membaca seluruh isi buku petunjuk ini dan memahaminya sebelum pengoperasian.

Penjelasan (gbr. 1-4, 14)



PERINGATAN: Jangan pernah memodifikasi alat listrik atau komponennya. Ini dapat mengakibatkan kerusakan atau cedera pribadi.

- Gagang pengoperasian
- Pengaman bawah
- Pagar sebelah kanan
- Meja
- Pegangan
- Skala persambungan kayu siku
- Alas
- Lubang untuk penopang kerja
- Kunci pas
- Lubang pemasangan dudukan
- Kenop penjepit pagar
- Sakelar On/Off
- Pegangan angkat
- Tebaran debu
- Pin pengunci
- Kenop penjepit siku
- Skala siku
- Indentasi tangan
- Pelat celah potong
- Penahan persambungan kayu siku
- Kode tanggal
- Pagar sebelah kiri
- Penutup ujung motor
- Kunci kumparan
- Lubang gembok
- Penghenti posisi sudut
- Penghenti penyesuaian posisi siku
- Penghenti penyesuaian posisi vertikal
- Tuas pengunci kepala (jika ada)
- Pengaman bawah belakang
- Pengaman atas
- Kantong debu
- Penjepit vertikal
- Baut pengiriman sementara kunci persambungan kayu siku
- Penopang kerja
- Sekrup penghenti pagar

TUJUAN PENGGUNAAN

Gergaji Persambungan Kayu Siku DEWALT DW714 Anda dirancang untuk pemotongan kayu dan aluminium, produk kayu, produk aluminium, dan plastik profesional. Gergaji ini melakukan operasi penggergajian pemotongan silang, pemiringan, dan penyikuan dengan mudah, akurat, dan aman.

Unit ini dirancang untuk pemakaian dengan bilah ujung karbit yang memiliki bilah nominal berdiameter 254 mm

JANGAN gunakan dalam kondisi basah atau di dekat cairan maupun gas yang mudah terbakar.

Gergaji persambungan kayu siku ini adalah alat listrik profesional.

JANGAN biarkan anak-anak bersentuhan dengan alat ini. Dibutuhkan pengawasan bila alat ini digunakan oleh operator yang belum berpengalaman.

- Produk ini tidak ditujukan untuk penggunaan oleh orang (termasuk anak-anak) yang menderita kekurangan kemampuan fisik, sensorik,

atau mental; kurang pengalaman, pengetahuan, atau keahlian, kecuali apabila mereka diawasi oleh orang yang bertanggung jawab atas keselamatan mereka. Jangan pernah meninggalkan anak-anak sendirian dengan produk ini.



PERINGATAN! Jangan gunakan mesin untuk tujuan selain yang ditetapkan.

Keselamatan Kelistrikan

Motor listrik dirancang hanya untuk satu voltase. Selalu periksa apakah catu daya sesuai dengan nilai tegangan yang tercantum pada papan nilai.



Alat DEWALT Anda berisolasi ganda sesuai dengan IEC 61029; itu sebabnya kabel arde tidak diperlukan.



PERINGATAN: Unit 110/115V harus dioperasikan melalui trafo pengisolasi bebas-gagal dengan tabir bumi antara lilitan primer dan sekunder.

Bila kabel suplai rusak, harus diganti dengan kabel khusus yang disediakan oleh organisasi layanan DEWALT.

Menggunakan Kabel Ekstensi

Jika kabel ekstensi diperlukan, gunakan selalu kabel ekstensi 3 inti yang telah diakui dan sesuai dengan input daya alat ini (lihat **data teknis**). Ukuran konduktor minimum adalah 1,5 mm².

Bila menggunakan gulungan kabel, selalu ulur kabel sepenuhnya.

PERAKITAN



PERINGATAN: Untuk mengurangi risiko cedera, matikan unit dan lepas sambungan mesin dari sumber listrik sebelum memasang dan melepas aksesori, sebelum menyesuaikan atau mengubah pengaturan, maupun saat melakukan perbaikan. Pastikan sakelar pemicu dalam posisi OFF. Alat yang mendadak menyala dapat mengakibatkan cedera.

Penjelasan (gbr. 1, 2, 4, 5)

1. Keluarkan gergaji dari bahan kemasan dengan hati-hati menggunakan pegangan angkat (m).
2. Gunakan kunci pas bilah(j) untuk melepas baut pengiriman sementara kunci persambungan kayu siku(hh).
3. Memasang kenop kunci persambungan kayu siku(e) ke lengan gergaji persambungan kayu siku.
4. Injak gagang pengoperasian (a) dan tarik pin pengunci (o), sesuai petunjuk gambar.
5. Lepas pelan-pelan tekanan tersebut dan biarkan lengan terangkat maksimal.

Pemasangan Dudukan (gbr. 6)

1. Disediakan lubang (j) di keempat kaki untuk mempermudah pemasangan dudukan. Tersedia dua lubang berukuran berbeda untuk menampung ukuran baut yang berbeda. Gunakan salah satu lubang; tidak perlu menggunakan keduanya. Disarankan menggunakan baut dengan panjang diameter 8 mm dan 40. Selalu pasang gergaji Anda kuat-kuat agar tak mudah bergeser. Untuk meningkatkan portabilitas, alat dapat dipasang di potongan kayu lapis ukuran 15 mm atau lebih tipis yang kemudian bisa dijepitkan ke penopang kerja Anda atau dipindahkan ke lokasi kerja lain dan dijepit ulang.
2. Saat memasang gergaji Anda ke sepotong kayu lapis, pastikan sekrup pemasangan tidak menonjol keluar dari bawah kayu. Kayu lapis harus berposisi sama rata di penopang kerja. Saat menjepitkan gergaji pada permukaan kerja apa pun, jepitkan hanya di ujung runcing penjepit di mana lubang sekrup pemasangan berada. Penjepitan di titik lainnya akan mengganggu pengoperasian gergaji yang tepat.
3. Untuk mencegah tersangkut dan ketidakakuratan, pastikan permukaan pemasangan tidak terbalik atau tak merata. Jika gergaji bergoyang di permukaan, letakkan potongan tipis material di bawah satu kaki gergaji hingga gergaji kokoh di permukaan pemasangan.

Pemasangan Bilah Gergaji (gbr. 9, 10, 11, 12)



PERINGATAN: Untuk mengurangi risiko cedera, matikan unit dan lepas sambungan mesin dari sumber listrik sebelum memasang dan melepas aksesori, sebelum menyesuaikan atau mengubah pengaturan, maupun saat melakukan perbaikan. Pastikan sakelar pemicu

dalam posisi OFF. Alat yang mendadak menyala dapat mengakibatkan cedera.

- Jangan menekan tombol pengunci poros saat bilah tersambung dengan listrik atau sedang berputar.
- Jangan memotong logam campuran ringan dan logam besi (mengandung besi atau baja) atau batuan atau produk semen serat dengan gergaji persambungan kayu siku ini.
- Tekan tuas pelepas pengunci kepala (cc) (jika ada) untuk melepas pengaman bawah (b), lalu naikan pengaman bawah sejauh mungkin.
- Harus menggunakan bahan berbeda pemotongan bilah yang sesuai.

1. Dengan pengaman bawah yang dinaikkan, longgarkan sekrup pengaman (kk) hingga braket pengaman (ll) naik cukup jauh untuk mengakses sekrup pengunci bilah (nn).

2. Tekan tombol pengunci poros (x) dengan satu tangan, kemudian gunakan kunci pas bilah (i) di tangan satunya untuk melonggarkan sekrup pengunci bilah gergaji berulir ke arah kiri (nn) yang diputar searah jarum jam.



PERINGATAN: Untuk menggunakan pengunci poros, tekan tombol seperti yang ditunjukkan dan putar poros dengan tangan sampai kunci aktif.

Terus tahan tombol pengunci agar poros tetap berputar.

3. Lepaskan sekrup pengunci bilah gergaji (nn) batang mur luar (pp).
4. Masukkan bilah gergaji (oo) ke adaptor bilah gergaji yang terpasang langsung ke batang mur dalam (rr), pastikan gigi di ujung bawah bilah menghadap ke belakang gergaji (jauh dari operator).
5. Ganti batang mur terluar (pp).
6. Kencangkan sekrup pengunci bilah (nn) secara hati-hati dengan memutar berlawanan arah jarum jam sekaligus memegang pengunci poros berada di tangan lain.
7. Kembalikan braket pengaman (ll) ke posisi asalnya dan kencangkan sekrup braket pengaman (kk) untuk menahan braket.



PERINGATAN! Perlu diketahui bahwa bilah gergaji harus diganti sesuai dengan petunjuk. Hanya gunakan bilah gergaji yang disebutkan di bawah Data Teknis.



PERINGATAN! Braket pengaman(ll) harus dikembalikan ke posisi awal dan sekrup(kk) braket pengaman dikencangkan sebelum mengaktifkan gergaji.



PERINGATAN! Jika tidak ditaati, maka pengaman akan bersentuhan dengan bilah gergaji yang berputar dan dapat mengakibatkan kerusakan gergaji dan cedera pribadi yang parah.

Penyesuaian



PERINGATAN: Untuk mengurangi risiko cedera, matikan unit dan lepas sambungan mesin dari sumber listrik sebelum memasang dan melepas aksesori, sebelum mengatur atau mengubah pengaturan, maupun saat melakukan perbaikan. Pastikan sakelar pemicu dalam posisi OFF. Mendadak menyala dapat mengakibatkan cedera.

Gergaji persambungan kayu siku Anda telah disesuaikan dengan tepat oleh pabrik. Jika diperlukan penyesuaian ulang karena pengiriman dan penanganan atau alasan apa pun lainnya, ikuti langkah di bawah ini untuk menyesuaikan gergaji Anda. Setelah dilakukan, penyesuaian ini akan tetap akurat.

MEMERIKSA DAN MENYESUAIKAN SKALA PERSAMBUNGAN KAYU SIKU (GBR. 13, 14, 15)

1. Longgarkan kenop kunci persambungan kayu siku (e) dan tekan penahan persambungan kayu siku (t) untuk melepaskan lengan persambungan kayu siku. Ayunkan lengan persambungan kayu siku hingga gerendelnya berada di posisi persambungan kayu siku 0° . Jangan kunci kenop persambungan kayu siku (e).
2. Tarik kepala ke bawah sampai bilah memasuki alur gergaji (s).
3. Letakkan potongan persegi (tt) di sebelah lkiri pagar (v) dan bilah (oo) (gbr. 13).



PERINGATAN: Jangan menyentuh ujung gigi bilah dengan persegi.

Jika diperlukan penyesuaian, lakukan sebagai berikut:

4. Longgarkan kenop kunci persambungan kayu siku (e) dan tekan penahan persambungan kayu siku (t) untuk melepaskan lengan

persambungan kayu siku. ayunkan lengan persambungan kayu siku hingga penunjuk mengacu ke 0° pada skala persambungan kayu siku. Kencangkan kenop kunci persambungan kayu siku (e).

5. Longgarkan kenop plastik (k) dan gunakan kunci pas (i) untuk menlonggarkan Sekrup penghenti pagar (j). Lepas pagar sebelah kiri (v).
6. Tarik kepalanya dan kunci di posisi rendah dengan mendorong pin pengunci. Ganti pagar samping kiri dan tempatkan persegi berlawanan dengan pagar sisi kiri dan bilah. Dengan pagar sisi kiri menghadap persegi, gunakan kunci pas (i) untuk mengencangkan baut segi enam pada pagar secara berurutan dari sisi kanan.

MEMERIKSA DAN MENYESUAIKAN BILAH DENGAN MEJA (GBR. 16–21)

1. Longgarkan kenop penjepit siku (p).
2. Tekan lengan persambungan kayu siku ke kanan untuk memastikan sudutnya sudah benar-benar vertikal dengan penghenti posisi sudut (z) yang terletak berseberangan dengan penghenti penyesuaian posisi vertikal (bb) dan kencangkan kenop penjepit siku.
3. Tarik kepala ke bawah sampai bilah memasuki alur gergaji (s).
4. Letakkan persegi (tt) di meja dan tegakkan menghadap bilah (oo) (gbr. 18).



PERINGATAN: Jangan menyentuh ujung gigi bilah dengan persegi tersebut.

Jika diperlukan penyesuaian, lakukan sebagai berikut:

5. Longgarkan mur pengunci (ww) dengan beberapa putaran, dan saat memasang sekrup penghenti (bb) menempel kencang dengan penghenti posisi sudut (z), putar sekrup penghenti penyesuaian posisi vertikal (bb) ke dalam atau keluar sampai bilah berada pada derajat 90° dari meja seperti yang diukur dengan persegi.
6. Kencangkan mur pengunci (ww) dengan kuat sambil menahan sekrup penghenti (bb) tetap stasioner.
7. Jika penunjuk siku (xx) tidak menunjukkan skala siku nol (q), longgarkan sekrup (yy) yang menahan penunjuk dan pindahkan penunjuk sesuai yang dibutuhkan.

MENYESUAIKAN PAGAR (GBR. 22)

Bagian atas pagar dapat disetel untuk memberikan kejelasan, memungkinkan gergaji untuk menyiku ke kiri 45° dan ke kanan 0°.

Untuk menyesuaikan pagar kiri (v):

1. Longgarkan kenop plastik (k) dan geser pagar ke kiri.
2. Lakukan pengelasan dengan gergaji yang dimatikan dan periksa ketersediaan ruang. Sesuaikan pagar sedekat dan sepraktis mungkin dengan bilah gergaji untuk memberikan penyangga benda kerja maksimum, tanpa mengganggu gerakan lengan ke atas dan ke bawah.
3. Kencangkan kenop dengan aman.



PERINGATAN: Alur pemandu (zz) dapat tersumbat dengan debu gergaji. Gunakan tongkat atau beberapa udara bertekanan rendah untuk membersihkan alur pemandu.

MEMERIKSA DAN MENYESUAIKAN SUDUT SIKU (GBR. 22, 23)

1. Longgarkan kenop penjepit pagar sisi kiri (k) dan geser bagian atas pagar sisi kiri ke sebelah kiri sejauh mungkin.
2. Longgarkan kenop penjepit siku (p) dan gerakkan lengan gergaji ke kiri hingga penghenti posisi sudut (z) diam pada penghenti penyesuaian posisi siku (aa). Ini adalah posisi siku 45°.

Jika diperlukan penyesuaian, lakukan sebagai berikut:

3. Longgarkan mur pengunci (ww) beberapa putaran dan putar sekrup penghenti penyesuaian posisi siku (aa) ke dalam atau ke luar hingga penunjuk (xx) menunjukkan sudut 45° dengan penghenti posisi sudut (z) yang diam pada penghenti penyesuaian posisi siku.
4. Kencangkan mur pengunci (ww) dengan kuat sambil menahan sekrup penghenti (aa) tetap stasioner.
5. Untuk mencapai siku kanan 0° atau siku kiri 45°, dua sekrup penghenti penyesuaian harus disesuaikan agar lengan gergaji bergerak bila diperlukan.

MENYETEL PENGHENTI KEDALAMAN (MENGGERGAJI LEKUKAN) (GAMBAR 33)

Sekrup penyetel (ss) penghenti kedalaman harus diputar searah jarum jam jika Anda ingin menggergaji lekukan.

– Miringkan kepala alat menggunakan gagang ke posisi hingga lekukan yang diminta tercapai.

– Putar sekrup penyetel (ss) searah jarum jam sampai ujung sekrup menyentuh penghenti wadah.

– Arahkan lengan alat perlahan ke atas.

KEMBALIKAN PENGHENTI KEDALAMAN KE POSISI SEMULA SETELAH SELESAI MENGGERGAJI LEKUKAN.

PASTIKAN BAHWA BILAH GERGAJI TIDAK MENYENTUH BAGIAN MANA PUN DARI DUDUKAN ATAU PELAT CELAH POTONG.

PENGAKTIFAN DAN VISIBILITAS PENGAMAN

Pengaman bilah gergaji di gergaji Anda telah dirancang agar otomatis naik saat lengan diturunkan dan turun melalui bilah gergaji saat lengan diangkat.

Pengaman bisa dinaikkan dengan tangan saat memasang atau melepas bilah gergaji atau untuk pemeriksaan gergaji. JANGAN SEKALI-KALI MENAIKKAN PENGAMAN BILAH GERGAJI SECARA MANUAL KECUALI GERGAJI DINONAKTIFKAN.

CATATAN: Potongan khusus tertentu akan mengharuskan Anda menaikkan pengaman secara manual. Bagian depan pengaman diberi celah agar dapat terlihat saat memotong. Meskipun celah secara drastis mengurangi serpih-serpih yang beterbangan, celah terbuka di pengaman dan kacamata pengaman harus dikenakan setiap saat ketika melihat melalui celah.

REM LISTRIK OTOMATIS

Gergaji Anda dilengkapi dengan rem bilah gergaji listrik otomatis yang menghentikan bilah gergaji dalam 10 detik setelah pemicu dilepas. Rem listrik ini tidak dapat disesuaikan.

Terkadang, terdapat penundaan setelah pelepasan pemicu hingga penggunaan rem. Terkadang, rem tidak digunakan sama sekali dan bilah gergaji akan berhenti.

Jika terjadi penundaan atau “pelewatan”, nyalakan dan matikan gergaji 4 atau 5 kali. Jika kondisi tersebut masih terjadi, alat harus diservis oleh pusat servis DEWALT resmi.

Selalu pastikan bilah gergaji telah berhenti sebelum melepasnya dari celah potong. Rem bukan sebagai pengganti pengaman atau untuk memastikan keselamatan diri Anda dengan memberi perhatian penuh pada gergaji.

KUAS (GBR. 1)



PERINGATAN: Untuk mengurangi risiko cedera serius, matikan alat dan cabut dari sumber listrik sebelum mencoba memindahkannya, mengubah aksesoris, atau melakukan penyesuaian apa pun.

Periksa kuas karbon secara berkala dengan mencabut alat, melepas penutup ujung motor (W) dan melepas penutup kuas yang menahan rakitan kuas yang dilengkapi dengan per. Kuas karbon harus selalu bersih dan dapat meluncur bebas di pemandunya. Selalu ganti kuas yang sudah digunakan dengan orientasi yang sama di penahan seperti sebelum dilepas.

Hanya gunakan kuas DEWALT yang sama. Penggunaan tingkat kuas yang benar sangat penting untuk kesesuaian operasi rem listrik. Kuas baru sangat penting untuk kesesuaian operasi rem listrik. Rakitan kuas baru tersedia di pusat layanan DEWALT. Alat harus dibiarkan “berjalan” (berjalan tanpa beban) selama 10 menit sebelum digunakan untuk memasang kuas baru. Pengoperasian rem listrik dapat berubah-ubah hingga kuas dipasang dengan benar (terpasang). Selalu ganti penutup pemeriksaan kuas setelah memeriksa atau menyervis kuas.

Saat “dijalankan” JANGAN MENGIKAT, MENGISOLASI, ATAU SEBALIKNYA MENGUNCI SAKELAR PEMICU. HANYA PEGANG DENGAN TANGAN.

PENGOPERASIAN

Petunjuk Penggunaan



PERINGATAN: Selalu patuhi petunjuk keselamatan dan peraturan yang berlaku.



PERINGATAN: Untuk mengurangi risiko cedera pribadi yang berat, matikan alat dan lepaskan dari sumber listrik sebelum melakukan penyesuaian apa pun atau melepaskan/memasang pelengkap atau aksesoris.

Pastikan mesin diletakkan untuk memenuhi kondisi ergonomi Anda dalam hal ketinggian meja dan stabilitas. Lokasi mesin harus dipilih sehingga operator memiliki sudut pandang yang baik dan ruang yang cukup bebas di sekitar mesin yang memungkinkan penanganan benda kerja tanpa batasan apa pun.

Untuk mengurangi efek getaran, pastikan suhu lingkungan tidak terlalu dingin, mesin dan aksesoris dijaga dengan baik, dan ukuran benda kerja sesuai untuk mesin ini.

Sebelum Memulai Operasi

- Pasang bilah gergaji yang sesuai. Jangan gunakan bilah gergaji yang terlalu aus. Kecepatan rotasi maksimum alat tidak boleh lebih dari kecepatan rotasi bilah gergaji.
- Jangan mencoba memotong benda yang sangat kecil.
- Biarkan bilah gergaji memotong dengan bebas. Jangan dipaksa.
- Biarkan motor mencapai kecepatan penuh sebelum memotong.
- Pastikan semua kenop pengunci dan gagang penjepit sudah kencang.
- Amankan benda kerja.
- Meskipun gergaji ini akan memotong kayu dan bahan non-logam lainnya, petunjuk pengoperasian ini hanya mengacu pada pemotongan kayu saja. Panduan serupa berlaku pada bahan lainnya. Jangan memotong bahan logam (besi dan baja) atau batu dengan gergaji ini! Jangan gunakan cakram abrasif apa pun!
- Pastikan untuk menggunakan pelat celah potong. Jangan operasikan mesin jika slot celah potong lebih lebar dari 10 mm.

Menyalakan dan Mematikan (Gbr. 24)

Sebuah lubang (y) dilengkapi sakelar on/off (l) untuk memasukkan gembok untuk mengunci alat.

1. Untuk menjalankan alat, tekan sakelar on/off (l).
2. Untuk menghentikan alat, lepas sakelar.

Posisi Tubuh dan Tangan

Pemosisian tubuh dan tangan Anda yang tepat saat mengoperasikan gergaji persambungan kayu siku akan memudahkan pemotongan lebih akurat dan lebih aman.

- Jangan sekali-kali meletakkan tangan Anda dekat area potong.
- Letakkan tangan Anda tidak lebih dekat dari 150 mm dari bilah gergaji.
- Tahan benda kerja erat-erat ke meja dan pagar saat memotong. Jaga tangan Anda dalam posisi tersebut hingga sakelar telah dilepas dan bilah gergaji sepenuhnya telah berhenti.
- Selalu lakukan pengetesan (tak beraliran listrik) sebelum pemotongan terakhir sehingga Anda bisa mengetahui jalur bilah gergaji.
- Jangan menyilangkan tangan Anda.
- Jaga kedua kaki tetap erat di lantai dan pertahankan keseimbangan yang sesuai.
- Saat Anda pindahkan lengan gergaji ke kiri dan kanan, ikutilah dan tegakkan pelan-pelan ke sisi bilah gergaji.
- Amati melalui celah pengaman saat mengikuti jalur pensil.

POTONGAN DASAR GERGAJI

Lintas Potong Lurus Vertikal (gbr. 1, 2, 25)

CATATAN: Selalu gunakan bilah gergaji 254 mm dengan 30 mm (Catatan: beberapa bidang berukuran 25,4 mm) lubang punjung untuk mendapatkan kemampuan pemotongan yang diinginkan.

1. Longgarkan kenop kunci persambungan kayu siku (e) dan tekan penahan persambungan kayu siku (t) untuk melepaskan lengan persambungan kayu siku.
2. Pasang gerendel persambungan kayu siku pada posisi 0° dan kencangkan kenop persambungan kayu siku (e).
3. Letakkan kayu yang akan dipotong terhadap pagar (c, v).
4. Pegang gagang pengoperasian (a) dan tekan tuas pelepas kunci kepala (cc) untuk melepaskan kepala.
5. Tekan sakelar pemacu (l) untuk menghidupkan motor.
6. Tekan kepala agar bilah gergaji dapat memotong melalui kayu dan masuk ke pelat celah potong plastik (s).

7. Setelah menyelesaikan pemotongan, lepas sakelar dan tunggu hingga bilah gergaji berhenti sepenuhnya sebelum mengembalikan kepala ke posisi diam atasnya.

Pemotongan Silang Persambungan Kayu Siku Vertikal (gbr. 1, 2, 26)

1. Longgarkan kenop kunci persambungan kayu siku (e) dan tekan penahan persambungan kayu siku (t) . Gerakkan kepala ke kiri atau kanan ke sudut yang ditentukan.
2. Penahan persambungan kayu siku akan otomatis menempatkan sudut 0°, 15°, 22,5°, 30°, dan 45° jika sudut tengah atau sudut 52° diperlukan untuk menahan kepala dengan kuat dan mengunci dengan mengencangkan kenop kunci persambungan kayu siku (e).
3. Selalu pastikan bahwa tuas kunci persambungan kayu siku dikunci dengan kencang sebelum memotong.
4. Lanjutkan seperti lintas potong lurus vertikal.



PERINGATAN: Saat menyambungkan ujung potongan kayu dengan potongan kecil, posisikan kayu untuk memastikan bahwa potongan berada di sisi bilah gergaji dengan sudut yang lebih besar terhadap pagar; yaitu persambungan kayu siku kiri, potongan ke kanan - persambungan kayu siku kanan, potongan ke kiri.

Pemotongan Siku (gbr. 1, 2, 27)

Sudut siku bisa diatur dari 0° ke kanan hingga 45° ke kiri dan bisa dipotong dengan lengan persambungan kayu siku yang diatur antara nol dan maksimum 45° kanan atau kiri posisi persambungan kayu siku.

1. Longgarkan kenop penjepit pagar sisi kiri (k) dan geser bagian atas pagar sisi kiri (v) ke sebelah kiri sejauh mungkin. Longgarkan kenop penjepit siku (p) dan atur siku seperti yang diinginkan.
2. Kencangkan kenop penjepit siku (p) dengan kuat.
3. Lanjutkan seperti lintas potong lurus vertikal.

Mutu Potongan

Kehalusan potongan apa pun bergantung pada sejumlah variabel, misal., material yang sedang dipotong. Saat potongan paling halus yang diinginkan untuk pencetakan dan kerja presisi lainnya, bilah gergaji tajam (karbida 60 gigi) dan laju pemotongan yang pelan untuk kayu, bilah gergaji tajam (karbida 80-120 gigi) dan laju pemotongan yang pelan untuk aluminium dan merata akan mewujudkan hasil yang diinginkan.



PERINGATAN: Pastikan bahan tersebut tidak bergeser saat dipotong; jepit erat-erat di tempatnya. Selalu biarkan bilah gergaji benar-benar berhenti sebelum menaikkan lengan. Jika serat kecil kayu masih terceder di bagian belakang benda kerja, tempelkan isolasi di kayu di mana potongan akan dilakukan. Gergaji isolasi tersebut dan pelan-pelan lepaskan isolasi tersebut saat selesai.

Menjepit Benda Kerja (gbr. 3, 7, 38)

1. Jika memungkinkan, jepit kayu/aluminium ke gergaji.
2. Untuk hasil terbaik, gunakan penjepit (gg) yang dibuat untuk digunakan dengan gergaji Anda. Jepit benda kerja ke pagar jika memungkinkan. Anda dapat menjepit ke sisi bilah gergaji; ingatlah untuk memosisikan penjepit Anda ke permukaan pagar yang padat dan rata.
3. Memasang penjepit(gbr. 7, 38):

Memasukkan penjepit vertikal ke lubang(mm) seperti yang ditunjukkan pada Gambar 7, lalu putar ke posisi kanan.

Jika dibutuhkan penjepit horizontal, silakan pasang penjepit horizontal ke lubang(qq) seperti yang ditunjukkan pada Gambar 38.



PERINGATAN: Selalu gunakan penjepit bahan saat memotong logam bukan besi.



PERINGATAN: Selalu gunakan penjepit vertikal dan horizontal saat memotong bagian yang kecil-kecil.

Penopang untuk Potongan Panjang (gbr. 3, 8)

1. Selalu topang potongan panjang.
2. Untuk hasil terbaik, gunakan penopang kerja ekstensi (ii) untuk meluaskan lebar meja gergaji Anda. Topang bahan kerja yang panjang

menggunakan alat yang mudah seperti kuda-kuda atau perangkat serupa untuk menjaga ujung-ujungnya tidak jatuh.

3. Memasang penopang kerja(gbr. 8):

Gunakan kunci pas bilah(i) yang disertakan untuk melonggarkan sekrup.

Masukkan penopang kerja ke lubang(h).

Kencangkan sekrup.

Memotong Ekstrusi Aluminium



PERINGATAN: Jangan pernah coba memotong ekstrusi aluminium yang tebal atau bulat. Ekstrusi aluminium yang tebal bisa longgar selama pengoperasian dan ekstrusi aluminium yang bulat tidak bisa dikencangkan dengan kuat menggunakan alat ini.

Ketika mengencangkan ekstrusi aluminium, gunakan balok kayu pengatur jarak atau sebatang kayu seperti yang ditunjukkan pada Gbr.28 untuk mencegah deformasi aluminium. Gunakan pelumas pemotong saat memotong ekstrusi aluminium guna mencegah penumpukan bahan aluminium pada bilah gergaji.

Memotong Bingkai Gambar, Kotak Bayangan, dan Proyek Bersudut Empat Lainnya (gbr. 29, 30)

POTONG CETAKAN DAN BINGKAI LAINNYA

Coba beberapa proyek sederhana menggunakan kayu sisa hingga Anda mampu "merasakan" gergaji Anda. Gergaji Anda adalah alat yang sempurna untuk menyambungkan sudut-sudut seperti yang ditunjukkan pada gambar 30. Sambungan yang ditunjukkan telah dibuat menggunakan penyesuaian siku.

MENGGUNAKAN PENYESUAIAN SIKU

Siku untuk dua papan disesuaikan masing-masing 45°, sehingga menghasilkan sudut 90°. Lengan persambungan kayu siku dikunci dalam posisi nol. Kayu ditempatkan dengan sisi rata yang luas di meja dan ujung yang sempit di pagar.

MENGGUNAKAN PENYESUAIAN PERSAMBUNGAN KAYU SIKU

Potongan yang sama dapat dibuat dengan menyambungkan bagian kanan dan kiri menggunakan permukaan yang luas di pagar.

Dua gambar (gbr. 29, 30) hanya untuk objek empat sisi. Jika jumlah sisi berubah, begitu pula sudut persambungan kayu siku dan sudut siku. Bagan berikut memberikan sudut yang sesuai untuk beragam bentuk, yang menganggap bahwa semua sisi memiliki panjang yang sama. Untuk bentuk yang tidak ditampilkan pada bagan, bagi 180° dengan jumlah sisi untuk menentukan sudut persambungan kayu siku atau sudut siku.

Jumlah sisi	Persambungan kayu sudut atau siku
4	45°
5	36°
6	30°
7	25,7°
8	22,5°
9	20°
10	18°

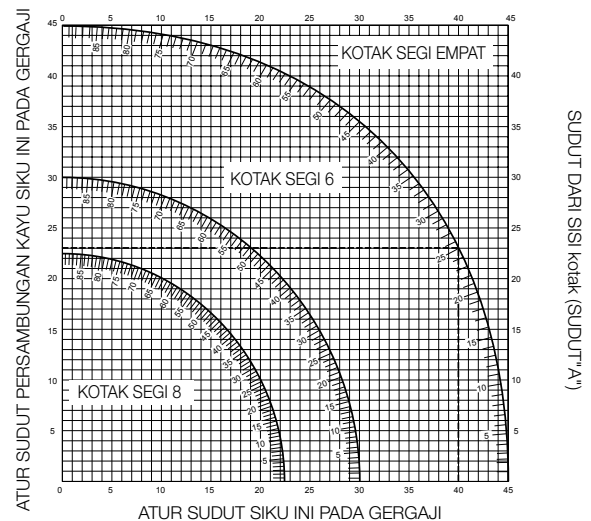
Sambungan campuran (gbr. 29–32)

Sambungan campuran adalah potongan yang dibuat menggunakan sudut persambungan kayu siku (gbr. 30) dan sudut siku (gbr. 29) pada saat bersamaan. Ini adalah tipe potongan yang digunakan untuk membuat bingkai atau kotak dengan sisi condong seperti yang ditunjukkan di gambar 31.



PERINGATAN: Jika sudut potong berbeda antar pemotongan, pastikan kenop penjepit siku dan kenop pengunci persambungan kayu siku dikencangkan dengan aman. Kenop tersebut harus dikencangkan setelah melakukan perubahan apa pun di siku atau persambungan kayu siku.

- Bagan yang ditampilkan di bawah akan membantu Anda memilih pengaturan siku dan persambungan kayu siku yang sesuai untuk potongan persambungan kayu siku campuran yang umum. Untuk menggunakan bagan, pilih sudut yang diinginkan "A" (gbr. 32) dari proyek Anda dan cari sudut tersebut pada lengkungan yang sesuai pada bagan. Mulai dari titik tersebut, ikuti bagan lurus ke bawah untuk menemukan sudut siku yang benar dan tegak lurus untuk menemukan sudut persambungan kayu siku yang benar.



- Atur gergaji Anda ke sudut yang telah ditentukan dan buat beberapa potongan percobaan.
- Lakukan pemasangan potongan secara bersama.
- Contoh: Untuk membuat kotak 4 sisi dengan sudut eksterior 25° (sudut "A") (gbr. 32), gunakan lengkungan kanan atas. Temukan 25° pada skala lengkungan. Ikuti garis perpotongan horizontal ke sisi lain untuk mendapatkan pengaturan sudut persambungan kayu siku pada gergaji (23°). Sama halnya, ikuti garis perpotongan vertikal ke bagian atas atau bawah untuk mendapatkan pengaturan sudut siku pada gergaji (40°). Selalu coba memotong sebatang kayu sisa untuk memastikan pengaturan di gergaji.

Memotong Cetakan Dudukan

Pemotongan cetakan dudukan dilakukan pada sudut siku 45°.

- Selalu lakukan penggetesan tanpa daya sebelum melakukan pemotongan apa pun.
- Semua pemotongan dilakukan dengan bagian belakang cetakan yang dibaringkan di atas gergaji.

SUDUT BAGIAN DALAM

Sebelah kiri

- Posisikan cetakan dengan bagian atas cetakan di pagar.
- Simpan sisi kiri potongan.

Sisi kanan

- Posisikan cetakan dengan bagian bawah cetakan di pagar.
- Simpan sisi kiri potongan.

SUDUT BAGIAN LUAR

Sebelah kiri

- Posisikan cetakan dengan bagian bawah cetakan di pagar.
- Simpan sisi kanan potongan.

Sisi kanan

- Posisikan cetakan dengan bagian atas cetakan di pagar.
- Simpan sisi kanan potongan.

Potongan Khusus

- Semua pemotongan dilakukan dengan bahan yang dikencangkan ke meja dan di pagar. Pastikan mengamankan benda kerja dengan sesuai.

BAHAN BENGKOK (GBR. 35, 36)

Saat memotong bahan bengkok, selalu posisikan seperti yang ditunjukkan di gambar 35 dan jangan sekali-kali seperti yang ditunjukkan di gambar 36. Memosisikan bahan tidak tepat akan menyebabkannya menekan bilah gergaji mendekati penyelesaian pemotongan.

MEMOTONG PIPA PLASTIK ATAU BAHAN BULAT LAINNYA

Pipa plastik bisa dengan mudah dipotong menggunakan gergaji Anda. Pipa plastik harus dipotong persis seperti kayu/aluminium dan diapit atau ditahan erat-erat ke pagar agar tidak terguling. Ini sangat penting saat melakukan pemotongan sudut Gambar 37.

MEMOTONG BAHAN BESAR (GBR. 37)

Terkadang, sepotong kayu terlalu besar untuk dimasukkan ke bawah pengaman bilah gergaji. Sedikit tinggi tambahan dapat diperoleh dengan menggeser pengaman ke atas, seperti yang ditunjukkan di gambar 37. Hindari melakukan ini sebisa mungkin, tapi jika diperlukan, gergaji akan beroperasi dengan benar dan melakukan pemotongan yang lebih besar. JANGAN PERNAH MENGIKAT, MENGISOLASI, ATAU SEBALIKNYA MEMEGANG PENGAMAN YANG TERBUKA SAAT MENGOPERASIKAN GERGAJI INI.



Pengeluaran Debu (gbr. 2, 3)

- Masukkan kantung debu (ff) pada tebaran debu (n).



PERINGATAN: Jika memungkinkan, sambungkan perangkat pengeluaran debu yang dirancang sesuai dengan peraturan terkait mengenai pembuangan debu.

Sambungkan alat pengumpul debu yang dirancang sesuai dengan peraturan terkait. Kecepatan udara sistem yang tersambung secara eksternal seharusnya 20 m/s $\pm$ 2 m/s. Kecepatan yang diukur dalam tabung sambungan pada titik sambungan, dengan alat yang tersambung tapi tidak dijalankan.

Pengangkutan (gbr. 4, 5)

Agar dapat membawa gergaji persambungan kayu siku dengan mudah, pegangan angkat (a) telah disertakan di bagian atas lengan gergaji.

- Untuk mengangkat gergaji, turunkan kepala dan tekan pin pengunci (o).
- Selalu gunakan pegangan angkat (a) atau indentasi tangan (r) yang ditunjukkan di gambar 5 untuk mengangkat gergaji.

PEMELIHARAAN

Alat listrik DEWALT Anda telah dirancang untuk penggunaan jangka panjang dengan pemeliharaan minimal. Pengoperasian yang memuaskan secara terus-menerus bergantung pada cara pemeliharaan yang benar dan pembersihan alat secara teratur.



PERINGATAN: Untuk mengurangi risiko cedera, matikan unit dan lepas sambungan mesin dari sumber listrik sebelum memasang dan melepas aksesori, sebelum menyesuaikan atau mengubah pengaturan, maupun saat melakukan perbaikan. Pastikan sakelar pemicu dalam posisi OFF. Alat yang mendadak menyala dapat mengakibatkan cedera.



Pelumasan

Bantalan bola tipe tertutup dan tertutup minyak digunakan. Bantalan ini dikemas dengan pelumasan yang cukup di dalamnya di pabrik untuk sepanjang masa pakai gergaji persambungan kayu siku.



Pembersihan

Sebelum digunakan, periksa pengaman bilah gergaji atas, pengaman bilah gergaji bawah yang dapat dipindah-pindah, serta tabung pengeluaran debu dengan hati-hati untuk memastikan bahwa semuanya beroperasi dengan sesuai. Pastikan bahwa potongan, debu, atau partikel benda kerja tidak menyebabkan penyumbatan pada salah satu fungsi.

Jika pecahan benda kerja macet di antara bilah gergaji dan pengaman, lepas sambungan mesin dari catu daya dan ikuti petunjuk yang diberikan di bagian **Memasang Bilah Gergaji**. Lepas bagian yang macet dan rakit kembali bilah gergaji.



PERINGATAN: Semprot ke luar kotoran dan debu pada bodi utama dengan udara kering sesering mungkin saat kotoran terlihat mengendap di dalam dan di sekitar ventilasi udara. Gunakan pelindung mata yang sesuai dan masker debu yang sesuai bila mana mengerjakan prosedur ini.



PERINGATAN: Jangan gunakan pelarut atau bahan kimia keras lainnya untuk membersihkan bagian alat yang tidak terbuat dari logam. Zat-zat kimia tersebut dapat merapuhkan bahan yang digunakan dalam komponen-komponen ini. Gunakan kain yang dilembapkan hanya dengan air dan sabun

yang lembut. Jangan sampai bagian dalam alat kemasukan air; jangan pernah rendam komponen alat dalam cairan.



PERINGATAN: Untuk mengurangi risiko cedera, bersihkan bagian atas meja secara berkala.



PERINGATAN: Untuk mengurangi risiko cedera, bersihkan sistem pengumpulan debu secara berkala.

Aksesori yang Dapat Dipilih



PERINGATAN: Berhubung aksesori-aksesori lain, di luar yang disediakan oleh DEWALT, belum pernah diuji coba menggunakan produk ini, maka penggunaan aksesori semacam itu dengan alat ini dapat berbahaya. Untuk mengurangi risiko cedera, gunakan hanya aksesori yang disarankan DEWALT dengan produk ini.

Penjepit: DW7082

Dudukan Gergaji Persambungan Kayu Siku: DW723

Deflektor: 148520-00

Deflektor: 148520-00

Bilah Gergaji: Bilah gergaji pemotongan Kayu dan Aluminium DeWalt.

Tanyakan kepada dealer Anda untuk informasi selengkapnya seputar aksesori yang sesuai.

Melindungi Lingkungan



Pengumpulan terpisah. Produk dan baterai yang ditandai dengan simbol ini tidak boleh dibuang bersama dengan sampah rumah tangga biasa.

Produk dan baterai berisi bahan yang dapat digunakan kembali atau didaur ulang yang mengurangi permintaan kebutuhan bahan baku. Harap mendaur ulang produk listrik dan baterai sesuai dengan ketentuan setempat. Informasi selengkapnya tersedia di www.2helpU.com. Keterangan tersedia di Internet di: www.2helpU.com.

Panduan Pemecahan Masalah

PASTIKAN MENGIKUTI ATURAN DAN PETUNJUK KESELAMATAN

MASALAH	APA YANG SALAH?	APA YANG HARUS DILAKUKAN
Gergaji tidak mau menyala	1. Gergaji tidak tersambung dengan sumber listrik 2. Sekring meledak atau pemutus sirkuit terbelit 3. Kabel rusak 4. Kuas aus	1. Colokkan gergaji ke sumber listrik. 2. Ganti sekring atau atur ulang pemutus sirkuit. 3. Mintalah agar kabel diganti oleh agen servis resmi. 4. Mintalah agar kuas diganti oleh agen servis resmi atau Anda dapat menggantinya sendiri. Lihat Kuas.
Gergaji menghasilkan pemotongan yang tidak pas	1. Bilah gergaji tumpul 2. Bilah gergaji terpasang terbalik 3. Bilah gergaji lengket atau tersumbat 4. Bilah gergaji tidak pas dengan pekerjaan yang dilakukan	1. Ganti bilah. Lihat Memasang Bilah Gergaji. 2. Balikkan bilah gergaji. Lihat Memasang Bilah Gergaji. 3. Lepas bilah gergaji dan bersihkan dengan terpentin, kain baja kuarsal, atau cairan pembersih oven rumah tangga 4. Ganti jenis bilah. Gunakan bilah kayu jika memotong kayu, gunakan bilah aluminium jika memotong aluminium.
Bilah tidak beroperasi dengan kecepatan penuh	1. Kabel ekstensi terlalu ringan atau terlalu panjang 2. Arus rumah rendah	1. Ganti dengan kabel berukuran yang sesuai. 2. Hubungi perusahaan listrik Anda.
Mesin bergetar Hebat	1. Gergaji tidak dipasang ke dudukan atau meja kerja dengan benar 2. Penopang atau dudukan berada di lantai tidak rata 3. Bilah gergaji rusak	1. Tighten all mounting hardware. Lihat Pemasangan Dudukan. 2. Ubah posisi di permukaan yang rata. 3. Ganti bilah. Lihat Memasang Bilah Gergaji.
Tidak menghasilkan potongan persambungan kayu siku yang akurat	1. Skala persambungan kayu siku tidak disesuaikan dengan benar 2. Bilah gergaji tidak membentuk persegi dengan pagar 3. Bilah gergaji tidak membentuk tegak lurus dengan meja 4. Material kerja bergeser	1. Periksa dan sesuaikan. Lihat Penyesuaian. 2. Periksa dan sesuaikan. Lihat Penyesuaian. 3. Periksa dan sesuaikan pagar. Lihat di bawah Penyesuaian. 4. Gunakan penjepit vertikal atau datar untuk menjepit benda kerja dengan aman.
Bahan menekan bilah gergaji	1. Memotong material bengkok	1. Lihat Bahan Bengkok di Pemotongan Khusus.

แท่นตัดองศา DW714

ขอแสดงความยินดี!

คุณได้เลือกใช้เครื่องมือจาก DEWALT ด้วยประสบการณ์หลายปีที่ผ่านมาในการพัฒนาผลิตภัณฑ์และนวัตกรรมใหม่ๆ ทำให้ DEWALT เป็นหนึ่งในเครื่องมือไฟฟ้าที่น่าเชื่อถือที่สุดสำหรับผู้ใช้อุปกรณ์ไฟฟ้าระดับมืออาชีพ

ข้อมูลด้านเทคนิค

DW714		
แรงดันไฟฟ้า	V _{AC}	220/240 120
ประเภท		1
กำลังไฟเข้า	วัตต์	1650
เส้นผ่าศูนย์กลางใบเลื่อย	มม.	254
ความหนาของใบเลื่อย	มม.	3.2
ขนาดรูใบเลื่อย	มม.	25.4
ความเร็วใบเลื่อยสูงสุด	รอบต่อนาที ¹	4600
ระยะตัดขวางสูงสุดที่ 90°	มม.	130
ระยะตัดองศาสูงสุดที่ 45°	มม.	91
ความลึกสูงสุดของการตัดที่ 90°	มม.	89
ความลึกสูงสุดของการตัดขวางมุมเอียงที่ 45°	มม.	50
มุมมอง (ตำแหน่งสูงสุด)	ซ้าย	47°
	ขวา	52°
มุมเอียง (ตำแหน่งสูงสุด)	ซ้าย	45°
	ขวา	0°
มุมมอง 0°, มุมเอียง 0°		
ความกว้างที่ได้อัตโนมัติ	ความสูงมากที่สุด 89 มม.	มม. 95
ความสูงที่ได้อัตโนมัติ	ความกว้างมากที่สุด 130 มม.	มม. 68
มุมมอง 45°, มุมเอียง 0°		
ความกว้างที่ได้อัตโนมัติ	ความสูงมากที่สุด 89 มม.	มม. 67
ความสูงที่ได้อัตโนมัติ	ความกว้างมากที่สุด 91 มม.	มม. 68
มุมมอง 0°, มุมเอียง 45°		
ความกว้างที่ได้อัตโนมัติ	ความสูงมากที่สุด 50 มม.	มม. 95
ความสูงที่ได้อัตโนมัติ	ความกว้างมากที่สุด 130 มม.	มม. 40
มุมมอง 45°, มุมเอียง 45°		
ความกว้างที่ได้อัตโนมัติ	ความสูงมากที่สุด 45 มม.	มม. 70
ความสูงที่ได้อัตโนมัติ	ความกว้างมากที่สุด 91 มม.	มม. 40
ระยะเวลาหยุดใบเลื่อยอัตโนมัติ	วินาที	< 10.0
น้ำหนัก	กก.	13.1

คำจำกัดความ: ข้อแนะนำด้านความปลอดภัย

คำจำกัดความด้านล่างอธิบายถึงระดับความรุนแรงของค่าแต่ละค่าที่ใช้เรียกสัญลักษณ์ต่างๆ โปรดอ่านคู่มือและใส่ใจกับสัญลักษณ์เหล่านี้



อันตราย: หมายถึงสถานการณ์ที่ก่อให้เกิดอันตรายได้อย่างฉับพลัน ซึ่งหากไม่ระวังจะทำให้ **เสียชีวิตหรือได้รับบาดเจ็บสาหัสได้**



คำเตือน: หมายถึงสถานการณ์ที่มีแนวโน้มว่าจะก่อให้เกิดอันตราย ซึ่งหากไม่ระวังสามารถทำให้เกิดอันตรายถึงชีวิตหรือบาดเจ็บสาหัสได้



ข้อควรระวัง: หมายถึงสถานการณ์ที่มีแนวโน้มว่าจะก่อให้เกิดอันตราย ซึ่งถ้าไม่ระวัง อาจทำให้ได้รับบาดเจ็บเล็กน้อยหรือปานกลาง



ข้อสังเกต: หมายถึงการปฏิบัติที่ไม่เกี่ยวข้องกับการบาดเจ็บส่วนบุคคล ซึ่งหากไม่ระวัง อาจทำให้ทรัพย์สินเสียหาย



แสดงถึงความเสี่ยงจากการเกิดไฟฟ้าช็อต



แสดงถึงความเสี่ยงจากการเกิดเพลิงไหม้

ข้อปฏิบัติเพื่อความปลอดภัย



คำเตือน! ขณะใช้เครื่องมือไฟฟ้า ต้องปฏิบัติตามคำเตือนเพื่อความปลอดภัยพื้นฐาน รวมทั้งข้อปฏิบัติเพื่อความปลอดภัยต่อไปนี้ เพื่อลดความเสี่ยงจากการเกิดไฟฟ้าช็อต ไฟฟ้าช็อต และการบาดเจ็บ

อ่านข้อปฏิบัติทั้งหมดก่อนใช้งานผลิตภัณฑ์และเก็บรักษาข้อปฏิบัตินี้ไว้

เก็บรักษาคู่มือนี้เพื่อการอ้างอิงในภายหลัง

กฎความปลอดภัยทั่วไป

- ดูแลพื้นที่ทำงานให้เป็นระเบียบเรียบร้อย**
พื้นที่และโต๊ะทำงานที่ระเกะระกะอาจทำให้เกิดอุบัติเหตุได้
- ตรวจสอบสภาพของบริเวณพื้นที่ทำงาน**
อย่าให้เครื่องมือไฟฟ้าถูกฝน อย่าใช้เครื่องมือในสภาพที่เปียกหรือชื้นและจัดให้มีแสงสว่างเพียงพอในบริเวณที่ทำงาน (250-300 ลักซ์) อย่าใช้เครื่องมือในบริเวณที่อาจเกิดไฟไหม้หรือการระเบิด เช่น เมื่อมีของเหลวและแก๊สไวไฟ
- ป้องกันไม่ให้เกิดไฟฟ้าช็อต**
หลีกเลี่ยงการสัมผัสกับพื้นผิวที่ต่อสายดิน (เช่น ท่อ หม้อน้ำ หม้อหุงข้าว และตู้เย็น) เมื่อใช้เครื่องมือในสภาพที่อาจเกิดอันตรายได้ (เช่น มีความชื้นสูง เมื่อเกิดเศษโลหะ ฯลฯ) ควรปรับปรุงความปลอดภัยของไฟฟ้าโดยใส่หม้อแปลงเดียวหรือเครื่องตัดกระแสไฟฟ้ารั่วลงดิน (FI)
- ไม่ให้บุคคลอื่นเข้าใกล้**
ห้ามบุคคล โดยเฉพาะเด็ก ที่ไม่เกี่ยวข้องกับการทำงาน สัมผัสกับเครื่องมือหรือสายต่อพ่วง และคอยระวังให้อยู่ห่างจากพื้นที่ทำงาน
- เก็บเครื่องมือที่ไม่ได้ใช้งาน**
เมื่อไม่ได้ใช้งาน ต้องเก็บเครื่องมือในที่แห้งและล็อคให้แน่นหนา ให้พ้นมือเด็ก
- อย่าใช้งานเครื่องมือเกินพิกัด**
เครื่องมือจะทำงานได้ดีกว่าและปลอดภัยกว่าหากใช้งานตามพิกัดที่กำหนดไว้
- ใช้เครื่องมือให้ถูกต้อง**
อย่าฝืนใช้เครื่องมือขนาดเล็กสำหรับงานที่ต้องใช้เครื่องมือสำหรับงานหนัก อย่าใช้เครื่องมือนอกวัตถุประสงค์ที่กำหนด เช่น อย่าใช้เลื่อยวงเดือนตัดกิ่งไม้หรือท่อนซุง
- แต่งกายให้เหมาะสม**
อย่าสวมเสื้อผ้าที่หลวมหรือใส่เครื่องประดับ เนื่องจากอาจเข้าไปพันกับชิ้นส่วนที่กำลังหมุนของเครื่องมือ แนะนำให้ใช้รองเท้ากันลื่นเมื่อทำงานนอกสถานที่ สวมที่คลุมผมเพื่อเก็บผมที่ยาว
- ใช้อุปกรณ์คุ้มครองความปลอดภัย**
สวมแว่นตานิรภัยเสมอ ใช้หน้ากากปิดจมูกหรือหน้ากากป้องกันฝุ่นเมื่อมีฝุ่นหรือเศษชิ้นงานฟุ้งกระจายขณะทำงาน หากเศษชิ้นงานเหล่านี้อาจมีความร้อนสูง ให้สวมหน้ากากป้องกันความร้อน สวมอุปกรณ์ป้องกันเสียงดังตลอดเวลา สวมหมวกนิรภัยตลอดเวลา
- ต่อเข้ากับอุปกรณ์ดูดฝุ่น**
หากมีอุปกรณ์สำหรับดูดและเก็บฝุ่น ต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เชื่อมต่อและใช้งานอุปกรณ์นั้นอย่างเหมาะสม
- ห้ามใช้สายไฟผิดวัตถุประสงค์**
อย่ากระชากสายไฟเพื่อถอดออกจากตัวรับ เก็บสายไฟให้พ้นจากความร้อน น้ำมัน และของมีคม ห้ามใช้สายไฟเพื่อหิ้ว
- จับชิ้นงานให้มั่นคง**
ถ้าสามารถกระทำได้ ให้ใช้เครื่องมือหนีบหรือคีมจับเพื่อยึดชิ้นงาน ซึ่งจะปลอดภัยกว่าการใช้มือจับและทำให้สามารถใช้งานเครื่องมือด้วยมือทั้งสองข้าง
- ห้ามยืนเขย่งเท้าขณะใช้เครื่อง**
ควรยืนในท่าที่เหมาะสมและสมดุลตลอดเวลา
- ใส่ใจในการดูแลรักษาเครื่องมือ**
รักษาเครื่องมือตัดให้คมและสะอาดเพื่อประสิทธิภาพที่ดีขึ้นและปลอดภัยยิ่งขึ้น ทำตามข้อปฏิบัติสำหรับการหล่อลื่นและการเปลี่ยนอุปกรณ์เสริม ตรวจสอบเครื่องมือตามระยะเวลา หากมีการชำรุดให้ซ่อมแซมโดยผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาต หมั่นดูแลให้มีจับและสวิตช์แห้ง สะอาด ปราศจากน้ำมันและจาระบี
- ถอดปลั๊กเครื่องมือ**
เมื่อไม่ใช้งาน ก่อนการซ่อมแซมและเมื่อต้องเปลี่ยนอุปกรณ์เสริม เช่น ใบเลื่อย ดอกสว่านและดอกเจาะร่อง ให้ถอดปลั๊กเครื่องมือออกจากแหล่งจ่ายไฟ

16. ถอดกฏและปรับแต่งและประแจออก

ต้องตรวจสอบว่าได้ถอดกฏและปรับแต่งและประแจออกจากเครื่องมือแล้วก่อนการใช้งานเครื่องมือ

17. หลักเสียงการเปิดใช้งานเครื่องมือไม่ได้ตั้งใจ

อย่ายกเครื่องมือโดยที่นิ้วอยู่ที่สวิตช์ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครื่องมืออยู่ในตำแหน่งปิด ("off") ก่อนที่จะเสียบปลั๊ก

18. ใช้สายต่อพ่วงภายนอก

ก่อนการใช้งาน ให้ทำการตรวจสอบสายไฟต่อพ่วงและเปลี่ยนหากชำรุดเสียหาย เมื่อใช้เครื่องมือกลางแจ้ง ให้ใช้สายต่อพ่วงชนิดใช้งานกลางแจ้ง ซึ่งมีเครื่องหมายระบุเท่านั้น

19. ดินตัว

มีสมาธิกับงานที่กำลังทำ พร้อมใช้วิจารณญาณ ห้ามใช้เครื่องมือขณะที่คุณกำลังเหนื่อยล้า หรือ อยู่ภายใต้ฤทธิ์ยาหรือแอลกอฮอล์

20. ตรวจสอบชิ้นส่วนที่ชำรุดเสียหาย

ก่อนใช้งาน ตรวจสอบเครื่องมือและสายไฟอย่างระมัดระวังเพื่อพิจารณาว่าเครื่องมือจะสามารถทำงานได้อย่างถูกต้องและมีประสิทธิภาพตามที่กำหนดหรือไม่ ตรวจสอบแนวของชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่ได้ การติดขัดของชิ้นส่วนดังกล่าว การแตกหักของชิ้นส่วน การติดตั้งและสภาพอื่นใดที่อาจส่งผลต่อการทำงาน ตัวครอบป้องกันหรือชิ้นส่วนอื่นใดที่ได้รับความเสียหายจะต้องได้รับการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนอย่างเหมาะสมโดยศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตยกเว้นจะได้ระบุไว้เป็นอย่างอื่นในคู่มือการใช้งานนี้ ทั้งนี้จะต้องเปลี่ยนสวิตช์ที่ชำรุดโดยศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาต ห้ามใช้เครื่องมือถ้าสวิตช์เปิดปิดเครื่องไม่ทำงาน อย่าพยายามทำการซ่อมด้วยตัวเอง



คำเตือน! การใช้อุปกรณ์ยึดติดหรืออุปกรณ์เสริม หรือใช้งานเครื่องมืออื่นนอกเหนือไปจากที่ได้แนะนำไว้ในคู่มือการใช้งานอาจมีความเสี่ยงทำให้ได้รับบาดเจ็บส่วนบุคคล

21. ต้องซ่อมแซมเครื่องมือโดยบุคคลที่ได้รับการรับรอง

เครื่องมือไฟฟ้ามีความสอดคล้องตามกฎความปลอดภัยที่เกี่ยวข้อง การซ่อมแซมควรดำเนินการโดยบุคคลที่มีความเชี่ยวชาญโดยใช้อะไหล่ของแท้เท่านั้น ไม่เช่นนั้นอาจทำให้เกิดอันตรายอย่างรุนแรงต่อผู้ใช้ได้

กฎความปลอดภัยเพิ่มเติมสำหรับแท่นตัดองศา

- เครื่องมาพร้อมกับสายไฟที่มีลักษณะพิเศษซึ่งจะเปลี่ยนได้โดยผู้ผลิตหรือตัวแทนบริการที่ได้รับอนุญาตเท่านั้น
- อย่าใช้เลื่อยตัดวัสดุอื่นใดนอกเหนือจากที่ผู้ผลิตแนะนำ
- อย่าใช้งานเครื่องมือโดยไม่มีตัวครอบป้องกันหรือตัวครอบป้องกันมีปัญหาหรือไม่ได้รับการดูแลรักษาอย่างเหมาะสม
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแขนอยู่ในตำแหน่งที่มั่นคงขณะทำการตัดเฉียง
- ดูแลทำความสะอาดพื้นบริเวณรอบเครื่องให้ได้ระดับเรียบเสมอ ปราศจากวัสดุเหลือใช้ เช่น เศษไม้และวัสดุที่ถูกต้อง
- ใช้ใบเลื่อยที่มีความคมอย่างถูกต้อง สังเกตความเร็วสูงสุดที่ระบุอยู่บนใบเลื่อย
- ต้องแน่ใจว่าลูกบิดล็อกและด้ามจับตัวหนีบทันทีทุกครั้งก่อนเริ่มการทำงานใดๆ
- อย่าวางมือในพื้นที่ของใบเลื่อยเมื่อเชื่อมต่อเครื่องเข้ากับแหล่งจ่ายไฟแล้ว
- อย่าพยายามหยุดการทำงานของเครื่องด้วยการขัดขวางเครื่องมือหรือใช้วิธีการอื่นใดกับใบเลื่อย อาจทำให้เกิดอุบัติเหตุร้ายแรงได้
- ก่อนใช้อุปกรณ์เสริมใดๆ ให้ตรวจสอบกับคู่มือการใช้งานการใช้อุปกรณ์เสริมอย่างถูกต้องอาจสร้างความเสียหายได้
- ใช้ตัวจับหรือสวมถุงมือเมื่อจับใบเลื่อย
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าใบเลื่อยได้รับการติดตั้งอย่างถูกต้องก่อนการใช้งาน
- ให้มั่นใจว่าใบเลื่อยหมุนในทิศทางที่ถูกต้อง
- ระมัดระวังขณะใส่ในช่อง
- ห้ามใช้ใบเลื่อยที่มีเส้นผ่านศูนย์กลางใหญ่กว่าหรือเล็กกว่าที่แนะนำ สำหรับอัตราใบเลื่อยที่เหมาะสม โปรดดูข้อมูลทางเทคนิค ใช้เฉพาะใบเลื่อยที่ระบุไว้ในคู่มือเล่มนี้เท่านั้นตาม EN 847-1
- พิจารณาเลือกใช้ใบเลื่อยที่ออกแบบพิเศษให้ลดเสียงดัง
- ห้ามใช้ใบเลื่อย HSS

- ห้ามใช้ใบเลื่อยที่แตกหรือเสียหาย
- ห้ามใช้แผ่นตัดแบบขัดหรือแผ่นตัดเพชร
- อย่าใช้ใบเลื่อยโดยไม่มีแผ่นรองตัด
- ยกใบเลื่อยขึ้นจากรอยตัดในชิ้นงานก่อนที่จะปล่อยสวิตช์
- อย่าใช้สิ่งใดไปขัดกับตัวยึดเพลาลูกของมอเตอร์
- ตัวครอบป้องกันจะยกขึ้นอัตโนมัติเมื่อนำแขนลง และจะลดต่ำลงคลุมใบเลื่อยเมื่อถอดก้านปลดล็อกส่วนหัว (cc)
- อย่ายกตัวครอบป้องกันขึ้นด้วยตนเองเด็ดขาดถ้ายังไม่ได้ปิดสวิตช์เสียก่อน สามารถยกตัวครอบป้องกันได้ด้วยมือในเวลาที่ไม่ใส่หรือถอดใบเลื่อย หรือเมื่อต้องการตรวจสอบเลื่อย
- ตรวจสอบช่องลมของมอเตอร์เป็นระยะว่าสะอาดและปราศจากเศษไม้
- เปลี่ยนแผ่นรองตัดเมื่อชำรุด อ้างอิงกับรายการชิ้นส่วนบริการที่มีอยู่
- ถอดปลั๊กเครื่องจากแหล่งจ่ายไฟก่อนทำการบำรุงรักษาใดๆ หรือเมื่อเปลี่ยนใบเลื่อย
- อย่าทำความสะอาดหรือบำรุงรักษาใดๆ ขณะที่เครื่องกำลังทำงานและส่วนหัวไม่ได้อยู่ในตำแหน่งพัก
- ถ้าเป็นไปได้ ให้ติดตั้งเครื่องเข้ากับโต๊ะทำงานเสมอ
- ส่วนหน้าของตัวครอบป้องกันจะเป็นช่องบานเกล็ดเพื่อการมองเห็นในขณะที่ตัด แม้ช่องบานเกล็ดจะช่วยลดฝุ่นที่ฟุ้งกระจาย แต่จะเป็นช่องเปิดในตัวครอบป้องกัน และควรสวมแว่นตาที่ป้องกันฝุ่นเสมอเมื่อมองผ่านช่องบานเกล็ดนี้
- ต่อเครื่องเลื่อยเข้ากับอุปกรณ์เก็บฝุ่นขณะเลื่อยไม้ คำนึงถึงปัจจัยที่มีผลต่อการเกิดฝุ่น เช่น
 - ชนิดของวัสดุที่ตัด (ไม้ชิปบอร์ดจะเกิดฝุ่นมากกว่าไม้ธรรมชาติ)
 - ความคมของใบเลื่อย
 - การปรับใบเลื่อยอย่างถูกต้อง
 - เครื่องดูดฝุ่นที่มีความเร็วลมไม่น้อยกว่า 20 m/s
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าการดูดภายใน ตลอดจนท่อ แผ่นกัน และปล่องได้รับการปรับอย่างเหมาะสม
- โปรดคำนึงถึงปัจจัยต่อไปนี้ที่มีผลต่อการเกิดเสียงดัง
 - ใช้ใบเลื่อยที่ออกแบบเพื่อลดเสียงดัง
 - ใช้เฉพาะใบเลื่อยที่มีความคมพอดี
- ต้องมีการบำรุงรักษาเครื่องเป็นระยะ
- ควรรายงานความผิดปกติของเครื่อง รวมถึงตัวครอบป้องกันหรือใบเลื่อยในทันทีที่พบ
- จัดให้มีแสงสว่างทั่วไปหรือเฉพาะจุดอย่างเพียงพอ
- ให้แน่ใจว่าผู้ปฏิบัติงานได้รับการฝึกอบรมในการใช้งาน การปรับและการทำงานของเครื่องอย่างเพียงพอ
- ให้แน่ใจว่าสเปเซอร์และแหวนหมุนมีความเหมาะสมตามวัตถุประสงค์ที่ระบุไว้ในคู่มือนี้
- งัดเว้นการจัดเศษชิ้นส่วนใดๆ ของชิ้นงานออกจากพื้นที่ทำงานในระวางที่เครื่องกำลังทำงานและส่วนหัวของเลื่อยไม่ได้อยู่ในตำแหน่งพัก
- อย่าตัดชิ้นงานที่มีขนาดสั้นกว่า 30 มม. (รูป 34)
- หากไม่มีการรองรับเพิ่มเติม เครื่องจะสามารถรับชิ้นงานที่มีขนาดใหญ่ที่สุด นั่นคือ
 - สูง 89 มม. กว้าง 89 มม. และยาว 500 มม.
 - ชิ้นงานที่ยาวกว่านี้จะต้องรองด้วยแท่นพุงที่เหมาะสม (แท่นรองรับงาน) จับยึดชิ้นงานให้มีความปลอดภัยเสมอ
- ในกรณีที่เกิดอุบัติเหตุหรือเครื่องทำงานผิดพลาด ให้ปิดเครื่องในทันทีและถอดปลั๊กเครื่องออกจากแหล่งจ่ายไฟ
- รายงานความผิดพลาดและทำเครื่องหมายบอกที่ตัวเครื่องอย่างเหมาะสมเพื่อป้องกันไม่ให้ผู้อื่นใช้เครื่องที่มีปัญหานี้
- เมื่อใบเลื่อยไม่หมุนเนื่องจากมีแรงในการป้อนชิ้นงานที่ผิดปกติในขณะที่ตัด ให้ปิดเครื่องแล้วถอดปลั๊กออกจากแหล่งจ่ายไฟ ถอดชิ้นงานออกและตรวจสอบให้แน่ใจว่าใบเลื่อยหมุนได้อย่างอิสระ เปิดเครื่องและเริ่มการตัดใหม่โดยลดแรงในการป้อนชิ้นงานลง
- อย่าตัดโลหะผสม โดยเฉพาะแมกนีเซียม
- เมื่อใดก็ตามที่สามารถกระทำได้ ให้ติดตั้งเครื่องกับโต๊ะทำงานโดยใช้โบลต์ที่มีเส้นผ่านศูนย์กลาง 8 มม. และยาว 40 มม.

ความเสี่ยงอื่นๆ ที่ยังมีอยู่

การใช้งานเลื่อยอาจเป็นสาเหตุของความเสี่ยงดังต่อไปนี้:

- การบาดเจ็บจากการสัมผัสชิ้นส่วนที่กำลังหมุน

แม้จะปฏิบัติตามข้อกำหนดด้านความปลอดภัยที่เกี่ยวข้องและใช้อุปกรณ์นิรภัยแล้วก็ตาม แต่ก็ไม่สามารถหลีกเลี่ยงความเสี่ยงบางอย่างได้ ความเสี่ยงเหล่านั้นได้แก่:

- ความบกพร่องในการได้ยินเสียง
- ความเสี่ยงจากอุบัติเหตุที่เกิดจากชิ้นส่วนของใบเลื่อยที่กำลังหมุนที่ไม่ได้ครอบป้องกันไว้
- ความเสี่ยงจากการบาดเจ็บขณะเปลี่ยนใบเลื่อย
- ความเสี่ยงจากการหนีบนิ้วมือขณะเปิดตัวครอบ
- อันตรายต่อสุขภาพจากการสูดดมฝุ่นที่เกิดจากการเลื่อยไม้ โดยเฉพาะไม้ โอ๊ค ไม้บีช และไม้ MDF

ปัจจัยต่อไปนี้จะเพิ่มความเสี่ยงของปัญหาในการสูดดม:

- ไม่ต่อเครื่องดูดฝุ่นเมื่อเลื่อยไม้
- การดูดฝุ่นที่ไม่เพียงพอเนื่องจากตัวกรองสกปรก

สัญลักษณ์บนเครื่องมือ

รูปภาพต่อไปนี้จะปรากฏบนเครื่องมือ:



โปรดอ่านคู่มือแนะนำการใช้งานก่อนใช้งาน



สวมอุปกรณ์ป้องกันเสียงดัง



สวมอุปกรณ์ป้องกันดวงตา



มือต้องอยู่ห่างจากใบเลื่อย

ตำแหน่งของรหัสวันที่ (รูป 1)

รหัสวันที่ (u) ซึ่งรวมถึง ปีที่ผลิต จะพิมพ์ไว้บนตัวเครื่อง

ตัวอย่างเช่น:

2016 XX XX

ปีที่ผลิต

สิ่งที่อยู่ในบรรจุภัณฑ์

ภายในบรรจุภัณฑ์ประกอบด้วย:

แท่นตัดองศา 1 เครื่อง

ประแจขันใบเลื่อย 1 อันอยู่ในช่องประแจ

ใบเลื่อย 1 ใบ

ถุงเก็บฝุ่น 1 ใบ

ตัวจับแนวตั้ง 1 ชิ้น

คานรองรับงาน 2 ชิ้น

คู่มือการใช้งาน

- โปรดตรวจหาร่องรอยความเสียหายของเครื่องมือ ชิ้นส่วน หรืออุปกรณ์เสริม ที่อาจเกิดขึ้นในระหว่างการขนส่ง
- โปรดอ่านและทำความเข้าใจคู่มือเล่มนี้ก่อนการใช้งาน

คำอธิบาย (รูป 1-4, 14)



คำเตือน: ห้ามปรับแต่งเครื่องมือไฟฟ้าหรือชิ้นส่วนใดๆ โดยเด็ดขาด เพราะอาจทำให้เครื่องมือชำรุดหรือได้รับบาดเจ็บได้

- มือจับควบคุมการทำงาน
- ตัวครอบป้องกันด้านล่าง
- แผงกันด้านขวา
- แท่น
- มือจับล้อคองศา
- สเกลแท่นปรับองศา

g. ฐาน

h. รูของแท่นรองรับงาน

i. ประแจ

j. รูยึดกับโต๊ะทำงาน

k. ลูกบิดตัวหนีบแผงกัน

l. สวิตช์เปิด/ปิด

m. มือจับสำหรับยก

n. ท่อพ่นซีเลื่อย

o. สลักล็อกหัวเลื่อยลง

p. ลูกบิดตัวหนีบสำหรับตัดเอียง

q. สเกลมุมเอียง

r. ร่องจับสำหรับยก

s. แผ่นรองตัด

t. ก้านล้อคองศา

u. รหัสวันที่

v. แผงกันด้านซ้าย

w. ฝาครอบมอเตอร์

x. ตัวล็อกแกนหมุน

y. รูสำหรับกุญแจล็อก

z. ตัวหยุดตำแหน่งมุม

aa. ตัวหยุดการปรับตำแหน่งมุมเอียง

bb. ตัวหยุดการปรับตำแหน่งแนวตั้ง

cc. ก้านล็อกส่วนหัว (หากมีให้มา)

dd. ตัวครอบป้องกันด้านหลัง

ee. ตัวครอบป้องกันด้านบน

ff. ถุงเก็บฝุ่น

gg. ตัวจับแนวตั้ง

hh. โบลต์ล้อคองศาชั่วคราวที่มาพร้อมกับการจัดส่ง

ii. แท่นรองรับงาน

jj. สกรูตัวหยุดแผงกัน

วัตถุประสงค์ในการใช้งาน

แท่นตัดองศา DEWALT DW714 ได้รับการออกแบบสำหรับตัดไม้และอลูมิเนียม ผลิตภัณฑ์จากไม้ ผลิตภัณฑ์จากอลูมิเนียม และพลาสติกอย่างมืออาชีพ โดยสามารถเลื่อยทั้งในแบบตัดขวาง การตัดเอียงและการตัดองศาได้อย่างง่ายดาย แม่นยำ และปลอดภัย

เครื่องนี้ได้รับการออกแบบให้ใช้กับใบเลื่อยขอบคาร์ไบด์ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง 254 มม.

ห้ามใช้ในบริเวณที่เปียกชื้น หรือมีของเหลวหรือแก๊สที่ติดไฟได้อยู่ในบริเวณดังกล่าว

แท่นตัดองศานี้เป็นเครื่องมือไฟฟ้าสำหรับมืออาชีพ

ห้ามให้เด็กสัมผัสกับเครื่องมือไฟฟ้านี้ ผู้ใช้ที่ไม่มีประสบการณ์มาก่อนต้องได้รับการดูแลในขณะที่ใช้เครื่องมือนี้

- เครื่องมือนี้ไม่ได้มีไว้เพื่อการใช้งานโดยบุคคล (ซึ่งรวมถึงผู้เยาว์) ที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ทางความรู้สึก หรือทางจิตประสาท หรือขาดประสบการณ์ ความรู้ และทักษะ เว้นเสียแต่จะได้รับการควบคุมดูแลหรือคำแนะนำการใช้เครื่องมือโดยผู้ที่รับผิดชอบต่อความปลอดภัยของบุคคลเหล่านั้น ห้ามปล่อยผู้เยาว์ไว้กับเครื่องมือนี้ตามลำพัง



คำเตือน! ห้ามใช้เครื่องมือนี้นอกเหนือจากวัตถุประสงค์ที่ระบุ

ความปลอดภัยทางไฟฟ้า

มอเตอร์ไฟฟ้าออกแบบมาเพื่อใช้กับแรงดันไฟฟ้าขนาดเดียวกันเท่านั้น ต้องตรวจสอบกำลังไฟเพื่อให้ตรงกับแรงดันไฟฟ้าบนแผ่นแสดงพิกัดเสมอ



เครื่องมือ DeWALT ใช้ระบบแรงดันสองขั้นที่ตรงตามมาตรฐาน IEC 61029 จึงไม่จำเป็นต้องใช้สายดิน



คำเตือน: อุปกรณ์ที่ใช้ไฟ 110/115 โวลต์ ต้องใช้งานผ่านหม้อแปลงเดี่ยวแบบมีอุปกรณ์ป้องกัน พร้อมทั้งแผ่นสายดินระหว่างขดลวดหลักกับขดลวดรอง

ถ้าสายไฟของตัวเครื่องชำรุดเสียหาย ต้องเปลี่ยนเป็นสายไฟที่จัดเตรียมมาเป็นพิเศษซึ่งสั่งซื้อได้จากศูนย์บริการของ DEWALT

การใช้สายพ่วง

ถ้าจำเป็นต้องใช้สายพ่วง ควรใช้สายพ่วงแบบ 3 แกนที่ผ่านการรับรองและเหมาะสมกับกำลังไฟเข้าของเครื่องมือนี้ (ดู ข้อมูลทางเทคนิค) ขนาดของสื่อนำไฟฟ้าต่ำสุด คือ 1.5 ตร.มม.

เมื่อมีการใช้อุปกรณ์ม้วนเก็บสายไฟ ให้คลายสายไฟออกจนหมดทุกครั้ง

การประกอบ



คำเตือน: เพื่อลดความเสี่ยงจากการบาดเจ็บ ให้ปิดเครื่องมือและถอดปลั๊กเครื่องมือออกจากแหล่งจ่ายไฟก่อนการประกอบและถอดอุปกรณ์เสริม ก่อนการปรับแต่ง หรือเปลี่ยนการตั้งค่า หรือเมื่อทำการซ่อมแซม สวิตช์ต้องอยู่ในตำแหน่ง "ปิด" การเผลอเปิดเครื่องโดยไม่ได้ตั้งใจอาจเป็นสาเหตุให้เกิดการบาดเจ็บได้

การนำออกจากบรรจุภัณฑ์ (รูป 1, 2, 4, 5)

- นำสายออกจากกล่องบรรจุภัณฑ์อย่างระมัดระวังโดยใช่มือจับสำหรับยก (m)
- ใช้ประแจติดตั้งใบเลื่อย (i) ที่ให้มา เพื่อขันโบลต์ล็อกคองศาชั่วคราวที่มากพร้อมกับการจัดส่ง (hh) ออก
- ติดตั้งมือจับล็อกคองศา (e) เข้ากับแขนแขนตัดคองศา
- กดมือจับควบคุมการทำงาน (a) และดึงสลักล็อกหัวเลื่อยลง (o) ออกตามที่แสดง
- ค่อยๆ คลายแรงกดที่กดลง และปล่อยให้แขนยกขึ้นจนถึงความสูงเต็มที่

การยึดติดกับโต๊ะทำงาน (รูป 6)

- ขาทั้งสองมีรู (j) เพื่อให้ยึดติดกับโต๊ะทำงานได้ง่าย รูมีสองขนาดเพื่อให้เหมาะกับขนาดของโบลต์ที่ต่างกัน ให้ใช้รูใดรูหนึ่ง ไม่จำเป็นต้องใช้ทั้ง สองรู แนะนำให้ใช้โบลต์ที่มีเส้นผ่าศูนย์กลาง 8 มม. และยาว 40 มม. ยึดแท่นตัดของคุณให้มั่นคงทุกครั้ง เพื่อป้องกันการเคลื่อน ถ้าต้องการให้เคลื่อนย้ายได้สะดวก อาจยึดเครื่องมือไว้กับแผ่นไม้ยึดที่หนาไม่เกิน 15 มม. ซึ่งสามารถหนีบเข้ากับแท่นรองรับงาน หรือย้ายไปยังสถานที่อื่นและหนีบใหม่ได้
- เมื่อยึดแท่นตัดเข้ากับแผ่นไม้ยึด ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสกรูที่ใช้ยึดไม่ได้ยื่นออกมาจากด้านล่างของไม้ ไม่ยึดต้องรื้อกับแท่นรองรับงาน เมื่อหนีบเลื่อยเข้ากับพื้นผิวการทำงานใดๆ ให้หนีบเฉพาะบนส่วนที่ยื่นออกมาสำหรับหนีบซึ่งเป็นตำแหน่งของรูสกรูยึดเท่านั้น การหนีบที่จุดอื่นนี้อาจทำให้เลื่อยทำงานไม่ถูกต้องได้
- เพื่อป้องกันการติดขัดและไม่เที่ยงตรง ต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าพื้นผิวที่ติดตั้งเรียบสม่ำเสมอไม่ขรุขระ ถ้าเลื่อยสามารถโยกไปมาบนพื้นผิวได้ ให้วางวัสดุขึ้นบางๆ ไว้ใต้ขาเลื่อยข้างหนึ่งจนกระทั่งเลื่อยยึดกับพื้นผิวอย่างมั่นคง

การติดตั้งใบเลื่อย (รูป 9, 10, 11, 12)



คำเตือน: เพื่อลดความเสี่ยงจากการบาดเจ็บ ให้ปิดเครื่องมือและถอดปลั๊กเครื่องมือออกจากแหล่งจ่ายไฟก่อนการประกอบและถอดอุปกรณ์เสริม ก่อนการปรับแต่ง หรือเปลี่ยนการตั้งค่า หรือเมื่อทำการซ่อมแซม สวิตช์ต้องอยู่ในตำแหน่ง "ปิด" การเผลอเปิดเครื่องโดยไม่ได้ตั้งใจอาจเป็นสาเหตุให้เกิดการบาดเจ็บได้

- อย่ากดปุ่มล็อกแกนหมุนขณะที่ใบเลื่อยยังคงมีพลังงานหรือกำลังหมุนอยู่
- ห้ามตัดโลหะผสมและโลหะประเภทเหล็ก (ทั้งเหล็กหล่อหรือเหล็กกล้า) หรือปูน หรือผลิตภัณฑ์ไฟเบอร์ซีเมนต์ด้วยแท่นตัดคองศา
- กดปุ่มปล่อยตัวล็อกส่วนหัว (cc) (หากมีให้มา) เพื่อคลายตัวครอบป้องกันด้านล่าง (b) จากนั้นยกตัวครอบป้องกันด้านล่างขึ้นจนสุด

- ควรใช้ใบเลื่อยที่เหมาะสมในการตัดวัสดุที่ต่างกัน

- ดันตัวครอบป้องกันขึ้นแล้ว ให้คลายสกรูยึดแผ่นครอบใบเลื่อย (kk) จนกว่าแผ่นฝาครอบใบเลื่อย (ll) จะยกตัวขึ้นเพียงพอที่จะเข้าถึงสกรูยึดใบเลื่อย (nn) ด้านใน

- กดปุ่มล็อกแกนหมุน (x) ด้วยมือข้างหนึ่ง และอีกข้างหนึ่งให้ใช้ประแจ (i) ที่ให้มาเพื่อคลายสกรูยึดใบเลื่อยแบบมีเกลียว (nn) ด้านซ้ายมือโดยหมุนตามเข็มนาฬิกา



คำเตือน: ในการใช้ตัวล็อกแกนหมุน กดปุ่มตามที่แสดงและหมุนแกนด้วยมือจนกระทั่งคุณรู้สึกได้ว่าตัวล็อกเข้าที่

กดปุ่มล็อกค้างไว้เพื่อให้สามารถหมุนแกนหมุนได้

- ถอดสกรูล็อกใบเลื่อย (nn) และแหวนยึดด้านนอก (pp)
- ติดตั้งใบเลื่อย (oo) ลงบนหัวตอใบเลื่อยที่อยู่ติดกับแหวนยึดด้านใน (rr) ตรวจสอบให้แน่ใจว่าฟันเลื่อยที่ขอบล่างของใบเลื่อยชี้ไปทางด้านหลังของตัวเครื่อง (ออกนอกตัวผู้ปฏิบัติงาน)
- ใส่แหวนยึดด้านนอก (pp)
- ขันสกรูล็อกใบเลื่อย (nn) ให้แน่นอย่างระมัดระวังด้วยการหมุนทวนเข็มนาฬิกาในขณะที่กดตัวล็อกแกนหมุนค้างไว้ด้วยมืออีกข้างหนึ่ง
- ขันแผ่นฝาครอบใบเลื่อย (ll) กลับสู่ตำแหน่งเดิม โดยขัน สกรูยึดแผ่นครอบใบเลื่อย (kk) ให้แน่นเพื่อยึดแผ่นครอบใบเลื่อยให้เข้าที่



คำเตือน! ต้องใส่ใบเลื่อยตามวิธีที่ได้อธิบายไว้เท่านั้น ต้องใช้ใบเลื่อยตามที่ระบุไว้ในข้อมูลทางเทคนิค



คำเตือน! แผ่นฝาครอบใบเลื่อย (ll) ต้องกลับไปอยู่ในตำแหน่งเดิม และจะต้องขันสกรูยึดแผ่นครอบใบเลื่อย (kk) ให้แน่นก่อนใช้การทำงานเครื่อง



คำเตือน! การไม่ปฏิบัติตามจะทำให้ตัวครอบป้องกันสัมผัสกับใบเลื่อยที่หมุนอยู่ทำให้เกิดความเสียหายกับใบเลื่อยและการบาดเจ็บส่วนบุคคลที่ร้ายแรง

การปรับตั้ง



คำเตือน: เพื่อลดความเสี่ยงจากการบาดเจ็บ ให้ปิดเครื่องมือและถอดปลั๊กเครื่องมือออกจากแหล่งจ่ายไฟก่อนการประกอบและถอดอุปกรณ์เสริมก่อนการปรับแต่งหรือเปลี่ยนชุดติดตั้ง หรือขณะทำการซ่อมแซม สวิตช์ต้องอยู่ในตำแหน่ง "ปิด" การเผลอเปิดเครื่องโดยไม่ได้ตั้งใจอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้

แท่นตัดคองศาได้รับการปรับตั้งอย่างถูกต้องแล้วจากโรงงาน ถ้าต้องการการปรับตั้งใหม่เนื่องจากการขนส่งและการจัดการหรือด้วยเหตุผลอื่นใด ให้ทำตามขั้นตอนด้านล่างเพื่อปรับเลื่อยของคุณ เมื่อดำเนินการแล้ว การปรับตั้งจะต้องยังคงมีความถูกต้อง

การตรวจสอบและการปรับสเกลแท่นปรับองศา (รูป 13, 14, 15)

- คลายมือจับล็อกคองศา (e) แล้วกดก้านล็อกคองศา (t) เพื่อคลายแขนแท่นตัดคองศา เลื่อนแขนแท่นองศาให้ตัวชี้ไปที่ 0° บนสเกลแท่นปรับองศา จากนั้นหมุนมือจับล็อกคองศา (e) ให้แน่น
- ดึงส่วนหัวลงมาจนใบเลื่อยแตะกับร่องตัดใบเลื่อย (s)
- วางไม้ฉาก (tt) แนบกับแผงกันด้านซ้าย (v) และใบเลื่อย (oo) (รูป 13)



คำเตือน: อย่าให้ไม้ฉากแตะกับปลายของฟันใบเลื่อย

หากจำเป็นต้องทำการปรับ ให้ทำดังนี้

- คลายมือจับล็อกคองศา (e) แล้วกดก้านล็อกคองศา (t) เพื่อคลายแขนแท่นตัดคองศา เลื่อนแขนแท่นองศาให้ตัวชี้ไปที่ 0° บนสเกลแท่นปรับองศา จากนั้นหมุนมือจับล็อกคองศา (e) ให้แน่น
- คลายลูกบิดพลาสติก (k) แล้วใช้ประแจ (i) คลายสกรูตัวหยุดแผงกัน (jj) นำแผงกันด้านซ้าย (v) ออก
- ลดหัวเลื่อยลงแล้วล็อกไว้ในตำแหน่งต่ำสุดโดยการดันเข้าไปในสลักล็อกหัวเลื่อย เปลี่ยนแผงกันด้านซ้าย แล้ววางไม้ฉากแนบกับแผงกันด้านซ้าย และใบเลื่อย เมื่อวางไม้ฉากแนบกับแผงกันด้านซ้ายแล้ว ให้ใช้ประแจ (i) ขันโบลต์หกเหลี่ยมบนแผงกันให้แน่นตามลำดับจากด้านขวา

การตรวจสอบและการปรับตั้งใบเลื่อยกับแท่น (รูป 16–21)

- คลายลูกบิดตัวหนีบสำหรับตัดเฉียง (p)

2. กดแขนแท่นตัดตรงไปทางขวาเพื่อให้ตั้งฉากกับตัวหยุดตำแหน่งมุม (z) ที่อยู่ติดกับตัวหยุดการปรับตำแหน่งแนวตั้ง (bb) แล้วหมุนลูกบิดตัวหนีบสำหรับตัดเฉียงให้แน่น
3. ดึงส่วนหัวลงมาจนใบเลื่อยแตะกับร่องตัดใบเลื่อย (s)
4. วางไม้ฉาก (tt) บนแท่นและแนบกับใบเลื่อย (oo) (รูป 18)



คำเตือน: อย่าให้ไม้ฉากแตะกับปลายของฟันใบเลื่อย

หากจำเป็นต้องทำการปรับ ให้ทำดังนี้

5. คลายน็อตล็อก (ww) ไม่กรอบ และตรวจสอบให้แน่ใจว่าสกรูหยุด (bb) ขันติดแน่นกับตัวหยุดตำแหน่งมุม (z) ให้หมุนสกรูตัวหยุดการปรับตำแหน่งแนวตั้ง (bb) เข้าหรือออกจนกระทั่งใบเลื่อยอยู่ในตำแหน่ง 90° กับแท่นตามที่เราได้กับไม้ฉาก
6. ขันน็อตล็อก (ww) ให้แน่นขณะที่ยึดสกรูหยุด (bb) ไว้กับที่
7. ถ้าตัวขี้นมเอียง (xx) ไม่ชี้ไปที่เลขศูนย์บนสเกลมุมเอียง (q) ให้คลายสกรู (yy) ที่ยึดตัวชี้แล้วเลื่อนตัวชี้ตามต้องการ

การปรับแผงกัน (รูป 22)

ด้านบนของแผงกันสามารถปรับเพื่อให้มีระยะห่างได้ ซึ่งทำให้ใบเลื่อยสามารถเอียง 45° ทางด้านซ้ายและ 0° ทางด้านขวา

เมื่อต้องการปรับแผงกันด้านซ้าย (v):

1. คลายลูกบิดพลาสติก (k) แล้วเลื่อนแผงกันไปทางด้านซ้าย
2. ทำการหมุนขณะที่ปิดสวิตช์เครื่องและตรวจสอบระยะห่าง ปรับแผงกันให้ใกล้ใบเลื่อยเพื่อรองรับชิ้นงานได้ดีที่สุด โดยที่ไม่ไปขวางการเคลื่อนที่ขึ้นลงของแขน
3. ขันลูกบิดให้แน่น



คำเตือน: ร่องนำทาง (zz) อาจจุดด้วยผงฝุ่น ใช้แว่นไม่หรือลมแรงดันต่ำเพื่อความปลอดภัยร่องนำทาง

การตรวจสอบและการปรับตั้งมุมเอียง (รูป 22, 23)

1. คลายลูกบิดตัวหนีบแผงกันด้านซ้าย (k) แล้วเลื่อนส่วนบนของแผงกันด้านซ้ายไปทางซ้ายจนสุด
2. คลายลูกบิดตัวหนีบสำหรับตัดเฉียง (p) แล้วเลื่อนแขนแท่นตัดตรงไปทางซ้ายจนกระทั่งตัวหยุดตำแหน่งมุมเอียง (z) วางอยู่บนตัวหยุดการปรับตำแหน่งมุมเอียง (aa) ตำแหน่งนี้คือตำแหน่งมุมเอียง 45°

หากจำเป็นต้องทำการปรับ ให้ทำดังนี้

3. คลายน็อตล็อก (ww) สองสามรอบ แล้วหมุนสกรูตัวหยุดการปรับตำแหน่งมุมเอียง (aa) เข้าหรือออกจนกระทั่งตัวชี้ (xx) ชี้ไปที่ 45° โดยที่ตัวหยุดตำแหน่งมุมเอียง (z) วางอยู่บนตัวหยุดการปรับตำแหน่งมุมเอียง
4. ขันน็อตล็อก (ww) ให้แน่นขณะที่ยึดสกรูหยุด (aa) ไว้กับที่
5. การปรับไปที่มุมเอียงขวา 0° หรือมุมเอียงซ้าย 45° จะต้องปรับสกรูตัวหยุดการปรับทั้งสองเพื่อให้แขนเลื่อยเคลื่อนที่ได้ตามต้องการ

การปรับระยะความลึก (การเลื่อยให้เป็นร่อง) (รูป 33)

หากคุณต้องการเลื่อยให้เป็นร่อง จะต้องหมุนสกรูปรับตั้ง (ss) ระยะความลึกตามเข็มนาฬิกา

- เอียงส่วนหัวของเครื่องด้วยมือจับไปยังตำแหน่งของระยะความลึกที่ต้องการ
- สกรูปรับตั้ง (ss) ตามเข็มนาฬิกาจนกระทั่งส่วนปลายของสกรูสัมผัสกับตัวหยุดของเครื่อง
- ค่อยๆ เลื่อนแขนเครื่องมือขึ้นช้าๆ

ปรับระยะความลึกกลับสู่ตำแหน่งเดิม เมื่อทำการเลื่อยเป็นร่องเสร็จสิ้น
ตรวจสอบให้แน่ใจว่าใบเลื่อยไม่ได้สัมผัสกับส่วนใดๆ ของแท่นเครื่องหรือแผ่นร่องตัด

การทำงานและการมองเห็นใต้ของตัวครอบป้องกัน

ตัวครอบป้องกันได้รับการออกแบบให้ยกขึ้นอัตโนมัติเมื่อนำแขนลง และจะลดต่ำลงคลุมใบเลื่อยเมื่อแขนถูกยกขึ้น

คุณสามารถยกตัวครอบป้องกันได้ด้วยมือในเวลาที่ใส่หรือถอดใบเลื่อย หรือเมื่อต้องการตรวจสอบเลื่อย อย่ายกตัวครอบป้องกันขึ้นด้วยตนเองเด็ดขาดถ้ายังไม่ได้ปิดสวิตช์เลื่อย

หมายเหตุ: ในการตัดแบบพิเศษบางงาน คุณจะต้องยกตัวครอบป้องกันขึ้น ส่วนหน้าของตัวครอบป้องกันจะเป็นช่องบานเกล็ดเพื่อการมองเห็นในขณะที่ตัด

แม้ช่องบานเกล็ดจะช่วยลดฝุ่นที่ฟุ้งกระจาย แต่จะเป็นช่องเปิดในตัวครอบป้องกัน และควรสวมแว่นตาป้องกันไว้เสมอเมื่อมองผ่านช่องบานเกล็ดนี้

เบรกไฟฟ้าอัตโนมัติ

เลื่อยของคุณมีเบรกไฟฟ้าอัตโนมัติซึ่งจะหยุดใบเลื่อยภายใน 10 วินาทีที่กลไกทำงาน ซึ่งไม่สามารถปรับแก้ไขได้

โดยทั่วไป อาจมีความล่าช้าหลังจากที่กลไกการเบรกทำงาน ในบางครั้ง เบรกอาจไม่ทำงานใดๆ ทั้งสิ้นและใบเลื่อยจะหมุนไปจนหยุด

ถ้าเกิดความล่าช้าหรือ “ไม่ทำงาน” ให้ปิดและเปิดเครื่อง 4 หรือ 5 ครั้ง ถ้าปัญหายังคงอยู่ ให้นำเครื่องเข้ารับบริการที่ศูนย์บริการ DEWALT ที่ได้รับอนุญาต

ตรวจสอบให้แน่ใจทุกครั้งว่าใบเลื่อยหยุดหมุนก่อนถอดออกจากร่องตัด เบรกไม่ใช่สิ่งทดแทนการป้องกันต่างๆ อีกนัยหนึ่งเพื่อให้ความมั่นใจในความปลอดภัยของตัวเอง คุณต้องให้การดูแลเครื่องอย่างสมบูรณ์

แปรงถ่าน (รูป 1)



คำเตือน: เพื่อลดความเสี่ยงที่จะเกิดอุบัติเหตุส่วนบุคคลร้ายแรง ให้ปิดเครื่องและถอดปลั๊กออกจากแหล่งจ่ายไฟก่อนทำการเคลื่อนย้าย เปลี่ยนอุปกรณ์เสริมหรือปรับตั้งต่างๆ

ตรวจสอบแปรงถ่านเป็นระยะ โดยการถอดปลั๊กเครื่องมือ ถอดฝาครอบมอเตอร์ (W) และถอดฝาแปรงถ่านที่ครอบส่วนประกอบของแปรงถ่านที่มีสปริง ดูแลแปรงถ่านให้สะอาดและสามารถขยับไปมาได้ในช่วงของแปรงถ่าน เปลี่ยนแปรงถ่านที่ใช้แล้วลงในช่องในตำแหน่งที่ติดเดิมเหมือนก่อนที่จะถอดออกเสมอ

ใช้เฉพาะแปรงถ่าน DEWALT แบบเดียวกันเท่านั้น การใช้แปรงถ่านที่เหมาะสมเป็นสิ่งสำคัญในการทำงานอย่างถูกต้องของเบรกไฟฟ้า แปรงถ่านใหม่สำคัญสำหรับการทำงานอย่างถูกต้องของเบรกไฟฟ้า ชุดประกอบแปรงถ่านชุดใหม่มีจำหน่ายที่ศูนย์บริการ DEWALT เครื่องมือควรได้รับการ “รันอิน” (ทำงานโดยไม่มีภาระโหลด) เป็นเวลา 10 นาทีหลังจากเปลี่ยนแปรงถ่านใหม่ เบรกไฟฟ้าอาจทำงานไม่แน่นอนจนกว่าจะจัดวางแปรงถ่านอย่างถูกต้อง (เข้าที่) เปลี่ยนฝาแปรงถ่านเสมอหลังจากการตรวจสอบหรือการดูแลรักษาแปรงถ่าน

ขณะที่ “กำลังรันอิน” ห้ามผูก ดึงเทป หรือทำสิ่งอื่นใด

ล๊อคกลไกเปิดสวิตช์ไว้ ยึดไว้ด้วยมือเท่านั้น

การใช้งาน

วิธีการใช้เครื่อง



คำเตือน: ทำตามข้อปฏิบัติเพื่อความปลอดภัยและข้อกำหนดที่ให้ไว้เสมอ



คำเตือน: เพื่อลดความเสี่ยงจากการได้รับบาดเจ็บรุนแรง ต้องปิดเครื่องมือและถอดปลั๊กออกจากแหล่งจ่ายไฟ ก่อนทำการปรับตั้ง หรือก่อนการถอด/ติดตั้งอุปกรณ์ยึดติดหรืออุปกรณ์เสริมใดๆ ทุกครั้ง

วางเครื่องให้เหมาะสมกับสรีระของคุณทั้งความสูงและความมั่นคงของแท่น ควรเลือกสถานที่ทำงานให้ผู้ปฏิบัติงานมีสภาพแวดล้อมที่ดีและมีพื้นที่โดยรอบกว้างขวางเพียงพอที่จะจัดการกับชิ้นงานโดยไม่มีอุปสรรคขัดขวาง

เพื่อลดปัญหาการสั่นสะเทือน ให้ดูแลลูกหมอนแวดล้อมไม่ให้เย็นเกินไป เครื่องและอุปกรณ์เสริมได้รับการดูแลรักษาอย่างดี และชิ้นงานมีขนาดที่เหมาะสมกับเครื่อง

ก่อนการใช้งาน

- ติดตั้งใบเลื่อยที่เหมาะสม ห้ามใช้งานใบเลื่อยที่สึกหรอมากเกินไป ความเร็วในการหมุนสูงสุดของเครื่องมือต้องไม่เกินกว่าของใบเลื่อย
- ห้ามพยายามตัดชิ้นงานที่เล็กเกินไป
- ปลดปล่อยใบเลื่อยทำการตัดอย่างอิสระ ไม่ต้องใช้แรงฝืนกด
- ปลดปล่อยมอเตอร์ถึงความเร็วสูงสุดก่อนการตัด
- ต้องแน่ใจว่าได้ขันลูกบิดล็อกและด้ามจับตัวหนีบทุกตัวแน่นดีแล้ว
- ยึดชิ้นงานให้แน่น
- แม้ว่าเลื่อยนี้จะตัดไม้และวัสดุที่ไม่ใช่เหล็กได้หลายอย่าง แต่ในคู่มือนี้จะกล่าวถึงเฉพาะการตัดไม้เท่านั้น โดยใช้แนวทางเดียวกันนี้กับวัสดุอื่นได้ อย่าตัดวัสดุประเภทเหล็ก (เหล็กหล่อและเหล็กกล้า) หรืออิฐด้วยเลื่อยนี้! ห้ามใช้แผ่นขัดใดๆ!

- ต้องแน่ใจว่าได้ใช้แผ่นรองตัด ห้ามใช้งานเครื่องหากช่องของรองตัดมีความกว้างกว่า 10 มม.

การเปิดและปิดสวิตช์ (รูป 24)

รูป (y) มีอยู่ที่สวิตช์เปิด/ปิด (l) เพื่อใส่กุญแจล็อกเพื่อล็อกเครื่องมือ

1. กดสวิตช์เปิด/ปิด (l) เพื่อเปิดเครื่อง
2. หากต้องการหยุดเครื่องมือ ให้ปล่อยสวิตช์

ตำแหน่งของร่างกายและมือ

การวางตำแหน่งของร่างกายและมือให้ถูกต้องขณะใช้งานแทนที่ต้องสาจะทำให้การตัดง่ายขึ้น เทียงตรงและปลอดภัยยิ่งขึ้น

- ยาวางมือไว้ใกล้พื้นที่ตัดเด็ดขาด
- มือต้องอยู่ห่างจากใบเลื่อยอย่างน้อย 150 มม.
- ยึดชิ้นงานให้ติดกับแท่นและแผงกันชนขณะที่กำลังตัด วางมือในตำแหน่งเดิมจนกว่าจะปล่อยสวิตช์และใบเลื่อยหยุดสนิทแล้ว
- ช้อมเลื่อย (โดยไม่ต้องเปิดเครื่อง) ก่อนที่จะเลื่อยจริงทุกครั้ง เพื่อตรวจสอบเส้นทางของใบเลื่อย
- อย่าไขว้มือ
- เท้าทั้งสองต้องอยู่บนพื้นอย่างมั่นคงและรักษาสถิตที่เหมาะสมตลอดเวลา
- ขณะที่คุณเคลื่อนแขนของเลื่อยไปทางซ้ายและขวา ให้เคลื่อนตัวตามและยืนค่อนไปทางด้านเดียวกันกับใบเลื่อย
- มองผ่านช่องบานเกล็ดของตัวครอบป้องกันเมื่อต้องการติดตามรอยดินสอ

การตัดด้วยเลื่อยชิ้นพื้นฐาน

การตัดตรงในแนวตั้ง (รูป 1, 2, 25)

หมายเหตุ: ใช้ใบเลื่อยขนาด 254 มม. กับรัยขนาด 30 มม. เสมอ (หมายเหตุ: บางภูมิภาคเป็น 25.4 มม.) เพื่อให้ได้ระยะการตัดที่ต้องการ

1. คลายมือจับล็อกคองศา (e) แล้วกดก้านล็อกคองศา (t) เพื่อคลายแขนแท่นตัดคองศา
2. เลื่อนสลักแท่นตัดคองศาไปที่ตำแหน่ง 0° แล้วหมุนมือจับล็อกคองศา (e) ให้แน่น
3. วางไม้ที่จะตัดแนบกับแผงกัน (c, v)
4. ถือมือจับควบคุมการทำงาน (a) แล้วกดก้านปล่อยตัวล็อกส่วนหัว (cc) เพื่อคลายล็อกส่วนหัว
5. กดสวิตช์ไก (l) เพื่อเริ่มการทำงานของมอเตอร์
6. กดส่วนหัวเพื่อให้ใบเลื่อยตัดผ่านท่อนไม้และลงไปถึงแผ่นรองตัดพลาสติก (s)
7. หลังจากการตัดเสร็จสิ้น ให้ปล่อยสวิตช์แล้วรอนกว่าใบเลื่อยจะหยุดสนิทก่อนยกส่วนหัวกลับไปยังตำแหน่งพักด้านบน

การตัดคองศาในแนวตั้ง (รูป 1, 2, 26)

1. คลายมือจับล็อกคองศา (e) แล้วกดก้านล็อกคองศา (t) เลื่อนส่วนหัวไปทางซ้ายหรือขวายังมุมที่ต้องการ
2. ก้านล็อกคองศาจะอยู่ที่ 0°, 15°, 22.5°, 30° และ 45° โดยอัตโนมัติ ถ้าต้องการมุมระหว่างกลางหรือ 52° ให้จับส่วนหัวให้แน่นแล้วล็อกด้วยมือจับล็อกคองศา (e) ให้แน่น
3. ต้องแน่ใจทุกครั้งว่าก้านล็อกคองศาถูกล็อกอย่างแน่นหนาก่อนทำการตัด
4. ดำเนินการเหมือนกับการตัดตรงในแนวตั้ง



คำเตือน: เมื่อตัดคองศาส่วนปลายของชิ้นไม้โดยจะมีชิ้นส่วนเล็กๆ ถูกตัดออก ให้วางตำแหน่งไม้ให้ส่วนที่ถูกตัดออกอยู่ด้านใบเลื่อยที่ทามุมกว้างกว่ากับแผงกัน เช่น การตัดคองศาทางซ้าย ให้ส่วนที่ถูกตัดออกอยู่ทางขวา การตัดคองศาทางขวา ให้ส่วนที่ถูกตัดออกอยู่ทางซ้าย

การตัดเฉียง (รูป 1, 2, 27)

สามารถตั้งมุมเฉียงได้ตั้งแต่ 0° ทางขวาไปจนถึง 45° ทางซ้าย และตัดได้ด้วยแขนองศาระหว่างศูนย์องศาและสูงสุดที่ตำแหน่ง 45° ทางด้านขวาหรือด้านซ้าย

1. คลายลูกบิดตัวหนีบแผงกันด้านซ้าย (k) แล้วเลื่อนส่วนบนของแผงกันด้านซ้าย (v) ไปทางซ้ายจนสุด คลายลูกบิดตัวหนีบสำหรับตัดเฉียง (p) และตั้งมุมเฉียงที่ต้องการ

2. หมุนลูกบิดตัวหนีบสำหรับตัดเฉียง (p) ให้แน่น
3. ดำเนินการเหมือนกับการตัดตรงในแนวตั้ง

คุณภาพของการตัด

ความเรียบของการตัดขึ้นกับตัวแปรหลายอย่าง เช่น วัสดุที่ตัด เมื่อต้องการงานตัดที่เรียบที่สุดสำหรับการทำคิ้วและงานอื่นๆ ที่ต้องการความประณีต ใบเลื่อยแบบแหลม (ฟันเลื่อยคาร์ไบด์เบอร์ 60) และการตัดอย่างช้าๆ สำหรับงานไม้ และใบเลื่อยแบบแหลม (ฟันเลื่อยคาร์ไบด์เบอร์ 80-120) และการตัดอย่างช้าๆ สำหรับงานอลูมิเนียม พร้อมด้วยการตัดอย่างสม่ำเสมอจะทำให้ได้ผลลัพธ์ที่ต้องการ



คำเตือน: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าวัสดุไม่เลื่อนหนีขณะกำลังตัด ให้หนีบชิ้นงานให้อยู่กับที่ ปล่อยให้ใบเลื่อยหยุดสนิทก่อนที่จะยกแขนเลื่อยขึ้นทุกครั้ง ถ้ายังมีเศษไม้ยื่นออกมาที่ด้านหลังของชิ้นงาน ให้ใช้เทปติดบนไม้บริเวณที่จะทำการตัด แล้วเลื่อยผ่านเทปไป เสร็จแล้วให้ค่อยๆ ดึงเทปออก

การหนีบชิ้นงาน (รูป 3, 7, 38)

1. ทุกครั้งที่เปิดไปตัด ให้หนีบไม้/อลูมิเนียมกับเลื่อย
2. เพื่อให้ได้ผลลัพธ์ที่ดีที่สุด ให้ใช้ตัวหนีบ (gg) ที่ทำขึ้นสำหรับใช้กับเลื่อยของคุณ หนีบชิ้นงานกับแผงกันทุกครั้งที่สามารถทำได้ คุณสามารถหนีบกับใบเลื่อยด้านใดก็ได้ ให้เลือกตำแหน่งของตัวหนีบกับแผงกันในบริเวณที่เรียบและแข็งแรง
3. การติดตั้งตัวหนีบ (รูป 7, 38):

ใส่ตัวหนีบแนวตั้งลงในช่อง (mm) ตามที่แสดงในรูป 7 จากนั้นหมุนไปยังตำแหน่งขวา

ถ้าต้องใช้ตัวหนีบนวนรอบ โปรตติดตั้งตัวหนีบนวนรอบในช่อง (qq) ตามที่แสดงในรูป 38



คำเตือน: ใช้ตัวหนีบวัสดุเสมอเมื่อตัดโลหะที่ไม่ใช่เหล็ก



คำเตือน: ควรใช้ทั้งตัวหนีบนแนวตั้งและนวนรอบเมื่อมีการตัดชิ้นงานขนาดเล็กเสมอ

การรองรับชิ้นงานที่ยาว (รูป 3, 8)

1. ต้องรองรับชิ้นงานที่ยาวเสมอ
2. เพื่อให้ได้ผลดีที่สุด ให้ใช้แท่นรองรับงาน (ii) เพื่อขยายความกว้างของแท่นของเลื่อย รองรับชิ้นงานที่ยาวโดยใช้วิธีการใดก็ได้ที่สะดวก เช่น แก้วอิฐพาด หรืออุปกรณ์ในลักษณะดังกล่าวเพื่อไม่ให้ส่วนปลายของชิ้นงานตก
3. การติดตั้งแท่นรองรับงาน (รูป 8)
ใช้ประแจขันใบเลื่อย (i) ที่มีมาให้เพื่อคลายสกรู
ใส่แท่นรองรับงานที่รู (h)
ขันสกรู

การตัดอลูมิเนียมเส้น



คำเตือน: อย่าพยายามตัดอลูมิเนียมเส้นที่มีความหนาหรือทรงกลม อลูมิเนียมเส้นที่หนาอาจโยกคลอนระหว่างการทำงาน และอลูมิเนียมเส้นทรงกลมก็ไม่สามารถยึดกับเครื่องมือได้อย่างมั่นคง

เมื่อต้องการตัดอลูมิเนียมเส้น ให้ใช้บล็อกหรือชิ้นวัสดุตามที่แสดงในรูป 28 เพื่อป้องกันการบิดตัวของอลูมิเนียม ให้ใช้สารหล่อลื่นสำหรับงานตัดขณะตัด อลูมิเนียมเส้นเพื่อป้องกันการสะสมของวัสดุอลูมิเนียมบนใบเลื่อย

การตัดกรอบรูป กรอบขาโต๊ะบ็อกซ์ และโครงงานอื่นๆ ที่มีสี่ด้าน (รูป 29, 30)

การตัดคิ้วและกรอบอื่นๆ

ลองโครงการง่ายๆ โดยใช้ไม้ชิ้นเล็กจนกว่าคุณจะได้ “เข้าใจ” การใช้งานเลื่อยของคุณ เลื่อยของคุณเป็นเครื่องมือที่เหมาะสมในการตัดมุมอย่างที่เราแสดงไว้ในรูป 30 ข้อย่อยตามที่แสดงให้เห็นนั้นทำโดยใช้การปรับมุมเฉียง

การใช้การปรับมุมเฉียง

มุมเฉียงของทั้งสองกรอบจะถูกปรับเป็นข้างละ 45° แล้วประกอบกันเป็นมุม 90° แขนแท่นตัดคองศาจะล็อกอยู่ในตำแหน่งศูนย์ การวางไม้จะวางให้ด้านกว้างทาบกับแท่นและขอบด้านแคบวางชิดกับแผงกัน

การใช้การปรับองศา

สามารถใช้การตัดในลักษณะเดียวกันโดยการตัดทางขวาและซ้ายโดยให้ด้านกว้างวางชิดกับแผงกัน

ภาพร่างทั้งสอง (รูป 29, 30) สำหรับวัตถุที่มีสี่ด้านเท่านั้น เมื่อจำนวนด้านเปลี่ยน มุมองศาและมุมเอียงจะเปลี่ยนไปด้วย แผนภาพด้านล่างจะแสดงมุมที่เหมาะสมสำหรับรูปร่างต่างๆ โดยถือว่าทุกด้านมีความยาวเท่ากัน สำหรับรูปร่างที่ไม่ได้แสดงไว้ในแผนภาพ ให้หาร 180° ด้วยจำนวนของด้านเพื่อกำหนดมุมองศาหรือมุมเอียง

จำนวนด้าน	มุมของแท่นปรับองศาหรือมุมเอียง
4	45°
5	36°
6	30°
7	25.7°
8	22.5°
9	20°
10	18°

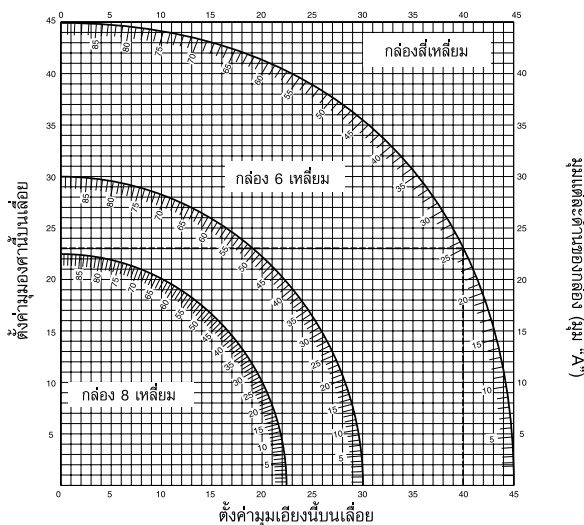
การตัดผสม (รูป 29–32)

การตัดผสมเป็นการตัดโดยใช้ทั้งมุมองศา (รูป 30) และมุมเอียง (รูป 29) ในเวลาเดียวกัน การตัดแบบนี้ใช้ในการทำกรอบหรือกล่องที่มีด้านข้างลาดเอียงตามที่แสดงในรูปที่ 31



คำเตือน: ถ้ามุมของการตัดเปลี่ยนไปในการตัดแต่ละครั้ง ให้ตรวจสอบว่าได้ขันลูกบิดตัวหนีบสำหรับมุมเอียง และลูกบิดล้อคมองศาแน่นดีแล้ว ลูกบิดเหล่านี้ต้องขันให้แน่นหลังจากทำการเปลี่ยนแปลงใดๆ กับมุมเอียงหรือมุมองศา

- แผนภาพที่แสดงด้านล่างจะช่วยให้คุณเลือกการตั้งค่ามุมเอียงและองศาที่เหมาะสมสำหรับการตัดองศาสมทั่วๆ ไป ในการใช้แผนภาพ ให้เลือกมุม "A" ของโครงการที่ต้องการ (รูป 32) แล้วหาตำแหน่งของมุมดังกล่าวบนส่วนโค้งในแผนภาพ จากจุดดังกล่าวตรงลงมาตามแผนภาพเพื่อหามุมเอียงที่ต้องการ และตรงไปด้านข้างเพื่อหามุมองศาที่ต้องการ



- ปรับตั้งเลื่อยของคุณตามมุมดังกล่าวแล้วทำการทดลองตัด
- ทดสอบประกอบชิ้นส่วนที่ตัดเข้าด้วยกัน
- ตัวอย่างเช่น: ในการทำกล่อง 4 ด้านที่มีมุมภายนอก 25° (มุม "A") (รูป 32) ให้ใช้ส่วนโค้งทางขวาด้านบน หา 25° บนสเกลส่วนโค้ง ตามเส้นตัดแนวนอนไปยังอีกด้านหนึ่งเพื่อหามุมองศาที่จะนำไปตั้งค่าบนเลื่อย (23°) เช่นเดียวกัน ให้ตามเส้นตัดแนวตั้งขึ้นข้างบนหรือลงล่างเพื่อหามุมเอียงที่จะนำไปตั้งค่าบนเลื่อย (40°) ลองตัดไม้ชิ้นเล็กเพื่อตรวจสอบการตั้งค่าบนเลื่อย

การตัดบัวพื้น

การตัดบัวพื้นจะกระทำที่มุมเอียง 45°

- ข้อมเลื่อยโดยไม่เปิดสวิตช์เครื่องก่อนการตัดจริงทุกครั้ง
- การตัดทุกครั้งให้วางด้านหลังของบัวลงตามกับเครื่อง

มุมเข้าด้านใน:

ด้านซ้าย

1. วางบัวโดยให้ด้านบนของบัวชิดกับแผงกัน
2. เก็บเศษทางด้านซ้ายของการตัด

ด้านขวา

1. วางบัวโดยให้ด้านล่างของบัวชิดกับแผงกัน
2. เก็บเศษทางด้านซ้ายของการตัด

มุมออกด้านนอก:

ด้านซ้าย

1. วางบัวโดยให้ด้านล่างของบัวชิดกับแผงกัน
2. เก็บเศษทางด้านขวาของการตัด

ด้านขวา

1. วางบัวโดยให้ด้านบนของบัวชิดกับแผงกัน
2. เก็บเศษทางด้านขวาของการตัด

การตัดแบบพิเศษ

- การตัดทุกครั้งวัสดุจะต้องยึดแน่นกับแท่นและชิดกับแผงกัน ต้องแน่ใจว่ายึดชิ้นงานอย่างถูกต้อง

วัสดุที่โค้งงอ (รูป 35, 36)

เมื่อจะตัดวัสดุที่โค้งงอ ให้วางวัสดุตามที่แสดงในรูป 35 และอย่าวางอย่างใดที่แสดงในรูป 36 การวางวัสดุไม่ถูกต้องจะทำให้วัสดุนั้นหนีบใบเลื่อยเมื่อการตัดใกล้จะเสร็จ

การตัดท่อพลาสติกหรือวัสดุทรงกลมอื่นๆ

ท่อพลาสติกสามารถตัดได้ง่ายด้วยเลื่อยของคุณ โดยตัดแบบเดียวกับการตัดไม้/อลูมิเนียม และต้องหนีบหรือยึดกับแผงกันให้มั่นคงเพื่อไม่ให้กลิ้งได้ สิ่งนี้สำคัญมากเมื่อจะตัดมุมต่างๆ ตามรูป 37

การตัดวัสดุขนาดใหญ่ (รูป 37)

บางครั้งชิ้นไม้ก็มีขนาดใหญ่เกินกว่าที่จะใส่ไว้ให้ตัวครอบป้องกันใบเลื่อย ทั้งนี้สามารถเพิ่มความสูงได้อีกเล็กน้อยด้วยการเลื่อนตัวครอบป้องกันขึ้นให้พ้นทางตามที่แสดงในรูป 37 พยายามอย่าทำเช่นนี้บ่อยครั้ง แต่เมื่อจำเป็น เครื่องก็สามารถทำงานและตัดวัสดุชิ้นใหญ่ได้ดี ห้ามผูก ดึงเทป หรือยึดตัวครอบป้องกันให้เปิดด้วยวิธีอื่นใดเมื่อใช้งานเลื่อยนี้



การดูดฝุ่น (รูป 2, 3)

- ใส่ถุงเก็บฝุ่น (ff) ลงบนท่อซีลลีย์ (n)



คำเตือน: ทุกเมื่อถ้าเป็นไปได้ ให้ติดตั้งอุปกรณ์ดูดฝุ่นที่ออกแบบตามข้อบังคับที่เกี่ยวข้องกับการควบคุมแหล่งกำเนิดฝุ่น

ติดตั้งอุปกรณ์เก็บฝุ่นที่ออกแบบตามข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง ความเร็วลมของระบบภายนอกที่ติดตั้งไว้ต้องเป็น 20 m/s ± 2 m/s ความเร็วที่วัดได้ที่จุดเชื่อมต่อในท่อที่ติดตั้งไว้ โดยต่ออยู่กับเครื่องที่ไม่ได้ทำงาน

การเคลื่อนย้าย (รูป 4, 5)

ในการเคลื่อนย้ายแท่นตัดองศาให้สะดวก ต้องมีมือจับสำหรับยกอยู่ที่ด้านบนของแขนเลื่อย

- หากต้องการเคลื่อนย้ายเลื่อย ให้เอาส่วนหัวลงแล้วกดสลักล็อกหัวเลื่อยลง (o)
- ให้ใช้มือจับสำหรับยก (a) หรือที่จับสำหรับยก (r) ตามที่แสดงในรูป 5 เพื่อเคลื่อนย้ายเลื่อยเสมอ

การบำรุงรักษา

เครื่องมือไฟฟ้า DEWALT ออกแบบมาเพื่อให้สามารถใช้งานได้ยาวนาน โดยมีการบำรุงรักษาที่น้อยที่สุด การทำงานที่สร้างความพึงพอใจอย่างต่อเนื่องจะขึ้นอยู่กับ การดูแลรักษาที่เหมาะสมและการทำความสะอาดอย่างสม่ำเสมอ



คำเตือน: เพื่อลดความเสี่ยงจากการบาดเจ็บ ให้ปิดเครื่องมือและถอดปลั๊กเครื่องมือออกจากแหล่งจ่ายไฟก่อนการประกอบและถอดอุปกรณ์เสริม ก่อนการปรับแต่งหรือเปลี่ยนชุดติดตั้ง หรือขณะทำการซ่อมแซม ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสวิตช์อยู่ในตำแหน่ง "ปิด" การปล่อยเปิดเครื่องโดยไม่ตั้งใจอาจเป็นสาเหตุให้เกิดการบาดเจ็บได้



การหล่อลื่น

มีการใช้ลูกปืนอัดจารบี ชนิดปิดทุกแห่ง ลูกปืนเหล่านี้มีการอัดสารหล่อลื่นมาให้เพียงพอจากที่โรงงาน ซึ่งอยู่ได้นานตลอดอายุการใช้งานของแท่นตัดองศา



การทำความสะอาด

ก่อนการใช้งาน ให้ตรวจสอบตัวครอบป้องกันใบเลื่อยด้านบน ตัวครอบป้องกันใบเลื่อยด้านล่างที่เลื่อนได้ และท่อดูดฝุ่นอย่างระมัดระวังเพื่อให้สามารถทำงานได้อย่างถูกต้อง ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีเศษไม้ ฝุ่น หรือเศษชิ้นงานเข้าไปขัดขวางการทำงานส่วนใดส่วนหนึ่ง

ในกรณีที่เศษชิ้นงานเข้าไปติดอยู่ระหว่างใบเลื่อยและตัวครอบป้องกัน ให้ถอดปลั๊กเครื่องออกจากแหล่งจ่ายไฟ และทำตามคำแนะนำในส่วน การติดตั้งใบเลื่อย นำชิ้นส่วนที่ติดออกแล้วประกอบใบเลื่อยกลับเข้าที่



คำเตือน: หมั่นเป่าสิ่งสกปรกและฝุ่นละอองที่สะสมออกจากตัวเครื่องเป็นประจำด้วยลมแห้ง เนื่องจากสิ่งสกปรกมักจะสะสมอยู่ภายในและรอบๆ ช่องระบายอากาศ สวมอุปกรณ์ป้องกันดวงตาและหน้ากากกันฝุ่นที่ได้มาตรฐานในขณะดำเนินการขั้นตอนนี้



คำเตือน: ห้ามใช้สารที่เป็นตัวทำละลายหรือสารเคมีที่มีฤทธิ์กัดกร่อนรุนแรงอื่นๆ ทำความสะอาดชิ้นส่วนที่ไม่ใช่โลหะของเครื่องมือ สารเคมีเหล่านี้อาจส่งผลกระทบต่อวัสดุที่ใช้ในชิ้นส่วนเหล่านี้ โดยเฉพาะผ้าขนน้ำสบู่อ่อนๆ เท่านั้น อย่าให้มีของเหลวเข้าไปภายในเครื่อง และห้ามไม่ให้ส่วนหนึ่งส่วนใดของเครื่องมือจุ่มลงในของเหลว



คำเตือน: เพื่อลดความเสี่ยงที่จะได้รับบาดเจ็บ ให้หมั่นทำความสะอาดหน้าแท่น



คำเตือน: เพื่อลดความเสี่ยงที่จะได้รับบาดเจ็บ ให้หมั่นทำความสะอาดระบบเก็บฝุ่น

อุปกรณ์เสริม



คำเตือน: เนื่องจากอุปกรณ์เสริมอื่นนอกเหนือจากที่ DEWALT มีจำหน่าย ไม่ได้ผ่านการทดสอบร่วมกับผลิตภัณฑ์นี้ จึงอาจเป็นอันตรายหากใช้อุปกรณ์เสริมดังกล่าวร่วมกับเครื่องมือนี้ เพื่อเป็นการลดความเสี่ยงจากการได้รับบาดเจ็บ ให้ใช้อุปกรณ์เสริมเฉพาะที่ DEWALT แนะนำให้ใช้ร่วมกับผลิตภัณฑ์เท่านั้น

ตัวหนีบ: DW7082

ขาตั้งแท่นตัดองศา: DW723

ตัวยึดแท่นตัดองศา: DW7231

ตัวครอบป้องกันฝุ่น: 148520-00

ใบเลื่อย: ใบเลื่อยตัดไม้และตัดอลูมิเนียมของ DeWalt

โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายหากต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับอุปกรณ์เสริมที่เหมาะสม

การปกป้องสิ่งแวดล้อม



การเก็บรวบรวมแบบคัดแยก ห้ามทิ้งผลิตภัณฑ์และแบตเตอรี่ที่มีสัญลักษณ์นี้รวมกับขยะในครัวเรือนปกติ

ผลิตภัณฑ์และแบตเตอรี่ประกอบด้วยวัสดุที่สามารถนำกลับมาใช้ใหม่หรือรีไซเคิลได้ เพื่อลดความต้องการวัตถุดิบ โปรดรีไซเคิลอุปกรณ์ไฟฟ้าและแบตเตอรี่ตามข้อบังคับในท้องถิ่น ดูข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่ www.2helpU.com และดูข้อมูลติดต่อในอินเทอร์เน็ตได้ที่: www.2helpU.com

แนวทางการแก้ไขปัญห

ต้องแน่ใจว่าทำตามกฎและข้อปฏิบัติเพื่อความปลอดภัย

ปัญหา	เกิดอะไรขึ้น	สิ่งที่ต้องทำ
	1. ไมได้เสียบปลั๊ก	1. เสียบปลั๊กให้เรียบร้อย
	2. ฟิวส์ขาด หรือ เบรกเกอร์ตัด	2. เปลี่ยนฟิวส์ หรือ รีเซ็ตเบรกเกอร์
	3. สายไฟชำรุด	3. เปลี่ยนสายไฟโดยศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาต
	4. แปร่งถ่านหมด	4. เปลี่ยนแปรงถ่านโดยศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตหรือเปลี่ยนด้วยตัวเอง โปรดดูที่ แปรงถ่าน
การตัดออกมาไม่ น่าพอใจ	1. ใบเลื่อยทื่อ	1. เปลี่ยนใบเลื่อย โปรดดูที่ การติดตั้งใบเลื่อย
	2. ใส่ใบเลื่อยกลับด้าน	2. ใส่กลับให้ถูกต้อง โปรดดูที่ การติดตั้งใบเลื่อย
	3. มียางไม้หรือยางเหนียวบนใบเลื่อย	3. ถอดใบเลื่อยออกและทำความสะอาดด้วยน้ำมันสนและแปรงลวด หรือ ใช้น้ำยาทำความสะอาดที่เหมาะสม
	4. ใช้ใบเลื่อยไม่ถูกต้องสำหรับงานที่กำลังทำ	4. เปลี่ยนประเภทใบเลื่อย ใช้ใบเลื่อยตัดไม้สำหรับงานตัดไม้ และใบเลื่อยตัดอลูมิเนียมสำหรับงานตัดอลูมิเนียม
เครื่องทำงานที่ความเร็ว น้อยกว่าปกติ	1. สายต่อพ่วงเส้นเล็กเกินไปหรือยาวเกินไป	1. เปลี่ยนสายไฟให้มีขนาดเพียงพอ
	2. กระแสไฟในบ้านต่ำ	2. ติดต่อการไฟฟ้า
เครื่องสั่น มากเกินไป	1. ติดตั้งเลื่อยไม่มั่นคงบนแท่นหรือโต๊ะทำงาน	1. ซันชิ้นส่วนที่ใช้ยึดให้แน่นทุกจุด โปรดดูที่ การยึดติดกับโต๊ะทำงาน
	2. แท่นหรือโต๊ะทำงานตั้งอยู่บนพื้นที่ไม่สม่ำเสมอ	2. จัดวางใหม่บนพื้นผิวเรียบที่ได้ระดับ
	3. ใบเลื่อยชำรุดเสียหาย	3. เปลี่ยนใบเลื่อย โปรดดูที่ การติดตั้งใบเลื่อย
ตัดได้มุมที่ไม่เที่ยงตรง	1. ปรับตั้งสเกลแท่นปรับองศาไม่ถูกต้อง	1. ตรวจสอบและปรับใหม่ โปรดดูที่ การปรับตั้ง
	2. ใบเลื่อยไม่ตั้งฉากกับแผงกัน	2. ตรวจสอบและปรับใหม่ โปรดดูที่ การปรับตั้ง
	3. ใบเลื่อยไม่ตั้งฉากกับโต๊ะ	3. ตรวจสอบและปรับแผงกันใหม่ โปรดดูที่ การปรับตั้ง
	4. ชิ้นงานเคลื่อน	4. ใช้ตัวจับวัสดุแนวตั้งหรือแนวราบเพื่อจับชิ้นงานให้แน่น
วัสดุหนีบใบเลื่อย	1. การตัดวัสดุที่โค้งงอ	1. โปรดดูที่ วัสดุที่โค้งงอ ในหัวข้อ การตัดแบบพิเศษ

MÁY CỬA ĐA GÓC DW714

Xin chúc mừng!

Bạn đã chọn thiết bị của DEWALT. Qua nhiều năm kinh nghiệm, những đổi mới và phát triển sản phẩm một cách toàn diện đã khiến DEWALT trở thành một trong những đối tác tin cậy nhất đối với người sử dụng dụng cụ điện cầm tay chuyên nghiệp.

Thông số kỹ thuật

		DW714
Điện áp	V _{AC}	220/240 120
Loại		1
Công suất đầu vào	W	1650
Đường kính lưỡi cưa	mm	254
Độ dày lưỡi cưa	mm	3,2
Đường kính trong	mm	25,4
Tốc độ tối đa của lưỡi cưa	phút ⁻¹	4600
Độ dài cưa xẻ 90° tối đa	mm	130
Độ dài vát 45° tối đa	mm	91
Độ sâu đường cắt tối đa 90°	mm	89
Độ sâu đường cưa xẻ xiên 45°	mm	50
Vát (vị trí tối đa)	trái	47°
	phải	52°
Xiên (vị trí tối đa)	trái	45°
	phải	0°
vát 0°, xiên 0°		
Chiều rộng thành phẩm ở chiều cao tối đa 89 mm	mm	95
Chiều cao thành phẩm ở chiều rộng tối đa 130 mm	mm	68
vát 45°, xiên 0°		
Chiều rộng thành phẩm ở chiều cao tối đa 89 mm	mm	67
Chiều cao thành phẩm ở chiều rộng tối đa 91 mm	mm	68
vát 0°, xiên 45°		
Chiều rộng thành phẩm ở chiều cao tối đa 50 mm	mm	95
Chiều cao thành phẩm ở chiều rộng tối đa 130 mm	mm	40
vát 45°, xiên 45°		
Chiều rộng thành phẩm ở chiều cao tối đa 45 mm	mm	70
Chiều cao thành phẩm ở chiều rộng tối đa 91 mm	mm	40
Thời gian phanh tự động của lưỡi cưa	s	< 10,0
Trọng lượng	kg	13,1

Định nghĩa: Hướng dẫn an toàn

Các định nghĩa dưới đây mô tả mức độ nghiêm trọng của từng ký hiệu. Vui lòng đọc hướng dẫn sử dụng và chú ý đến các ký hiệu này.



NGUY HIỂM: Chỉ tình huống nguy hiểm sắp xảy ra, nếu không phòng tránh sẽ gây **tử vong hoặc chấn thương nghiêm trọng**.



CẢNH BÁO: Chỉ tình huống nguy hiểm tiềm ẩn, nếu không phòng tránh, có thể gây **tử vong hoặc chấn thương nghiêm trọng**.



THẬN TRỌNG: Chỉ tình huống nguy hiểm tiềm ẩn, nếu không phòng tránh, có thể gây **chấn thương nhẹ hoặc vừa**.

LƯU Ý: Chỉ một hành động không liên quan đến chấn thương cá nhân, nếu không phòng tránh, có thể gây **hư hỏng tài sản**.



Biểu thị nguy cơ bị điện giật.



Biểu thị nguy cơ hỏa hoạn.

Hướng dẫn an toàn



CẢNH BÁO! Khi sử dụng các dụng cụ điện, phải luôn tuân thủ các biện pháp an toàn cơ bản nhằm giảm nguy cơ hỏa hoạn, điện giật và chấn thương cá nhân, kể cả các biện pháp dưới đây.

Đọc tất cả các hướng dẫn an toàn sau trước khi vận hành sản phẩm này và giữ lại các hướng dẫn này.

GIỮ LẠI SỔ TAY HƯỚNG DẪN NÀY ĐỂ THAM KHẢO VỀ SAU

Các quy tắc an toàn chung

- Giữ gọn gàng khu vực làm việc.**
Những khu vực và bàn gia công lộn xộn dễ gây tai nạn.
- Chú ý tới môi trường khu vực làm việc.**
Không được để dụng cụ ngoài mưa. Không sử dụng dụng cụ trong các điều kiện ẩm hoặc ướt. Đảm bảo độ sáng cho khu vực làm việc (250–300 Lux). Không sử dụng dụng cụ ở nơi có nguy cơ gây hỏa hoạn hoặc cháy nổ, ví dụ, nơi có các loại chất lỏng và khí dễ cháy.
- Bảo vệ chống điện giật.**
Tránh tiếp xúc cơ thể với các bề mặt nối đất (ví dụ như các đường ống, lò sưởi, bếp nấu và tủ lạnh). Để sử dụng trong các điều kiện khắc nghiệt (ví dụ như độ ẩm cao, khi tạo ra hạt kim loại,...), có thể tăng cường đảm bảo an toàn điện bằng cách sử dụng máy biến áp cách điện hoặc cầu dao chống rò điện đất (FI).
- Yêu cầu người khác tránh xa.**
Không để người khác, đặc biệt là trẻ em, không có phận sự liên quan đến công việc, chạm vào dụng cụ hoặc dây nối dài và yêu cầu họ tránh xa khu vực làm việc.
- Bảo quản dụng cụ trong thời gian tạm ngừng sử dụng.**
Khi không sử dụng, dụng cụ phải được bảo quản ở nơi khô ráo và khóa kỹ, tránh xa tầm tay trẻ em.
- Sử dụng dụng cụ phù hợp.**
Dụng cụ sẽ vận hành hiệu quả và an toàn hơn ở tốc độ thiết kế.
- Sử dụng đúng dụng cụ.**
Không lạm dụng dụng cụ để làm những công việc dành cho dụng cụ có công suất lớn. Không sử dụng dụng cụ cho mục đích không theo thiết kế; ví dụ, không sử dụng máy cưa đĩa để cưa cành cây hoặc thân cây.
- Mặc quần áo phù hợp.**
Không mặc quần áo rộng hoặc đeo đồ trang sức, do có thể bị vướng vào các bộ phận chuyển động. Khuyến nghị sử dụng giày chống trượt khi làm việc ngoài trời. Đeo mũ bảo hộ để quần gọn tóc dài lên.
- Sử dụng thiết bị bảo hộ.**
Luôn đeo kính bảo hộ. Sử dụng mặt nạ che mặt hoặc phòng bụi khi các thao tác làm việc gây ra bụi hoặc các hạt bay lơ lửng. Nếu các hạt này nóng, nên trang bị cả tấm chắn chịu nhiệt. Luôn đeo thiết bị bảo vệ tai. Luôn đội mũ bảo hộ.
- Kết nối các thiết bị hút bụi.**
Nếu các thiết bị được cung cấp để nối các phương tiện hút hoặc gom bụi, hãy đảm bảo những thiết bị này được nối và sử dụng đúng cách.
- Không dùng dây điện cho các mục đích khác.**
Tuyệt đối không rút dây điện ra khỏi ổ cắm bằng cách giật mạnh. Giữ dây điện tránh xa nguồn nhiệt, dầu và cạnh sắc. Tuyệt đối không cầm dụng cụ bằng cách cầm dây điện.
- Cố định phôi gia công.**
Sử dụng kẹp hoặc ê-tô khi có thể để giữ phôi gia công. Làm như vậy sẽ an toàn hơn là sử dụng tay và có thể dùng cả hai tay để vận hành dụng cụ.
- Không được với tay.**
Hãy đứng ở tư thế thích hợp và luôn giữ thăng bằng.

14. Bảo trì dụng cụ cẩn thận

Đảm bảo dụng cụ luôn sắc và sạch sẽ để vận hành an toàn và hiệu quả hơn. Tuân thủ các hướng dẫn tra dầu và thay phụ kiện. Kiểm tra định kỳ dây điện của dụng cụ và nếu dây điện bị hỏng, hãy mang đến bộ phận dịch vụ được ủy quyền để sửa chữa. Giữ tay cầm và công tắc khô, sạch sẽ và không dính dầu mỡ.

15. Ngắt điện dụng cụ.

Khi không sử dụng, trước khi bảo dưỡng và khi thay phụ kiện như lưỡi cưa, mũi và lưỡi cắt, rút dây điện của dụng cụ ra khỏi nguồn điện.

16. Tháo khóa điều chỉnh và cò lê.

Hình thành thói quen kiểm tra xem đã tháo hết khóa điều chỉnh và cò lê chưa ra khỏi dụng cụ hay chưa trước khi vận hành dụng cụ.

17. Tránh bật máy không chủ định.

Không để ngón tay lên công tắc khi cầm dụng cụ. Đảm bảo rằng dụng cụ đang "tắt" trước khi cắm nguồn.

18. Sử dụng đầu nối dài ngoài trời.

Trước khi sử dụng, kiểm tra dây điện nối dài và thay thế nếu dây điện bị hỏng. Khi sử dụng dụng cụ ngoài trời, chỉ sử dụng dây nối dài dành riêng cho việc sử dụng ngoài trời và đã đánh dấu tương ứng.

19. Hãy tập trung.

Chú ý vào những gì đang làm. Hãy tỉnh táo. Không vận hành dụng cụ điện cầm tay khi bạn đang mệt hoặc chịu ảnh hưởng của chất kích thích hoặc rượu bia.

20. Kiểm tra xem các bộ phận có hỏng hóc không.

Trước khi sử dụng dụng cụ, phải kiểm tra cẩn thận và dây điện xem có hỏng hóc không và đảm bảo sẽ vận hành đúng chức năng thiết kế. Kiểm tra các bộ phận chuyển động xem có bị lắp lệch hoặc kẹt không, các bộ phận có bị vỡ không và tình trạng lắp và bắt kỳ tình trạng nào khác có thể ảnh hưởng đến việc vận hành dụng cụ. Vành chắn hoặc bộ phận khác bị hư hỏng phải được sửa chữa hoặc thay thế bởi trung tâm dịch vụ được ủy quyền trừ khi được quy định khác trong tài liệu hướng dẫn sử dụng này. Hãy yêu cầu trung tâm dịch vụ được ủy quyền thay các công tắc bị hỏng. Không sử dụng dụng cụ nếu công tắc không bật và tắt được. Tuyệt đối không được tự sửa chữa.



CẢNH BÁO! Việc sử dụng bất kỳ phụ kiện hay đồ gá hoặc thực hiện vận hành dụng cụ này ngoài các mục đích sử dụng khuyến nghị trong tài liệu hướng dẫn này có thể dẫn đến nguy cơ chấn thương cá nhân.

21. Hãy để người có chuyên môn sửa chữa dụng cụ.

Dụng cụ điện này tuân thủ các quy định an toàn liên quan. Việc sửa chữa phải và chỉ được thực hiện bởi người có chuyên môn và sử dụng các phụ kiện chính hãng; nếu không, việc này có thể dẫn đến nguy hiểm đáng kể cho người sử dụng.

Quy tắc an toàn bổ sung cho máy cưa góc

- Máy được cung cấp kèm dây điện nguồn được thiết kế đặc biệt mà chỉ có nhà sản xuất hoặc đại lý dịch vụ được ủy quyền mới được thay.
- Không sử dụng máy cưa để cưa các vật liệu khác ngoài các vật liệu theo khuyến nghị của nhà sản xuất.
- Không vận hành máy mà không có vành chắn được lắp vào vị trí, hoặc nếu vành chắn không hoạt động bình thường hoặc không được bảo trì đầy đủ.
- Bảo đảm rằng trục máy được giữ cố định và chắc chắn khi thực hiện cưa vát.
- Giữ khu vực sàn xung quanh sàn để máy gọn gàng và không có các vật dễ bay, ví dụ mảnh nhỏ và mảnh cắt rời.
- Sử dụng đúng lưỡi cưa được mài bén. Tuân theo ký hiệu tốc độ tối đa trên lưỡi cưa.
- Đảm bảo mọi núm khóa và tay kẹp đã được vận chặt trước khi bắt đầu bất kỳ thao tác nào.
- Tuyệt đối không đặt bất kỳ tay nào lên khu vực lưỡi cưa khi máy cưa đã được nối với nguồn điện.
- Tuyệt đối không cố gắng dừng máy khi chuyển động nhanh đột ngột bằng cách làm lưỡi cưa bị kẹt bằng dụng cụ hoặc các phương tiện khác; tai nạn nghiêm trọng có thể xảy ra.

- Tham khảo tài liệu hướng dẫn trước khi sử dụng bất kỳ phụ kiện nào để biết thêm thông tin. Việc sử dụng phụ kiện không đúng cách có thể gây hư hỏng.
- Sử dụng giá đỡ hoặc đeo găng tay khi sử dụng lưỡi cưa.
- Đảm bảo rằng lưỡi cưa đã được lắp đúng trước khi sử dụng.
- Bảo đảm rằng lưỡi cưa xoay đúng chiều.
- Hãy cẩn thận khi đặt vào khe.
- Không sử dụng lưỡi cưa có đường kính lớn hơn hoặc nhỏ hơn đường kính được khuyến nghị. Để biết định mức lưỡi cưa phù hợp, tham khảo phần thông số kỹ thuật. Chỉ sử dụng lưỡi cưa được quy định trong hướng dẫn sử dụng này, tuân theo tiêu chuẩn EN 847-1.
- Xem xét sử dụng lưỡi cưa giảm tiếng ồn được thiết kế đặc biệt.
- Không sử dụng lưỡi cưa HSS.
- Không sử dụng lưỡi cưa bị nứt hoặc hư hỏng.
- Không sử dụng đĩa mài hoặc đĩa kim cương.
- Tuyệt đối không sử dụng máy cưa mà không có tấm tạo rãnh cưa.
- Nhấc lưỡi cưa ra khỏi tấm tạo rãnh cưa trong phôi gia công trước khi nhả công tắc.
- Không chèn bất cứ vật gì vào quạt để giữ trục động cơ.
- Vành chắn lưỡi cưa trên máy cưa sẽ tự động nâng lên khi trục hạ xuống; vành chắn này sẽ hạ xuống qua lưỡi cưa khi lấy nhả khóa đầu (cc) được nhấn.
- Không nâng vành chắn lưỡi cưa bằng tay trừ khi đã tắt máy cưa. Vành chắn có thể được nâng lên bằng tay khi lắp hoặc tháo lưỡi cưa hoặc khi kiểm tra máy cưa.
- Kiểm tra định kỳ để xem các khe thoát khí có được sạch sẽ và không có mảnh vụn hay không.
- Thay tấm tạo rãnh cưa khi bị mòn. Hãy tham khảo danh sách phụ kiện bảo dưỡng đính kèm.
- Rút dây điện của máy ra khỏi nguồn điện chính trước khi thực hiện bất kỳ công tác bảo trì nào hoặc khi thay lưỡi cưa.
- Tuyệt đối không thực hiện bất kỳ công tác vệ sinh hoặc bảo trì nào khi máy vẫn còn đang chạy và đầu cưa chưa ở vị trí nghỉ.
- Luôn lắp máy vào bàn gia công mỗi khi có thể.
- Phản trước của vành chắn được thiết kế nhiều khe hẹp để dễ quan sát khi cưa. Dù các khe hẹp này vốn đã giảm đáng kể các mảnh vụn văng ra, đây vẫn là các khe hở trên vành chắn và luôn phải đeo kính bảo hộ khi quan sát bằng các khe này.
- Nối máy cưa với thiết bị hút bụi khi cưa gỗ. Luôn xem xét các yếu tố ảnh hưởng đến việc tiếp xúc bụi như:
 - loại nguyên vật liệu sẽ được xử lý bằng máy (gỗ dăm sinh ra nhiều bụi hơn gỗ thường);
 - độ bén của lưỡi cưa;
 - điều chỉnh đúng lưỡi cưa,
 - máy hút bụi có vận tốc không khí không dưới 20 m/s.
 Bảo đảm rằng bộ phận hút bụi, vách ngăn và máng được điều chỉnh đúng.
- Vui lòng lưu ý các yếu tố ảnh hưởng đến việc tiếp xúc tiếng ồn như sau:
 - sử dụng lưỡi cưa được thiết kế để giảm tiếng ồn phát ra;
 - chỉ sử dụng các lưỡi cưa đã được mài thật bén;
- Việc bảo trì máy phải được thực hiện định kỳ;
- Các lỗi của máy, bao gồm vành chắn và lưỡi cưa, phải được báo cáo ngay khi phát hiện;
- Sử dụng nguồn ánh sáng chung hoặc được thiết kế riêng;
- Bảo đảm rằng người vận hành được huấn luyện đầy đủ về việc sử dụng, điều chỉnh và vận hành máy.
- Bảo đảm rằng tất cả các miếng đệm và vòng trục chính phù hợp với mục đích sử dụng được nêu trong hướng dẫn này.
- Không lấy bất kỳ mảnh bị cắt rời hoặc các phần khác của phôi gia công ra khỏi khu vực cắt trong khi máy đang chạy và đầu cưa không ở vị trí nghỉ
- Tuyệt đối không cắt phôi gia công ngắn hơn 30 mm (Hình 34).
- Trong trường hợp không sử dụng bộ đỡ gia công phụ nào khác,

theo thiết kế, máy có thể chấp nhận phôi gia công có kích cỡ:

- Cao 89 rộng 89 dài 500 mm
- Các phôi gia công dài hơn phải được đỡ bằng bàn gia công phụ phù hợp (bệ đỡ gia công). Luôn kẹp phôi gia công một cách an toàn.
- Trong trường hợp tai nạn hoặc máy bị hư hỏng, ngay lập tức tắt máy và ngắt nguồn điện.
- Báo cáo hỏng hóc và đánh dấu máy bằng hình thức phù hợp để ngăn không cho người khác sử dụng máy bị hỏng.
- Khi máy cửa bị chặn do lực dẫn tiến bất thường quá trình cắt, hãy tắt máy và rút dây điện của dụng cụ ra khỏi nguồn điện. Lấy phôi gia công ra và bảo đảm rằng lưỡi cửa có thể quay mà không bị chặn. Bật máy và bắt đầu hoạt động cắt mới bằng lực dẫn tiến được giảm đi.
- Tuyệt đối không cắt hợp kim nhẹ, đặc biệt là ma giê.
- Mỗi khi điều kiện cho phép, hãy lắp máy vào bàn gia công bằng cách sử dụng vít có đường kính 8 mm và dài 40 mm.

Các nguy cơ khác

Các nguy cơ có sau có thể phát sinh trong quá trình sử dụng máy cửa:

- Chấn thương do chạm vào các bộ phận quay

Cho dù áp dụng các quy tắc an toàn liên quan và dùng các thiết bị an toàn cũng không thể tránh được một số nguy cơ khác. Những nguy cơ này gồm:

- Suy giảm thính lực.
- Nguy cơ xảy ra tai nạn do các phần hở của lưỡi cửa đang quay gây ra.
- Nguy cơ chấn thương khi thay đĩa cắt.
- Nguy cơ kẹp ngón tay khi mở vành chắn.
- Các mối nguy hại về sức khỏe do hít phải nhiều bụi khi cửa gỗ, đặc biệt là gỗ sồi, gỗ dẻ gai và gỗ ép.

Các yếu tố sau làm tăng nguy cơ gây ra vấn đề về hô hấp:

- Không có máy hút bụi nào được nối với cửa khi cửa gỗ.
- Hút bụi không đầy đủ do bộ lọc xả gây ra.

Ký hiệu trên dụng cụ

Trên dụng cụ có các ký hiệu sau:



Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.



Đeo thiết bị bảo vệ tai.



Đeo kính bảo hộ.



Đặt tay cách xa lưỡi cửa.

VỊ TRÍ MÃ NGÀY (HÌNH 1)

Mã ngày (u), bao gồm cả năm sản xuất, được in trên vỏ máy.

Ví dụ:

2016 XX XX

Năm sản xuất

Thiết bị trong hộp

Hộp sản phẩm bao gồm:

- 1 Máy cửa góc
- 1 Lưỡi cờ lê được cắt trong túi cờ lê
- 1 Lưỡi cửa
- 1 Túi chứa bụi
- 1 Kẹp dọc
- 2 Bệ đỡ gia công
- 1 Hướng dẫn sử dụng

- Kiểm tra dụng cụ, các bộ phận hoặc phụ kiện xem có bị hư

hỏng do quá trình vận chuyển hay không.

- **Dành thời gian đọc kỹ và hiểu rõ hướng dẫn sử dụng trước khi vận hành máy.**

Mô tả (hình 1-4, 14)



CẢNH BÁO: Không sửa đổi dụng cụ điện cầm tay hay bất kỳ bộ phận nào của máy. Việc sửa có thể làm hỏng dụng cụ điện cầm tay hoặc gây chấn thương cá nhân.

- a. Cần điều khiển
- b. Vành chắn dưới
- c. Thước đo bên phải
- d. Bàn
- e. Núm khóa góc
- f. Thang đo góc
- g. Chân đế
- h. Lỗ dành cho bệ đỡ gia công
- i. Cờ lê
- j. Lỗ lắp máy vào bàn gia công
- k. Núm kẹp thước đo
- l. Công tắc bật/tắt
- m. Tay cầm vận chuyển
- n. Miệng chắn bụi
- o. Chốt khóa
- p. Núm điều chỉnh kẹp góc vát
- q. Thước đo vát
- r. Mẫu cầm tay
- s. Tấm tạo rãnh cửa
- t. Chốt góc
- u. Mã ngày
- v. thước đo bên trái
- w. Nắp động cơ
- x. Khóa trục chính
- y. Lỗ dành cho ổ khóa móc
- z. Điểm dừng vị trí góc
- aa. Điểm dừng điều chỉnh vị trí góc vát
- bb. Điểm dừng điều chỉnh vị trí thẳng đứng
- cc. Cần gạt đầu kẹt (nếu được trang bị)
- dd. Vành chắn dưới phía sau
- ee. Vành chắn trên
- ff. Túi chứa bụi
- gg. Kẹp dọc
- hh. Bu lông di chuyển tạm thời khóa góc
- ii. Bệ đỡ gia công
- jj. Vít chặn thước

MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG

Máy cửa góc DEWALT DW714 của bạn được thiết kế dành cho thao tác cắt chuyên dụng vật liệu gỗ và nhôm, sản phẩm gỗ, sản phẩm nhôm và nhựa. Máy cửa này thực hiện các thao tác cửa xẻ, cửa góc xiên và góc vát, một cách chính xác và an toàn.

Dụng cụ này được thiết kế để sử dụng với lưỡi cửa danh định có răng bằng cacbua đường kính 254 mm.

KHÔNG sử dụng đèn ở những nơi ẩm ướt hoặc có chất lỏng hoặc khí dễ cháy.

Máy cửa vát này là dụng cụ điện cầm tay chuyên nghiệp.

KHÔNG để trẻ em tiếp xúc với dụng cụ. Cần phải có người giám sát khi dụng cụ này được vận hành bởi người chưa có kinh nghiệm.

- Không cho phép những người (bao gồm cả trẻ em) bị suy giảm năng lực thể chất, trí tuệ hoặc cảm giác, hay người thiếu kinh nghiệm, kiến thức hoặc kỹ năng sử dụng dụng cụ điện cầm tay này,

trừ khi có sự giám sát của người chịu trách nhiệm về vấn đề an toàn của họ. Không được để trẻ em một mình với sản phẩm này.



CẢNH BÁO! Không sử dụng cho mục đích nào khác mục đích theo thiết kế.

An toàn Điện

Động cơ điện được thiết kế để sử dụng tại một mức điện áp duy nhất. Luôn kiểm tra xem nguồn điện có tương ứng với điện áp trên biển thông số định mức hay không.



Dụng cụ DeWALT này đã được cách điện kép theo tiêu chuẩn IEC 61029; do vậy không cần dây nối đất.



CẢNH BÁO: Các thiết bị 110/115V phải được vận hành qua máy biến áp cách điện an toàn có lưới tiếp đất giữa bó dây chính và bó dây phụ.

Nếu dây cáp điện bị hỏng, phải thay bằng dây mới được cung cấp riêng tại cơ sở bảo dưỡng của DEWALT.

Sử dụng dây nối dài

Nếu cần sử dụng dây điện nối dài, phải sử dụng loại dây điện nối dài 3 lõi đã được phê duyệt phù hợp với công suất đầu vào của dụng cụ này (xem phần **thông số kỹ thuật**). Kích thước dây dẫn tối thiểu phải là 1,5 mm².

Khi sử dụng tang dây, luôn trải hết dây ra.

LẮP RÁP



CẢNH BÁO: Để giảm nguy cơ chấn thương, hãy tắt dụng cụ và ngắt nguồn điện trước khi tiến hành tháo lắp phụ kiện, trước khi điều chỉnh hoặc thay đổi chế độ cài đặt hoặc khi tiến hành sửa chữa. Đảm bảo công tắc khởi động ở vị trí OFF. Việc vô tình khởi động có thể gây chấn thương.

Tháo kiện (hình 1, 2, 4, 5)

1. Cẩn thận lấy máy cửa ra khỏi vật đóng gói bằng cách sử dụng tay cầm vận chuyển (m).
2. Dùng chìa vặn vít đi kèm (i) để tháo bu lông dịch chuyển tạm thời khóa góc (hh).
3. Gắn núm khóa góc (e) vào tay cầm máy cửa góc.
4. Ấn nhẹ cần điều khiển (a) và kéo chốt khóa (o), như trong hình.
5. Giảm áp suất dần và nâng tay gạt lên độ cao tối đa.

Lắp vào bàn gia công (hình 6)

1. Cả bốn chân đều có lỗ (j) để tạo điều kiện thuận lợi cho việc lắp máy vào bàn gia công. Hai loại lỗ có kích thước khác nhau được thiết kế để phù hợp với các vít có kích thước khác nhau. Chỉ cần sử dụng một loại lỗ, không cần dùng cả hai loại. Đề xuất sử dụng vít có đường kính 8 mm và 40 mm. Luôn lắp máy cửa chắc chắn nhằm tránh xô dịch. Để tăng tính di động của dụng cụ, có thể lắp dụng cụ vào một tấm gỗ dày 15 mm hoặc mỏng hơn, sau đó kẹp vào bệ đỡ gia công hoặc chuyển tới khu vực làm việc khác và kẹp lại.
2. Khi lắp máy cửa vào tấm gỗ dán, phải đảm bảo rằng các vít lắp không nhô ra bên dưới tấm gỗ. Tấm gỗ phải khớp với bệ đỡ gia công. Khi kẹp máy cửa vào bất kỳ bề mặt gia công nào, chỉ phần kẹp trên giá kẹp lồi lên tại vị trí của các lỗ vít lắp. Kẹp tại các điểm khác có thể gây cản trở công tác vận hành máy cửa.
3. Để ngăn chặn quá trình vận hành bị kẹt hoặc không chính xác, đảm bảo bề mặt lắp không bị cong vênh hoặc không bằng phẳng. Nếu máy cửa bị rung trên bề mặt, hãy đặt một miếng đệm mỏng dưới một chân máy cửa cho đến khi máy cửa được cố định chắc chắn trên bề mặt lắp.

Lắp lưới cửa (hình 9, 10, 11, 12)



CẢNH BÁO: Để giảm nguy cơ chấn thương, hãy tắt dụng cụ và ngắt nguồn điện trước khi tiến hành tháo lắp phụ kiện, trước khi điều chỉnh hoặc thay đổi chế độ cài đặt hoặc khi tiến hành sửa chữa. Đảm bảo công tắc khởi động ở vị trí OFF. Việc vô tình khởi động có thể gây chấn thương.

- Tuyệt đối không nhấn chốt khóa trực tiếp xuống trong khi lưới cửa đang quay hoặc quay theo quán tính.
- Không cắt hợp kim nhẹ và vật liệu chứa sắt (chứa sắt

hoặc thép) hoặc khối xây hoặc sản phẩm xi măng thô bằng máy cửa góc này.

- Ấn vào cần nhả khóa (cc) (nếu được trang bị) để tháo vành chắn bên dưới (b) ra, sau đó nâng vành chắn dưới lên càng cao càng tốt.
- Phải sử dụng lưới cắt tương ứng với từng loại vật liệu khác nhau.

1. Khi vành chắn dưới được nâng lên, nói lỏng vít đỡ vành chắn (kk) cho đến khi thanh đỡ vành chắn (ll) nâng lên đủ cao để đưa vít khóa lưới cửa (nn) vào.
2. Một tay ấn vào nút khóa trục chính (x) và tay kia dùng chìa vặn vít (i) đi kèm để nói lỏng vít khóa lưới cửa (nn) bằng cách xoay theo chiều kim đồng hồ.



CẢNH BÁO: Để sử dụng khóa trục chính, nhấn chốt như trong hình và vận trục chính bằng tay cho đến khi cảm thấy khóa đã vào vị trí.

Tiếp tục giữ chốt khóa để ngăn trục chính không bị xoay.

3. Tháo vít khóa lưới cửa (nn) và vòng trục tâm bên ngoài (pp).
4. Lắp lưới cửa (oo) vào để lưới cửa nằm ngay trên vòng trục tâm bên trong (rr), bảo đảm rằng các răng ở cạnh dưới của lưới cửa đang chỉ về phía sau máy cửa (quay về phía ngược với người vận hành).
5. Thay vòng trục tâm bên ngoài (pp).
6. Cẩn thận siết chặt vít khóa lưới cửa (nn) bằng cách vừa vặn ngược chiều kim đồng hồ vừa giữ cho khóa trục chính vào vị trí bằng tay kia.
7. Đưa thanh đỡ vành chắn (ll) về vị trí ban đầu và vặn chặt vít đỡ vành chắn (kk) lại để giữ thanh đỡ ở đúng vị trí.



CẢNH BÁO! Hãy chú ý chỉ thay lưới cửa bằng cách được quy định. Chỉ sử dụng các lưới cửa được quy định trong phần Thông số kỹ thuật.



CẢNH BÁO! Thanh đỡ vành chắn (ll) phải được để lại vị trí ban đầu và vít đỡ vành chắn (kk) phải được siết chặt trước khi bật máy cửa.



CẢNH BÁO! Nếu không làm theo, vành chắn có thể tiếp xúc với lưới cửa đang quay, dẫn đến hư hỏng máy cửa và chấn thương cá nhân nghiêm trọng.

Điều chỉnh



CẢNH BÁO: Để giảm nguy cơ chấn thương, hãy tắt dụng cụ và ngắt nguồn điện trước khi tiến hành tháo lắp phụ kiện, trước khi điều chỉnh hoặc thay đổi chế độ cài đặt hoặc khi tiến hành sửa chữa. Đảm bảo công tắc khởi động ở vị trí OFF. Việc bất ngờ khởi động cũng có thể gây chấn thương.

Máy cửa góc của bạn đã được điều chỉnh chính xác khi xuất xưởng. Nếu phải điều chỉnh lại do quá trình vận chuyển và xử lý hoặc vì lý do nào khác theo yêu cầu, hãy làm theo các bước dưới đây để điều chỉnh máy cửa của bạn. Một khi đã được thực hiện, các điều chỉnh này vẫn chính xác.

KIỂM TRA VÀ ĐIỀU CHỈNH THƯỚC ĐO GÓC (HÌNH 13, 14, 15)

1. Nói lỏng núm khóa góc (e) và nhấn chốt góc (t) xuống để nhả tay cầm góc. Lắc tay cầm góc cho đến khi kim chỉ vào vị trí góc 0°. Không được khóa núm khóa góc (e).
2. Nhấn đầu xuống cho đến khi lưới cửa vừa chạm (các) tấm tạo rãnh cửa.
3. Đặt thước ê ke (tt) tựa vào tấm chắn bên trái (v) và lưới cửa (oo) (hình 13).



CẢNH BÁO: Không để các đầu răng lưới cửa tiếp xúc với thước ê ke.

Nếu cần điều chỉnh, hãy làm như sau:

4. Nói lỏng núm khóa góc (e) và nhấn chốt góc (t) xuống để nhả tay cầm góc. Lắc tay cầm góc đến khi kim chỉ vào vị trí 0° trên thước đo góc. Vặn chặt núm khóa góc (e).
5. Tháo núm nhựa (k) và dùng chìa vặn vít (i) để tháo vít chặn tấm chắn (jj) ra. Tháo tấm chắn bên trái (v).
6. Kéo đầu tấm chắn xuống và khóa vào vị trí phía dưới bằng cách nhấn chốt hãm. Thay tấm chắn bên trái và đặt thước ê ke tựa vào

tầm chắn bên trái và lưỡi cưa. Sau đó, dùng chìa vặn vít (i) để siết chặt vít lục giác trên tầm chắn theo thứ tự từ phải sang trái.

KIỂM TRA VÀ ĐIỀU CHỈNH LƯỠI CỬA SO VỚI BÀN (HÌNH 16-21)

- Nới lỏng núm kẹp góc vát (p).
- Nhấn tay cầm góc về bên phải để bảo đảm vuông góc với chốt chặn vị trí góc (z) nằm trên chốt chặn điều chỉnh vị trí thẳng đứng (bb) rồi siết núm kẹp góc vát.
- Nhấn đầu xuống cho đến khi lưỡi cưa vừa chạm (các) tấm tạo rãnh cưa.
- Đặt thước ê ke (tt) lên bàn gia công và phía trên lưỡi cưa (oo) (fig. 18).



CẢNH BÁO: Không để các đầu răng lưỡi cưa tiếp xúc với thước ê ke.

Nếu cần điều chỉnh, hãy làm như sau:

- Tháo lỏng ốc khóa (ww) bằng một vài vòng xoay, sau đó bảo đảm vít chặn (bb) tiếp xúc chắc chắn với điểm dừng vị trí góc (z), xoay vít chặn điều chỉnh vị trí thẳng đứng (bb) vào hoặc ra cho đến khi lưỡi cưa nằm ở góc 90° so với bàn gia công như được đo bằng thước ê ke.
- Vừa siết chặt ốc khóa (ww) vừa giữ vít chặn (bb) cố định.
- Nếu kim chỉ góc vát (xx) không chỉ đúng vị trí không trên thước đo góc vát (q), hãy tháo lỏng vít (yy) giữ chặt kim chỉ và di chuyển kim chỉ nếu cần.

ĐIỀU CHỈNH THƯỚC ĐO (HÌNH 22)

Có thể điều chỉnh phần trên của thước đo để không bị vướng, cho phép cưa góc vát 45° trái và 0° phải.

Để điều chỉnh thước đo bên trái (v):

- Tháo lỏng núm nhựa (k) và trượt thước đo về bên trái.
- Chạy không tải khi tắt máy cưa và kiểm tra khoảng trống không bị vướng. Điều chỉnh thước đo gần với lưỡi cưa ở mức phù hợp để có thể đỡ phôi gia công tối đa mà không làm vướng chuyển động nâng lên và hạ xuống của trục.
- Vặn chặt núm.



CẢNH BÁO: Rãnh dẫn hướng (zz) có thể bị mòn cưa bít lại. Hãy sử dụng que hoặc khí nén để làm sạch rãnh dẫn hướng.

KIỂM TRA VÀ ĐIỀU CHỈNH GÓC VÁT (HÌNH 22, 23)

- Tháo lỏng núm kẹp thước đo bên trái (k) rồi trượt phần dưới của thước đo bên trái về bên trái xa hết mức có thể.
- Nới lỏng núm kẹp góc vát (p) và di chuyển tay cầm cưa về bên trái cho đến khi chốt chặn vị trí góc (z) nằm trên chốt chặn điều chỉnh vị trí góc vát (aa). Đây là vị trí góc vát 45°.

Nếu cần điều chỉnh, hãy làm như sau:

- Tháo lỏng ốc khóa (ww) bằng một vài vòng xoay và vặn vít chặn điều chỉnh vị trí góc vát (aa) vào hoặc ra cho đến khi kim chỉ (xx) chỉ góc 45° với điểm dừng vị trí góc (z) nằm trên điểm dừng điều chỉnh vị trí góc vát.
- Vừa siết chặt ốc khóa (ww) vừa giữ vít chặn (aa) cố định.
- Để có góc vát phải 0° hoặc góc vát trái 45°, hai vít hãm điều chỉnh phải được điều chỉnh để trục cưa di chuyển theo mức độ cần thiết.

ĐIỀU CHỈNH CHÓT CHẶN ĐỘ SÂU (CỬA RÃNH) (HÌNH 33)

Phải vặn vít điều chỉnh (ss) chốt chặn độ sâu theo chiều kim đồng hồ nếu muốn cưa rãnh.

– Đặt nghiêng đầu máy cưa ở vị trí sao cho đạt được độ sâu yêu cầu của đường rãnh.

– Vặn vít điều chỉnh (ss) theo chiều kim đồng hồ cho đến khi đầu vít chạm vào chốt chặn.

– Từ từ nhấc tay cầm cưa lên.

ĐƯA CHÓT CHẶN ĐỘ SÂU TRỞ LẠI VỊ TRÍ BAN ĐẦU SAU KHI ĐÁ CỬA RÃNH XONG.

ĐẢM BẢO RĂNG LƯỠI CỬA KHÔNG CHẠM VÀO BẤT KỲ BỘ PHẬN NÀO CỦA SÀN HOẶC RÃNH CỬA.

KHOẢNG CÁCH VÀNH CHẮN VÀ QUAN SÁT

Vành chắn lưỡi cưa trên máy cưa được thiết kế sao cho có thể tự động nâng lên khi trục hạ xuống và hạ xuống qua lưỡi cưa khi trục nâng lên.

Vành chắn có thể được nâng lên bằng tay khi lắp hoặc tháo lưỡi cưa hoặc khi kiểm tra máy cưa. **KHÔNG NÂNG VÀNH CHẮN LƯỠI CỬA BẰNG TAY TRỪ KHI ĐÃ TẮT MÁY CỬA.**

LƯU Ý: Các thao tác cắt đặc biệt nhất định yêu cầu bạn phải nâng vành chắn bằng tay. Phần trước của vành chắn được thiết kế nhiều khe hẹp để dễ quan sát khi cưa. Dù các khe này vốn đã giảm đáng kể các mảnh vụn văng ra, đây vẫn là các khe hở trên vành chắn và luôn phải đeo kính bảo hộ khi quan sát bằng các khe này.

PHANH ĐIỆN TỰ ĐỘNG

Máy cưa của bạn được trang bị phanh điện tự động có chức năng dừng lưỡi cưa sau khi được nhà kích hoạt 10 giây. Khoảng thời gian này có thể điều chỉnh được.

Tùy trường hợp, có thể có một khoảng thời gian trì hoãn sau khi nhà kích hoạt để sử dụng phanh. Trong các trường hợp hiếm gặp, phanh có thể không hoàn toàn không phanh được và lưỡi cưa sẽ quay theo quán tính rồi dừng lại.

Nếu trường hợp trì hoãn hoặc "không hiệu quả" xảy ra, hãy bật và tắt máy cưa 4 hoặc 5 lần. Nếu tình trạng vẫn tiếp diễn, hãy để trung tâm dịch vụ của DEWALT được ủy quyền thực hiện bảo dưỡng dụng cụ.

Luôn bảo đảm rằng lưỡi cưa đã dừng trước khi lấy ra khỏi tấm tạo rãnh cưa. Phanh không phải là chức năng thay thế cho vành chắn, để bảo đảm an toàn cho bản thân, hãy tập trung chú ý hoàn toàn vào máy cưa.

CHỎI (HÌNH 1)



CẢNH BÁO: Để giảm nguy cơ chấn thương cá nhân nghiêm trọng, hãy tắt dụng cụ và ngắt nguồn điện trước khi thử di chuyển, thay đổi phụ kiện hoặc thực hiện bất kỳ điều chỉnh nào.

Kiểm tra chổi than thường xuyên bằng cách rút phích cắm dụng cụ, tháo nắp động cơ (V) rồi tháo nắp chổi than đang giữ chi tiết chổi bằng lò xo. Giữ cho chổi được sạch sẽ và trượt tự do trong giá đỡ. Luôn thay chổi đã sử dụng theo cùng chiều trong giá đỡ theo đúng chiều trước khi tháo.

Chỉ sử dụng các chổi DEWALT giống nhau. Sử dụng đúng loại chổi là điều kiện thiết yếu để phanh điện hoạt động tốt. Sử dụng chổi mới là điều kiện thiết yếu để phanh điện hoạt động tốt. Hệ thống chổi mới sẵn có tại các trung tâm dịch vụ được ủy quyền của DEWALT. Dụng cụ phải được "chạy không" (chạy không tải) trong vòng 10 phút trước khi sử dụng để chổi vào đúng vị trí. Phanh điện có thể hoạt động thất thường cho đến khi chổi được đặt đúng vị trí (mòn bớt). Luôn thay nắp kiểm tra chổi sau khi kiểm tra hoặc bảo dưỡng chổi.

Khi "chạy không" **KHÔNG GẢI, DÁN HOẶC**

KHÓA CÔNG TẮC KHỞI ĐỘNG Ở VỊ TRÍ BẬT. CHỈ ĐƯỢC GIỮ BẰNG TAY.

HOẠT ĐỘNG

Hướng dẫn sử dụng



CẢNH BÁO: Luôn tuân thủ các hướng dẫn và quy tắc hiện hành về an toàn.



CẢNH BÁO: Để giảm nguy cơ chấn thương cá nhân nghiêm trọng, hãy tắt máy và ngắt nguồn điện trước khi thực hiện bất kỳ điều chỉnh nào hoặc tháo/lắp các đồ gá hoặc phụ kiện.

Bảo đảm máy được đặt ở vị trí mà bạn cảm thấy thuận tiện về độ cao và độ ổn định của bàn gia công. Khu vực để máy phải được chọn sao cho người vận hành có khả năng quan sát tổng thể tốt và có đủ không gian di chuyển tự do xung quanh máy để có thể xử lý phôi gia công mà không bị cản trở.

Để giảm ảnh hưởng của tình trạng rung, bảo đảm nhiệt độ môi trường không quá lạnh, máy và phụ kiện được bảo trì đầy đủ và kích cỡ phôi gia công phù hợp với máy này.

Trước khi vận hành

- Lắp lưỡi cưa phù hợp. Không sử dụng lưỡi cưa đã bị mòn quá mức. Tốc độ quay tối đa của dụng cụ không được vượt quá tốc độ của lưỡi cưa.

- Không cố cắt các mảnh quá nhỏ.
- Để lưỡi cưa cắt tự do. Không được cố nhấn vào.
- Để động cơ đạt tốc độ tối đa trước khi cắt.
- Bảo đảm tất cả các núm khóa và tay cầm kẹp được siết chặt.
- Giữ chặt phôi gia công.
- Dù máy cưa này có thể cắt gỗ và nhiều loại vật liệu không chứa sắt, các hướng dẫn vận hành này chỉ đề cập đến việc cắt gỗ. Có thể áp dụng các hướng dẫn tương tự cho các loại vật liệu khác. Không cắt vật liệu chứa sắt (sắt và thép) hoặc khối xây bằng máy cưa này! Không dùng đĩa mài!
- Bảo đảm có sử dụng tấm tạo rãnh cưa. Không sử dụng máy nếu khe tạo rãnh cưa rộng hơn 10 mm.

Bật và tắt (hình 24)

Có một lỗ (y) trên công tắc bật/tắt (I) để gắn ổ khóa móc để khóa dụng cụ.

1. Để vận hành dụng cụ, nhấn công tắc bật/tắt (I).
2. Để dừng dụng cụ, nhả tay ra khỏi công tắc.

Vị trí cơ thể và tay

Đặt cơ thể và tay ở vị trí phù hợp khi vận hành máy cưa góc, việc này giúp thực hiện thao tác cắt dễ dàng, chính xác và an toàn hơn.

- Không đặt tay gần khu vực cưa.
- Đặt tay cách lưỡi cưa từ 150 mm trở lên.
- Giữ chặt phôi gia công trên bàn máy và thước đo khi cắt. Để tay ở đúng vị trí cho tới khi nhả công tắc và lưỡi cưa dừng hoàn toàn.
- Luôn chạy không tải (không điện) trước khi hoàn tất thao tác cắt để bạn có thể kiểm tra được đường chạy của lưỡi cưa.
- Không bắt chéo tay.
- Đứng vững trên sàn và đảm bảo cân bằng.
- Khi di chuyển trục cưa về bên trái và bên phải, di chuyển cơ thể theo và đứng hơi lệch về phía cạnh lưỡi cưa.
- Quan sát qua khe của vành chắn theo vạch bút chì.

ĐƯỜNG CẮT CƠ BẢN

Xẻ dọc theo chiều thẳng đứng (hình 1, 2, 25)

LƯU Ý: Luôn sử dụng lưỡi cưa 254 mm có lỗ trục tâm 30 mm (Lưu ý: ở một số khu vực là 25,4mm) để thu được khả năng cắt mong muốn.

1. Nới lỏng núm khóa góc (e) và nhấn chốt góc (t) xuống để nhả tay cầm góc.
2. Đặt chốt góc xiên ở vị trí 0° rồi siết núm khóa góc.
3. Đặt miếng gỗ sẽ được cắt tựa vào thước đo (c, v).
4. Giữ chặt cần điều khiển (a) rồi nhấn lấy nhả khóa đầu (cc) xuống để nhả đầu ra.
5. Nhấn công tắc khởi động (I) để khởi động động cơ.
6. Nhấn đầu xuống để lưỡi cưa cắt xuyên qua tấm gỗ và đi vào (các) tấm tạo rãnh cưa bằng nhựa.
7. Sau khi hoàn thành đường cắt, nhả công tắc rồi chờ cho đến khi lưỡi cưa dừng hẳn rồi mới để đầu cắt lại vị trí nghỉ trên.

Cắt xẻ góc vát thẳng đứng (hình 1, 2, 26)

1. Nới lỏng núm khóa góc (e) và nhấn chốt góc (t) xuống. Di chuyển đầu cắt qua trái hoặc phải đến góc yêu cầu.
2. Chốt góc sẽ tự động vào vị trí 0°, 15°, 22.5°, 30° và 45°. Nếu cần góc ở giữa các vị trí góc này hoặc góc 52°, hãy giữ chặt đầu và khóa chặt bằng cách siết núm khóa góc(e).
3. Luôn bảo đảm rằng lấy khóa góc được khóa chặt trước khi cắt.
4. Tiếp tục như với đường cưa xẻ thẳng đứng.



CẢNH BÁO: Khi cưa vát đầu miếng gỗ bằng đường cắt rồi, đặt miếng gỗ sao cho bảo đảm miếng cắt rồi nằm bên phía lưỡi cưa có góc lớn hơn của thước đo; tức là, vát bên trái, cắt rồi bên phải - vát bên phải, cắt rồi bên trái.

Cắt vát (hình 1, 2, 27)

Các góc vát có thể được cài từ 0° phải đến 45° trái và có thể được cắt bằng cách sử dụng trục góc xiên được thiết lập ở mức từ không đến 45° bên phải hoặc bên trái.

1. Tháo lỏng núm kẹp thước đo bên trái (k) rồi trượt phần trên của thước đo bên trái (v) về bên trái xa hết mức có thể. Nới lỏng núm của núm kẹp góc vát (p) rồi cài góc vát như mong muốn.
2. Siết chặt núm kẹp góc vát (p).
3. Tiếp tục như với đường cưa xẻ thẳng đứng.

Chất lượng cắt

Độ nhẵn của vết cắt tùy thuộc vào nhiều yếu tố khác nhau, ví dụ, vật liệu được cắt. Khi muốn đạt độ nhẵn cao nhất cho khuôn hoặc công tác yêu cầu chính xác khác, sử dụng loại lưỡi cưa sắc (60 răng bằng cacbua) và cưa chậm hơn đối với gỗ, lưỡi cưa sắc (80-120 răng bằng cacbua) và cưa chậm hơn đối với nhôm. Tốc độ cắt ổn định sẽ cho kết quả như ý muốn.



CẢNH BÁO: Đảm bảo vật liệu được cắt không bị biến dạng khi cắt; đảm bảo cố định kẹp đúng vị trí. Luôn để lưỡi cưa dừng hẳn rồi mới nâng trục lên. Nếu có các sợi gỗ nhỏ văng ra sau phôi gia công, hãy dán băng dính che chắn trên tấm gỗ ở vị trí sẽ tiến hành cắt. Cắt qua phần dán băng dính và cẩn thận tháo băng dính khi hoàn tất.

Kẹp phôi gia công (hình 3, 7, 38)

1. Bất cứ khi nào có thể, hãy kẹp miếng gỗ/nhôm vào máy cưa.
2. Để đạt kết quả tốt nhất, hãy sử dụng loại kẹp (gg) được thiết kế cho máy cưa của bạn. Kẹp phôi gia công vào thước đo bất cứ khi nào có thể. Nếu có thể kẹp vào một trong hai bên của lưỡi cưa; hãy nhớ đặt vị trí kẹp tựa vào bề mặt cứng và phẳng của lưỡi cưa.
3. Lắp kẹp (hình 7, 38):

Gắn kẹp dọc vào các lỗ (mm) như trong hình 7, sau đó xoay đến vị trí phù hợp.

Nếu cần kẹp ngang, hãy gắn kẹp ngang vào các lỗ (qq) như trong hình 38.



CẢNH BÁO: Luôn sử dụng kẹp vật liệu khi cắt kim loại không chứa sắt.



CẢNH BÁO: Luôn sử dụng cả kẹp dọc và kẹp ngang khi cắt những tấm phôi nhỏ.

Giá đỡ phôi gia công dài (hình 3, 8)

1. Luôn sử dụng giá đỡ phôi gia công dài.
2. Để đạt được kết quả tốt nhất, sử dụng giá đỡ gia công kéo dài (ii) để có thể tăng độ rộng bàn máy cưa. Đỡ các phôi gia công dài bằng cách sử dụng các biện pháp phù hợp như giá cưa hoặc các dụng cụ tương tự nhằm tránh làm rơi các phần cuối.
3. Gắn giá đỡ phôi gia công (hình 8):
Sử dụng lưỡi cưa (i) được cung cấp để tháo lỏng vít.
Gắn giá đỡ phôi gia công vào các lỗ (h).
Vặn chặt vít.

Cắt phần nhô ra bằng nhôm



CẢNH BÁO: Tuyệt đối không có cắt phần nhô ra bằng nhôm dày hoặc tròn. Phần nhô ra bằng nhôm dày có thể bị lỏng ra trong quá trình thao tác còn phần nhô ra bằng nhôm tròn không thể giữ chặt bằng dụng cụ này.

Khi giữ cố định phần nhô ra bằng nhôm, hãy sử dụng khối điểm bằng các mảnh vụn như trong hình 28 để ngăn phần nhôm bị biến dạng. Sử dụng chất bôi trơn để cắt khi cắt phần nhô ra bằng nhôm để ngăn vật liệu nhôm tích tụ trên lưỡi cưa.

Cắt khung ảnh, dạng hộp rỗng và các công việc bốn mặt khác (hình 29, 30)

KHUÔN XÉN VÀ CÁC LOẠI KHUNG KHÁC

Hãy thử một số công việc đơn giản sử dụng gỗ thử cho đến khi "cảm nhận" được máy cưa. Máy cưa của bạn là dụng cụ hoàn hảo để cắt các góc như trong hình 30. Phần giao nhau được minh họa được thực hiện bằng cách sử dụng một trong hai phần điều chỉnh

SỬ DỤNG ĐIỀU CHỈNH GÓC VÁT

Góc vát dành cho hai tấm được điều chỉnh thành 45° mỗi tấm, tạo ra góc 90°. Trục góc xiên được khóa ở vị trí không. Tấm gỗ được đặt trên bề mặt bằng phẳng và rộng trên bàn máy và góc hẹp hướng về thước đo.

SỬ DỤNG ĐIỀU CHỈNH GÓC XIÊN

Có thể thực hiện đường cắt tương tự bằng cách cắt góc xiên phải và trái với bề mặt rộng tựa vào thước đo.

Hai hình minh họa (hình 29, 30) dành riêng cho các vật có bốn mặt. Do số lượng các mặt thay đổi, các góc xiên và góc vát cũng thay đổi. Bảng dưới đây cho biết các góc phù hợp đối với nhiều loại hình dạng, giả định rằng tất cả các mặt có độ dài bằng nhau. Đối với hình dạng không có trong bảng, hãy lấy 180° chia cho số lượng mặt để xác định góc xiên hoặc góc vát.

Số lượng mặt	Góc xiên hoặc góc vát
4	45°
5	36°
6	30°
7	25,7°
8	22,5°
9	20°
10	18°

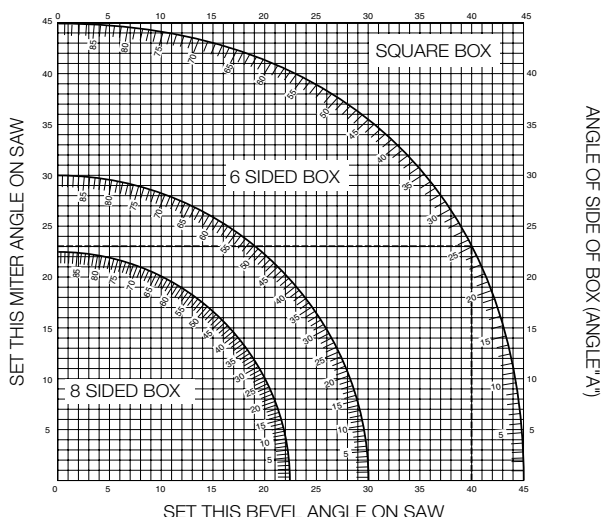
Góc xiên hỗn hợp (hình 29-32)

Góc xiên hỗn hợp là đường cắt được thực hiện bằng cách sử dụng đồng thời góc xiên (29) và góc vát (30). Loại thao tác cắt này có thể được sử dụng để tạo khung hoặc hộp với các mặt nghiêng như trong hình 31.



CẢNH BÁO: Nếu góc cắt thay đổi từ vết cắt này sang vết cắt khác, hãy kiểm tra núm kẹp góc vát và khóa góc xiên đã được vận chuyển cố định hay chưa. Các núm điều chỉnh phải được vận chuyển chặt sau khi thay đổi góc vát và góc xiên.

- Bảng bên dưới hỗ trợ bạn trong việc chọn đúng thiết lập góc xiên và góc vát đối với các đường cắt góc xiên hỗn hợp thông dụng. Để sử dụng bảng, hãy chọn góc "A" mong muốn (hình 32) của công việc rồi xác định góc theo cung phù hợp trên bảng. Từ điểm đó, chiếu dọc bảng xuống để tìm đúng góc vát và chiếu ngang để tìm đúng góc xiên.



- Cài máy cưa của bạn theo các góc quy định và thực hiện vài lượt cắt thử.
- Thực hiện gắn các mảnh cắt lại với nhau.
- Ví dụ: Để làm ra một hộp có 4 mặt với góc bên ngoài 25° (góc "A") (hình 32), hãy sử dụng cung bên phải phía trên. Tìm góc 25° trên thang đo cung. Chiếu theo đường cắt ngang về một trong

hai bên để lấy thiết lập góc xiên trên máy cưa (23°). Tương tự, chiếu theo đường cắt dọc xuống dưới hoặc lên trên để lấy thiết lập góc vát trên máy cưa (40°). Luôn thử một vài đường cắt trên các mảnh gỗ nháp để xác thực thiết lập của máy cưa.

Cắt khuôn đế

Đường cắt khuôn đế được thực hiện với góc vát 45°.

- Luôn chạy không tải không cắm điện trước khi thực hiện bất kỳ đường cắt nào.
- Tất cả các đường cắt được thực hiện ở phía sau khuôn nằm thẳng trên máy cưa.

GÓC BÊN TRONG

Góc trái

- Đặt khuôn sao cho đỉnh khuôn tựa vào thước đo.
- Đề lại góc trái để cắt.

Góc phải

- Đặt khuôn sao cho đáy khuôn tựa vào thước đo.
- Đề lại góc phải để cắt.

GÓC BÊN NGOÀI

Góc trái

- Đặt khuôn sao cho đáy khuôn tựa vào thước đo.
- Đề lại góc phải để cắt.

Góc phải

- Đặt khuôn sao cho đỉnh khuôn tựa vào thước đo.
- Đề lại góc phải để cắt.

Thao tác cắt đặc biệt

- Tất cả các đường cắt phải được thực hiện với vật liệu nằm chắc chắn trên bàn và tựa vào thước đo. Đảm bảo cố định phôi gia công đầy đủ.

VẬT LIỆU BỊ CONG (HÌNH 35, 36)

Khi cắt vật liệu bị cong, luôn đặt vật liệu ở vị trí như trong hình 35 và tuyệt đối không đặt vật liệu ở vị trí như trong hình 36. Việc đặt vị trí vật liệu không chính xác có thể gây kẹt lưỡi cưa khi gần hoàn tất thao tác cắt.

CẮT ỐNG NHỰA CÁT HOẶC VẬT LIỆU CÓ TIẾT DIỆN TRÒN KHÁC

Ống nhựa có thể dễ dàng được cắt bằng máy cưa. Có thể tiến hành cắt giống như gỗ/nhôm và kẹp và giữ chắc chắn cố định với thước đo và không để không bị lăn. Điều này cực kỳ quan trọng khi cắt góc Hình 37.

CẮT CÁC VẬT LIỆU LỚN (HÌNH 37)

Đôi khi, một miếng gỗ quá lớn để có thể đặt vừa bên dưới vành chắn lưỡi cưa. Có thể tăng thêm một chút độ cao bằng cách nâng vành chắn lên và để tránh ra, như trong hình 37. Hãy tránh làm điều này càng nhiều càng tốt, nhưng nếu cần phải thực hiện, máy cưa vẫn sẽ hoạt động bình thường và thực hiện đường cắt lớn hơn. TUYỆT ĐỐI KHÔNG GẢI, DÁN HOẶC ĐỂ VÀNH CHẮN MỞ KHI VẬN HÀNH MÁY CƯA NÀY.



Hút bụi (Hình 2, 3)

- Gắn túi chứa bụi (ff) vào miệng chắn bụi (n).



CẢNH BÁO: Bất cứ khi nào có thể, hãy nối với thiết bị hút bụi được thiết kế theo quy định liên quan về phát thải bụi.

Nối với thiết bị hút bụi được thiết kế theo quy định liên quan. Tốc độ không khí của hệ thống nối ngoài phải là 20 m/s ±2 m/s. Tốc độ phải được đo chung với ống vào thời điểm nối, dụng cụ được nối nhưng không chạy.

Vận chuyển (hình 4, 5)

TIẾNG VIỆT

Để vận chuyển thuận tiện máy cửa góc, máy được trang bị tay cầm vận chuyển (a) ở phía trên.

- Để vận chuyển máy cửa, hạ đầu máy xuống rồi nhấn chốt khóa (o).
- Sử dụng tay cầm vận chuyển (a) hoặc mấu cầm tay (r) như trong hình 5 để vận chuyển máy cửa.

BẢO TRÌ

Dụng cụ điện cầm tay của DEWALT được thiết kế để vận hành trong thời gian dài và ít phải bảo trì nhất. Dụng cụ vận hành liên tục theo ý muốn tùy thuộc vào việc bảo quản dụng cụ đúng cách và vệ sinh thường xuyên.



CẢNH BÁO: Để giảm nguy cơ chấn thương, hãy tắt máy và ngắt nguồn điện trước khi tiến hành tháo lắp phụ kiện, trước khi điều chỉnh hoặc thay đổi chế độ cài đặt hoặc khi tiến hành sửa chữa. Đảm bảo công tắc khởi động ở vị trí OFF. Việc vô tình khởi động có thể gây chấn thương.



Tra dầu

Luôn sử dụng vòng bi loại khít và được tra dầu. Các vòng bi này được tra đã đủ dầu tại xưởng để có thể duy trì khả năng sử dụng trong suốt tuổi thọ của máy cửa góc.



Vệ sinh

Trước khi sử dụng, cẩn thận kiểm tra vành chắn lưới cửa trên, vành chắn lưới cửa dưới di chuyển được cũng như ống hút bụi để xác định xem các bộ phận có hoạt động bình thường không. Bảo đảm rằng mảnh vụn, bụi hoặc hạt của phôi gia công không được dẫn đến việc không thể thực hiện chức năng hoạt động của máy.

Trong trường hợp các mảnh phôi gia công bị kẹt vào giữa lưới cửa và vành chắn, hãy ngắt nguồn điện máy cửa và làm theo chỉ dẫn được cung cấp trong phần **Lắp lưới cửa**. Lấy phần bị kẹt ra và lắp lại lưới cửa.



CẢNH BÁO: Thường xuyên thổi bụi bẩn khỏi vỏ dụng cụ khi thấy bám bụi xung quanh các khe thông gió. Đeo kính bảo hộ và mặt nạ chống bụi được phê duyệt khi thực hiện quy trình này.



CẢNH BÁO: Tuyệt đối không sử dụng các dung môi và hóa chất mạnh để vệ sinh các bộ phận không làm bằng kim loại của dụng cụ. Các hóa chất này có thể làm tổn hại đến các nguyên vật liệu sử dụng trong các bộ phận này. Chỉ sử dụng khăn được làm ẩm bằng nước và xả phòng có tính tẩy nhẹ. Tuyệt đối không để chất lỏng lọt vào bên trong dụng cụ; không được ngâm các bộ phận của dụng cụ vào chất lỏng.



CẢNH BÁO: Để giảm nguy cơ chấn thương, hãy thường xuyên vệ sinh mặt bàn gia công.



CẢNH BÁO: Để giảm nguy cơ chấn thương, hãy thường xuyên vệ sinh hệ thống hút bụi.

Phụ kiện tùy chọn



CẢNH BÁO: Vì các phụ kiện, ngoài các phụ kiện do DEWALT CUNG CẤP, chưa được kiểm tra với sản phẩm này nên việc sử dụng chúng cùng với dụng cụ này có thể gây nguy hiểm. Để giảm nguy cơ chấn thương, chỉ được sử dụng các phụ kiện do DEWALT khuyến nghị cho sản phẩm này.

Kẹp: DW7082

Chân đỡ máy cửa góc: DW723

Thanh đỡ máy cửa góc: DW7231

Tấm chắn tia lửa: 148520-00

Lưới cửa: Lưới cửa gỗ và Lưới cửa nhôm của DEWALT.

Hỏi ý kiến đại lý bạn để biết thêm thông tin về các phụ kiện phù hợp.

Bảo vệ môi trường



Thu gom riêng. Không được vứt bỏ sản phẩm và pin có ký hiệu này cùng với rác thải sinh hoạt thông thường.

Sản phẩm và pin chứa vật liệu có thể thu hồi hoặc tái chế giúp giảm nhu cầu về vật liệu thô. Vui lòng tái chế sản phẩm điện và pin theo quy định của địa phương. Thông tin chi tiết có tại www.2helpU.com.

Hướng dẫn khắc phục sự cố

ĐẢM BẢO TUÂN THỦ CÁC QUY TẮC VÀ HƯỚNG DẪN AN TOÀN

SỰ CỐ	SỰ CỐ NÀO ĐÃ XẢY RA?	VIỆC CẦN LÀM
Máy cửa không khởi động	1. Chưa cắm điện máy cửa	1. Cắm điện máy cửa.
	2. Cầu chì bị nổ hoặc cầu dao bị ngắt	2. Thay thế cầu chì hoặc khởi động lại cầu dao.
	3. Dây điện bị hỏng	3. Yêu cầu trung tâm dịch vụ được ủy quyền thay dây nguồn.
	4. Chổi than bị mòn	4. Yêu cầu trung tâm dịch vụ được ủy quyền thay chổi than hoặc tự thay. Tham khảo phần Chổi .
Máy cửa tạo ra đường cắt không theo ý muốn	1. Lưỡi cửa cùn	1. Thay lưỡi cửa. Tham khảo phần Lắp lưỡi cửa .
	2. Lưỡi cửa bị lắp ngược	2. Xoay lưỡi cửa lại. Tham khảo phần Lắp lưỡi cửa .
	3. Kẹp hoặc kẹt trên lưỡi cửa	3. Tháo lưỡi cửa và vệ sinh bằng dầu thông và bóng thép dạng thô hoặc chất tẩy rửa dụng cụ gia đình.
	4. Sử dụng lưỡi cửa không phù hợp	4. Thay loại lưỡi cửa. Cắt gỗ bằng lưỡi cửa gỗ, cắt nhôm bằng lưỡi cửa nhôm.
Lưỡi cửa không đạt được đúng tốc độ	1. Dây điện nối dài quá nhẹ hoặc quá dài.	1. Thay thế dây nguồn kích thước phù hợp.
	2. Dòng điện trong nhà thấp.	2. Liên hệ với công ty điện.
Máy rung quá mức	1. Máy cửa không được lắp chắc chắn vào giá đỡ hoặc bàn gia công	1. Vặn chặt mọi phần cứng được lắp. Tham khảo phần Lắp vào bàn gia công .
	2. Bệ đỡ hoặc bàn gia công đặt trên sàn không bằng phẳng	2. Định vị lại trên bề mặt bằng phẳng.
	3. Lưỡi cửa bị hỏng	3. Thay lưỡi cửa. Tham khảo phần Lắp lưỡi cửa .
Các góc không chính xác	1. Thang đo góc không được điều chỉnh chính xác	1. Kiểm tra và điều chỉnh. Tham khảo phần Điều chỉnh .
	2. Lưỡi cửa không vuông góc với tấm chắn	2. Kiểm tra và điều chỉnh. Tham khảo phần Điều chỉnh .
	3. Lưỡi cửa không vuông góc với bàn	3. Kiểm tra và điều chỉnh tấm chắn. Tham khảo trong phần Điều chỉnh .
	4. Phôi gia công dịch chuyển	4. Sử dụng kẹp ngang hoặc kẹp bằng để kẹp chắc chắn phôi gia công.
Vật liệu làm kẹt lưỡi cửa	1. Cát vật liệu cong lên	1. Tham khảo phần Vật liệu bị cong trong phần Thao tác cắt đặc biệt .

